

KANGOO E-TECH ELECTRIQUE

käyttöopas





Tervetuloa uuteen sähköautoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

- tutustut autosi toimintoihin ja teknisiin uudistuksiin, jotta voit käyttää autosi varusteita hyödyksi kaikissa olosuhteissa.
- auto pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos noudatat yksinkertaisia huolto-ohjeita tarkasti ja säännöllisesti.
- osaat itse tehdä nopeasti sellaiset huollot ja pienet korjaukset, joihin ei välttämättä tarvita asiantuntijaa.

Käyttöohjekirjaan tutustuminen vie jonkin verran aikaa, mutta voitat käyttämäsi ajan moninkertaisesti takaisin, koska tunnet autosi sen jälkeen paremmin ja osaat hyödyntää toimintoja ja teknisiä uudistuksia. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myynti- ja huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Seuraavat merkinnät ovat apunasi:



ja



Asetettu autoon. Merkinnät osoittavat, että käyttöoppaassa on lisätietoja laitteiston toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

➡ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.



missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.

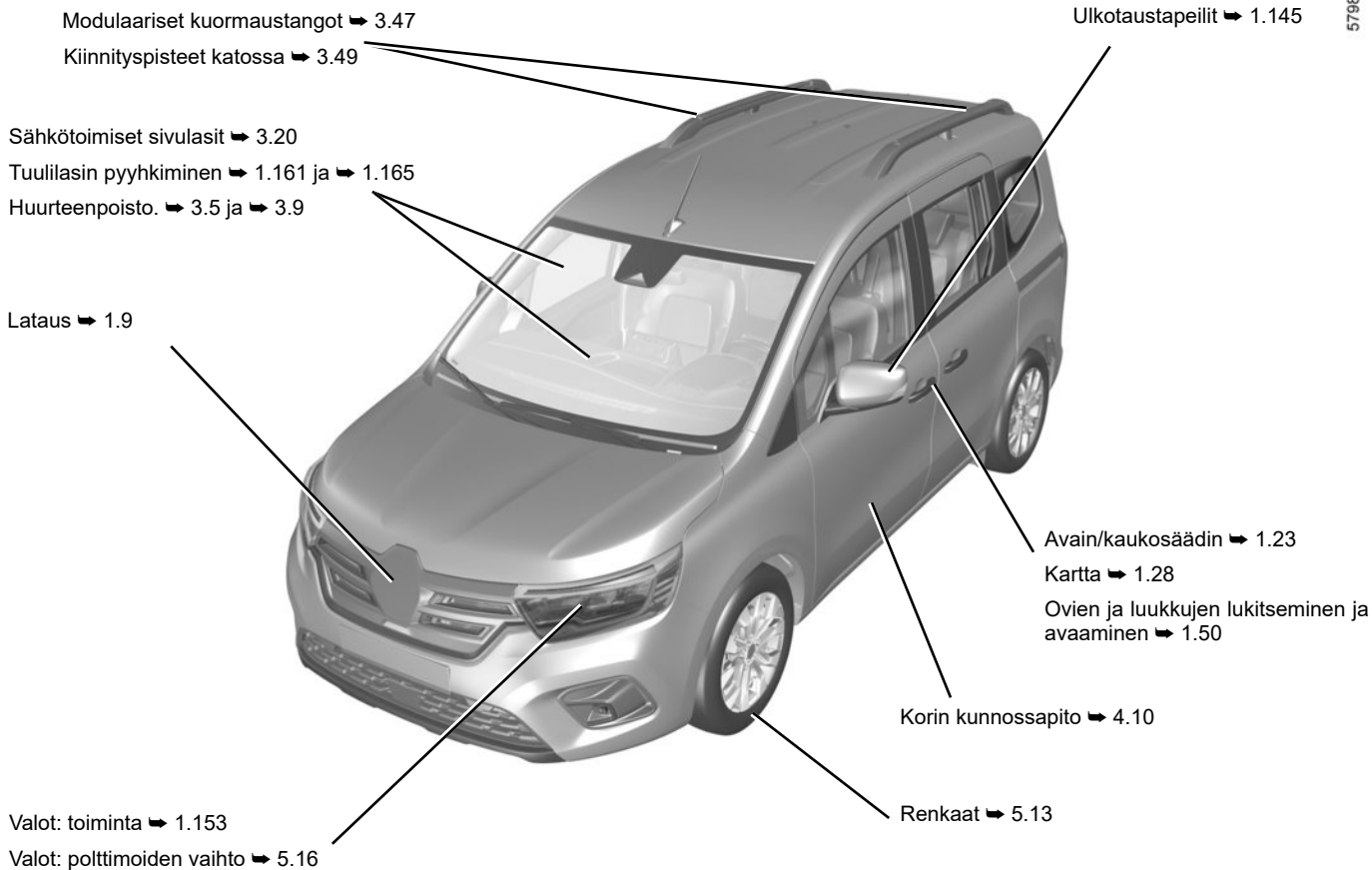
Ohjekirjassa esiteltujen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä saatavissa oleviin teknisiin tietoihin. **Käyttöohjekirjassa on esitelty kaikki varusteet** (vakio- ja lisävarusteet), joita malleihin on saatavana. Oman autosi varusteiden määrä riippuu mallista, lisävarusteista ja myyntimaasta.

Käyttöohjekirjassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa. Käyttöohjeen kaaviot ovat esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

ULKONA



57985

MATKUSTAMO

Ajoasennon säätö ➔ 1.64

Matkustamon säilytystilat/muunneltavuus
➔ 3.26

Takapenkki ➔ 3.35

Takaistuimien päntuet ➔ 3.34

Etuistuimilla ➔ 1.55

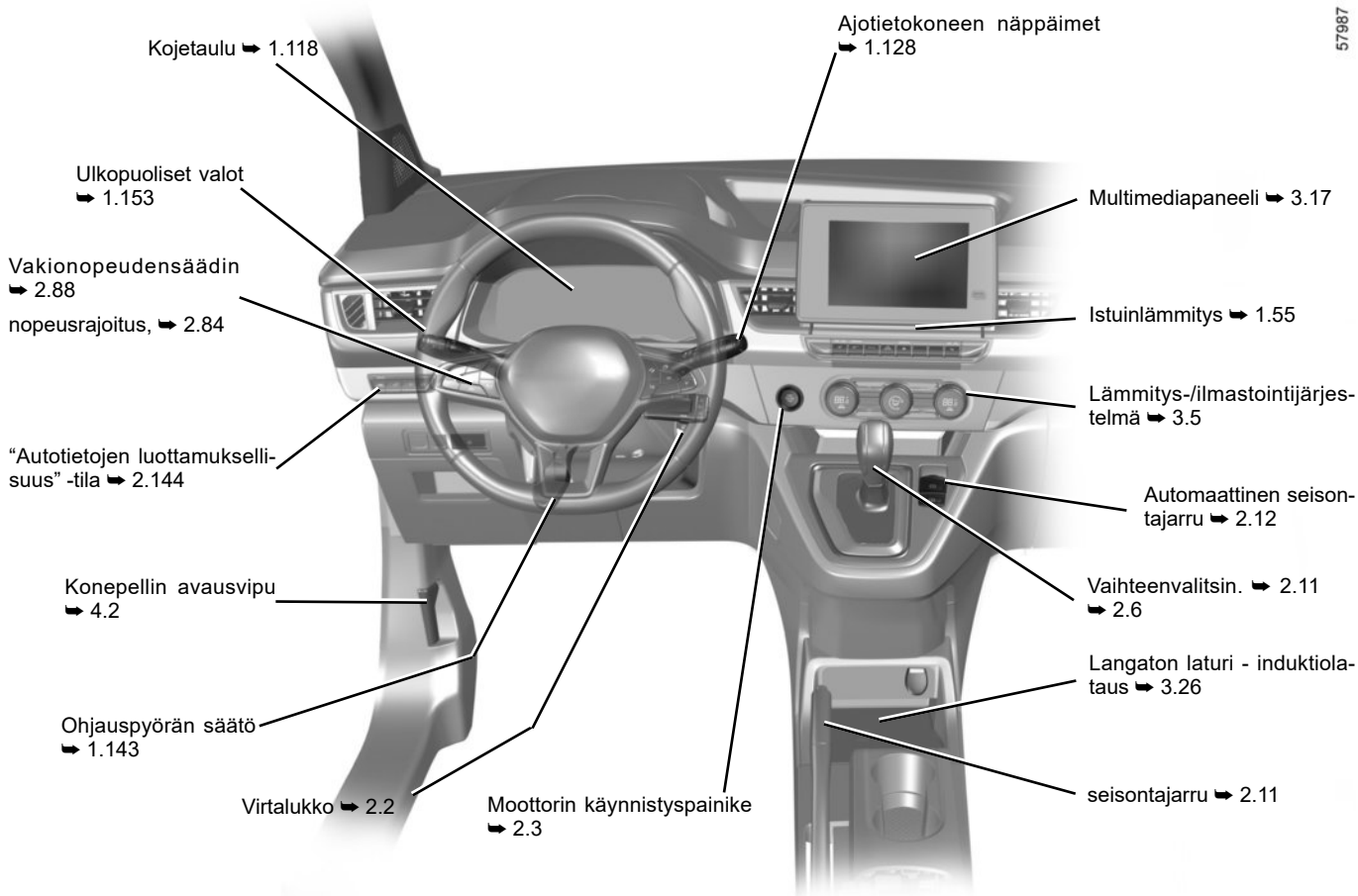
Etuistuinten niskatuet ➔ 1.54

Lasten turvallisuus; lapsilukko
➔ 1.79

Tavaroiden kuljettaminen tavarati-
lassa ➔ 3.42

Lentokonepöytä takapaikalla ➔ 3.38

HALLINTALAITTEET



57987

AJOAVUSTIMET

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)

ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä)

Jarrutehostin

Mäkilähtöavustin

Perävaunun vakautusjärjestelmä

Luistonestojärjestelmä – "Extended grip"

➡ 2.30

Edistynyt turvallisuus ➡ 2.61

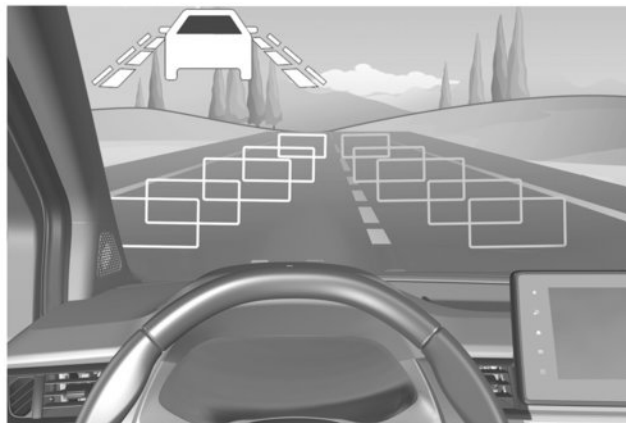
kaistaltapoistumisvaroitin ➡ 2.36

Kaistavahti ➡ 2.41

Kuolleen kulman varoitin ➡ 2.47

Turvavälivaroitin ➡ 2.57

Väsytysvaroitin ➡ 2.78



Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➡ 2.80

nopeusrajoitus, ➡ 2.84

Vakionopeudensäädin ➡ 2.88

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ➡ 2.93

Peruutustutka ➡ 2.123

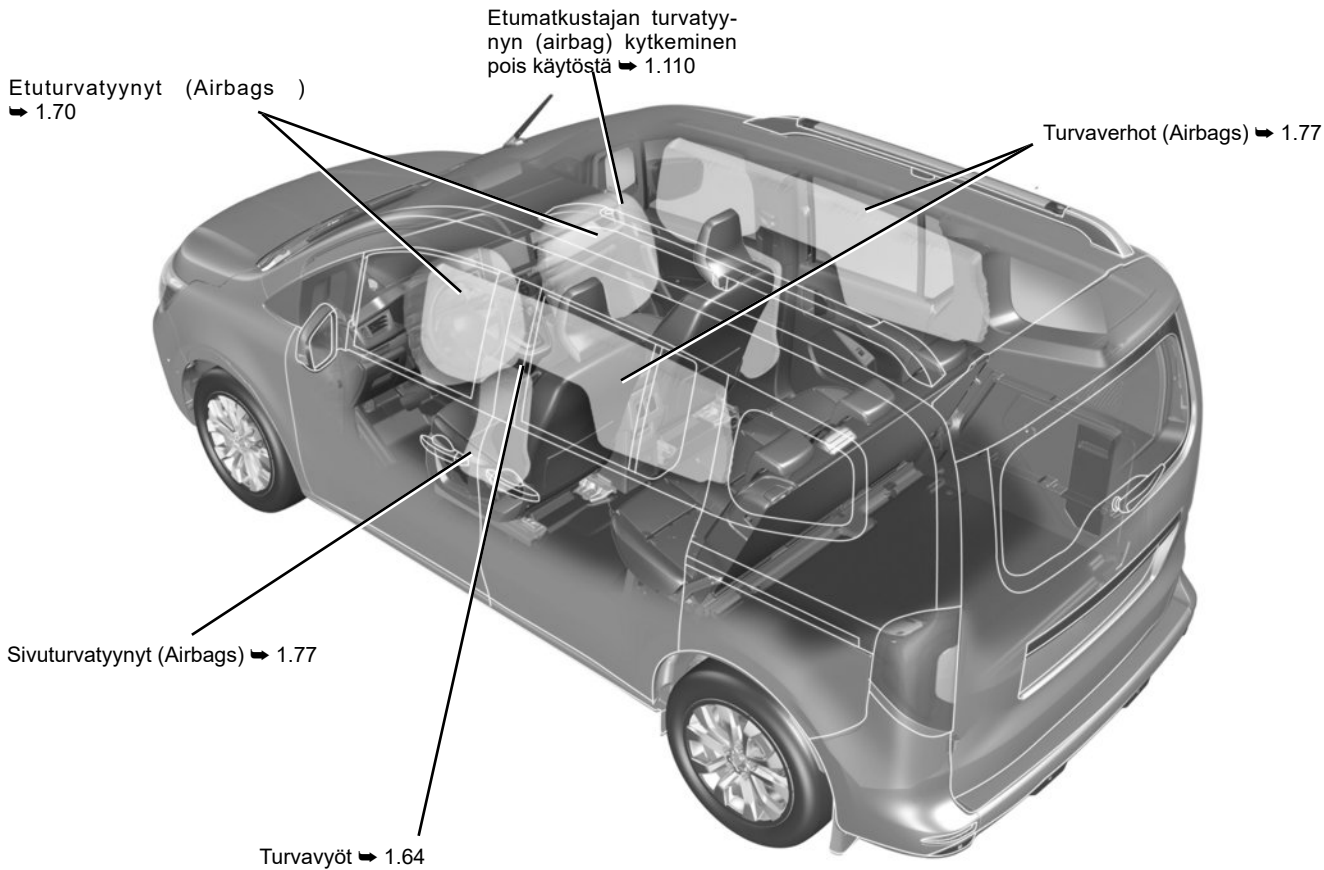
Peruutuskamera ➡ 2.131

Kameran takanäkymä ➡ 1.149

Pysäköintiavustin ➡ 2.135

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ➡ 2.25

MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET



57992

AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

57986

Tekniset tiedot
häätäpalveluille ➔ 6.3

Tunnuskilpi ➔ 6.2

VIN-numero, luettavissa ulkoapäin
➔ 6.2

Moottorin tunnistus ➔ 6.4

Rengaspainetarrat ➔ 2.25 ➔ 4.8

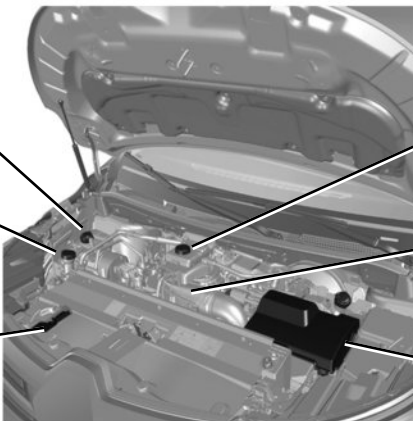
MOOTTORITILA (säännöllinen huolto)

57990

Jäähdytysneste ➡ 4.4

Lasinpesuneste ➡ 4.4

Konepellin avaaminen ➡ 4.2



jarruneste ➡ 4.4

400 V:n sähköpiirit
➡ 1.2

12 V:n apuakku ➡ 4.6

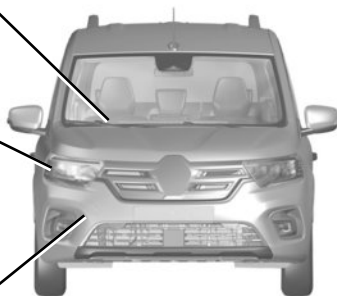
VIAN SATTUESSA

57989

Tuulilasinpyyhkimen sulkien
vaihto ➔ 000

Ajovalojen polttimoiden vaihto
➔ 5.16

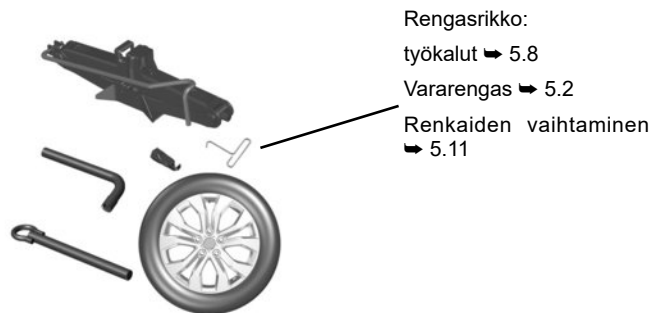
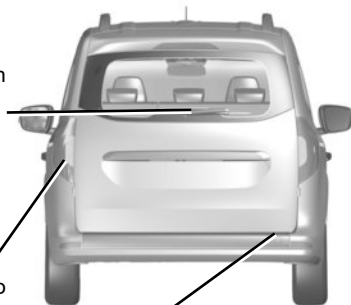
Hinauskohta edessä ➔ 5.39



Takalasinpyyhkimen sulan
vaihto ➔ 5.37

Takavalojen polttimoiden vaihto
➔ 5.18

Hinaussilmukan kohta takana.
➔ 000



Rengasrikko:
työkalut ➔ 5.8
Vararengas ➔ 5.2
Renkaiden vaihtaminen
➔ 5.11



Sulakkeet ➔ 5.34



S I S Ä L L Y S L U E T T E L O

Luku

Autoon tutustuminen

1

Ajaminen

2

Ajomukavuus ja varusteet

3

Huolto

4

Itse tehtävät korjaustyöt

5

Tekniset tiedot

6

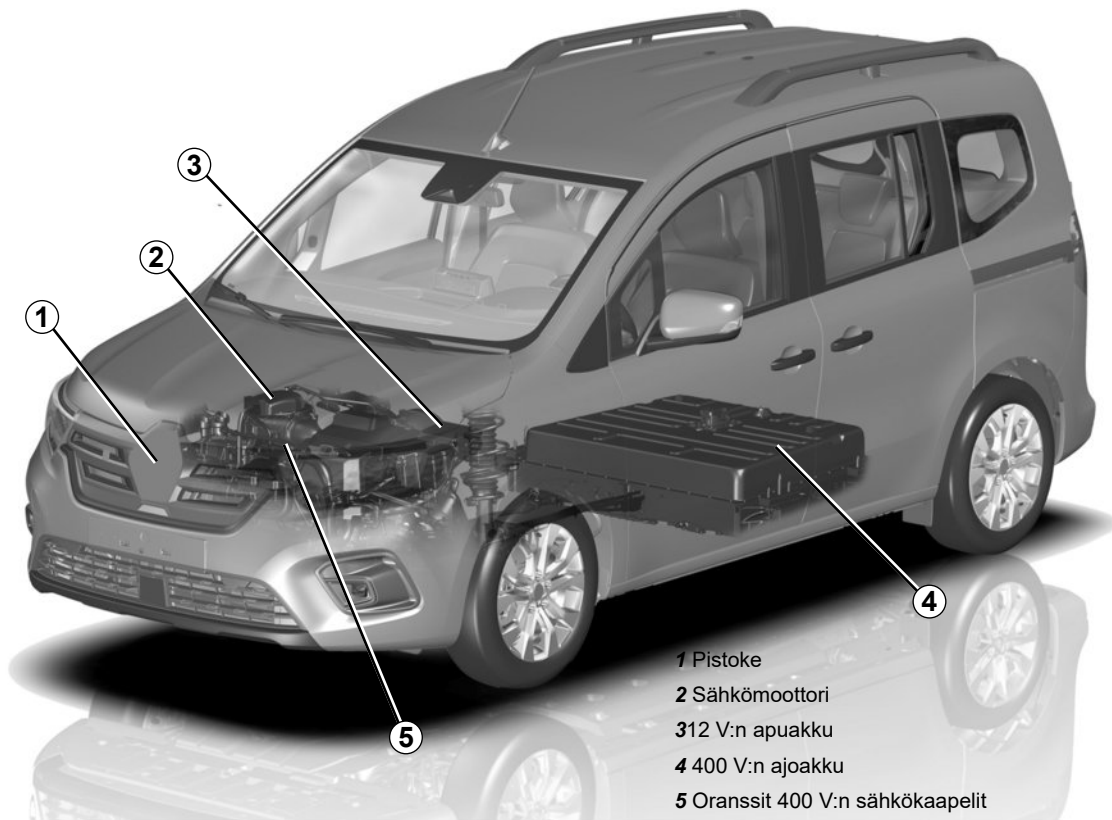
Aakkosellinen hakemisto

7



Luku 1: Autoon tutustuminen

Sähköauto: esittely, tärkeät suositukset, lataus, ohjelmointi	1.2
Avain, radiotaajuuskaukosäädin: yleistietoja, käyttö, turvalukitus	1.23
Avainkortti: yleistietoja, käyttö ja turvalukitus	1.28
Ovien avaaminen ja sulkeminen	1.44
Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen	1.50
Ovien ja luukkujen automaattinen keskuslukitus ajon aikana	1.53
Pääntuet, etuistuimet	1.54
Turvavyöt	1.64
Täydentävät turvalaitteet	1.70
etuturvavöille	1.70
takaturvavöille	1.76
sivulla	1.77
Lasten turvallisuus: yleistä	1.79
turvaistuimen kiinnitystavan valinta	1.82
turvaistuimen asennus, yleistiedot	1.85
Turvaistuimen kiinnitys turvavyöllä tai Isofix-järjestelmällä	1.87
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto ja -sallinta	1.110
Merkinantolaitteet: ääni ja valomerkki	1.113
Hallintalaitteet	1.114
Merkkivalot	1.118
Kojetaulu	1.118
näytöt ja merkkivalot, ajotietokone	1.128
auton henkilökohtaisten säätöjen valikko	1.138
Kello ja ulkolämpötila	1.141
Ohjauspyörä, Ohjaustehostin	1.143
Ulkotaustapeilit	1.145
Kameran takanäkymä	1.149
Valot ja merkkivalot	1.153
Ajovalojen säätö	1.159
Lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	1.161

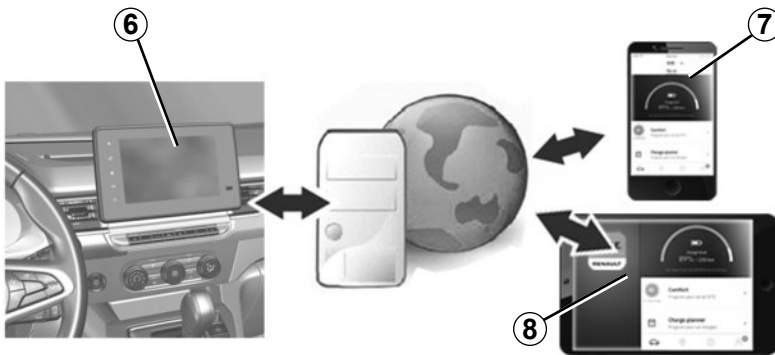


SÄHKÖAJONEUVO: esittely (2/6)

Sähköautossa on erityisominaisuuksia, mutta se toimii polttomootoriauton tapaan.

Sähköauton oleellinen ero polttomootoriautoon verrattuna on siinä, että se käyttää yksinomaan sähköenergiaa.

Suosittelimme, että luet huolellisesti tämän oppaan, jossa kuvataan sähköauton toimintaperiaatetta.



57859

Yhdistetyt palvelut (automallikohtainen toiminto)

Sähköautossa on internetiin yhdistettyjä palveluja, joiden avulla saadaan tietoja ja/tai ohjataan seuraavia kohteita:

- auton akkuvarauksen tila ja alhaisen varauksen varoitus;
- ajoakun latauksen ohjelmointi tiettyjen valintojen perusteella
- toimintamatka;
- ...

Voit muodostaa yhteyden palveluihin

- ulkoiset digitaaliset laitteet (matkapuhelimet **7**, tabletit **8** jne.);
- auton multimedianaäyttö **6**.

Katso lisätietoja multimedialaitteiston ohjeista tai ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Lisäpalvelun voi tilata tai tilausta voi jatkaa ottamalla yhteyttä merkkihuoltoon.

SÄHKÖAJONEUVO: esittely (3/6)

Akut

Sähköautossa on kaksi erityyppistä akkua:

- 400 V:n käyttöakku
- 12 V:n lisäakku.

400 V:n ajoakku

Tämä akku varastoi auton sähkömoottorin moitteettomalle toiminnalle tarvittavan energian. Tavanomaisten akkujen tapaan se purkautuu käytön aikana ja on siten ladattava säännöllisesti.

Käyttöakun voi ladata, vaikka se ei olisikaan purkautunut lähes kokonaan.

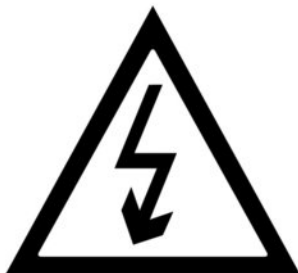
Latausaika vaihtelee sen mukaan, ladataanko akkua kotitalouspistorasiasta vai julkisesta latauspisteestä.

Auton toimintamatka riippuu ajoakun lataus-tilasta ja ajotavasta ➡ 2.22.

12 V:n lisäakku

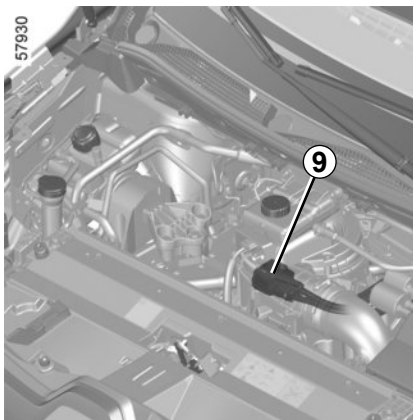
Sähköauton toinen akku on 12 V:n apuakku, jonka tuottaa virtaa auton sähkövarusteille (valot, tuulilasinpyyhkimet, jarrutehostin jne.).

A



Symboli **A** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.

33436



400 voltin virtapiiri

400 V:n virtapiirissä käytetään oranssinvärisiä kaapeleita **9**, ja osissa on symboli

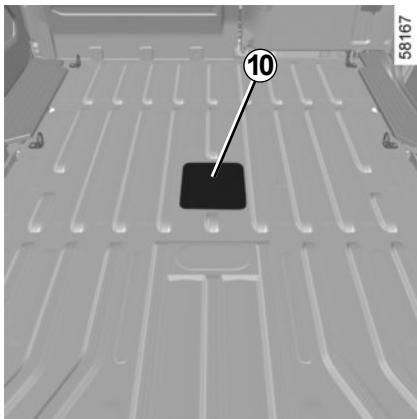


Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liima-
tuissa tarroissa annettuja varoituksia.

Auton 400 V:n sähköjärjestelmän (komponentit, kaapelit, liittimet, käyttöakku) huoltaminen tai muuttaminen on ehdottomasti kielletty, sillä se on turvallisuutesi kannalta vaarallista. Ota yhteys merkkihuoltoon.

**Vakava palovamma- tai sähköisku-
vaara, joka voi johtaa kuolemaan.**



Luukku **10** on tarkoitettu vain hyväksytyjen jälleenmyyjien käyttöön.

Älä avaa sitä ja varmista, että luukku **10** on aina käytettävissä.

Ajaminen

Automaattivaihteistolla varustetun auton tapaan sinun on opittava unohtamaan vasemman jalan käyttö ja sillä jarruttaminen.

Kun ajaessa nostat jalan kaasupolkimelta tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori muodostaa energiaa, jota käytetään auton jarruttamiseen ja ajoakun lataamiseen ➔ 2.16.

Poikkeus:

Kun akku on ladattu täyteen ja ensimmäisten ajokilometrien aikana, moottorijarrun teho on väliaikaisesti heikentynyt. Sovita ajotapasi tämän mukaisesti.



Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Rankkasateet, tulvat:



Älä aja tulvivalla ajoradalla, jos vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.



Ajamisen vaikeutuminen

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.

Polkimien kiinnitarttumisvaara.

SÄHKÖAJONEUVO: esittely (6/6)

Melu

Sähköajoneuvot ovat hiljaisia. Sähköajoneuvojen käyttäjät ja muut liikenteessä liikkujat eivät ole välttämättä tottuneet siihen. Ajoneuvon lähestymistä on vaikea kuulla.

Koska moottori on hiljainen, kuulet muita ääniä (mm. aerodynaamiset äänet, rengas-melu), joita et yleensä havaitse.

Sytytysvirran katkaisun jälkeen tuuletus kytkeytyy pois päältä noin kymmenen sekunnin kuluttua.

Varoitusääni

Varoitusääni varoittaa ajoneuvon lähestymisestä etenkin jalankulkijoita ja pyöräilijöitä.

Varoitusääni aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistyy. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

Jos jalankulkijoiden varoitusääni ei toimi, viesti **”Jalankulkijavar. Ei ääntä”** näkyy kojetaulussa. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Sähköauto on hiljainen. Ennen autosta poistumista pysäytä moottori pitäen samalla jalkaa jarrulla.

VAKAVA LOUKKAANTUMISVAARA.

TÄRKEITÄ SUOSITUKSIA



Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran.**

Onnettomuuden tai törmäyksen sattuessa

Kun auton alustaan kohdistuu törmäys (esimerkiksi törmäys pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon) sähköjärjestelmä tai käyttöakku voi vahingoittua.

Anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Älä koskaan kosketa auton sisä- tai ulkopuolella näkyvillä ja esillä oleviin 400 V:n komponentteihin tai oransseihin kaapeleihin.

Jos käyttöakku on pahasti vaurioitunut, siinä voi olla vuotoja:

- Älä koskaan kosketa käyttöakusta valuvia nesteitä.
- Jos nestettä joutuu keholle, huuhtelee altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja mene mahdollisimman pian lääkäriin.

Jos latausluukkuun ja/tai -läppään on kohdistunut pienikin törmäys, tarkistuta osa viipymättä merkkikorjaamossa.

Tulipalon sattuessa

Tulipalon sattuessa pyydä kaikkia poistumaan heti autosta ja ota yhteys palolaitokseen täsmäntäen, että kyseessä on sähköauto.

Käytä yksinomaan tyypin ABC tai BC sammuttimia, jotka sopivat sähköjärjestelmässä olevan palon sammuttamiseen. Älä käytä vettä tai muita sammutusaineita.

Aina kun sähköjärjestelmään tulee vahinkoja, ota yhteys merkkihuoltoon.

Hinaamista koskeissa kysymyksissä ➡ 5.39.

Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoritilaa, latauspistoketta tai käyttöakkua painepesurilla.

Muutoin auton virtapiiri voi vahingoittua.

Älä pese autoa, kun se on latauksessa.

Älä koskaan pese latausjohtoa auton latauksen aikana.

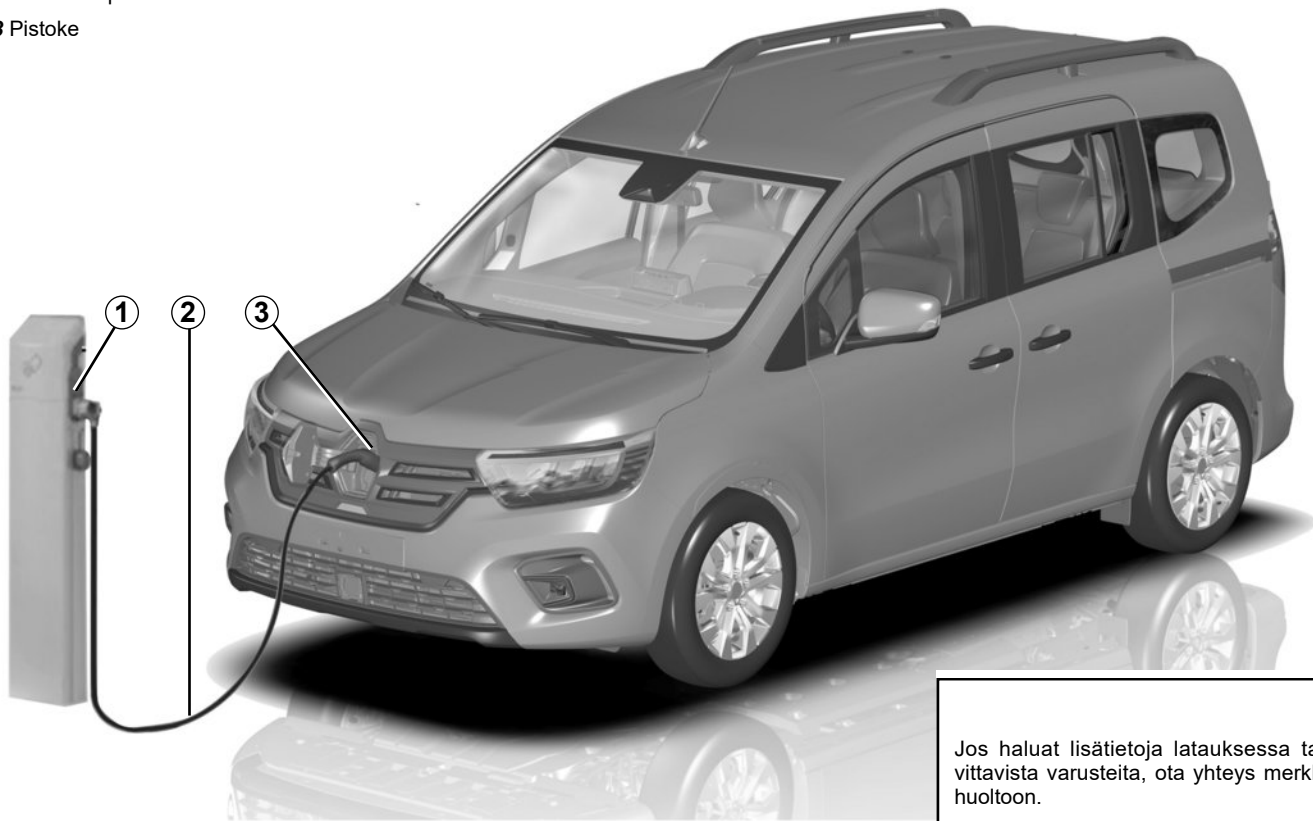
Lataustappien syöpymisen estämiseksi älä koskaan puhdista latausjohtoa, vaikka johtoa ei olisi kytkettykään.

Kuolemaan johtavien sähköiskujen vaara.

SÄHKÖAJONEUVO: lataus (1/12)

Latauksen periaatekaavio

- 1 Erityinen seinäpistorasia tai latauspiste
- 2 Latauskaapeli
- 3 Pistoke



Jos haluat lisätietoja latauksessa tarvittavista varusteista, ota yhteys merkkihuoltoon.



Auton lataukseen liittyviä tärkeitä suosituksia

Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran**.

Lataus

Älä tee mitään autolle mitään töitä lataamisen aikana (pesu, moottorilassa tehtävät korjaukset tms.).

Jos latauskaapelin kytkimessä tai auton latauspistokkeessa on vettä, ruostetta tai roskia, älä lataa autoa. Tulipalovaara.

Älä koske latauskaapelin nastoihin, pistorasiaan tai auton latauspistokkeeseen, äläkä laita niihin mitään esineitä.

Älä koskaan kytke latauskaapelia sovittimeen, haaroitustulppiin tai jatkojohtoon.

Aggregaatin käyttö on kielletty.

Älä pura auton latauspistoketta tai latauskaapelia, äläkä tee niihin muutoksia. Tulipalovaara.

Älä tee sähkölaitteisiin muutoksia äläkä mitään korjaustoimenpiteitä latauksen aikana.

Jos latausluukkuun tai -läppään on kohdistunut pienikin törmäys, tarkistuta osa viipymättä merkkikorjaamossa.

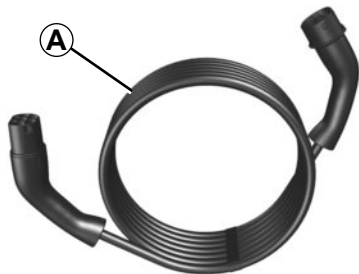
Käsittele latauskaapelia huolellisesti. Kaapeli ei saa litistyä eikä sitä saa upottaa veteen, vetää tai iskeä mitään vasten.

Varmista säännöllisesti latauskaapelin kunto.

Jos latausjohto, latausasema tai latauspistoke vahingoittuvat (syöpymisen, kulumisen, murtuman yms. vuoksi), älä käytä niitä. Ota yhteys merkkikorjaamoon osan vaihtamiseksi.

Jos latausluukun lukitusmekanismi ja/tai latauspistoke ei aukea, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

57890



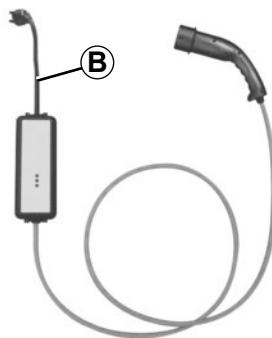
Latauskaapeli A

Tämä johdin on omaa ajoneuvoasi varten, ja se on suunniteltu liitettäväksi seinäpistorasioihin tai julkisiin liittimiin, jotta ajoakku voidaan ladata normaalisti.

Suosittellemme ensisijaisesti sellaisen latauskaapelin käyttöä, jolla voidaan suorittaa ajoakun peruslataus.

Latauskaapelia säilytetään auton tavara-tilassa ➔ 3.41.

35906



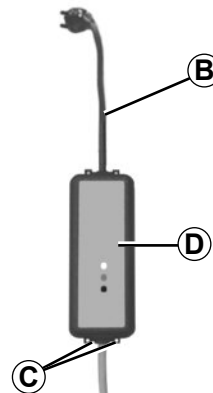
Latauskaapeli B

Tällä latauskaapelilla voidaan suorittaa:

- peruslataus erillisestä sähköauton latauspistokkeesta (16 A:n lataus);
- tilapäislataus kotitalouspistorasiasta esim. matkalla (8 A:n tai 10 A:n lataus).

Varmista aina, että pistorasia on asennettu latauskaapelin **B** mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.

34577



Lue aina latauskaapelin **B** käyttöohjeet **huolellisesti** ennen käyttöä.

Älä koskaan jätä rasiaa roikkumaan kaapelin varaan. Kiinnitä se koukuista **C**.

Jos latauskaapelissa ilmenee toimintahäiriö latauksen aikana (punainen merkkivalo syttyy kotelossa **D**) keskeytä lataus välittömästi. Katso lisätietoja kaapelin käyttöohjeista.



Auton lataukseen liittyviä tärkeitä suosituksia

Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran**.

Latauskaapeli valinta

Auton mukana toimitetut peruslatauskaapelit on suunniteltu erityisesti tätä autoa varten. Ne on suunniteltu suojaamaan käyttäjää hengenvaarallisilta sähköiskuilta, jotka voivat sytyttää tulipalon.

Älä käytä aikaisempien ajoneuvojen latausjohtojen kanssa, koska niitä ei ole mukautettu. Turvallisuussyistä latauskaapelin käyttö valmistajan ilmoittaman käyttötarkoituksen vastaisesti on ehdottomasti kielletty. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalovaaran tai hengenvaarallisen sähköiskun vaaran. Lisätietoja autoosi sopivasta latauskaapelista saat valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Latausjohdon käyttö B

Lue latauskaapelin mukana toimitettavat ohjeet huolellisesti ja tutustu tuotteen käyttöä koskeviin varotoimenpiteisiin ja pistorasian asennusta koskeviin teknisiin tietoihin.

Asennukset

Virransyöttöjärjestelmät

Käytä vain latauspisteitä, jotka noudattavat IEC 61851-1 -standardia ja joiden liitoskohtia suojaa:

- käytettävälle pistorasialle ominainen tyyppi A 30 mA:n jäännösvirtajärjestelmä;
- ylivirran turvalaite;
- näkyvien alueiden ylijännitesuoja salamaniskujen varalta (IEC 62305-4).

Seinäpistoke

Pyydä sähköalan ammattilaista asentamaan erityinen seinäpistorasia.

Kotitalouslatausten tapauksessa

Tarkistuta ammattilaisella, että kaikki latausjohdon mahdolliset liitepistokkeet noudattavat kotimaasi voimassa olevia standardeja ja asetuksia ja että se vastaa Virransyöttöjärjestelmät-kohdassa annettuja tietoja.

SÄHKÖAJONEUVO: lataus (5/12)

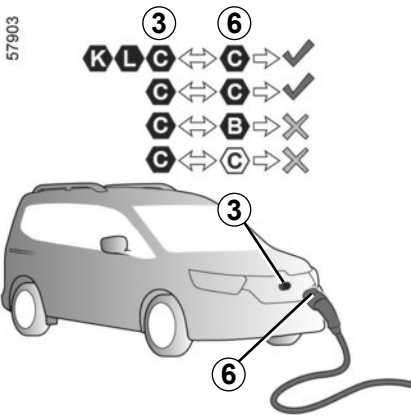
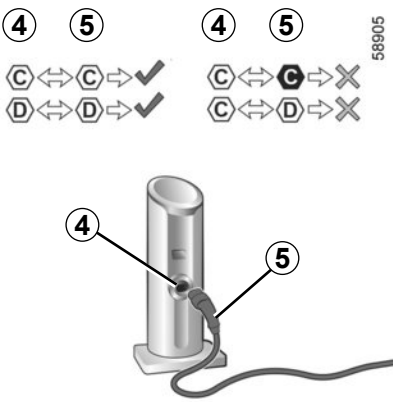
Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyytit

Vaihtovirta (AC)

Jos tieto on merkitty ajoneuvon latausluukuun, noudata alla olevia ohjeita.

Ennen kuin liität latauskaapelin, tarkista seuraava:

- Pistorasian väri ja jokin kirjaimista **4** vastaa kaapelin väriä ja yhtä sen päähän merkityistä kirjaimista **5**.
- Pistorasian väri ja jokin kirjaimista **3** vastaa kaapelin väriä ja yhtä sen päähän merkityistä kirjaimista **6**.

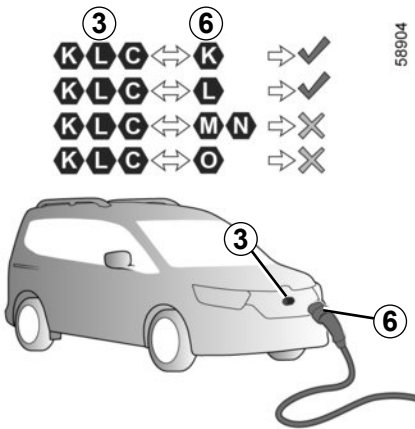


Lataustyyppi	Vaihtovirta (AC)			
Liitäntä	Latauspistorasia 4/latauskaapeli 5		Auto 3/latauskaapeli 6	
Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyytit (kaikissa muissa tapauksissa ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään).	C	D	B	C

SÄHKÖAJONEUVO: lataus (6/12)

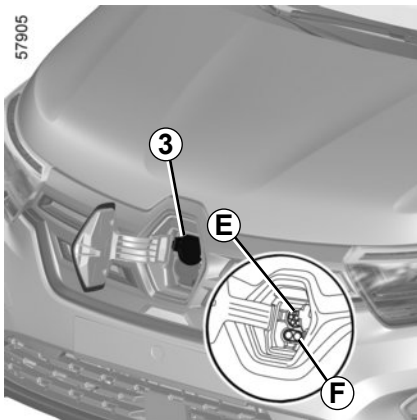
Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyytit (jatkuu)

Tasavirta (DC)
Jos tieto on merkitty ajoneuvon latausluukkuun, noudata alla olevia ohjeita. Ennen kuin kytket latauskaapelin, varmista, että pistorasian väri ja yksi kirjaimista **3** vastaa kaapelin väriä ja yhtä sen päähän merkityistä kirjaimista **6**.



Lataustyyppi	Tasavirta (DC)				
Liitäntä	Auto 3/latauskaapeli 6				
Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyytit (kaikissa muissa tapauksissa ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään).	K	L	M	N	O

SÄHKÖAJONEUVO: lataus (7/12)



Pistoke 3

Huom.: Poista lumi auton pinnalta latauslaitteiden alueelta ennen latauskaapelin kytkeä tai irrottamista. Latauspistokkeen liittimissä oleva lumi voi estää kaapelin kytkeä latauspistorasiaan.

Auton etuosassa on kaksi latausliitäntää (automallikohtainen):

- **E** pistoke enintään 22 kW:n lataukseen,
- **F** liitäntä DC-latausta varten.

Huomautus: jos autossa on 11 kW:n laturi ja latauskaapeli kytketään **E**-pistorasiaan ja 22 kW:n latauspisteeseen, auton latausteho on enintään 11 kW.

Varotoimenpiteet

Vältä auton pysäköintiä ja latausta äärimmäisissä ilmasto-olosuhteissa (kylmä tai kuuma).

Äärimmäisissä lämpötiloissa latauksen käynnistyminen voi kestää useita minutteja (ajoakun jäähtymiseen tai lämpiämiseen tarvittava aika).

Jos auto seisoo yli viikon alle -25 °C:n lämpötilassa, ajoakun lataaminen voi olla mahdotonta.

Jos auto on ollut pysäköitynä yli kolme kuukautta akkuvarauksen ollessa lähes kokonaan purkautunut, ajoakun lataaminen voi olla mahdotonta.

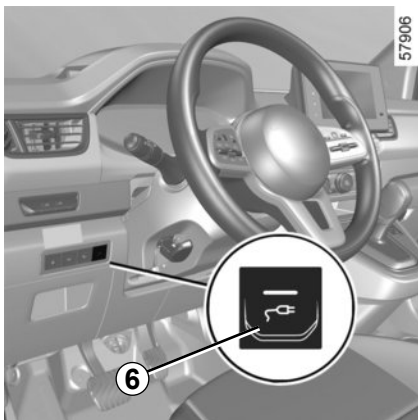
Akun normaalin käyttöiän saavuttamiseksi vältä auton pysäköimistä yli kuukauden ajan akku ladattuna aivan täyteen, erityisesti kuumalla säällä.

Lataa käyttöakku mieluiten ajon jälkeen ja/tai kohtuullisen lämpimässä paikassa. Muussa tapauksessa lataus voi kestää kauemmin tai epäonnistua.

Ohjeita

- Kuumalla säällä pysäköi ja lataa auto mieluiten varjoisassa/katetussa paikassa;
- Lataus voidaan tehdä myös vesi- tai lumisateella;
- Ilmastoinnin käyttö pidentää latausaikaa.

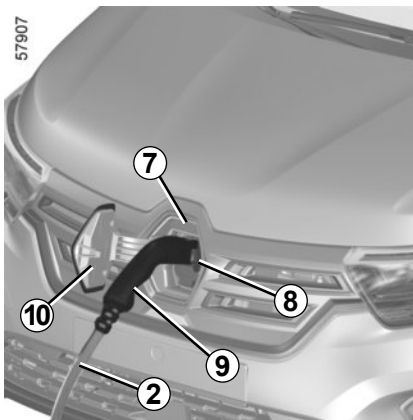
Jos laitteistossa ei ole ylijännitesuojaa, emme suosittele auton lataamista ukkosilmalla (salamaniskuvaara).



Käyttöakun lataus

Auto paikallaan, sytytysvirta katkaistu:

- Ota auton tavaratilassa oleva kaapeli esille.
- paina **6**-kytintä tai avainkortissa olevaa latausluukun lukituksen avauspainiketta (automallikohtainen) ➡ 1.28 avataksesi latausluukun lukituksen **10**.
- Avaa venttiili **8**.
- Kytke latauskaapelin pistoke virtalähteen.



- Tartu kahvaan **9**.
- Kytke latauskaapeli. Merkkivalo **7** vilkkuu keltaisena.
- Kun lukitus napsahtaa kiinni, varmista, että latauskaapeli on kiinnitetty kunnolla. Tarkista lukitus vetämällä varoen kahvasta **9**.

Älä käytä latausluukkuja **10** latauskaapelin **2** kannattamiseen autoa ladattaessa.

Latauskaapeli lukkiutuu automaattisesti, kun auton ovet lukitaan. Tällöin kaapelia ei voi irrottaa autosta.

Latauksen aikana merkkivalo **7** vilkkuu sinisenä.

Jos autoa ladataan tasavirralla (**DC**), auton ja latauspisteen välinen latauskaapeli saa olla enintään **30 metriä** pitkä.

Jos sinulla kaapelin pituuteen liittyviä kysymyksiä, ota yhteys kyseisen (**DC**)-latauspisteen omistajaan.

Varmista, että latauskaapeli suoristuu koko pituudeltaan, jotta se ei ylikuumene.



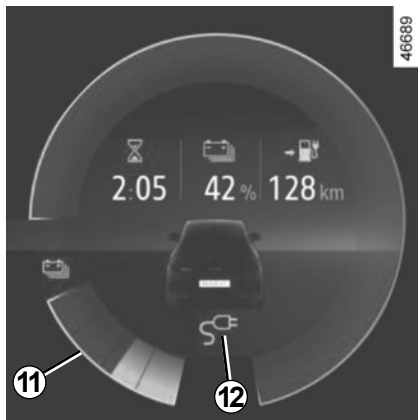
Älä käytä jatkojohtoa, haarotustulppia tai sovitimia.

Tulipalovaara.

SÄHKÖAJONEUVO: lataus (9/12)

Kun lataus käynnistyy, kojetaulussa näkyvät seuraavat tiedot:

- Varaustason akun merkkivalossa **11**.
- akun latausaste.
- Arvioitu jäljellä olevan latausaika (ei enää näytetä, kun akkuvaraus on noin 95 %).
- varoitusvalo **12** osoittaa, että auto on kytketty virtalähteeseen (automaalikohtainen);
- Auton toimintamatka vaihtelee varaustason mukaan.

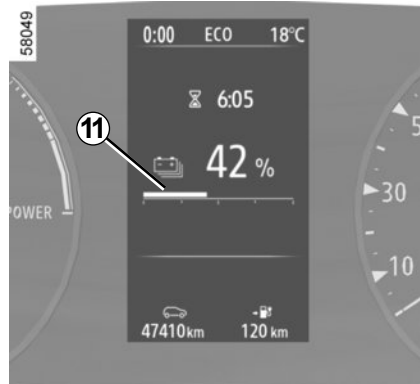
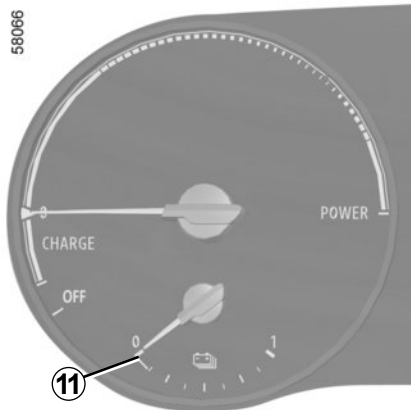


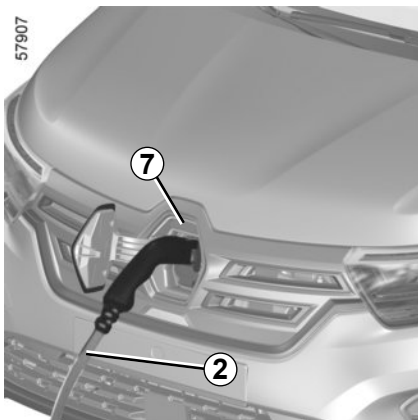
Ajoakun latausaika riippuu jäljellä olevasta akkuvarauksesta ja latauspisteen virransyötön laadusta. Tieto näkyy latauksen aikana kojetaulun näytössä ➔ 1.122.

Huomautus: todellinen latausaika voi tietyissä olosuhteissa olla kojetaulussa ilmoitettua latausaikaa pidempi. Osatekijät:

- sähköverkon laatu;
- alkuperäinen lataustaso;
- hyvin alhainen ulkolämpötila;
- ...

Jos latauskaapelissa ilmenee ongelmia, suosittelemme vaihtamaan kaapelin uuteen, alkuperäiseen kaltaiseen kaapeliin. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.





Kojetaulun näyttö katoaa muutaman sekunnin kuluttua. Se tulee uudelleen näkyviin, kun ovet avataan.

Kun lataus on valmis, merkkivalo **7** palaa jatkuvasti vihreänä.

Auton voi ladata, vaikka akku ei olisikaan purkautunut lähes kokonaan.

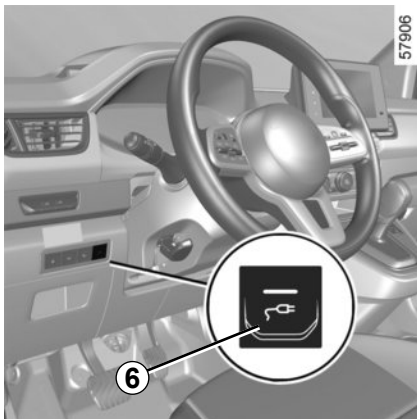
Toimintahäiriö

Kun varoitusvalo **7** vilkkuu punaisena:

- irrota kaapeli **2** pistorasiasta **3** ja virtalähteestä seuraavalla sivulla kuvatulla tavalla;
- kytke kaapeli **2** uudelleen samaan tai lähellä olevaan virtalähteeseen.

Jos **7**-varoitussvalo jatkaa vilkkumista punaisena, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

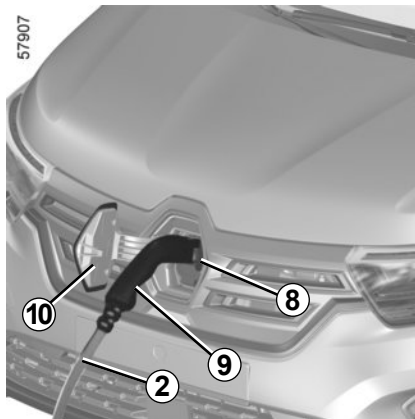
SÄHKÖAJONEUVO: lataus (11/12)



Pistokkeen irrottamisessa huomioitavat varokeinot

Noudata aina määrättyä järjestystä, kun irrotat latauskaapelia.

- Paina **6**-kytkintä tai avainkortissa olevaa latausluukun lukituksen avauspainiketta (automallikohtainen) ➔ 1.28 latausluukun lukituksen avaamiseksi ja vapauta latauskaapeli **2** autosta.
- Tartu kahvaan **9**.



- Irrota latauskaapeli **2** autosta.
- Venttiili **8** pitää sulkea.
- Lukitusta varten sulje latausluukku **10** ja paina sitä.
- Irrota kaapeli **2** virtalähteestä **1**.
- Laita kaapeli **2** tavaratilaan.

Huom.: latauskaapeli voi olla kuuma ajokun pitkän latausajan jälkeen. Tartu kahvoihin.

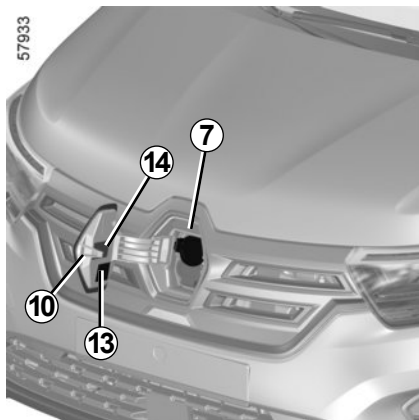
Jos lataus katkeaa odottamattomasti (latausvika, viallinen latausliitin tms.), irrota kaapeli **2** ja varmista, että latausluukku on kunnolla kiinni ja lukossa **10** ennen kuin yrität ladata uudelleen tai käynnistää autoa.

Kun painat latauskaapelin lukituksen avauspainiketta, sinulla on 30 sekuntia aikaa irrottaa latauskaapeli, ennen kuin se lukittuu uudelleen.



Älä asenna autoon staattisen sähkön poistoon tarkoitettuja nauhoja, sillä ne voivat aiheuttaa häiriöitä latausjärjestelmään.

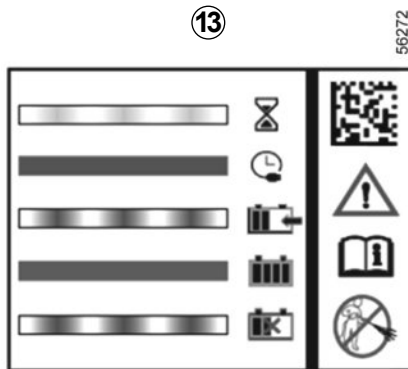
SÄHKÖAJONEUVO: lataus (12/12)



Tarra 13

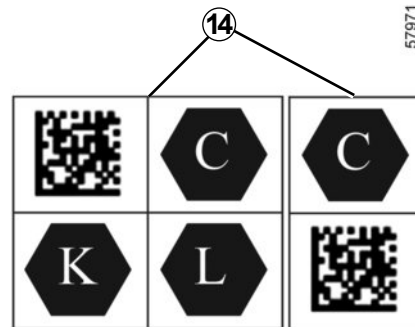
Tarrassa 13 latausluukussa 10 on esitetty varoitusvalon 7 tilan muuttuminen latauksen aikana:

- vilkkuu keltaisena: johdin on kytketty ajoneuvoon ja järjestelmä suorittaa tarkastuksensa,
- vilkkuu sinisenä: lataus on käynnissä,
- palaa jatkuvasti sinisenä: latausohjelmointi on aktivoitu,
- palaa jatkuvasti vihreänä: ajoneuvo on täysin ladattu,
- vilkkuu punaisena: toimintahäiriö.



Oikealla puolella oleva tarra 13 muistuttaa seuraavista ohjeista:

- älä pese latausläppää korkeapainesuihkulla,
- kun auto on paikoillaan, venttiili ja latausläppä voivat olla auk,
- kun autolla ajetaan, kannen ja latausläppän pitää olla kiinni,
- avaa läppä, jotta voit kytkeä latausjohdon,
- sulje läppä uudelleen, kun johto on irrotettu,



- kytke kotitalouspistorasiaan, AC-latauspisteeseen tai DC-latauspisteeseen.
- lisätietoja lataamisesta saat autosi käyttöoppaasta.

Tarra 14

Ajoneuvosta riippuen yksi 14-tarroista sijaitsee latausluukussa 10.

SÄHKÖAUTO: latauksen ohjelmointi (1/2)



Latauksen ohjelmointi

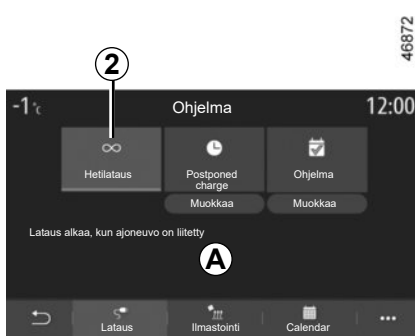
Kun auto on paikallaan ja moottori käynnissä, valitse multimediasäätöön 1 "Asetukset"-valikosta "Ajoneuvo"-välilehti. Määritä auton lataus "Sähköauton ohjelmointi"-valikossa.

Kun ohjelmointi on vahvistettu, merkkivalo



syttyy kojetaulussa.

Huomautus: Lataus alkaa, jos moottori sammutetaan, ajoneuvo kytketään virtalähteeseen ja käyttöoikeus sallitaan.

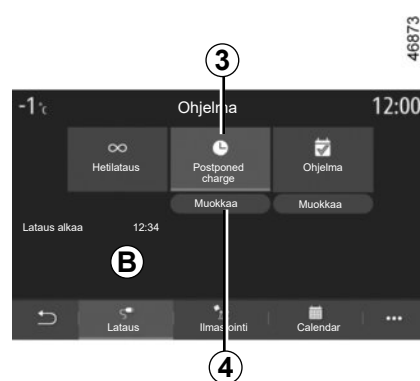


"Välitön lataus" 2

Kun auto on liitetty virtalähteeseen, lataus alkaa.

Alue **A** ilmaisee, että "välitön lataus" on käytössä.

Katso lisätietoja multimediasäätöjärjestelmän käyttöohjeista.



"Postponed charge" 3

Voit ohjelmoida latauksen alkamisajan.

Avaa asetukset latausajan määrittämistä varten painamalla "Muokkaa" **4**.

Aseta latauksen aloitusaika ja sitten vahvista painamalla "Tallenna".

Latauksen ohjelmoitu käynnistysaika näkyy alueella **B**.

Jos auto on liitetty virtalähteeseen ja moottori sammutettu, lataus alkaa ajoitettuun aikaan.

SÄHKÖAUTO: latauksen ohjelmointi (2/2)



"Ohjelma" 5

Voit tallentaa viikon ajalle useita ohjelmoituja latausaikoja.

Siirry asetuksiin valitsemalla ohjelmoitu aika **6**, jota haluat muuttaa.

Voit poistaa tallennetun ohjelman käytöstä painamalla "OFF".



Aseta latauksen alkamis- ja loppumisajat sekä päivät, joina nämä ajat ovat voimassa. Vahvista painamalla "Tallenna".

Huom. Jos aloitus- ja lopetusajat ovat samat, latausaika on 24 tuntia. Et voi vahvistaa latausohjelmaa, jos et valitse viikonpäivää.



Ohjelmoidut ajat näkyvät alueella **C**.

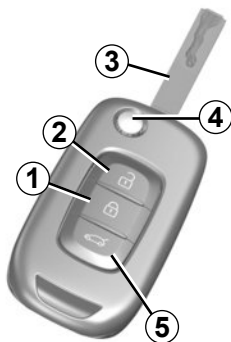
Jos auto on liitetty virtalähteeseen ja moottori sammutettu, lataus alkaa ajoitettuun aikaan.



Säädä pääntuet ja istuimet auton ollessa paikallaan. Niiden säätäminen ajon aikana voi aiheuttaa vaaratilanteen.

AVAIN, RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: yleistiedot (1/2)

A



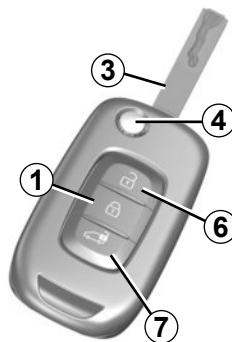
55142

Avaimia on kahta tyyppiä: **A** tai **B**.

Avain, kaukosäädin A

- 1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitseminen.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 3 Virta-avain ja kuljettajan oven avain.
- 4 Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta 4. Avain tulee esiin. Paina painiketta 4 ja työnnä avain paikalleen.
- 5 Tavaratilan erillislukitus/lukituksen avaus.

B



55143

Avain, kaukosäädin B

- 1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 2 Kaikkien lukitusten avaaminen avoimessa tilassa tai etuovien lukituksen avaaminen turvatilassa.
- 3 Virta-avain ja kuljettajan oven avain.
- 4 Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta 4. Avain tulee esiin. Paina painiketta 4 ja työnnä avain paikalleen.
- 5 Tavaratilan erillislukitus/lukituksen avaus.
- 6 Kaikkien lukitusten avaaminen avoimessa tilassa tai etuovien lukituksen avaaminen turvatilassa.
- 7 Virta-avain ja kuljettajan oven avain.

- 4 Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta 4. Avain tulee esiin. Paina painiketta 4 ja työnnä avain paikalleen.
- 7 Liukuovien ja kaksiosaisien takaovien avaaminen.

Kaukosäädin B

Kaukosäädintä voi käyttää kahdella tavalla: **avoimessa tilassa** ja **turvatilassa**.

Voit vaihtaa kaukosäätimen käyttäjätilojen välillä ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä automallin mukaan. Oletustilana on **avoin tila**.

AVAIN, RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: yleistiedot (2/2)

Radiosignaallilla toimivan kaukosäätimen toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa kaukosäätimen painikkeita.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu huonosti, lukitseminen ei onnistu eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot välähdä.

Häiriöt

Kaukosäätimen toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).

Avainkortin vaihtaminen ja lisäkortin hankkiminen

Ota yhteys ainoastaan merkkihuoltoon:

- jos joudut hankkimaan uuden avaimen, vie auto ja kaikki avaimet merkkihuoltoon auton ja avaimien uudelleenohjelmoimiseksi;
- automallista riippuen käytössä voi olla enintään neljä kaukosäädintä.

Kaukosäätimen toimintahäiriö

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeanmallinen ja laitettu oikein sisään. Pariston käyttöikä on noin kaksi vuotta. Pariston vaihtaminen ➔ 5.28.

Suositus

Älä vie kaukosäädintä lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: käyttö (1/2)

Kaukosäädin **A** tai kaukosäädin **B** automallin mukaan lukitsee tai avaa ovet. Kaukosäätimessä on paristo, joka on vaihdettavissa. ➔ 5.28.

Ovien lukitus

Paina lukituspainiketta **1**.

Hätävilkut ja sivuvilkut **välähtävät kaksi kertaa** sen merkiksi, että ovet on **lukittu**. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat automaattisesti paikoitusasentoon.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu huonosti, lukitseminen ei onnistu eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot välähdä.

Tavaratilan erillislukitus/ lukituksen avaus

Käytä kaukosäädintä **A** ja paina **3**-painiketta lukitaksesi vain tavaratilan luukun tai avataksesi sen.



Taka-alueen avaaminen

Käytä kaukosäädintä **B** ja paina **5**-painiketta avataksesi liukuovet ja kaksiosaiset taka-ovet.

Ovien lukituksen avaus

Hätävilkut ja sivuvilkut **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovien **lukitus on avattu**. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat auki automaattisesti.

Kaukosäädin A

Paina painiketta **2** avataksesi kaikki lukitukset.

Kaukosäädin B

Painamalla painiketta **4** kerran voit:

- avata kaikki lukitukset avoimessa tilassa;
- avata etuovet turvatilassa.

Kaukosäädin B

Kaukosäädintä voi käyttää kahdella tavalla: **avoimessa tilassa** ja **turvatilassa**.

Voit vaihtaa kaukosäätimen käyttäjätilojen välillä ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä automallin mukaan. Oletustilana on **avoin tila**.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

**HENGENVAARA TAI VAKAVAN
HENKILÖVAHINGON VAARA.**

Moottorin ollessa käynnissä **A**-kaukosäätimen tai automallin mukaan **B**-kaukosäätimen painikkeet eivät toimi.

Auton varustelun mukaan sivupeilit taituvat paikoitusasentoon ja auki automaattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan ➡ 1.145.

RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: turvalukitus



Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).

Tee tämä painamalla painiketta **1** kahdesti peräkkäin.

Lukituksen merkiksi hätävilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi** kertaa hitaasti ja **kolme** kertaa nopeasti.

Auton varustetason mukaan sivupeilit taittuvat automaattisesti, kun auto lukitaan.
➡ 1.145.

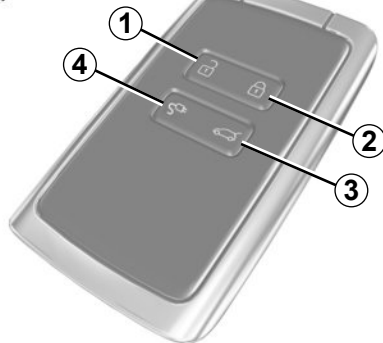


Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

AVAINKORTTI: yleistä (1/4)

57899

A



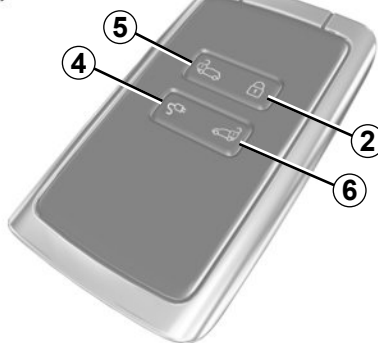
Kortteja on kahta tyyppiä: **A** tai **B**.

A-avainkortti

- 1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 3 Ainoastaan tavaratilan lukituksen avaaminen tai lukitseminen tai ajoneuvosta riippuen takaosan lukituksen avaaminen (liukuovet ja kääntyvät takaovet).
- 4 Latauspistokkeen lukituksen avaaminen.

57900

B



B-avainkortti

- 4 Latauspistokkeen lukituksen avaaminen.
- 5 Kaikkien etuovien avaaminen turvatilassa tai kaikkien lukitusten avaaminen avoimessa tilassa.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 6 Liukuovien ja kaksiosaisten takaovien avaaminen.

B-avainkortti

Korttia voi käyttää kahdella tavalla: **avoimessa tilassa** ja **turvatilassa**.

Voit vaihtaa kortin käyttötilaa ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä automallin mukaan. Oletustilana on **turvatila**.

AVAINKORTTI: yleistä (2/4)

Avainkortin toiminnot:

- avointen ovien (ovet, tavaratila) ja latauspistokkeen lukitseminen/avaaminen;

Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.

Pidä kortti mukana.

Älä säilytä avainkorttia siten, että se voi taittua tai muuten vaurioitua. Varo esim. säilyttämästä avainkorttia takataskussa. Jos istuudut takataskussa olevan kortin päälle, kortti voi taittua tai katketa kokonaan.

-avainkortin toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa avainkortin painikkeita.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja laitettu oikein sisään. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti "Avainkortti Paristo vähissä" tulee kojetauluun. ➡ 5.30.

Paristo on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen. ➡ 1.50 ➡ 2.3.

Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen

Jos haluat uuden avainkortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, ainoastaan merkkihuolto voi toimittaa sen sinulle.

Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus alustetaan uudelleen.

Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

**HENGENVAARA TAI VAKAVAN
HENKILÖVAHINGON VAARA.**

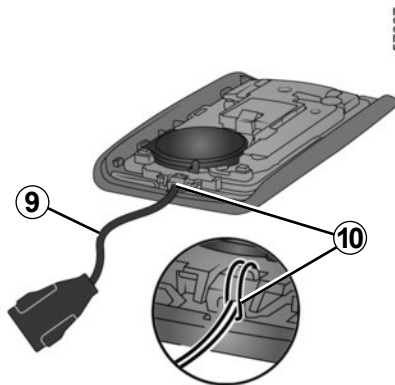
AVAINKORTTI: yleistä (4/4)



Hihnan asennus 9

Liu'uta takakotelo **7** alaspäin painamalla samalla kohtaa **C**.

Älä koskaan työnnä ruuvitalttaa tai muuta vastaavaa työkalua aukkoon **8**.



Aseta käsihihna osaan **10** ja vie hihnan pää soljen läpi.

Aseta käsihihna aukon **8** kohdalle ja sulje kotelo.

Huomautus: Tarkista, että käsihihnan **9** halkaisija sopii aukkoon **8**.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (1/11)

A-avainkortti

Auto voidaan lukita / lukitus avata kolmella tapaa:

- handsfree, kun lähestytään autoa ja siirytään siitä kauemmas;
- handsfree-tilassa automallin mukaan painamalla **2**-painiketta oven kahvassa **1**;
- käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Automallin mukaan ajotietokoneella tai multimediasäätimen kautta voi poistaa käytöstä / ottaa käyttöön seuraavat:

- lukituksen avaaminen autoa lähestyessä;
- lukitus autosta kauemmaksi siirryttäessä;
- handsfree-lukitus ja avaus kokonaan käytössä.

Voit myös poistaa käytöstä / ottaa käyttöön äänimerkin, joka annetaan lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmas.

➔ 1.138.



Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.

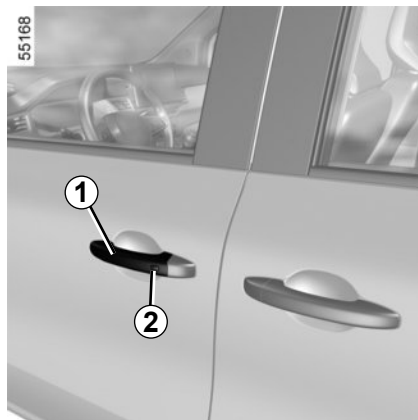
57899



55168

1

2



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

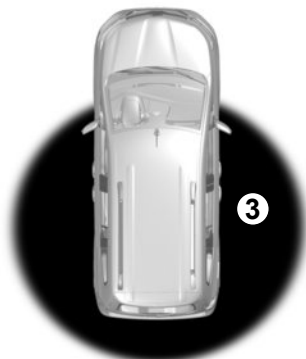
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinnostimia, tai lukitsee ovet. Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

HANDSFREE-TYYPPISEN AVAINKORTTI: käyttö (2/11)

53963



Lukituksen avaaminen kauko-ohjauksella autoa lähestyttäessä

Kun kortti on tunnistusalueella **3**, auton lukitus avautuu. Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Auton varustelun mukaan sivupeilit taittavat paikoitusasentoon ja auki automaattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan ➔ 1.145.

53962



Lukitus kauko-ohjauksella kun siirrytään kauemmas autosta

Kun ovet ja tavaratilan luukku on suljettu, poistu auton vierestä avainkortti mukana. Auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta **4**.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palamaan** noin neljäksi sekunniksi ja äänimerkki kuuluu.

55939

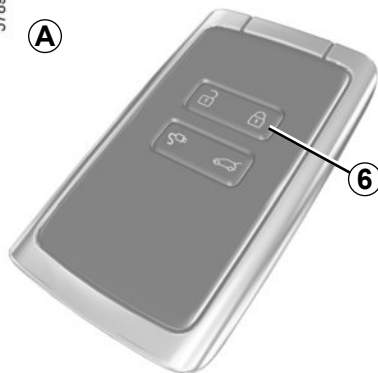


Autoa ei voida lukita kauko-ohjaimella, jos avainkortti on alueella **5**.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (3/11)

57899

A

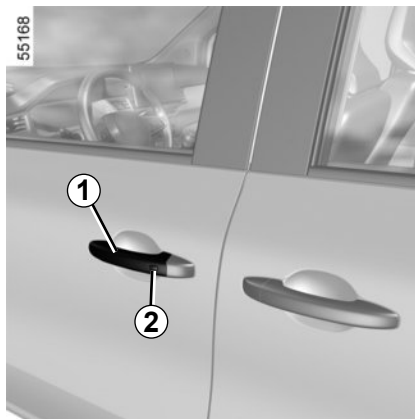


Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella **4** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä.

Lukitse auto painamalla avainkortin painiketta **6** tai autoversion mukaan painiketta **2** kahvassa **1**.

Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.

55168



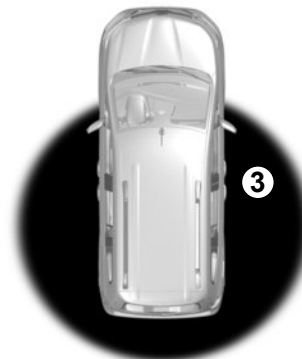
Lukituksen avaaminen/lukitseminen painikkeella 2
(varusteista riippuva toiminto)

Kun kortti on alueella **3** ja auto on lukittu, avaa auto painamalla **2**-painiketta oven kahvassa **1**.

Tavaratilan luukun painikkeen painaminen kerran avaa kaikki lukitukset ja tavaratilan luukun.

Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat ulos automaattisesti.

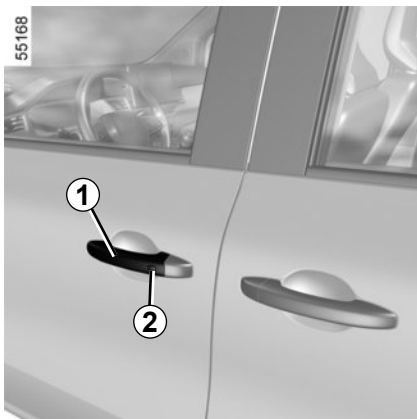
53963



Kun auton lukot ovat auki, paina **2**-painiketta kerran lukitaksesi auton.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (4/11)



Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Kahdeksan päivän käyttämättömyyden jälkeen lukituksen avaaminen autoa lähestyttäessä poistuu käytöstä.

Kun haluat avata auton lukituksen ja ottaa "handsfree"-tilan uudelleen käyttöön, automallin mukaan joko paina etuoven kahvan painiketta **2** tai käytä korttia kauko-ohjaintilassa (katso seuraavat sivut).

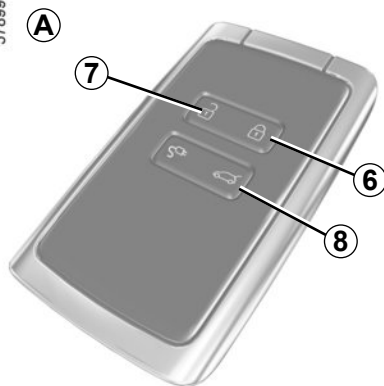
Handsfree-lukituksen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (5/11)

57899



Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena A

Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta 7.

Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuivat ulos automaattisesti.

Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet ja tavaratila on suljettu, paina painiketta 6: auto lukittuu.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuivat sisään automaattisesti.

Erityispiirre

- enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.
- jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Vain tavaratilan lukituksen avaaminen tai lukitseminen tai ajoneuvosta riippuen takaosan lukituksen avaaminen

Paina 8-painiketta vain tavaratilan lukituksen avaamiseksi tai lukitsemiseksi tai ajoneuvosta riippuen takaosan lukituksen avaamiseksi.

55939



Jos **moottorin käydessä** ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella 5, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (6/11)

B-avainkortti

Auton lukituksen avaus

Auton lukitus voidaan avata kahdella tapaa:

- handsfree-tilassa käyttämällä ovenkahvojen painikkeita;
- käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Auton lukitus

Auto voidaan lukita neljällä tapaa:

- handsfree-tilassa autosta kauemmaksi siirryttäessä;
- handsfree-tilassa käyttämällä jommankumman etuoven kahvan **9**-painiketta;
- handsfree-tilassa käyttämällä **10**-painiketta jommankumman liukuoven kahvassa tai käyttämällä kaksiosaisen takaoven **11**-painiketta;
- käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.

57900

(B)

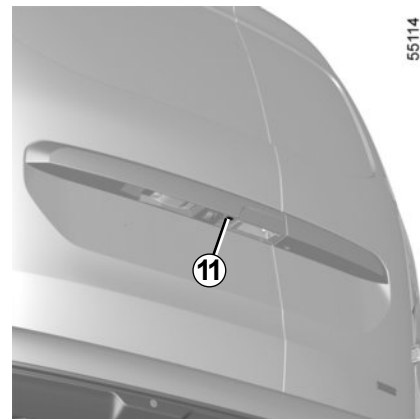
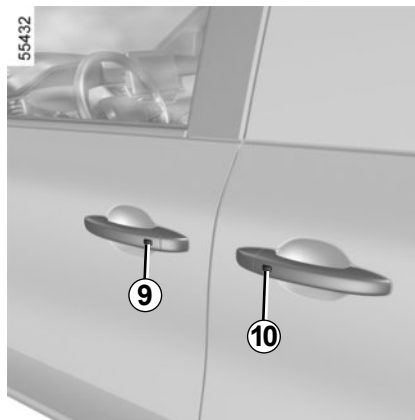


Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Automallin mukaan ajotietokoneella tai multimedianaäytön kautta voi poistaa käytöstä / ottaa käyttöön seuraavat:

- lukitus autosta kauemmaksi siirryttäessä;
- avaaminen ja lukitseminen painamalla jommankumman etuoven kahvan **9**-painiketta.

Voit myös poistaa käytöstä/ottaa käyttöön äänimerkin, joka annetaan lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmas
➡ 1.138.



HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (7/11)

55433

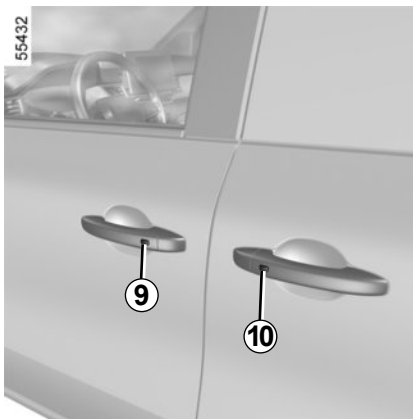


Handsfree-avaus

Kun kortti on tunnistusalueella **12**:

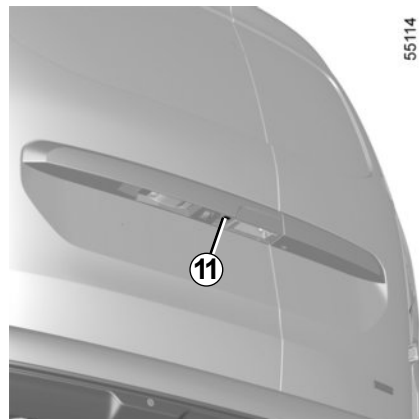
- paina etuoven kahvan **9**-painiketta avataksesi etuovet turvallisessa tilassa tai kaikki ovet ja luukut käyttötilassa,
- paina liukuoven kahvan **10**-painiketta tai takana olevan saranoidun oven **11**-painiketta lukituksen avaamiseksi takaosassa turvallisessa tilassa tai kaikkien ovien ja luukkujen avaamista käyttötilassa.

55432



Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat ulos automaattisesti.

55114



Huomautus: handsfree-avaus ei toimi, jos kortti ei ole painettavan painikkeen tunnistusalueella **12**.

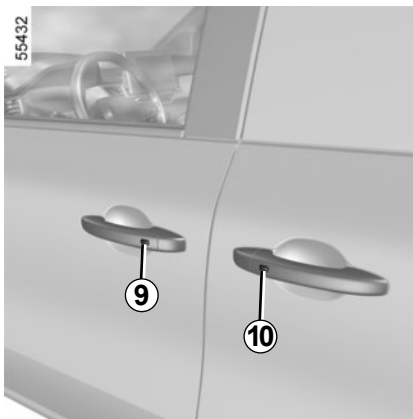
55433



Handsfree-lukitus

Kun ajoneuvo on lukittu ja kaikki ovet sekä luukut ovat suljettuina, paina painiketta **9**, **10** tai **11** kerran lukitaksesi kaikki ovet ja luukut.

55432



Turvavila

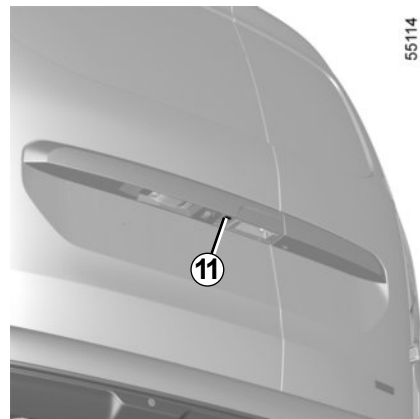
Jos yksi etuovista on auki, paina painiketta **9**, **10** tai **11** lukitaksesi takaosan.

Jos yksi takaosan ovista tai luukuista on auki, paina painiketta **9**, **10** tai **11** lukitaksesi etuovet.

Avoin tila

Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu painikkeella **9**, **10** tai **11**.

55114



Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.

Huomautus: handsfree-lukitus ei toimi, jos kortti ei ole painettavan painikkeen tunnistusalueella **12**.

Handsfree-lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata.

HANDSFREE-TYYPPISEN AVAINKORTTI: käyttö (9/11)

56784



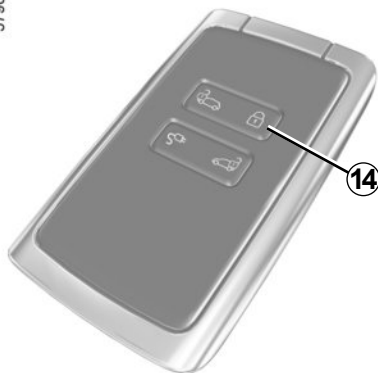
Lukitus kauko-ohjauksella kun siirrytään kauemmas autosta

Kun ovet ja tavaratilan luukku on suljettu, poistu auton vierestä avainkortti mukana. Auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta **13**.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palaamaan** noin neljäksi sekunniksi ja äänimerkki kuuluu.

57900



Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella **13** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä. Avaa auton lukitus painamalla kortin painiketta **14**.

55945



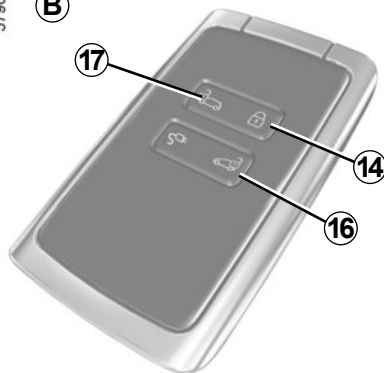
Autoa ei voida lukita kauko-ohjaimella, jos avainkortti on alueella **15**.

Huomautus: jos jokin ovi tai luukku on auki tai sitä ei ole kunnolla suljettu, handsfree-lukitus siirryttäessä kauemmas autosta ei toimi. Hätävilkut ja merkkivalot eivät vilku.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (10/11)

57900

B



Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena **B**

Tilavaihtoehtoja on kaksi: **turvatila** ja **avoin tila**.

Voit vaihtaa kortin käyttötilaa ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianaäytöstä automallin mukaan.

Oletustilana on **turvatila**.

Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina **16**-painiketta avataksesi liukuovet ja kaksiosaiset takaovet.

Turvatila

Paina **17**-painiketta avataksesi etuovet.

Avoin tila

Paina painiketta **17** avataksesi kaikki lukitukset.

Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit tahtuvat ulos automaattisesti.

Lukitus avainkortilla

Kun kaikki ovet ja luukut on suljettu ja painat **14**-painiketta: ajoneuvo lukittuu.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit tahtuvat sisään automaattisesti.

Erityispiirre

- enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.
- jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu painikkeella **14**. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

56785



Jos **moottorin käydessä** ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella **18**, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.



Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

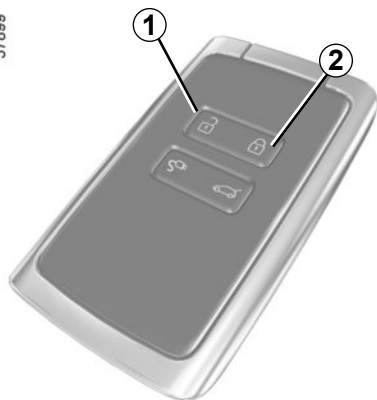
Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

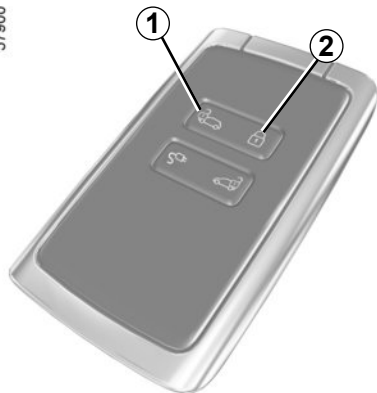
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

HANDSFREE-AVAINKORTTI: TURVALUKITUS

57899



57900



Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).

Turvalukituksen aktivointi

Paina painiketta **2** kahdesti peräkkäin.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi kertaa hitaasti ja kolme kertaa nopeasti**.

Auton varustetason mukaan sivupeilit taittuvat automaattisesti, kun auto lukitaan ➔ 1.145.

Turvalukituksen poiskytkentä

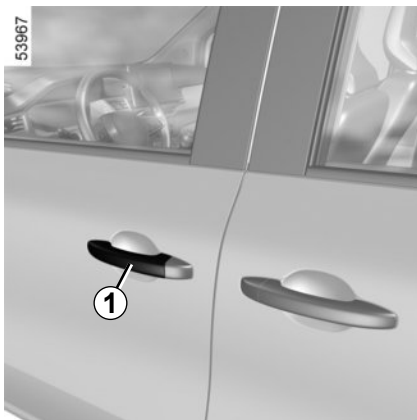
Paina **1**-painiketta.

Merkkinä ovien avautumisesta hätävilkut **vilkkuvat**.



Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

OVIEŒ AVAAMINEN JA SULKEMINEN (1/6)



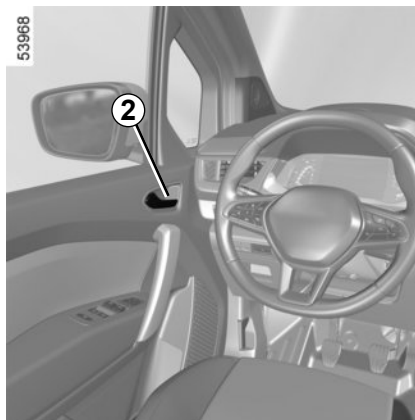
ETUOVET

Avaaminen ulkopuolelta

Kun ovien lukitus on avattu tai avainkortti on mukana, tartu kahvaan **1** ja vedä sitä itseesi päin.



Turvallisuussyistä ovien avaus- ja sulkemistoiminnot toimivat ainoastaan auton ollessa pysähtyneenä.



Avaaminen sisäpuolelta

Oven lukitus avattuna vedä kahvasta **2**.

Ovi tai luukku unohtunut auki varoit

Auton ollessa pysähtyneenä kojetaulun

varoit

Kun ajonopeus on noin 10 km/h, varoit

Valot päällä -varoit

Kun avaat oven, kuuluu varoit

Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.

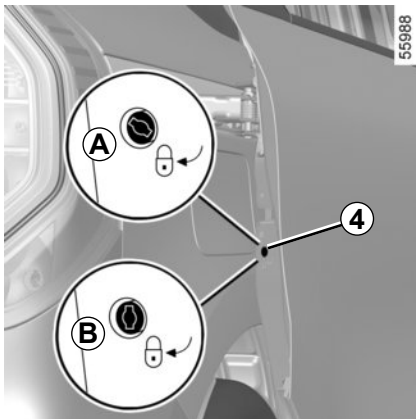
OVIEŦ AVAAMINEN JA SULKEMINEN (2/6)



Sivuliukuovi

Avaaminen ulkopuolelta

Avaa oven lukitus ja vedä kahvasta **3** ja liu'uta ovea auton takaosaa kohden, kunnes se lukittuu. Ovien lukituksen avaaminen ➡ 1.25 ➡ 1.32.



Lasten turvallisuus

(automallikohtainen toiminto)

Liukuovien avaaminen sisäpuolelta voidaan estää kääntämällä lukkoa **4** avaimella (asento **B**) ja sulje ovi.

Tarkista sisäpuolelta, että ovet on lukittu. Ovet voidaan avata vain auton ulkopuolelta.

Avaa liukuovet sisäpuolelta kääntämällä lukkoa **4** avaimella (asento **A**).

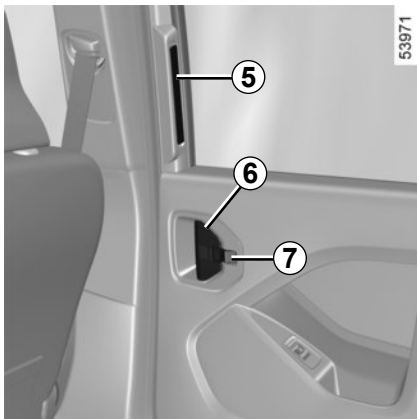


Sivuliukuoven käyttöä koskevia suosituksia

Kun avaat tai suljet oven, noudata seuraavia varotoimenpiteitä kuten aina auton oven tai luukun yhteydessä:

- Tarkasta, ettei toimenpide voi vahingoittaa ketään henkilöä, eläintä tai esinettä.
- Käytä oven avaamiseen/sulkemiseen ainoastaan sisä- ja ulkokahvaa.
- Käsittele ovea varovasti, kun avaat tai suljet sen.
- Huomio: Kun auto on pysäköitynä märkeen, avaa ovi aina täysin auki, kunnes kuulet mekanismin salpaavan oven auki-asentoon.
- Varmista aina ennen liikkeellelähtöä, että sivuliukuovi on täysin kiinni.
- Älä käytä alakannatinta askelmana.

OVIEEN AVAAMINEN JA SULKEMINEN (3/6)



Sivuliukuovi

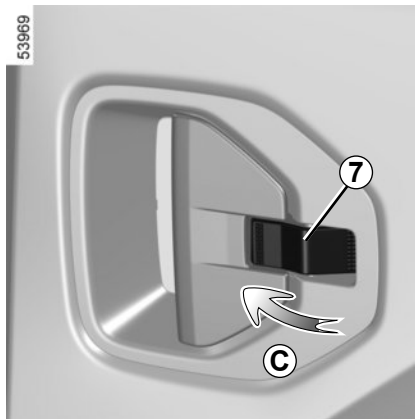
(jatkoa)

Avaaminen sisäpuolelta

Kun oven lukitus on auki, vedä kahvasta **6** tai automallin mukaan aktivoi säädin **8** ja liu'uta sitten ovea kohti auton takaosaa, kunnes se lukkiutuu aukiasentoon.

Sulkeminen sisäpuolelta

Työnnä ovea kahvasta **5** auton etuosaa kohden, kunnes ovi sulkeutuu kokonaan.

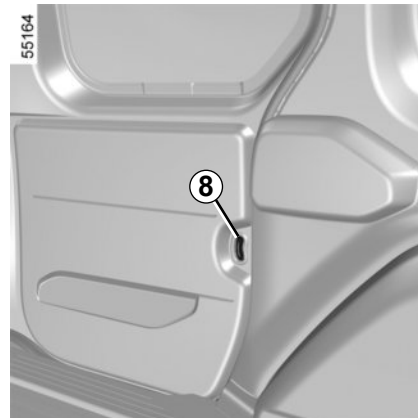
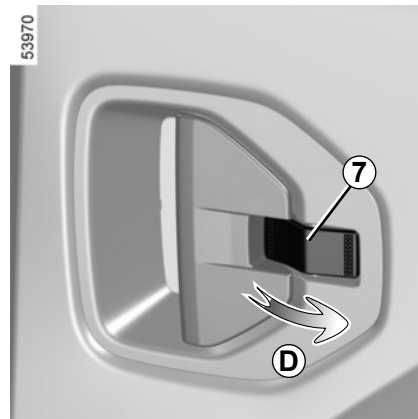


Manuaalinen lukitus

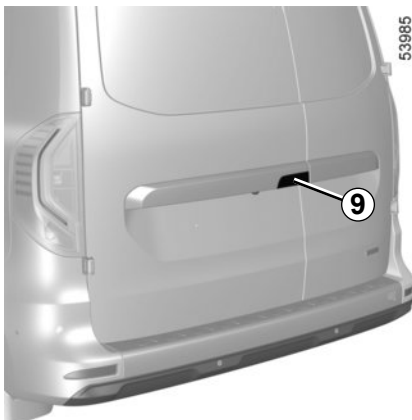
Kun painike **7** on avoinna, käännä sitä kohti auton etuosaa (liike **C**).

Manuaalinen avaaminen

Kun painike **7** on lukossa, käännä sitä kohti auton takaosaa (liike **D**).



OVIEŦ AVAAMINEN JA SULKEMINEN (4/6)

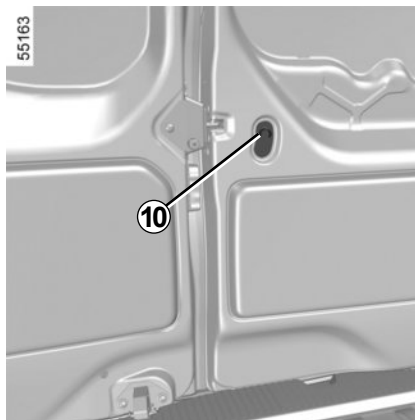


Kaksiosainen takaovi

Suuren oven avaaminen ulkopuolelta

Oven lukitus avattuna vedä kahvasta **9**.
Ovien lukituksen avaaminen ➔ 1.25 ➔ 1.32.

Ennen kaksiosaisten takaovien avaamista, varmista, että ovien aukaisemiselle on tarpeeksi tilaa.



Suuren oven avaaminen sisäpuolelta

Automallin mukaan aktivoi säädin **10**.



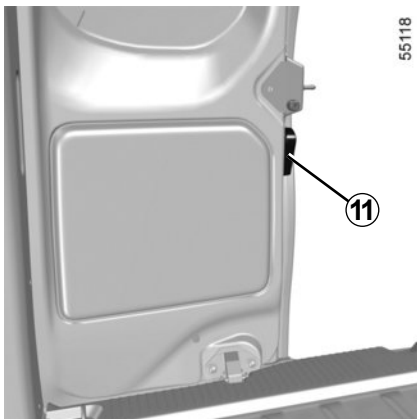
Jos tuuli on voimakasta, älä jätä kaksiosaista takaovea auki.

Loukkaantumisvaara



Varmista turvallisuussyistä ennen liikkeellelähtöä, että kaikki auton ovet ovat kiinni.

OVIEŇ AVAAMINEN JA SULKEMINEN (5/6)

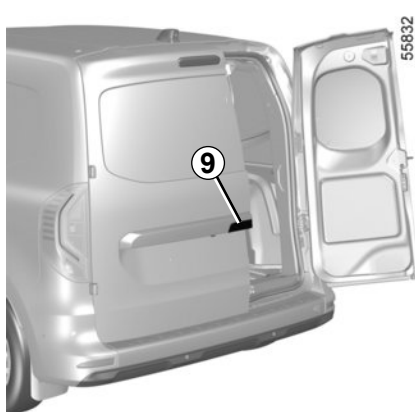


Kaksiosainen takaovi

(jatkoa)

Pienen luukun avaaminen

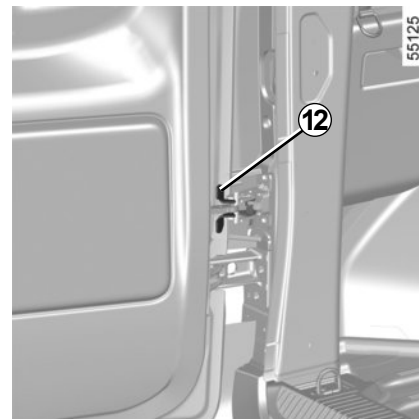
Käytä valitsinta **11** pikkuoven avaamiseen.



Ajaminen pikkuoven ollessa auki

Kun pikkuovi on auki, sulje suuri ovi.

Avaa suuri ovi käytön jälkeen kahvalla **9** ja sulje pikkuovi ennen suuren oven sulke-
mista.



Ovien avaaminen kokonaan sivulle

Vedä kummankin oven vivusta **12**, jotta oven tanko vapautuu. Avaa ovi täysin auki.

Sulkeminen käsin ulkopuolelta

Sulje ensin pienempi ovi ja sen jälkeen suurempi.

Liikuta ovia, kunnes oven tanko kiinnittyy kunnolla oven pielirautaan. Varmista, että oven tanko kiinnittyy kunnolla ennen taka-
ovien sulkemista.



Jos auto on pysäköity jalkakäytävän sivuun ja tavaratilan luukku on auki, takavalot voivat peittyä.

Muuta liikennettä on tällöin varoitettava pysäköidystä autosta esim. varoituskolmiolla tai muulla lakisääteisellä laitteella.

OVIEŦ AVAAMINEN JA SULKEMINEN (6/6)



Takaluukku

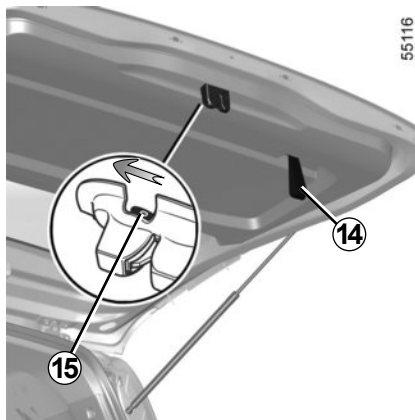
Avaaminen

Avaa oven lukitus, paina painiketta **13** ja nosta luukku. Avaa ovien lukitus ➔ 1.25 ➔ 1.32.

Sulkeminen

Laske takaluukku sulkuhihnalla **14**.

Kun takaluukku on noin olkapäiden korkeudessa, tönäise se kiinni.



Tavaratilan luukun avaaminen käsin sisäpuolelta

Jos takaluukun lukitusta ei saada auki, se voidaan avata käsin auton sisäpuolelta.

Laita kynä tai vastaava esine syvennykseen **15** ja liu'uta kokonaisuutta piirroksen osoittamalla tavalla ja työnnä takaluukku avataksesi sen.

Ennen takaluukun avaamista varmista, että ympärillä on riittävästi tilaa, jotta takaluukku voidaan avata.



Varmista turvallisuussyistä ennen liikkeellelähtöä, että kaikki auton ovet ovat kiinni.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAAARA.

OVIEŒ LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (1/3)

Kaukosäädin tai automallikohtaisesti avainkortti ei toimi

Joissakin tapauksissa radiotaajuuskaukosäädin tai avainkortti ei ehkä toimi:

- avainkortin tai radiotaajuuskaukosäätimen paristo on kulunut loppuun tai auton akku on purkautunut.
- ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin)
- auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Tällöin on mahdollista:

- Voit käyttää radiotaajuuskaukosäätimen avainta tai avainkorttiin sisäänrakennettua vara-avainta (autoversion mukaan) kuljettajan oven avaamiseen.
- käyttää matkustamon ovien lukitus-/avauskytkintä (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

40303



Avainkorttiin sisäänrakennettu avain

2 integroidun avaimen avulla voidaan lukita tai avata kuljettajan ovi, kun kortti ei toimi.

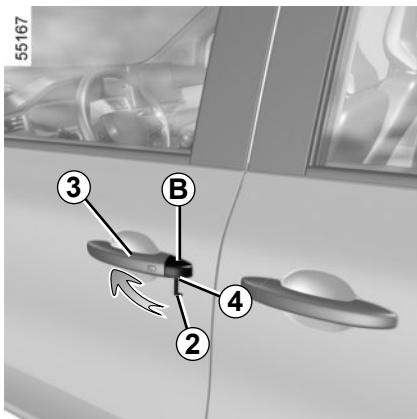
Pääsy avaimeen 2

Liu'uta takakoteloä **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.

45673



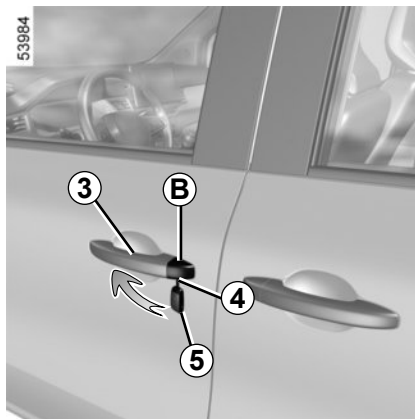
OVIEŦ LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (2/3)



Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö

- Vedä kahvasta **3**,
- Paina alaspäin kuljettajan ovesta olevaa suojakantta **B**.
- Aseta avaimen **2** pää kannen **B** alaosassa olevaan loveen **4**.
- Irrota peitekansi **B** kääntämällä avainta ylöspäin.
- Työnnä avain **2** kuljettajan oven lukkoon ja lukitse tai avaa se.

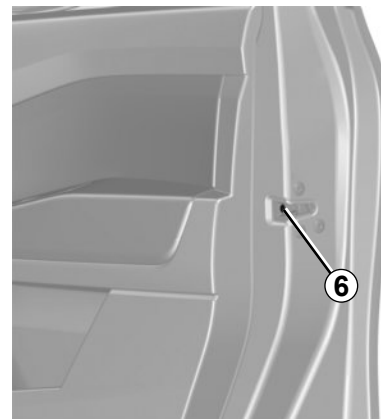
Kun olet autossa, aseta sisäänrakennettu avain takaisin paikalleen avainkorttiin.



Autot, joissa on avain, kaukosäädin

Avaimen käyttö

- Vedä kahvasta **3**,
- Paina alaspäin kuljettajan ovesta olevaa suojakantta **B**.
- Aseta avaimen **5** pää kannen **B** alaosassa olevaan loveen **4**.
- Irrota peitekansi **B** kääntämällä avainta ylöspäin.
- Työnnä avain **5** kuljettajan oven lukkoon ja lukitse tai avaa se.



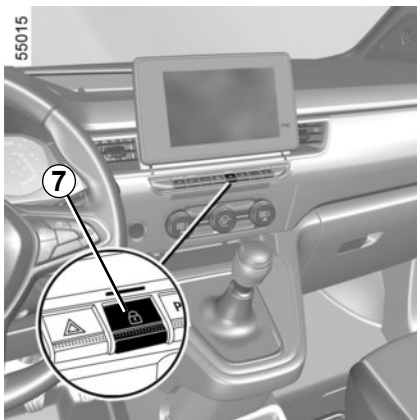
Etumatkustajan oven lukitseminen manuaalisesti

Kun ovi on auki, kierrä ruuvia **6** (käytä apuna avaimen päätä) ja sulje ovi.

Ovi on nyt lukittu ulkopuolelta.

Tällöin ovet voidaan avata ainoastaan sisäpuolelta tai kuljettajan ovesta avaimella.

OVIEŖ LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (3/3)



Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa

Kytkin 7 ohjaa sekä ovia että takaluukkua.

Jos jokin auton ovi tai luukku on suljettu puutteellisesti tai jäänyt auki, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Jos joudut pitämään takaluukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan, voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: kun moottori on pysähdyksissä, paina kytkintä 7 yli viiden sekunnin ajan, jolloin muut ovet ja luukut lukkiutuvat.

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

Kun sytytysvirta on kytketty, katkaisimen 7 merkkivalo ilmaisee ovien ja luukkujen lukituksen tilan:

- Kun merkkivalo palaa, ovet ja luukut ovat lukossa.
- Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun ovet lukitaan, merkkivalo palaa ja sammuu sitten.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Ovien ja luukkujen lukitus ilman avainkorttia tai avainta

Tilanteessa, jossa esimerkiksi avainkortti tai avain ei toimi väliaikaisesti vaikkapa paristojen loputtua.

Kun moottori on sammutettuna ja ovi tai takaluukku on auki, paina 7-katkaisinta yli viiden sekunnin ajan.

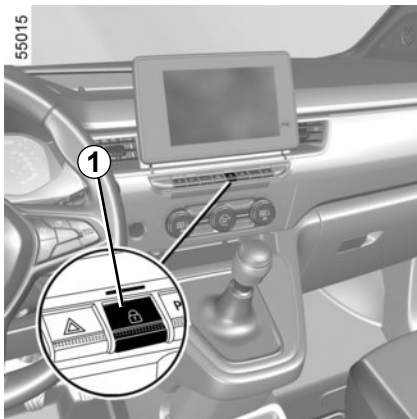
Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukkiutuvat.

Huomautus: Ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain auton tunnistusalueella sijaitsevalla -avainkortilla tai avaimella.



Älä koskaan jätä avainta tai avainkorttia autoon poistuessasi autosta.

OVIENT JA LUUKKUJEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA



Toimintaperiaate

Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus yltää 10 km/h.

Automaattisen keskuslukituksen avaaminen:

- paina keskuslukituksen avauspainiketta **1**;
- kun auto on pysähtyneenä, avaa jokin etuovi auton sisäpuolelta.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti uudestaan, kun auton nopeus saavuttaa noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä/ poiskytkentä

Toiminnon kytkentä: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina kytkintä **1**, kunnes kuulet merkkiään.

Toiminnon poiskytkentä: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina kytkintä **1**, kunnes kuulet kaksi äänimerkkiä.

Toiminto voidaan myös kytkeä käyttöön ja poistaa käytöstä multimedianaäytössä (automallin mukaan). ➡ 1.138.

Toimintahäiriö

Jos havaitset automaattisen lukitustoiminnon toimintahäiriön (keskuslukitus ei toimi, painikkeen **1** merkkivalo ei syty, kun yrität lukita ovet tai takaluukun tms.), tarkista, ettei keskuslukitus ole poistunut käytöstä vahingossa ja että kaikki ovet ja takaluukku ovat hyvin kiinni. Jos ne ovat kiinni eikä lukitustoiminto toimi, vie auto merkkihuoltoon.

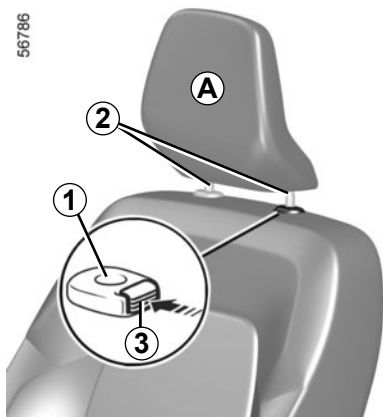


Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä auton sisätilaan onnettomuustilanteessa.

ETUISTUIMIEN PÄÄNTUET

56786



Pääntuen nostaminen

Nosta pääntukea ylöspäin halutulle korkeudelle. Varmista, että se lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen laskeminen

Paina painiketta **3** ja laske pääntuki halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen irrotus

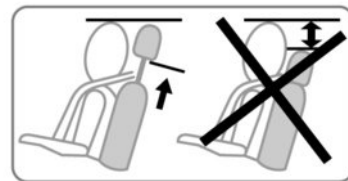
Nosta se ylimpään asentoonsa (kallista tarvittaessa selkänojaa taaksepäin). Paina painiketta **3** ja nosta pääntukea vapauttaaksesi sen.

Pääntuen asettaminen takaisin paikalleen

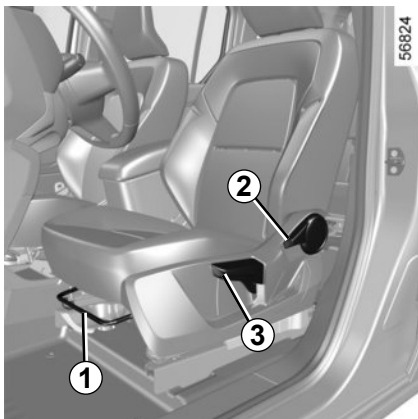
Varmista, että pääntuen tangot **2** ovat puhtaast.

Työnnä pääntuen varret kiinnitysholkkeihin **1** (kallista selkänojaa tarvittaessa taaksepäin). Paina pääntuki lukitusasentoon, paina sitten painiketta **3** ja säädä haluamasi pääntuen korkeus. Varmista, että jokainen istuimen selkänojan varsi **2** lukittuu hyvin.

26342



Pääntuki on turvalaite. Varmista, että tuki on paikoillaan ja oikein asennettu: pääntuki säädetään asentoon, jossa päälaki on mahdollisimman lähellä pääntuen yläreunaa. Pään ja osan **A** välisen etäisyyden on oltava mahdollisimman pieni.



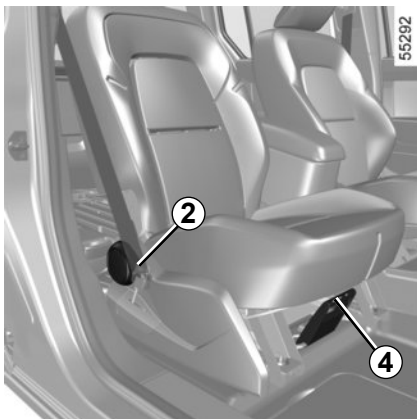
Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Istuinmallin mukaan nosta tankoa **1** tai kahvaa **4** avataksesi istuimen lukituksen. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.

Kuljettajan istuimen korkeussäätö

Käännä vipua **3**, kunnes istuin on haluamallasi korkeudella:

- kun haluat nostaa istuinta, käännä vipua ylöspäin
- kun haluat laskea istuinta, käännä vipua alaspäin.



Selkänöjan kallistaminen

Istuinmallin mukaan nosta kahvaa **2** ja kallista selkänöja haluttuun asentoon.



Säätämisen jälkeen varmista, että istuimien selkänöjat ovat kunnolla lukitut.



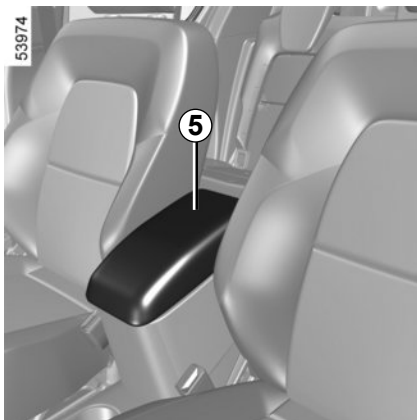
Varmista loukkaantumisten välttämiseksi, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä. Varmista, ettei mikään estä liikuvia osia ja niiden lukitusta istuimen käsitteilyn aikana.



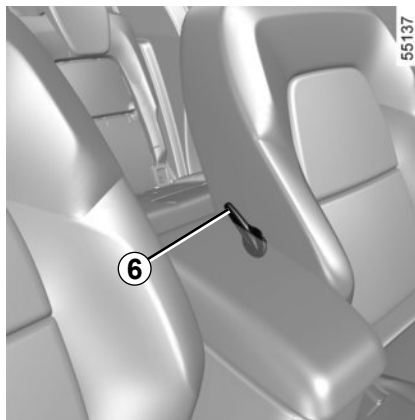
Tee säädöt turvallisuussyistä ajoneuvon ollessa pysähtyneenä.

Etuistuinten selkänöjaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

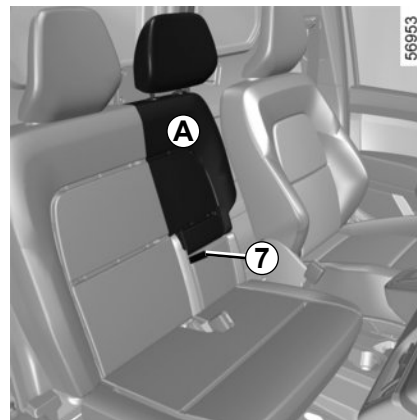


Keskikyynärnoja 5
(automallikohtainen toiminto)



Istuimen säätö ristiselän kohdalta

Lisää tukea laskemalla vipua **6** ja vähennä nostamalla sitä.



Malli, jossa kaksipaikkainen etupenkki

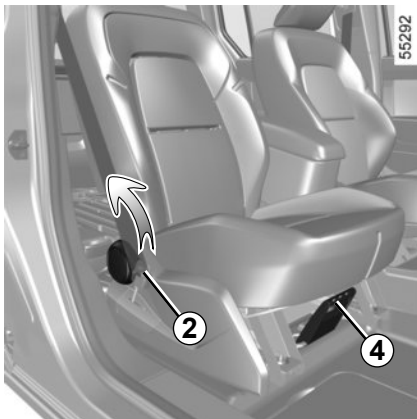
Mallikohtaisesti keskimmäiset selkänojat voidaan taistaa alas.

Selkänojan laskeminen alas

Vedä kielekkeestä **7** avataksesi istuimen selkänojan ja laskeaksesi selkänojan **A**. Laskiessasi kallista niskatukea siten, että se on keskikonsolin alla.

Selkänojan nostaminen takaisin ylös

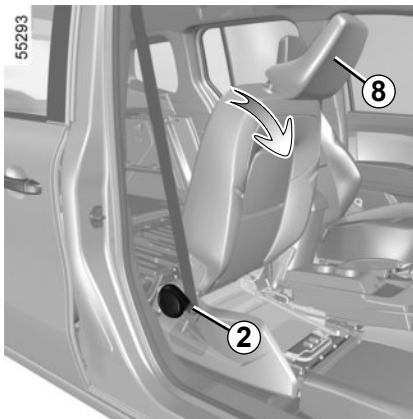
Nosta selkänoja ylös ja kiinnitä se kannattintaan vasten. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Estate-version tasainen asento

Automallin mukaan matkustajan puoleinen selkänoja voidaan taittaa istuinosalle, jolloin saadaan aikaan tasainen lattia.

- Etumatkustajan airbag-turvatyynyn toiminnanesto ➔ 1.110 ;
- Pidä kiinni kahvasta **4** ja siirrä istuin mahdollisimman taakse.
- Pidä kiinni selkänojasta ylhäältä laskemisen valmistelemiseksi.



- Vedä vivusta **2** ja taita selkänoja eteenpäin. Laskiessasi kallista niskatukea **8** niin, että se asettuu kojelaudan alle.
- Paina istuinosaa varmistaaksesi, että se on oikein paikallaan lattialla.
- Tarkista, ettei mikään esine estä istuimen käsittelyä.
- istuin lukittuu automaattisesti. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Pidä selkänojasta hyvin kiinni kun se laitetaan tasaisen lattian asentoon.

Loukkaantumisvaara.

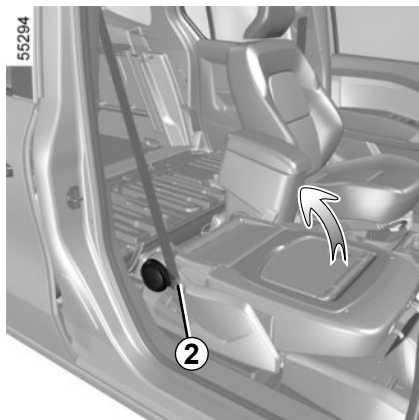


Istuinosan tarra **B** muistuttaa ohjeista.

Tasaisen lattian asentoon säädetyn istuimen suurin sallittu kuorma 80 kg tasaisesti jakautuneena.

Istuinosan tarra **B** muistuttaa ohjeista.

ETUISTUIMET (4/7)



Istuimen asettaminen paikoilleen

Tarkista, ettei mikään esine estä istuimen käsittelyä.

- vedä kahvaa **2** ja nosta selkänojaa. Varmista, että se on lukkiutunut kunnolla,
- asenna istuin paikoilleen laittamalla kätesi istuimen etuosaan.

Kun takaistuin on taitettuna, käsittele etuistuimia varoen.

Muista ottaa etumatkustajan airbag uudelleen käyttöön ennen kuin matkustaja istuu istuimelle. ➡ 1.110.



Laita kätesi istuimen etuosaan, kun se laitetaan paikoilleen.

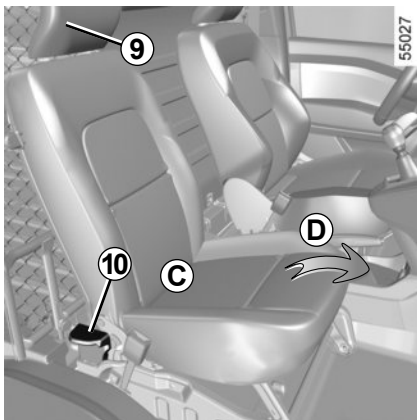
Puristumisvaara.



Kun etuistuimen selkänoja on tasaisen lattian asennossa, etumatkustajan airbag on kytkettävä pois käytöstä.

Jos airbag laukeaa, kun istuimella on tavaraa selkänojan ollessa tasaisen lattian asennossa, vakavien vammojen riski on olemassa.

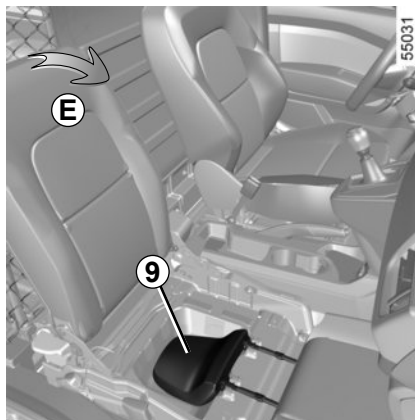
ETUISTUIMET (5/7)



Pakettiautomallin tasainen asento

Matkustajan puolen selkänöja voidaan laskea alas istuimelle. Tämä mahdollistaa tasaisen asennon.

- Etumatkustajan airbag-turvatyynyyn toiminnanesto ➔ 1.110 ;
- tarkista, että lattialla ei ole esineitä;
- avaa istuinosa lukitus nostamalla kahvaa **10**, ja siirrä istuinta eteenpäin lattialle (liike **D**) ottamalla sitä takaosasta **C**;



- paina istuinosa varmistaaksesi, että se on oikein paikallaan lattialla. On olemassa riski, että selkänöja naarmuuntuu, jos se asetetaan väärin;
- irrota pääntuki **9** istuimesta;
- säilytä pääntukea **9** sen kotelossa istuinosa alla;
- avaa selkänöjan lukitus nostamalla kahvaa **10** uudelleen ja aseta selkänöja vaakasuoraan (nuolen **E** suuntaan).



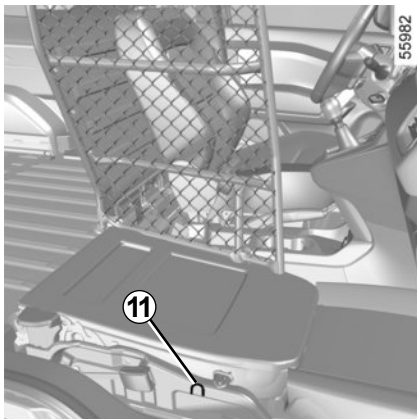
Istuinosa sivussa oleva tarra **F** muistuttaa ohjeista.



Älä säilytä muita esineitä pääntuen kotelossa **9**.

Istuimen johdotuksen vaurioitumisriski.

ETUISTUIMET (6/7)



Etumatkustajan istuimen kummallakin puolella olevia **11**-renkaita voidaan käyttää kiinnittämään kuorma tasaisen lattian asentoon asetetulle istuimelle.



Turvallisuuden vuoksi kiinnitä kaikki esineet, joita kuljetetaan istuimen ollessa tasaisen lattian asennossa.



Tasaisen lattian asentoon säädetyn istuimen suurin sallittu kuorma 80 kg tasaisesti jakautuneena.

Tasaisen lattian asennossa olevalla istuimella kuljetettavien esineiden suurin sallittu pituus: 50 cm.

Istuinosan sivussa oleva tarra **G** muistuttaa ohjeista.

Kun haluat istuimen takaisin mukavaan asentoon, toimi päinvastoin. Tarkista, että pääntuki on oikeassa asennossa.

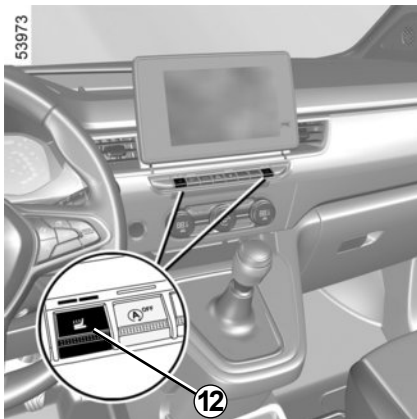
Muista ottaa etumatkustajan airbag uudelleen käyttöön ennen kuin matkustaja istuu istuimelle. ➔ 1.110.



Kun etuistuimen selkänoja on tasaisen lattian asennossa, etumatkustajan airbag on kytkettävä pois käytöstä.

Jos airbag laukeaa, kun istuimella on tavaraa selkänojan ollessa tasaisen lattian asennossa, vakavien vammojen riski on olemassa.

Istuinosan sivussa oleva tarra **F** muistuttaa ohjeista.



Istuinlämmitys

Virta kytkettynä

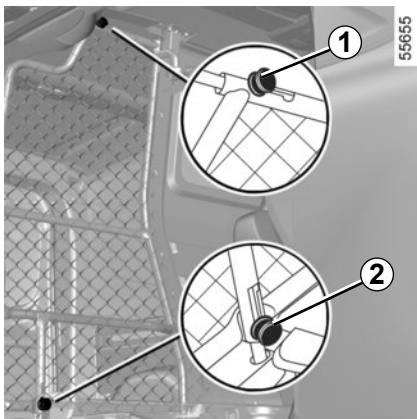
- Istuimen kytkimen **12** ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Molemmat kytkimeen integroidut merkkivalot syttyvät.
- Kun kytkintä painetaan toisen kerran, matalatehoisen lämmitys aktivoituu. Tällöin vain toinen kytkimen integroiduista merkkivaloista palaa.
- Kolmas painallus poistaa lämmityksen käytöstä.

Toimintahäiriö

Kun havaitaan toimintahäiriö, kyseisen istuimen kytkimen **12** merkkivalot vilkkuvat tai sammuvat noin viiden sekunnin kuluttua.

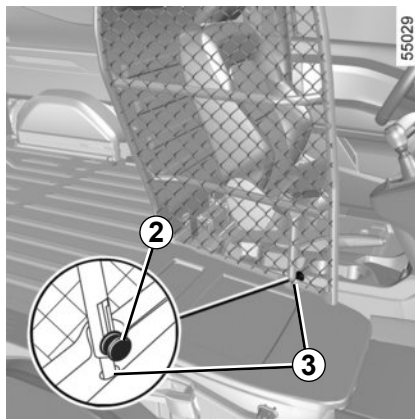
Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

KÄÄNTYVÄ VÄLISEINÄ (1/2)



Väliseinän kääntäminen

- Etumatkustajan airbag-turvatyynyn toiminnanesto ➔ 1.110 ;
- aseta istuin tasaisen lattian asentoon ➔ 1.55 ;
- avaa väliseinän kääntyvän osan lukitus nostamalla salpoja **1** ja **2**;
- varmista ennen liikkuvan osan kääntämistä, että salvat **1** ja **2** ovat auki-asennossa;



- Käännä liikkuva osa suoraan kulmaan, lukitse se kohtaan **3** ja paina salpa **2** alas. Varmista, että salpa on lukittu oikein **2**.

Varmista, ettei turvavyö vaurioidu käsittelyn aikana.



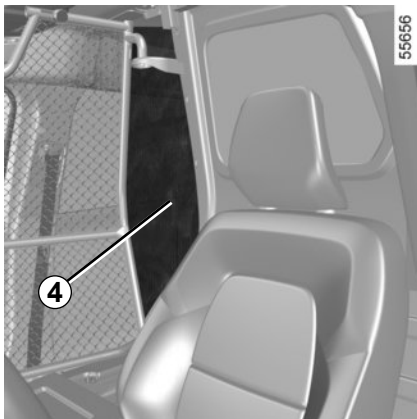
Väliseinän kääntyvän osan tulee olla aina lukittuna ajon aikana.

Loukkaantumisvaara



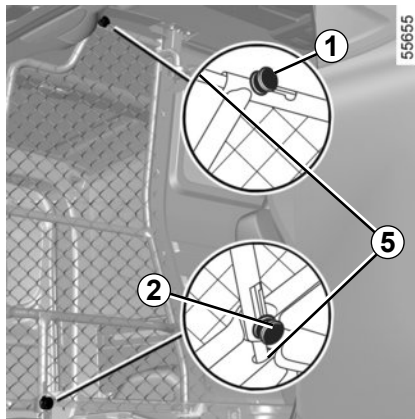
Turvallisuuden vuoksi kiinnitä kaikki esineet, joita kuljetetaan istuimen ollessa tasaisen lattian asennossa.

KÄÄNTYVÄ VÄLISEINÄ (2/2)



Suojaverkkoa **4** ei saa irrottaa tai purkaa edes osittain kääntyvää väliseinää käytettäessä.

Loukkaantumisvaara tavartilaan sijoitettujen esineiden sinkoutuessa jarrutuksen aikana.



Ennen kuin asetat väliseinän alkuasentoon, avaa salvat **1** ja **2**.

Palauta kääntävä osa alkuasentoon, lukitse salpa **2** ja sitten salpa **1**. Varmista, että salvat **1** ja **2** lukkiutuvat oikein.

Huom.: Ennen kuin palautat kääntyvän osan alkuasentoon, tarkista lukituskohtien **5** puhtaus.

TURVAVYÖT (1/6)

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä säädetään ensin ajoasento ja kaikkien matkustajien pitää säätää turvavyönsä parhaan mahdollisen suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

- **Istu kuljettajan istuimelle selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu paksut ulkovaatteet mahdollisuuksien mukaan ennen ajoasennon säätöä). Näin varmistetaan, että istuin on säädetty selälle sopivaksi.
- **säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään;
- **säädä pääntuki sopivaan asentoon.** Pääntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea;
- **säädä istuimen korkeus oikein.** Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.
- **Säädä ohjauspyörän asento.**

Jotta takaturvavyöt toimivat tehokkaasti, on varmistettava, että takaistuin on lukittu oikein. ➡ 3.35.



Väärin säädetyt tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.

Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen.

Myös raskaana olevien naisten on käytettävä turvavyötä. Tällöin on varmistettava, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan pidä vetää liian löysälle.

TURVAVYÖT (2/6)



Turvavöiden säätö

Nojaa selkänojaa vasten.

Turvavyön ylemmän nauhan **1** tulee olla mahdollisimman lähellä kaulaa kuitenkin koskettamatta sitä.

Alempi nauha **2** pitää asettaa suorana reisien päälle ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Vältä esim. liian paksuja vaatteita äläkä laita mitään esineitä tms. turvavyön väliin.

Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja tarkista, että salpa **3** on lukkiutunut lukkoon **5** (tarkista lukitus vetämällä salpaa **3**).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

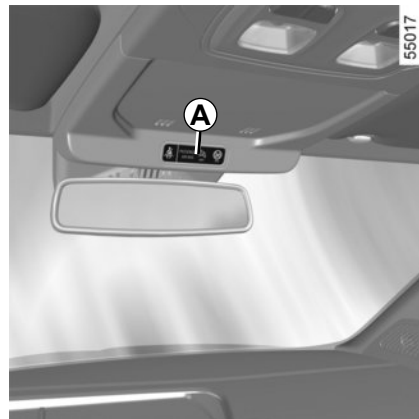
Avaaminen

Paina painiketta **4**, jolloin kelan mekanismi kelaat vyön. Pidä vyöstä kiinni kelaautumisen ajan.



Kuljettajan turvavyön muistutin ja automallin mukaan matkustajan turvavyön muistutin

Merkkivalot palavat keskusnäytössä **A**, kun sytytysvirta kytketään, jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyöitä ei ole lukittu.



Jos istuin on käytössä eikä jompaakumpaa turvavyötä kiinnitetä tai jos turvavyö avataan, kun ajonopeus ylittää noin 20 km/h,

varoitussvalo  alkaa vilkkua ja äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan (autoversion mukaan).

Huomautus: etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin automalleissa aiheuttaa merkkivalon syttymisen.

TURVAVYÖT (3/6)

Takaistuimen turvavyön kiinnittämättä jäämisen varoitus (varusteista riippuva toiminto)

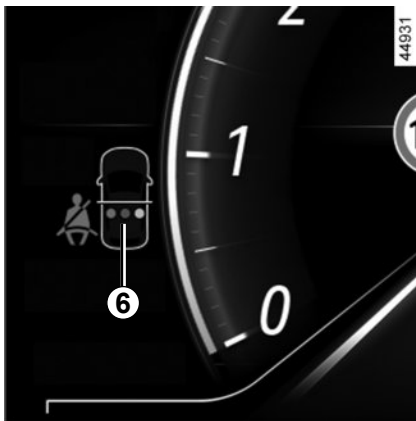
Kuvake **6** tai **7** näkyy kojetaulussa, kun sytytysvirta kytketään. Tämä ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tapauksissa:

- sytytysvirta on kytketty,
- ovi avataan,
- takaistuimen turvavyön kiinnitys tai irrotus.

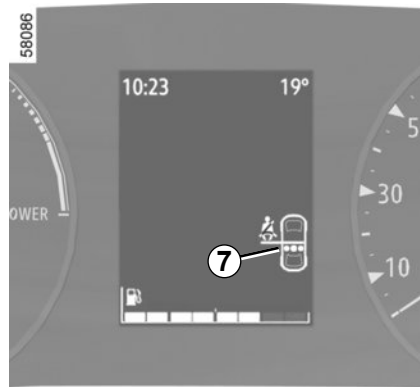
Kuvan 6 tai 7 lukeminen (sen mukaan, kumpi ajoneuvossa on):

- vihreä merkkivalo: turvavyö kiinnitetty
- punainen merkkivalo: turvavyö ei ole kiinnitetty
- harmaa merkkivalo: istuimella ei ole matkustajaa.

Merkkivalo  palaa automaattisesti, kun sytytysvirta kytketään, jos takaistuimella on matkustaja eikä turvavyötä ole lukittu.



Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h, merkkivalo  palaa keskusnäytössä, jos takaistuimella istuu joku ja jos turvavyötä ei ole kiinnitetty. Lisäksi **6** tai **7** näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.



Kun ajonopeus ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä avautuu matkan aikana:

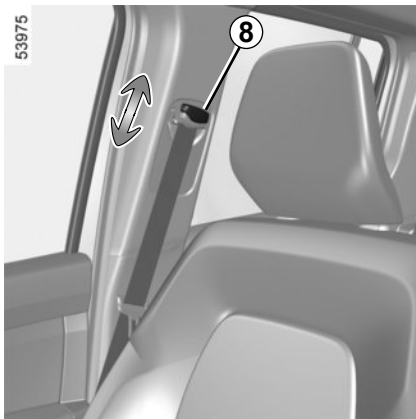
- merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä;
- ja
- äänimerkki kuuluu 30–120 sekunnin ajan (auton varustelun mukaan);
- ja
- kuvake **6** tai **7** näkyy 60 tai 180 sekunnin ajan ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

TURVAVYÖT (4/6)

Takaistuimen turvavyön kiinnittämättä jäämisen varoitus (jatkoa)

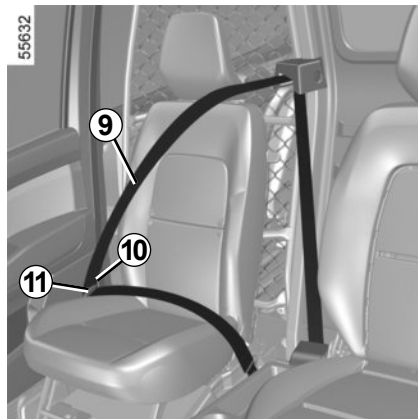
Varmista aina, että kaikkien takamatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että ilmoitettu kiinnitettyjen turvavöiden lukumäärä vastaa niiden takaistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustaja.

Huomautus: joissakin tapauksissa jommallekummalle etuistuimelle asetettu esine saattaa aktivoida varoitukset.



Etuturvavöiden korkeuden säätö

Säädä painikkeella **8** turvavyön ylemmän nauhan korkeutta siten, että se kulkee edellä selostetulla tavalla. Paina painiketta **8** ja nosta tai laske turvavyö. Kun turvavyö on säädetty sopivalle korkeudelle, tarkista, että säätönuppi on lukkiutunut kunnolla paikalleen.



”Open Sesame” -mallin etumatkustajan turvavyö

Vedä turvavyö **9** hitaasti kelalta.

Työnnä liukuva salpa **10** lukkopesään **11**.

TURVAVYÖT (5/6)



Malli, jossa kaksipaikkainen etupenkki

Normaaleissa käyttöoloissa, kiinnitä keskipaikan turvavyö lukkoonsa, kun paikalla ei istu ketään.

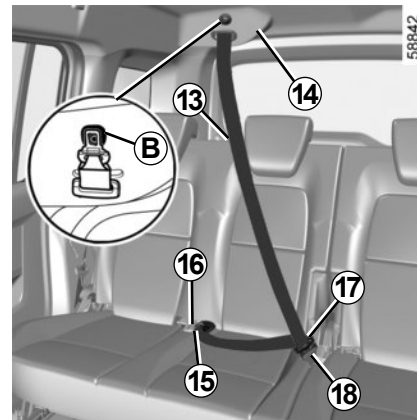


Takaistuimen sivupaikkojen turvavyöt 12

Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin etuturvavyöt.



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.



Takaistuimen keskipaikan turvavyö

Vedä vyötä **13** hitaasti kelalta kiinnityskohdastaan **14**.

Työnnä salpa **16** mustaan lukkopesään **15**.

Työnnä viimeinen salpa **17** punaiseen lukkopesään **18**.

Varastoi turvavyö työntämällä se suojansa **14** ja kiinnittämällä salpa **16** magneettiin **B**.

TURVAVYÖT (6/6)

Seuraavat tiedot koskevat auton etu- ja takaturvavöitä.



- Alkuperäisen turvajärjestelmän osiin ei saa tehdä mitään muutoksia: tämä koskee turvavöitä, istuimia ja niiden kiinnitysosia. Kysy neuvoa jälleenmyyjältä kaikissa erikoistapauksissa (esimerkiksi lasten turvaistuimen asennus).
- Älä käytä kiinnittimiä (esim. pyykkipoikaa) turvavyön löysäämiseksi, sillä liian löysälle säädetty turvavyö voi onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vaurioita.
- Älä koskaan pujota turvavyön ylempää nauhaa kainalon alitse tai selän taakse.
- Turvavyötä saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samalla turvavyöllä.
- Turvavyö ei saa olla kierteellä.
- Tarkastuta turvavyöt ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Myös kuluneet turvavyöt on vaihdettava uusiin.
- Kun takapenkki asennetaan paikalleen, tarkista, että turvavyöt ja salvat asetetaan oikein ja että ne ovat jälleen toimintakunnossa.
- Varmista, että kytket turvavyön salvan aina oikeaan lukkopesään.
- Älä laita mitään turvavyön lukkoon tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyö toimii kunnolla.
- Varmista, että lukkopesä on oikeassa kohdassa (se ei saa olla piilossa, jumissa, eikä ihmisten tai esineiden välissä).

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (1/6)

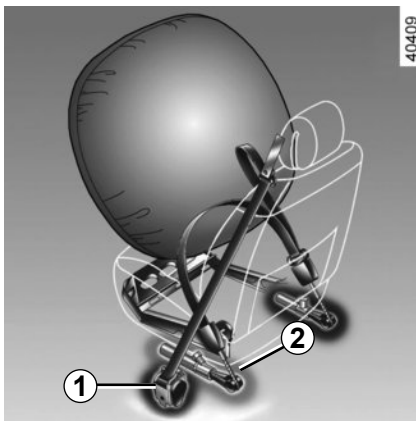
Autosta riippuen etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- turvavyön kelan esikiristimet;
- alavyön esikiristimet,
- ylävyön voimanrajoittimet
- airbags kuljettaja ja etumatkustaja.

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi laukaista:

- turvavyön lukitustoiminto
- turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätäisi oikealle kireydelle)
- lantiohihnan esikiristimet, jotka pitävät matkustajan paikallaan istuimessa;
- etuairbag.



Esikiristimet

Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaan ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytketty, järjestelmä voi laukaista seuraavat laitteet voimakkaassa etutörmäyksessä, törmäysvoiman mukaan:

- turvavyön kelan esikiristin **1**, joka kiristää turvavyön välittömästi
- etuistuimien turvavyön lantiohihnan kelan esikiristin **2**.



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

- Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
- Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (2/6)

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyöikäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

kuljettaja ja etumatkustaja Airbags

Ne on asennettu etupaikoille sekä kuljettajan että matkustajan puolelle.

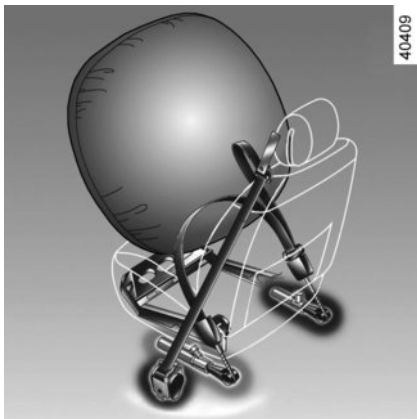
Tuulilasien alaosaan oleva symboli osoittaa, onko laite varusteena (autoversion mukaan).

Turvatyynyjärjestelmään (airbag) kuuluvat:

- airbag ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja),
- elektroniikkayksikön, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa
- siirretyt tunnistimet
- yhteinen merkkivalo  kojetaulussa.



airbagjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi. Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny (airbag) on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hirtymiä tai muita vammoja iholla.



Toiminta

Järjestelmä on toimintavalmiudessa ainoastaan silloin, kun virta on kytketty.

Voimakkaassa nokkakolarissa kuljettajan airbags täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvatyyny toimii samoin: se estää iskeytymisen kojelautaa vasten. Turvatyynyt tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

Toimintahäiriöt



Tämä merkkivalo syttyy, kun moottori käynnistetään ja sammuu noin kolmen sekunnin jälkeen.

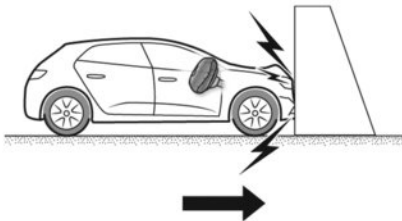
Jos valo ei syty, kun virta on kytkettynä, tai se jää palamaan, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Vika on korjattava pikaisesti, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (4/6)

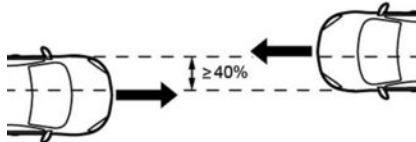
44446



Seuraavat olosuhteet laukaisevat esikristimet tai airbags.

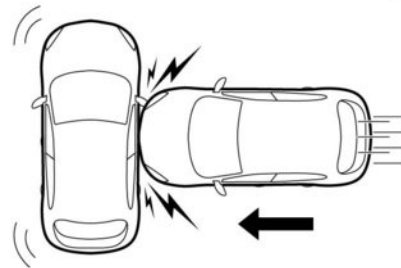
Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään **25 km/h**.

44448



Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään **40 km/h**.

44452



Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään **50 km/h**.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (5/6)



44449

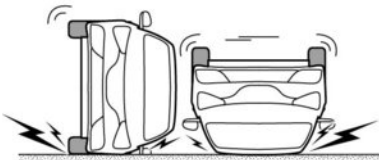


Seuraavissa esimerkeissä esikirstimet tai airbags saattavat toimia:

- auton pohjaan kohdistuu isku, esimerkiksi päällystevaurion vuoksi
- kuopat,
- pudotus tai kova tärähdys
- kivet,
- ...

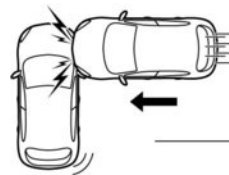


44450

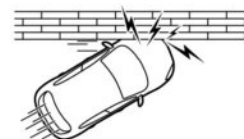


Seuraavissa tilanteissa on olemassa riski, että esikirstimet **airbags eivät laukea**:

- peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa
- ympäriajo



44451



- sivutörmäys, joka vaikuttaa ajoneuvon etuosaan
- etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle
- etuosa törmää esteeseen terävässä kulmassa
- ...

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (6/6)

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että airbag pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajan airbagn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Eturvatyynyä ei saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
- Älä istu liian lähellä ohjauspyörää ajon aikana: nojautu mahdollisimman pitkälle taakse kyynärpäät hieman koukistettuina (lisätietoja kohdassa "Ajoasennon säätö"). ➡ 1.64). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajan turvatyynyn (airbag) toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä kiinnitä kojelautaan **airbagille** varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
- Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polvia kojelautaan.
- Etumatkustajan turvavyötä täydentävät turvalaitteet on kytkettävä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄN TURVATYNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY. ➡ 1.110.

TAKAISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT LAITTEET

Autosta riippuen etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- **sivupaikkojen turvavöiden kelan esikiristimet,**
- **ylävyön voim rajoittimet.**

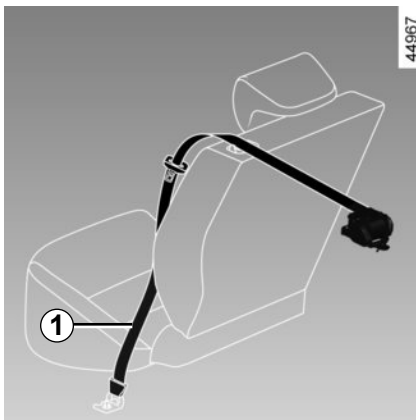
Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi laukaista:

- turvavyön lukitustoiminto
- turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätäisi oikealle kireydelle).

Voim rajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voim rajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.



Sivupaikkojen turvavöiden esikiristimet

Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuimista vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan **1** törmäysvoiman mukaan.



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

- Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
- Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

SIVUTURVATYYNYT

sivuturvatyyny (Airbag)

Sivuturvatyyny on etuistuimien turvatyyny (airbag), joka aukeaa istuimien sivulle sivulle (oven puolelle) ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

turvaverho (Airbag)

Turvaverho (automallikohtainen) on auton katon rajaan sijoitettu airbag, joka aukeaa etu- ja takaoven sivuikkunoiden eteen ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.



Sivuturvatyynyn (airbag) toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

Istuinsuojien asentaminen: istuimiin, joissa on turvatyyny (airbag), saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä.

Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) haittaa sivuturvatyynyjen (airbag) toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuudet.

- Oven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää turvatyynyn (airbag) toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyynyn lauetessa.
- Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.
- Turvatyyny (airbag) avautuu istuimen selkänojan ovenpuoleisesta sivustasta. Tälle alueelle ei saa sijoittaa mitään esineitä.

TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



airbagn tarkoitus on täydentää turvavyön toimintaa. Turvavyö ja airbag muodostavat saman turvajärjestelmän kiinteän osan. Turvavyötä on aina käytettävä. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiehtymia avautuvasta airbagstä.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikristimet ja turvatyyny (airbags) eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistu-neet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet, saattavat laukaista nämä laitteet.

- Kuljettajan ja matkustajan turvatyynyjärjestelmään (airbag), esim. turvatyyny (airbags), esikristimet, ohjausyksikön tai johdotusten, muutos- ja korjaustyöt on **ehdottomasti kielletty** (lukuunottamatta merkkihuollon tekemiä töitä).
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä turvatyynyjärjestelmän (airbag). Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään turvatyynyjen odottamaton laukeaminen.
- Tarkastuta auton turvatyynyjärjestelmä (airbag) aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
- Kun lainaat autoa tai myyt sen, kerro uudelle käyttäjälle turvatyynyjärjestelmän toiminnasta ja anna hänelle auton mukana tämä käyttöoh-jekirja.
- Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

LASTEN TURVALLISUUS: Yleistiedot (1/2)

Lapsen kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lapsen on, aivan kuten aikuisenkin, istutettava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Olet vastuussa lapsista, joita kuljetat.

Lapsi ei ole pienoiskokoinen aikuinen. Lapsi altistuu erityisille loukkaantumisvaaroille, sillä hänen lihaksensa ja luunsa ovat vasta kehittymässä. Pelkkä turvavyö ei sovellu lapsen kuljettamiseen. Hanki sopiva turvaisuin ja käytä sitä oikein.



Käytä "Lapsilukko"-ominaisuutta liukuovien avaamisen estämiseksi ➔ 1.44.



Törmäys 50 km:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, on kuin jättäisit hänet leikkimään neljännessä kerroksessa parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita.

Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuin ja tarkastuta turvavyöt ja ISOFIX-kiinnityskohdat.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

LASTEN TURVALLISUUS: Yleistiedot (2/2)

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Lasten kuljettamista koskevat määräykset ovat maakohtaisia.

Turvaistuimen käyttö kuljetuksen aikana riippuu lapsen iästä ja/tai koosta ja/tai painosta.

Jos lapsia ei tarvitse kuljettaa turvaistuimessa, varmista, että turvavyö on oikein säädetty ja kiinnitetty.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen kuin asennat turvaistuimen, lue sen käyttöohje ja noudata ohjeita. Jos asennuksen yhteydessä ilmenee ongelmia, ota yhteys istuimen valmistajaan. Pidä käyttöohjetta istuimen mukana.

Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

- kiinnittämään turvavyöt oikein;
- nousemaan autoon ja poistumaan siitä liikenteen vastaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta.

Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista aina, että lapsi on kiinnitetty ja että valjaat tai turvavyö on säädetty ja asennettu oikein. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin.

Älä anna lapsesi työntää päätänsä tai käsivarsiaan ikkunasta.

Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkuessaankaan valu epämukavaan asentoon.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen valinta



Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.



Kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin

Alle 18 kg painava tai alle 4-vuotias lapsi voi matkustaa kasvot menosuuntaan asennettavalla turvaistuimella.

Valitse turvaistuin lapsen koon mukaan siten, että se suojaa tehokkaasti päätä ja keskivartaloa. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvavaljaat, lapsen koon mukaan.

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (1/3)

Turvaistuimet voidaan kiinnittää kahdella tapaa: turvavyöllä tai ISOFIX-järjestelmällä.

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikallaan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinnitettyinä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osuu ikkunaan.



Älä käytä sellaista turvaistuinta, joka saattaa avata sitä pitävän turvavyön lukituksen: istuimen alusta ei saa olla salvan ja/tai turvavyön soljen päällä.



Turvavyö ei saa olla vapaana tai kierteellä. Älä koskaan pujota sitä kainalon alitse tai selän taakse.

Tarkista, etteivät terävät reunat ole vahingoittaneet turvavyötä.

Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (2/3)

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

ISOFIX-hyväksytyt lasten turvaistuimet on standardisoitu voimassa olevien sääösten mukaisesti, ja niiden tyyppi on jokin seuraavista neljästä:

- yleismallinen (universal-malli) ISOFIX 3 kiinnityspistettä, kasvot menosuuntaan
- semi-universal -malli ISOFIX 2 kiinnityspistettä
- erityisesti autoa varten suunniteltu;
- i-Size, joissa on joko:
 - istuimen kolmanteen renkaaseen kiinnitettävä hihna;
 - tai auton lattiaa vasten tuleva i-Size-yhteensopiva tukitanko, jonka tehtävä on estää turvaistuimen liikkuminen törmäystilanteessa.

Tarkista kolmen jälkimmäisen mallityypin asennusmahdollisuus niiden kanssa yhteensopivien automallien luettelosta.



toksia.

Auton alkuperäisiin turvavöiden, ISOFIX-kiinnityksien ja istuinten kiinnityksien elementteihin ei saa tehdä mitään muutoksia.

Kiinnitä turvaistuin ISOFIX-lukoilla, jos ne ovat varusteena. ISOFIX-järjestelmän avulla asennus on helppo, nopea ja turvallinen.

ISOFIX-järjestelmässä on kaksi rengasta ja joissakin tapauksissa kolme.



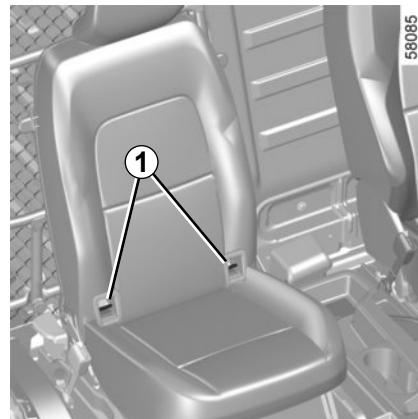
ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.

Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.



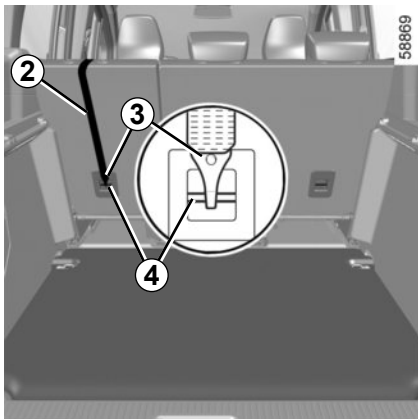
Ennen kuin käytät autoon hankkimaasi ISOFIX-turvaistuinta, varmista, että sen asentaminen on sallittu. Katso istuimen valmistajan luettelosta, voidaanko istuin asentaa autoosi.



Kaksi rengasta **1** sijaitsevat selkäreunan ja istuinosan välissä, ja niissä on merkintä



LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (3/3)



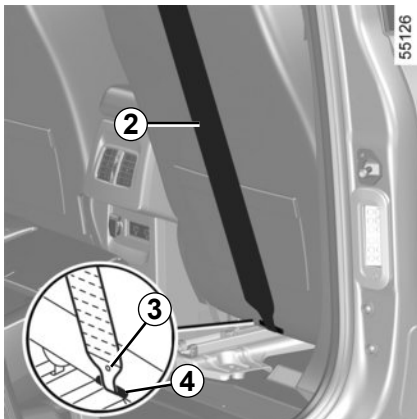
Kiinnitys ISOFIX-järjestelmään avulla (jatkoa)

Kolmanteen renkaaseen **4** kiinnitetään joidenkin turvaistuimien yläkiinnityshihna **2**.

Takaistuimet

Yläkiinnityshihnan **2** on kuljettava selkänöjan ja takahyllyn välistä. Irrota takahylly asennusta varten: ➡ 3.38.

Kiinnitä koukku **3** renkaaseen **4**, jossa on merkintä .



Etumatkustajan istuin

Jos etumatkustajan istuimessa on ylähihnan **2** koukku **3**, kiinnitä se -symbolilla merkittyyn renkaaseen **4**.

Kaikki paikat

Kiristä yläkiinnityshihna **2** siten, että turvaistuimen selkänöja on auton istuimen selkänöjaa vasten.



ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.

Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.



Varmista, että kasvat menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänöja on auton istuimen selkänöjaa vasten.

Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaa vasten.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus, yleistiedot (1/2)

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistui-
mia. Seuraavan sivun kaaviosta ilmenee,
mihin turvaistuin voidaan kiinnittää.



Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Varmista, että turvaistuin tai
lapsen jalat eivät estä etuistui-
men kunnollista lukitusta. ➡ 1.55.

Varmista, ettei turvaistuinta ole asen-
nettu siten, että se voisi irrota alustal-
taan.

Jos pääntuki on poistettava, varmista
että sitä säilytetään oikein, jotta se ei
syöksy vaarallisesti eteenpäin äkilli-
sessä jarrutuksessa tai törmäystilan-
teessa.

Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka
sitä ei käytettäisi, jotta se ei syöksy vaa-
rallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuk-
sessa tai törmäystilanteessa.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppöjä ei vält-
tämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät
muunlaista turvaistuinta, tarkista valmista-
jalta, että se voidaan asentaa.

Edessä

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istui-
mella on sallittu maakohtaisesti. Noudata
voimassa olevaa lainsäädäntöä ja seuraa-
van sivun kaavion ohjeita.

Ennen kuin asennat turvaistuimen etuistui-
melle (jos sallittua):

- Laske turvavyö aivan alas.
- Siirrä istuin mahdollisimman taakse.
- Taivuta selkänokkaa hieman (noin 25°).
- Nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos
varusteena).

Nosta istuimen pääntuki korkeimpaan asen-
toon siten, ettei se koske turvaistuimeen
➡ 1.54.

Kun turvaistuin on asennettu paikalleen,
siirrä auton istuinta eteenpäin mikäli mah-
dollista, jotta takaistuimella matkustaville tai
muille turvaistuimille jää riittävästi tilaa. Jos
turvaistuin asennetaan selkä menosuun-
taan, se ei saa osua kojelautaan etummai-
sessa asennossaan.

Älä muuta muita säätöjä enää turvaistuimen
asentamisen jälkeen.



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista,
että etumatkustajan turvatyy-
nyn (airbag) toiminta on estetty, ennen
kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen
selkä menosuuntaan. ➡ 1.110.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus, yleistiedot (2/2)

Takaistuimen sivupaikka

Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Sijoita se niin, että lapsen pää on istuimen keskipaikkojen puolella.

Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketta turvaistuinta.

Varmista kasvot menosuuntaan istuvan lapsen turvallisuus seuraavasti:

- Siirrä kyseinen istuin niin taakse kuin mahdollista.
- Siirrä lapsen istumapaikan edessä olevaa istuinta eteenpäin. Kallista myös etuistuimen selkänojaa siten, etteivät lapsen jalat osu istuimeen.



Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta.
➡ 3.35.

Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. ➡ 3.34. Siirrä tarvittaessa takaistuin niin taakse kuin mahdollista. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. Tarkista, että turvaistuin lepää takaistuimen selkänojaa vasten.



Jos ISOFIX-istuin asennetaan vasemmanpuoleiselle takais-
tuimelle, keskipaikkaa ei voi
käyttää. Keskimmainen turva-
vyö ei ole enää käytettävissä.



Asentaessasi turvaistuinta
(ryhmän 2 tai 3 lastenistuin)
varmista vyön oikea toiminta
(kelautuminen) ➡ 1.64. Säädä
tarvittaessa auton istuimen asentoa.

Takaistuimen keskipaikka

Tarkista, että turvavyö soveltuu turvaistui-
mesi kiinnitykseen. Kysy lisätietoja merkkie-
dustajalta.



ISOFIX -istuinta tai tukijalalla
varustettua turvaistuinta ei saa
koskaan asentaa takaistuimen
keskipaikalle.

**HENGENVAARA TAI VAKAVAN
HENKILÖVAHINGON VAARA.**

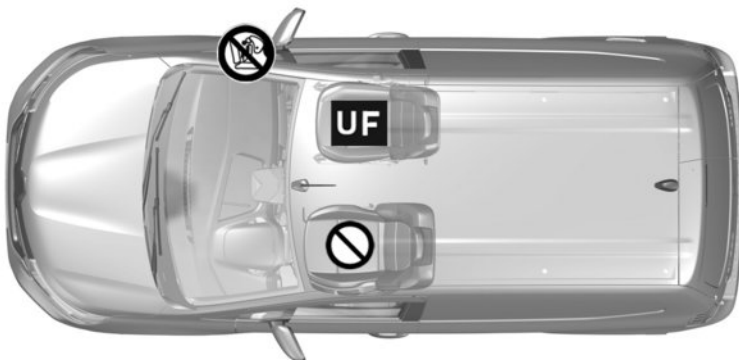


Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Jos haluat asentaa ISOFIX-
istuimen tähän paikkaan, va-
pauta keskimmäisen turvavyön lukitus
käsin ennen lukkojen kiinnitystä.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (1/14)

”Open Sesame” -umpipakettiautoversio



55042

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

UF Istuin, johon voi kiinnittää **vain kasvot menosuuntaan asennettavan istuimen**, jolla on universal-hyväksyntä.

 Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

 Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



**H E N G E N V A A R A
T A I V A K A V A N
H E N K I L Ö V A H I N G O N
V A A R A:** Älä koskaan asenna

taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (2/14)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

”Open Sesame” -umpipakettiautoversio			
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	ilman matkustajan airbagä tai sen toiminta estettynä (1)
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	UF (2)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	UF (2)	X

Lisätietoja saat ”Lasten turvavarusteet”-esitteestä (saatavilla merkiliikkeistä), jonka ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen ja automallin mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

UF= Istuin, johon voi asentaa **vain kasvot menosuuntaan** asennettavan istuimen, jolla on universal-hyväksyntä: Tarkista istuinsopivuus.

(2) Automallin mukaan aseta auton istuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (3/14)

Pakettiautomalli taitettavalla matkustajan istuimella



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

55041



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



V A K A V A N HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan ➔ 000.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (4/14)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakettiautomalli taitettavalla matkustajan istuimella			
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	ilman matkustajan airbagä tai sen toiminta estettynä (2)
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2)
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (1)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U (1)	X

Lisätietoja saat ”Lasten turvavarusteet”-esitteestä (saatavilla merkiliikkeistä), jonka ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen ja automalliin mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

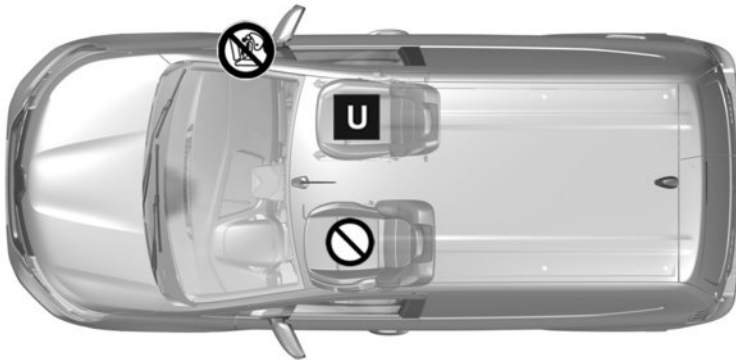


(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei saa poistettua käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (5/14)

Pakettiautomalli, jossa ei ole taitettava matkustajan istuin



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



V A K A V A N HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan ➔ 000.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (6/14)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakettiautomalli, jossa ei ole taitettava matkustajan istuin			
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	ilman matkustajan airbagä tai sen toiminta estettynä
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2) (3)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U (3)	X

Lisätietoja saat "Lasten turvavarusteet"-esitteestä (saatavilla merkkilliikkeistä), jonka ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen ja automallin mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

(3) Automallin mukaan aseta auton istuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

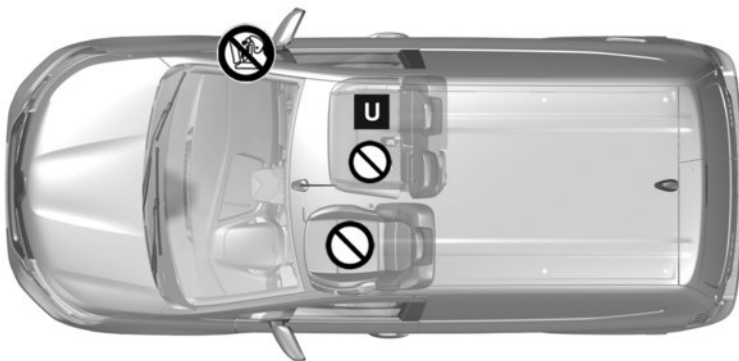


(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei saa poistettua käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (7/14)

Umpipakettiautoversio, jossa kolme etupaikkaa



55042

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



V A K A V A N HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen sekä menosuuntaan ➔ 000.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (8/14)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Umpipakettiautoversio, jossa kolme etupaikkaa				
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajanistuimen sivupaikka		Etumatkustajanistuin keskellä
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	ilman matkustajan airbag ä tai sen toiminta estettynä	
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2)	X
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U	X	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U	X	X

Lisätietoja saat ”Lasten turvavarusteet”-esitteestä (saatavilla merkkilliikkeistä), jonka ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen ja automallin mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

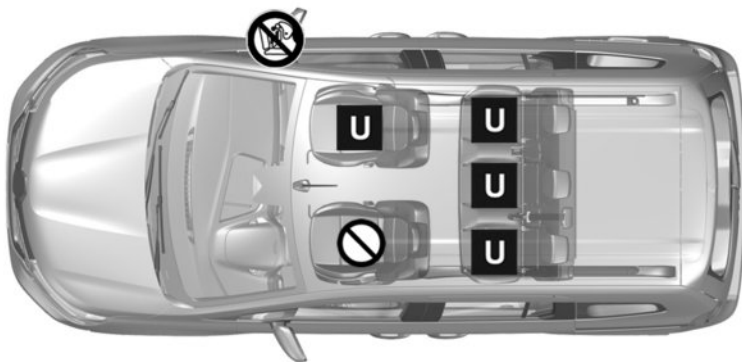


(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei saa poistettua käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (9/14)

Estate-versio, jossa ei ole taitettava etumatkustajan istuin



53994

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan ➔ 000.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (10/14)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-versio, jossa ei ole taitettava etumatkustajan istuin					
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	ilman matkustajan airbag ä tai sen toiminta estettynä (2) (3)	Sivupaikat	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U	U (5)	U (5) (7)
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U	U (5)	U (5) (7)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U (3)	X	U (6)	U (6)



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei saa poistettua käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (11/14)

Lisätietoja saat ”Lasten turvavarusteet”-esitteestä (saatavilla merkiliikkeistä), jonka ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen ja automallin mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylämpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(4) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. ➡ 3.34. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.



(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takais-
tuimen keskipaikalle.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (12/14)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin seuraavan sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-versio, jossa on taitettava etumatkustajan istuin					
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	ilman matkustajan airbag ä tai sen toiminta estettynä (2) (3)	Sivupaikat (8)	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U	U (5)	U (5) (7)
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U	U (5)	U (5) (7)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U (3)	X	U (6)	U (6)



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna taaksepäin suunnattua lastenistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei saa poistettua käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (13/14)

Lisätietoja saat ”Lasten turvavarusteet”-esitteestä (saatavilla merkiliikkeistä), jonka ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen ja automallin mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylämpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 15°).

(4) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. ➡ 3.34. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

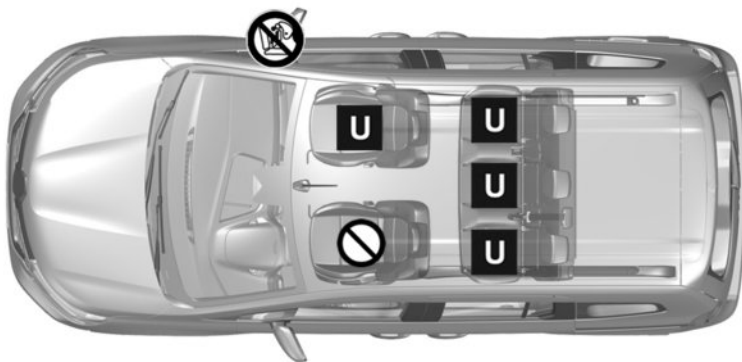


(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takais-
tuimen keskipaikalle.

(8) KUOLEMAN TAI VAKAVAN VAHINGON VAARA: lastenistuimen asentaminen taitetun etuistuimen taakse on kielletty.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (14/14)

Estate-versio, jossa on taitettava etumatkustajan istuin



53994

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista,

että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan ➔ 000.

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (1/9)

Pakettiauto, jossa etumatkustajan istuin on varustettu ISOFIX-järjestelmällä



56982

ISOFIX-kiinnityksellä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

Kiinnityspiste  sijaitsee etumatkustajan istuimen takaosassa.



Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



V A K A V A N HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

Matkustajan turvatyyny (airbag) on ehdottomasti kytkettävä pois toimintavalmiudesta, kun etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin ➔ 000.

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (2/9)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakettiauto, jossa etumatkustajan istuin on varustettu ISOFIX-järjestelmällä				
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	ISOFIX-istuimen koko [Koko]	Etumatkustajan istuin	
			airbag aktivoitu matkustajan puolella	ilman matkustajan airbagä tai sen toiminta estettynä
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	E [R1]	X	IL (1) (2)
S e l k ä menosuuntaan asennettava turvaistuin	Ryhmä 0 +	C [R3]	X	IL (1) (2)
	Ryhmä 1	D [R2, R2X]	X	IL (1) (2)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	IUF - IL (1)	X
Turvakoroike Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	B2, B3	IUF - IL (1)	X
Istuin i-Size			i-UF (1)	i-U (1) (2)

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (3/9)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-/semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Sopii tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size -turvaistuihin.

i-UF = Sopii ainoastaan tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size-turvaistuihin.

(1) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

ISOFIX-turvaistuimen koko on merkitty kirjaimella:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet,
- C, D [R3, R2, R2X]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvaistuimet tai kaukalot;
- E [R1]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot
- F, G [L1, L2]: turvakaukalot ryhmässä 0 (alle 10 kg),
- B2, B3: istuinkorokkeet ryhmissä 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg).



(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (4/9)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin seuraavan sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jossa etumatkustajan istuin on varustettu ISOFIX-järjestelmällä						
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	ISOFIX-istuimen koko [Koko]	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
			airbag aktivoitu matkustajan puolella	ilman matkustajan airbagä tai sen toiminta estettynä	Sivupaikat	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhvät 0 tai 0+	< 13 kg	E [R1]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X
S e l k ä menosuuntaan asennettava turvaistuin	Ryhmä 0 +	C [R3]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X
	Ryhmä 1	D [R2, R2X]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	IUF - IL (2)	X	IUF - IL (3) (4)	X
Turvakoroke Ryhvät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	B2	IUF - IL (2)	X	IUF - IL (3) (4)	X
		B3	IUF - IL (2)	X	X	X
Istuin i-Size			i-UF (2)	i-U (2) (5)	i-U	X

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (5/9)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-/semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Sopii tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size -turvaistuihin.

i-UF = Sopii ainoastaan tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size-turvaistuihin.

(1) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(3) Aseta tarvittaessa auton istuin mahdollisimman taakse. Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. ➡ 3.34. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen koko on merkitty kirjaimella:

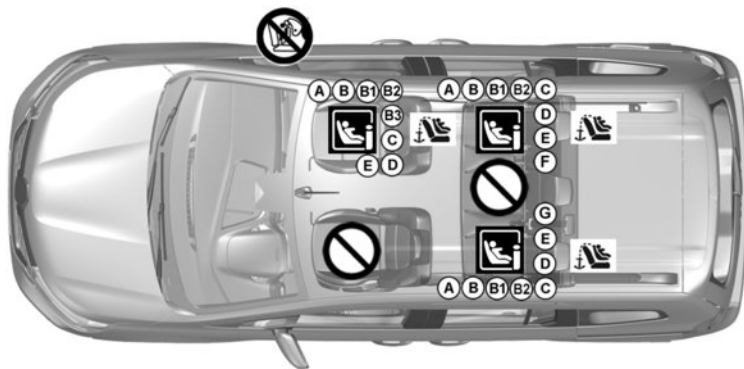
- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistimet,
- C, D [R3, R2, R2X]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvaistimet tai kaukalot;
- E [R1]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot
- F, G [L1, L2]: turvakaukalot ryhmässä 0 (alle 10 kg),
- B2, B3: istuinkorokkeet ryhmissä 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg).



(5) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Varmista, että airbag on poistettu käytöstä ennen taaksepäin suunnatun lastenistuimen asentamista etumatkustajan istuimelle. ➡ 1.110.

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (6/9)

Estate-malli, jossa etumatkustajan istuin on varustettu ISOFIX-järjestelmällä



ISOFIX-kiinnityksellä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

Takaistuimen reunapaikoilla on kohdat, joihin voidaan kiinnittää yleisöllinen ISOFIX-turvaistuin kasvot menosuuntaan.

Kiinnityskohdat sijaitsevat etumatkustajan istuimen selkänojassa ja takaistuinten tavaratilan lattialla.



Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



V A K A V A N HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

Matkustajan turvatyyny (airbag) on ehdottomasti kytkettävä pois toimintavalmiudesta, kun etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin. ➡ 000.

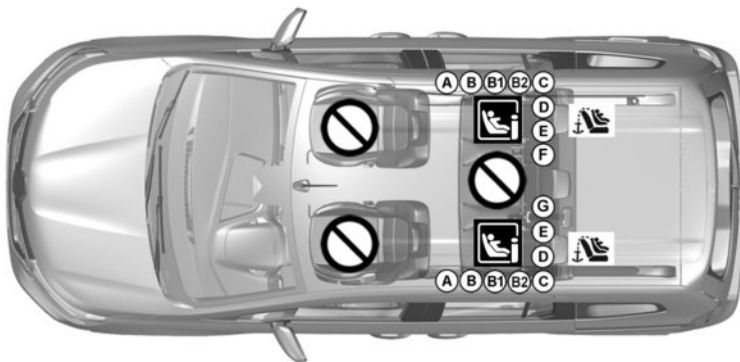


Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.

Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimäinen turvavyö kädellä ennen kuin kiinnität lukot.

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (7/9)

Estate-malli, jossa etumatkustajan istuinta ei ole varustettu ISOFIX-järjestelmällä



56948



Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

ISOFIX-kiinnityksellä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.



Takaistuimen reunapaikoilla on kohdat, joihin voidaan kiinnittää yleismallinen ISOFIX-turvaistuin kasvot menosuuntaan.

Takaistuinten kiinnikkeet  ovat tavaratilan lattiassa.



Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimäinen turvavyö kädellä ennen kuin kiinnität

lukot.

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (8/9)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jossa etumatkustajan istuinta ei ole varustettu ISOFIX-järjestelmällä					
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	ISOFIX-istuimen koko [Koko]	Etumatkustajan istuin	Takaistuimet	
				Sivupaikat (4)	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	F, G [L1, L2]	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	E [R1]	X	IL (2)	X
S e l k ä menosuuntaan asennettava turvaistuin	Ryhmä 0 +	C [R3]	X	IL (2)	X
	Ryhmä 1	D [R2, R2X]	X	IL (2)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	IUF - IL (2) (3)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	B2	X	IUF - IL (2) (3)	X
		B3	X	X	X
Istuin i-Size			X	i-U	X

TURVAISTUIMET: ISOFIX-KIINNITYS (9/9)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-/semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Sopii tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size -turvaistuihin.

i-UF = Sopii ainoastaan tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size-turvaistuihin.

(1) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Aseta tarvittaessa auton istuin mahdollisimman taakse. Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

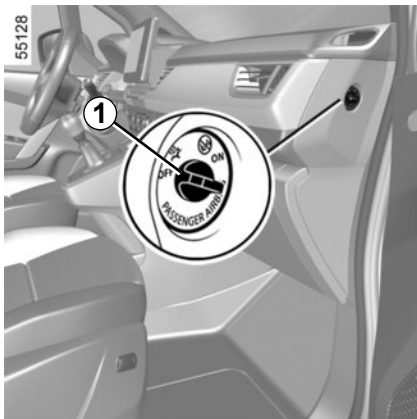
(3) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. ➡ 3.34. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen koko on merkitty kirjaimella:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistimet,
- C, D [R3, R2, R2X]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvaistimet tai kaukalot;
- E [R1]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot
- F, G [L1, L2]: turvakaukalot ryhmässä 0 (alle 10 kg),
- B2, B3: istuinkorokkeet ryhmissä 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg).



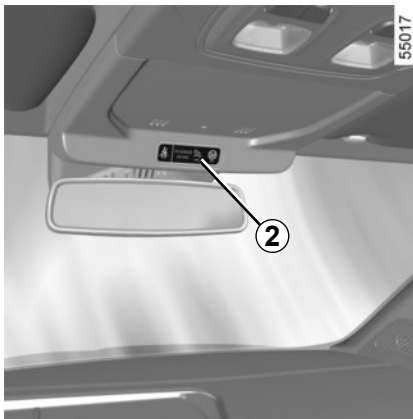
(4)KUOLEMAN TAI VAKAVAN VAHINGON VAARA: lastenistuimen asentaminen taitetun etuistuimen taakse on kielletty.



Etumatkustajan turvatyynyjen (airbag) toiminnanesto (automallikohtainen toiminto)

Ennen turvaistuimen asennusta etumatkustajan istuimelle:

- Tarkista, että turvaistuin voidaan asentaa tähän istuimeen;
- airbag on ehdottomasti **poistettava käytöstä** selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen asennuksen yhteydessä.



Poista airbag käytöstä: pysäytä auto, kytke virta pois, paina lukkoa **1** ja käännä se **OFF**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, varmista **ehdotomasti**, että merkkivalo  **2** syttyy kojetauluun **2**.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkinä, että turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle.



Matkustajan airbag voidaan kytkeä päälle tai pois päältä vain, kun **auto on pysähtyksissä ja sytytysvirta katkaistuna**.

tuna.

Jos turvavyötä käytetään ajon aikana,

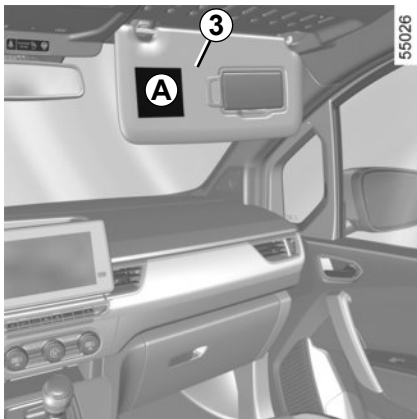
merkkivalot  ja  syttyvät. Jotta turvatyynyn (airbag) toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkeä uudelleen.



VAROITUS

Johtuen etumatkustajan airbagin sijainnin ja selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen yhteensopimattomuudesta **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on **AKTIVOITU ETU-AIRBAG**. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan turvatyynyn (AIRBAG) toiminnanesto, toimintavalmius (2/3)



58034 A

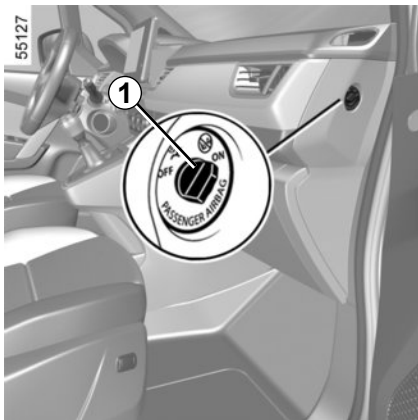


Kojetaulun merkinnät ja tarrat **A** matkustajan häikäisysojan **3** kummallakin puolella (kuten yllä oleva tarra) muistuttavat näistä ohjeista.



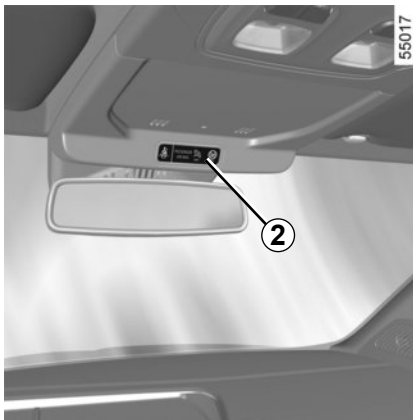
VAROITUS

Johtuen etumatkustajan airbagn sijainnin ja selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen yhteensopimattomuudesta **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on **AKTIVOITU ETUAIRBAG**. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.



Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) käyttöönotto (automallikohtainen toiminto)

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on kytkettävä toimintaan heti, kun lasten turvais-
tuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin
taataan turvavarusteiden jatkuva toiminta-
kyky törmäystilanteissa.



Palauta airbag toimintaan: pysäytä auto, katkaise sytytysvirta, paina lukkoa ja käännä se **1 ON**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, tarkasta **ehdot-**

tomasti, että merkkivalo  sammuu

ja että merkkivalo  syttyy näyttöön **2** noin 1 minuutiksi käynnistyksen jälkeen.

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on toimintavalmis.

Toimintahäiriöt

Mikäli etumatkustajan turvatyynyn (airbag) kytkeä- ja toiminnanestojärjestelmässä on häiriöitä, lasten turvaistuinta ei saa kiinnittää etuistuimelle selkä menosuuntaan.

Etuistuimella ei tällöin saa olla myöskään muita matkustajia.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

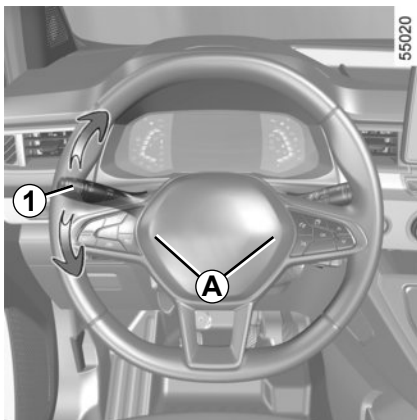


Matkustajan airbag voidaan kytkeä päälle tai pois päältä vain, kun **auto on pysähdyksissä ja sytytysvirta katkaistu**.

Jos turvavyötä käytetään ajon aikana, merkkivalot  ja  syttyvät.

Jotta turvatyynyn (airbag) toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkeä uudelleen.

MERKINANTOLAITTEET: ÄÄNI- JA VALOMERKKI



Varoitusmerkkiääni

Paina ohjauspyörän kohtaa **A** käyttääksesi äänimerkinantolaitetta.

Valomerkki

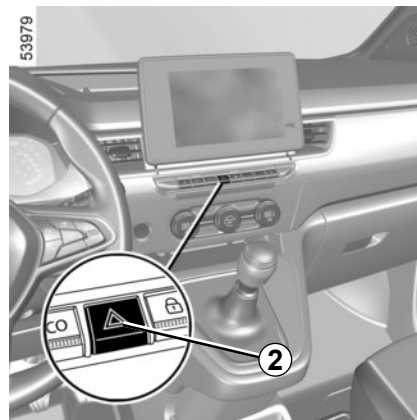
Ajovaloja vilkutetaan vetämällä vipua **1** itseään kohti ja vapauttamalla sitten vipu.

Suuntavalot

Siirrä vipua **1** samaan suuntaan, johon haluat kääntää ohjauspyörää.

Impulssikytkentä

Siirrä vipua lyhyesti **1** ylös- tai alaspäin, ei ylittäen vastuspistettä, ja vapauta se: vipu palaa alkuperäiseen asentoonsa ja kyseinen suuntavilkku vilkkuu kolme kertaa.

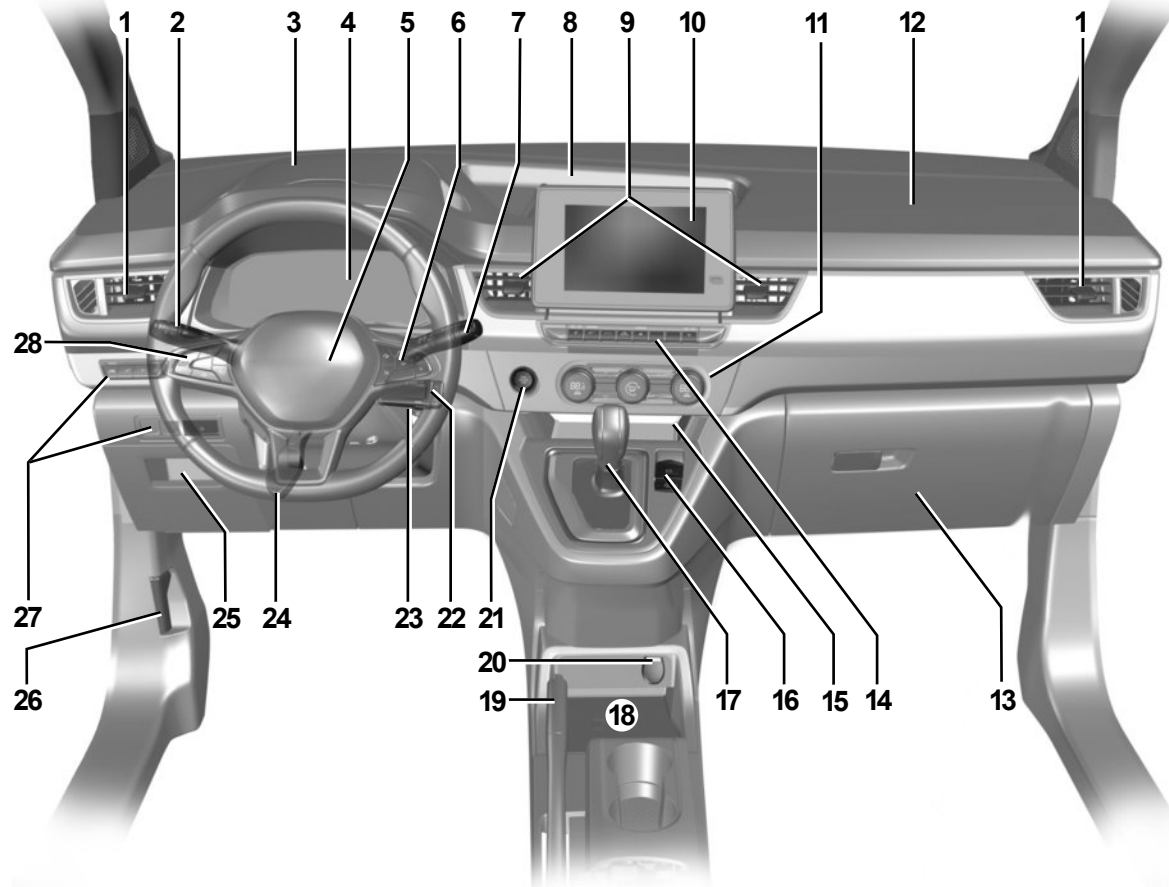


Hätävilkut (varoitusmerkki)

Paina katkaisinta **2**.

Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan. Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo- tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)



58000

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

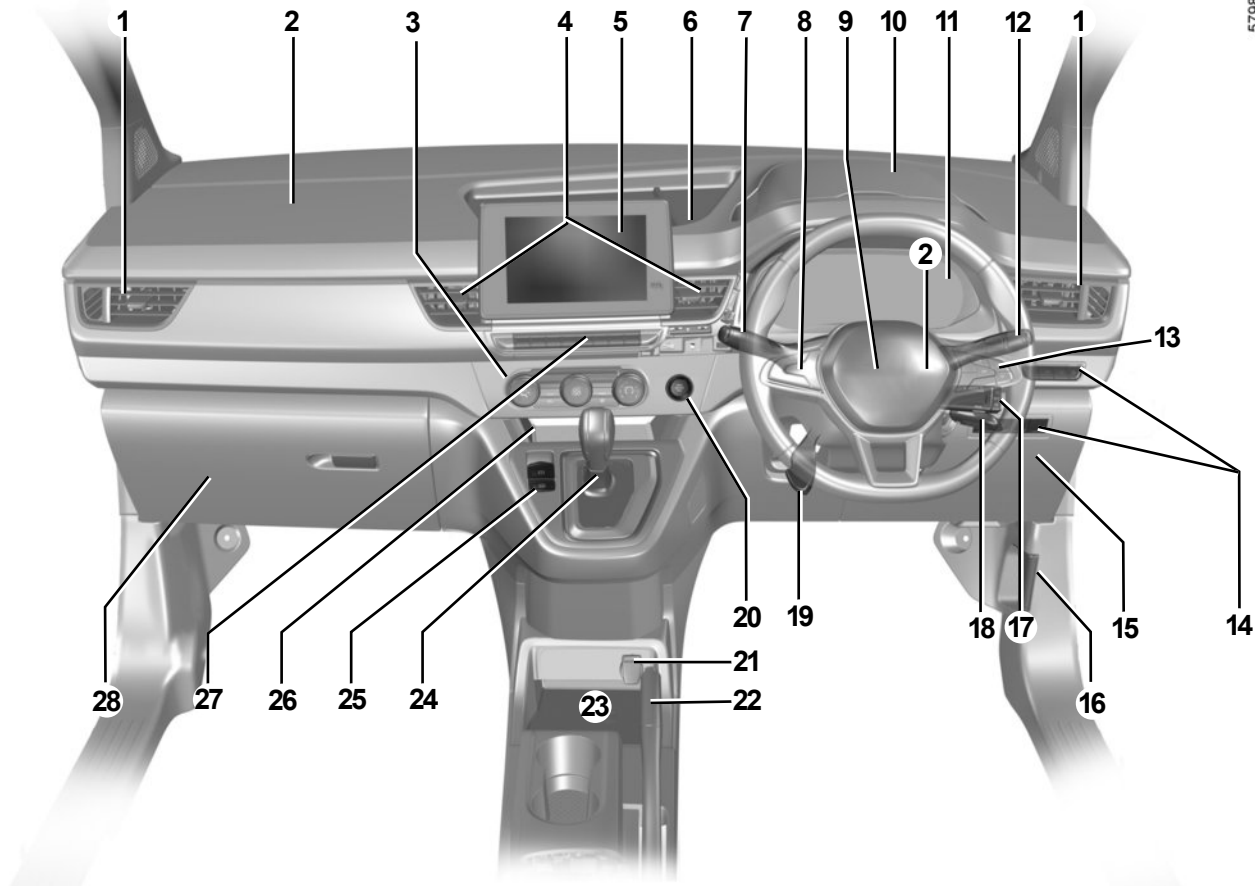
- 1** Sivusuutin.
- 2** Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - sumuvalot.
- 3** Kojelaudan säilytyslokero pistorasiat USB ja lisävarusteiden pistorasia.
- 4** Kojetaulu.
- 5** Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaitte.
- 6** Säätimet:
 - ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritys,
 - radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.
- 7** Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
- 8** Kojelaudan keskisäilytyslokero.
- 9** Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet
- 10** Multimedianaäyttö.
- 11** Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.
- 12** Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.
- 13** Hansikaslokero

- 14** Säätimet:
 - lämmitettävät etuistuimet,
 - ECO -tilan käyttöönotto/käytöstäpoisto
 - ajotilan ottaminen käyttöön / pois käytöstä;
 - hätävilkut,
 - ovien keskuslukitus;
 - pysäköintitutkan kytkentä/toiminna-
nesto,
 - Pysäköintivastin.
- 15** Säilytyslokero.
- 16** Automaattinen seisontajarru.
- 17** Vaihteenvaihtin
- 18** Älypuhelimien induktiolatausalue.
- 19** Seisontajarru
- 20** Lisävarusteiden pistorasia.
- 21** Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.
- 22** Radion kaukosäätimet.
- 23** Virtalukko.
- 24** Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.
- 25** Säilytyslokero ja sulakerasia.

- 26** Konepellin avausvipu
- 27** Käyttökytkimiä:
 - mittariston valaistuksen säätövas-
tus;
 - ajovalojen sähkötoiminen korkeus-
säätö;
 - Kaistavahdin ja kaistaltapoistumis-
varoituksen kytkentä/poiskytkentä.
 - ESC-tilan käyttöönotto/käytöstä-
poisto;
 - luistonestojärjestelmän kytkentä
päälle/pois päältä - Extended grip;
 - ohjauspyörän lämmityksen kyt-
kentä/poiskytkentä
 - tuulilasin lämmityksen kytkentä
käyttöön / pois käytöstä,
 - ”Autotietojen luottamuksellisuus”
-tilan kytkentä päälle/pois päältä;
 - latausluukun lukituksen avaaminen.
- 28** Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoit-
timen ja mukautuvan Stop and Go -va-
kionopeussäätimen säätimet.

HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)

57983



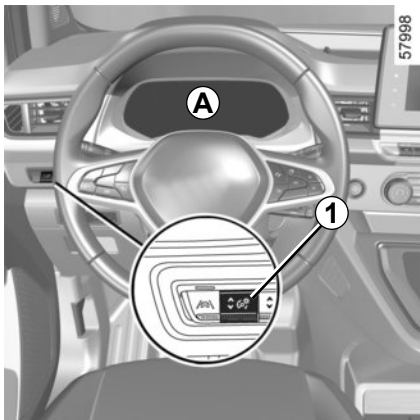
HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1 Sivusuutin.</p> <p>2 Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.</p> <p>3 Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.</p> <p>4 Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet.</p> <p>5 Multimedianaäyttö.</p> <p>6 Kojelaudan keskisäilytyslokero.</p> <p>7 Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.</p> <p>8 Säätimet:</p> <ul style="list-style-type: none">– ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritys,– radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin. <p>9 Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaitte.</p> <p>10 Kojelaudan säilytyslokeron pistorasiat USB ja lisävarusteiden pistorasia.</p> <p>11 Kojetaulu.</p> <p>12 Käyttökytkimiä:</p> <ul style="list-style-type: none">– suuntavalot,– ulkopuoliset valot,– sumuvalot. | <p>13 Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoittimen ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen säätimet.</p> <p>14 Käyttökytkimiä:</p> <ul style="list-style-type: none">– mittariston valaistuksen säätövas-tus;– ajovalojen sähkötoiminen korkeus-säätö;– Kaistavahdin ja kaistaltapoistumis-varoituksen kytkentä/poiskytkentä.– ESC-tilan käyttöönotto/käytöstä-poisto;– luistonestojärjestelmän kytkentä päälle/pois päältä - Extended grip;– ohjauspyörän lämmityksen kyt-kentä/poiskytkentä;– tuulilasin lämmityksen kytkentä käyttöön / pois käytöstä;– "Autotietojen luottamuksellisuus"-tilan kytkentä päälle / pois päältä;– latausluukun lukituksen avaaminen. <p>15 Säilytyslokero ja sulakerasian kansi.</p> | <p>16 Konepellin avausvipu.</p> <p>17 Radion kaukosäätimet.</p> <p>18 Virtalukko.</p> <p>19 Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.</p> <p>20 Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.</p> <p>21 Lisävarusteiden pistorasia.</p> <p>22 Seisontajarru.</p> <p>23 Älypuhelimien induktiolatausalue.</p> <p>24 Vaihteenvalitsin.</p> <p>25 Automaattinen seisontajarru.</p> <p>26 Säilytyslokero.</p> <p>27 Säätimet:</p> <ul style="list-style-type: none">– lämmitettävät etuistuimet,– ECO -tilan käyttöönotto/käytöstä-poisto– ajotilan ottaminen käyttöön / pois käytöstä;– hätävilkut,– ovien keskuslukitus;– pysäköintitutkan kytkentä/toiminna-nesso,– Pysäköintiavustin. <p>28 Hansikaslokero.</p> |
|---|--|---|

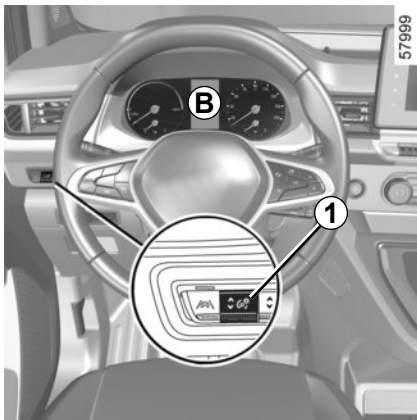
VAROITUS- JA MERKKIVALOT (1/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Kojetaulu **A** tai **B**: syttyy, kun sytytysvirta kytketään. Säädä taustavalon määrää siirtämällä kytkintä **1** ylös- tai alaspäin useita kertoja peräkkäin.

Merkkivalo  tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti **ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa**. Tämän suosituksen huomiomatta jättäminen voi vahingoittaa ajoneuvoa.



Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä kojetaulussa näkyy myös viesti.



Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Seisontavalojen merkkivalo



Lähhivalojen merkkivalo



Kaukovalojen merkkivalo



Automaattisten kaukovalojen merkkivalo ➔ 1.153



Etusumuvalojen merkkivalo



Takasumuvalon merkkivalo



Vasemman suuntavalon merkkivalo



Oikean suuntavalon merkkivalo



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (2/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



SuuntavaloAirbag

Varoitusvalo syttyy, kun virta kytketään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluessa.

Jos merkkivalo ei syty sytytysvirran kytke-
misen yhteydessä, tai jos merkkivalo syttyy,
kun moottori käy, järjestelmässä on toimin-
tahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Seisontajarrun tai automaattisen seisontajarrun toiminnan merkkivalo ➔ 2.11 ➔ 2.12



Etuturvavyön kiinnittämättä jää- misen varoitusvalo

Merkkivalo syttyy keskusnäytössä, kun
moottori käynnistetään. Jos kuljettajan turva-
vyötä ei ole lukittu ja ajonopeus ylittää noin
20 km/h, merkkivalo vilkkuu ja merkkiäänä
kuuluu noin 120 sekunnin ajan. ➔ 1.64.



Ovi auki -varoitusvalo ➔ 1.44



Pysäytä auto välittömästi -varoi- tusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja
sammuu, kun moottori käynnistetään. Se
syttyy samanaikaisesti muiden merkkivalo-
jen ja/tai näyttöön tulevien viestien kanssa,
ja sen palaessa kuuluu äänimerkki.

Se kertoo, että auto on oman turvallisuutesi
vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään
sellaiseen paikkaan, johon se voidaan py-
säköidä muuta liikennettä vaarantamatta.
Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytke-
tään ja sammuu, kun moottori käynniste-
tään. Samanaikaisesti saattaa syttyä muita
merkkivaloja ja/tai kojetaulun näyttöön tulla
viestejä.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on **ajettava
varovaisesti** ja käytävä mahdollisimman
pian merkkihuollossa. Tämän suosituksen
laiminlyönti voi vahingoittaa autoa.



Varoitusvalo

Jos merkkivalo palaa punaisena
ajon aikana yhdessä **STOP**-merkkivalon
kanssa, sinun on oman turvallisuutesi takaa-
miseksi pysähdyttävä heti kun voit. Pysäytä
moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos merkkivalo palaa keltaisena ajon aikana
yhdessä **VAROITUS**-varoitusvalon kanssa, käy
merkkihuollossa mahdollisimman pian. **Sillä
välillä aja varoen.** Tämän suosituksen huo-
miomatta jättäminen voi vahingoittaa ajo-
neuvoa.



Vakionopeussäätimen ja nopeudenrajoittimen merkkivalot ➔ 2.84 ➔ 2.88



Mukautuvan vakionopeussäätimen merkkivalo Stop and Go ➔ 2.93

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (3/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Sähkötekni­sen järjestelmän va­roitusvalo

Tulee näkyviin, kun sähköyksikön lämpötila on liian korkea. Pysäytä auto mutta älä katkaise sytytysvirtaa. Lämpötilan pitäisi laskea ja merkkivalon sammua. Jos näin ei tapahdu, ota yhteys merkkihuoltoon.

Varoitusvalon palaessa myös moottorin teho voi laskea.



Sähkötekni­sen järjestelmän toi­mintahäiriön varoitusvalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähköyksikköön (ajoakku ja sähkömoottori) liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Sähkömoottorin toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähkömoottoriin liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Ajoakun mittarin merkkivalo

Tämä syttyy, kun ajoakku on saavuttanut varalataustason ➔ 1.122.



Ajoakun toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon  kanssa, autossa on ajoakkuun liittyvä toimintahäiriö. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Moottoritehon rajoituksen varoitusvalo

Syttyy, kun ajoakun antama teho alittaa sen nimellistehon hetkellisesti. Tänä aikana auton suorituskyky on laskenut.

Aja tasaisesti, kunnes merkkivalo sammuu.



12 V:n apuakun latauksen merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon **STOP** kanssa ja kuuluu merkkiääni, virtapiirissä on yli- tai alikuormitus ➔ 1.9.



ECO toiminnon merkkivalo

Merkkivalo palaa, kun **ECO** -tila on käytössä ➔ 2.16 ➔ 2.22.



Latauskaapelin kytkennän varoitusvalo

Se syttyy, kun latausjohto kytketään autoon. ➔ 1.9.



Ylinopeusvaroitus-merkkivalo ➔ 000



(Autoversion mukaan)

Edistynyt turvallisuus -varoitusvalo, vikavalot tai ei käytössä ➔ 2.61



Latausohjelman merkkivalo syttyy ➔ 1.21



Ilmastoinnin ohjelmoinnin varoitusvalot ➔ 3.13

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (4/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy kytkettäessä virta päälle ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei sammu sen jälkeen, kun virta on kytketty päälle tai jos se syttyy ajon aikana, kyseessä on ABS-järjestelmän toimintahäiriö. Jarrujärjestelmä toimii tällöin tavallisen jarrujärjestelmän tavoin, kuten autossa, jossa ei ole ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo voi syttyä monesta syystä: ➔ 2.30.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän poiskytkennän varoitusvalo



Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ➔ 2.25.



Kaistakeskitystoiminnon merkkivalo ➔ 2.107



Nopeuden mukaan muuttuvan ohjaustehostuksen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon **STOP** kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Kaistaltapoistumisvaroituksen merkkivalo ➔ 2.36



Kaistavahtijärjestelmän merkkivalo ➔ 2.41

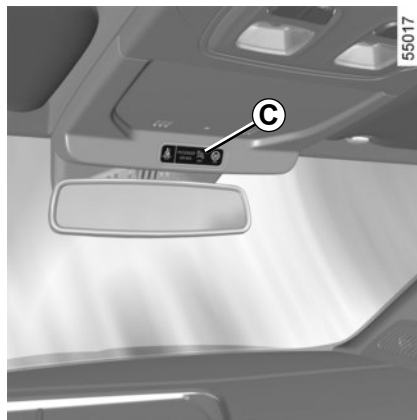


Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitusvalo ➔ 2.41



Jarrujärjestelmän vian merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa yhdessä merkkivalon **STOP** ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö. Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys merkkihuoltoon.



55017

Näytössä C



Apukuljettajan **Airbag ON**
➔ 1.110

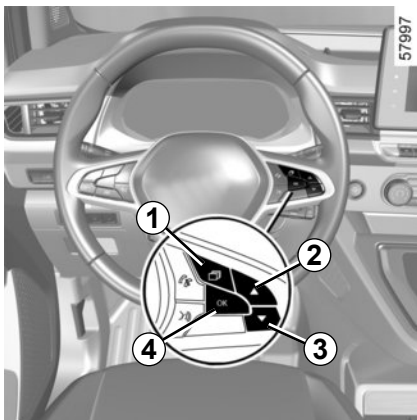


Apukuljettajan **Airbag OFF**
➔ 1.110



Turvavöiden kiinnittämättä jättämisen varoitusvalot ➔ 1.62.

NÄYTÖT, MERKKIVALOT JA OSOITTIMET (1/6)



Kojetaulun mailimittari

(mahdollisuus vaihtaa km/h)

Autot, joissa ei ole multimedijärjestelmän näyttöä

- Kun sytytysvirta on katkaistu, hae Auto-välilehti **5** näyttöön painikkeen **1** peräkkäisillä painalluksilla.
- Paina kytkintä **2** tai **3** peräkkäin niin monta kertaa, että näyttöön tulee "Asetukset", ja paina tämän jälkeen kytkintä **4** "OK";
- Toista sama niin monta kertaa, että näyttöön tulee "KOJETAULU" ja tämän jälkeen "Yksiköt".



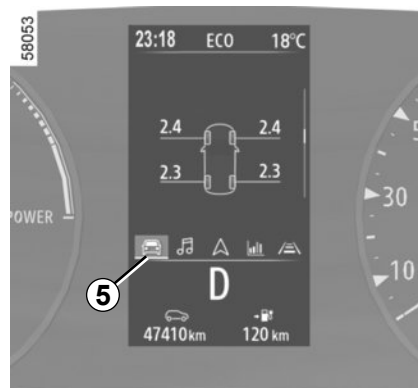
Autot, joissa on multimedianäyttö

Kun auto on paikallaan ja moottori käynnissä, valitse multimedianäytön "Asetukset"-valikosta "Järjestelmä"-välilehti ja sitten "Yksiköt".

Huomautus: Molemmissa tapauksissa oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu.

Jos edellinen nopeuden yksikkö halutaan ottaa takaisin käyttöön, toista edellä kuvattu toimenpide.

Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.



Kun autolla ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton oletusarvoinen mittayksikkö, kyseinen mittayksikkö on valittava kojetaulusta ajoavustustoimintojen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.



Säädä näitä asetuksia auton ollessa paikallaan. Niiden säätäminen ajon aikana voi aiheuttaa vaaratilanteen.

NÄYTÖT, MERKKIVALOT JA OSOITTIMET (2/6)



Kojetaulu A

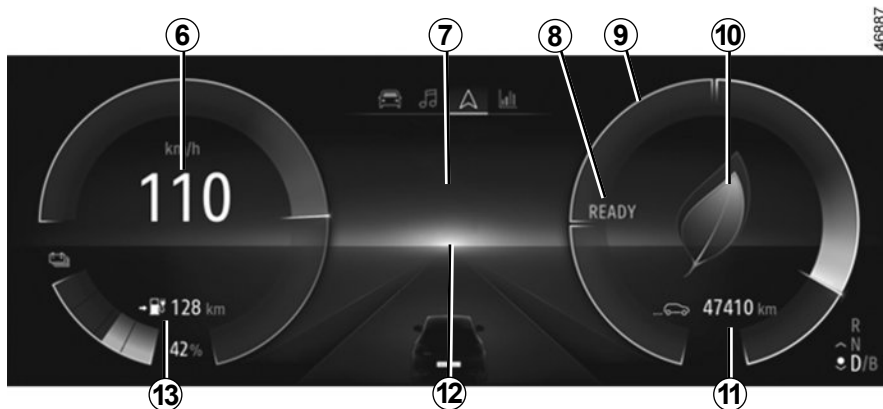
syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Automallikohtaisesti voit määritellä kojetaulun henkilökohtaiset asetukset muuttamalla sisältöä tai värejä haluamaksesi.

Jos autossa on multimedianaäyttö, katso lisätietoja multimedialaitteen ohjeista.

Autot, joissa ei ole multimedianayttöä ➔ 1.138.

Nopeusmittari 6



Ylinopeuden varoitusmerkkiäni

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo



tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä merkkiääni kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Multimediajärjestelmän tiedot 7

Tiedot (kompassi, puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianaäytössä ajoneuvoversion mukaan.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Viesti, joka kertoo auton olevan valmiina liikkeellelähtöön 8

READY-viesti tulee näkyviin, kun moottori käynnistyy, ja poistuu, kun ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.

Varausmittari 9 ➔ 2.16

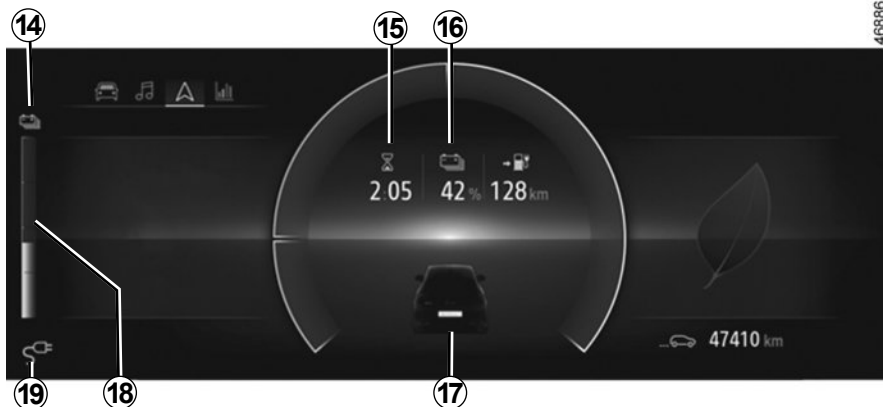
Ajotavan ilmaisin 10 ➔ 2.16

Kokonaismatkamittari 11 ➔ 1.131

Ajotietokone 12 ➔ 1.128

Arvioitu toimintamatka 13.

NÄYTÖT, MERKKIVALOT JA OSOITTIMET (3/6)



Jäljellä oleva latausaika **15**

Ajoakun lataustaso **16**

Ovien/luukkujen merkkivalo **17**

Merkkivalo osoittaa, että ovi, takaluukku tai latausluukku on jäänyt auki tai suljettu puutteellisesti.

Lataustaso **18**

Mittari näyttää jäljellä olevan energiamäärän.

Latauskaapeli kytkettynä

-varoitusvalo 19

(varusteista riippuva toiminto)

Sytyy, kun latauskaapeli kytketään autoon.

Varalataustaso

Kun ajoakun varaustaso laskee noin 12

%:iin, mittari ja merkkivalo **14**  muuttuvat keltaisiksi ja kuuluu äänimerkki. Toimintamatkan optimointi ➔ 2.22.

Välitön pysähtymisraja

Kun varaustaso on suunnilleen 6 %, kuuluu merkkiääni uudelleen ja mittari näkyy punaisena.

Kun varaustaso laskee 5 %:iin, toimintamatkaa ei enää näytetä.

NÄYTÖT, MERKKIVALOT JA OSOITTIMET (4/6)



Kojetaulu B

syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Automallikohtaisesti voit määritellä kojetaulun henkilökohtaiset asetukset muuttamalla sisältöä tai värejä haluamaksesi.

Jos autossa on multimedianäyttö, katso lisätietoja multimedialaitteen ohjeista.

Autot, joissa ei ole multimedianäyttöä

➡ 1.138.



Nopeusmittari 20

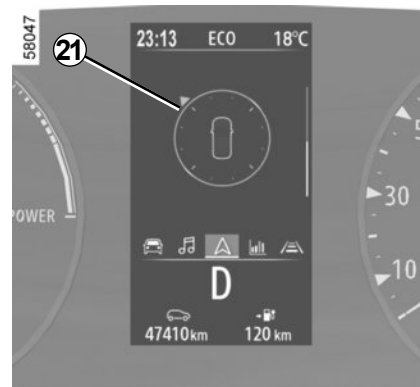
Ylinopeuden varoitusmerkkiääni

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo



tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä merkkiääni kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

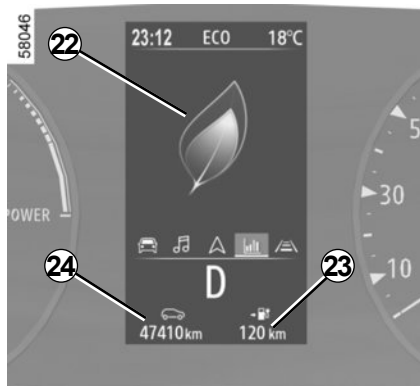


Multimediajärjestelmän tiedot 21

Tiedot (kompassi, puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianäytössä ajoneuvoversion mukaan.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

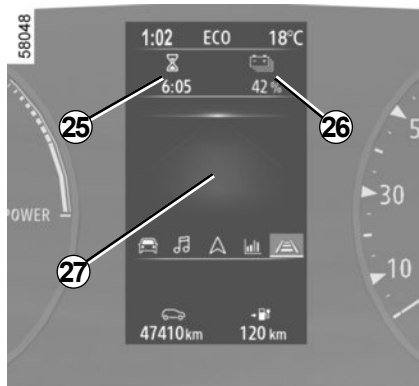
NÄYTÖT, MERKKIVALOT JA OSOITTIMET (5/6)



Ajotavan ilmaisin 22 ➔ 2.16

Arvioitu toimintamatka 23.

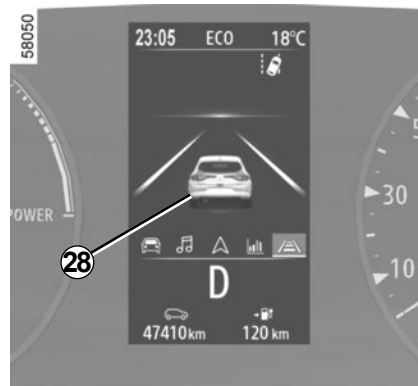
Kokonaismatkamittari 24 ➔ 1.131



Jäljellä oleva latausaika 25

Ajoakun varaustaso 26

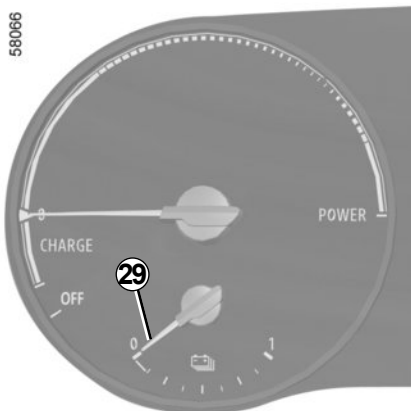
Ajotietokone 27 ➔ 1.128



Ovien/luukkujen merkkivalo 28

Merkkivalo osoittaa, että ovi, takaluukku tai latausluukku on jäänyt auki tai suljettu puutteellisesti.

NÄYTÖT, MERKKIVALOT JA OSOITTIMET (6/6)



Varaustaso 29

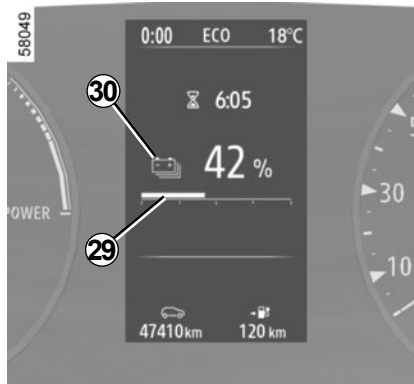
Mittari näyttää jäljellä olevan energiamäärän.

Varalataustaso

Kun ajoakun varaustaso laskee noin 12

%:iin, mittari ja merkkivalo **30**  muuttuvat keltaisiksi ja kuuluu äänimerkki.

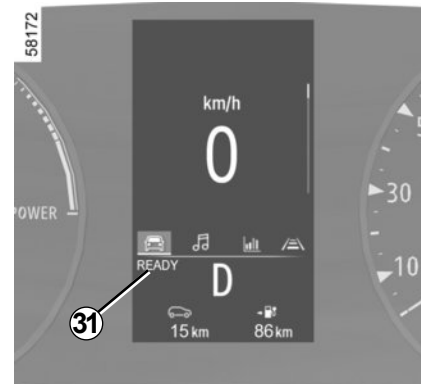
Toimintamatkan optimointi ➔ 2.22.



Välitön pysähtymisraja

Kun varaustaso on suunnilleen 6 %, kuuluu merkkiääni uudelleen ja mittari näkyy punaisena.

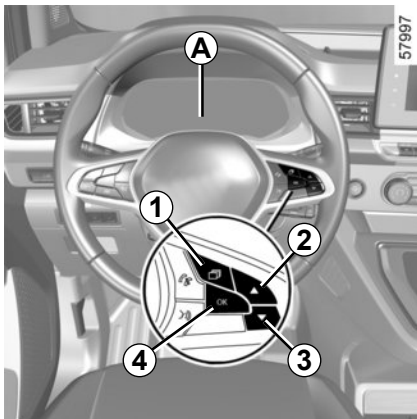
Kun varaustaso laskee 5 %:iin, toimintamatkaa ei enää näytetä.



Viesti, joka kertoo auton olevan valmiina liikkeellelähtöön 31

READY-viesti tulee näkyviin, kun moottori käynnistyy, ja poistuu, kun ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.

AJOTIETOKONE: yleistiedot (1/3)



Ajotietokone ja varoitusjärjestelmä A tai B

Automallista riippuen siihen kuuluvat seuraavat toiminnot:

- ajettu matka,
- ajomatkatiedot,
- auton normaalia toimintaa koskevat viestit,
- toimintahäiriöviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo ) ,
- varoitukset (joiden yhteydessä palaa merkkivalo ) ,
- auton henkilökohtaisten säätöjen valikko  1.138.

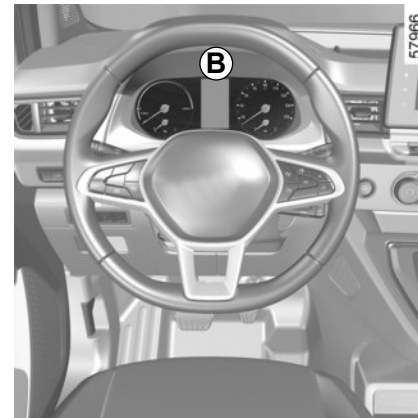
Kaikki toiminnot on kuvattu seuraavilla sivuilla.



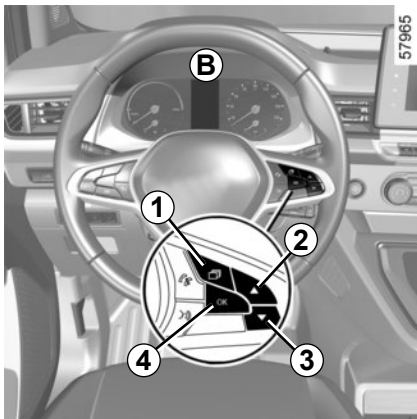
Auto, jossa on ajotietokone A

Toiminnot näkyvät kentissä 5, 6, 7 ja 8. Vyöhykkeiden sijainti vaihtelee valitun tyylin mukaan.

Voit siirtyä kentästä toiseen kytkimellä 1, valita kytkimen 2 tai 3 painalluksilla haluamasi toiminnon ja tarvittaessa vahvistaa valinnan kytkimellä 4 "OK".



AJOTIETOKONE: yleistiedot (2/3)



Auto, jossa on ajotietokone B

Hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön näppäimen **1** peräkkäisillä painalluksilla.

Paina näppäintä **2** tai **3** useita kertoja peräkkäin ja tarvittaessa vahvasta näppäimellä **4** "OK".

Valinnat

(näyttö voi olla erilainen varustetason ja kohdemaan mukaan)

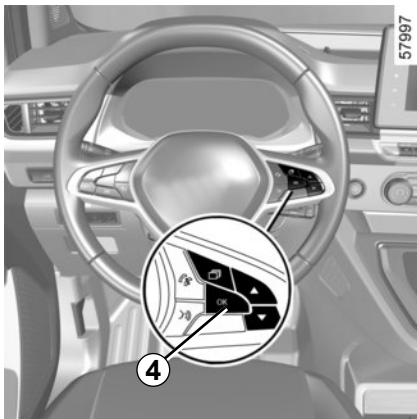
Ajoneuvo-välilehdestä:

- a) ajomatkatiedot:
 - keskimääräinen energiankulutus viimeisimmän nollauksen jälkeen ja nykyinen energiankulutus,
 - viimeisimmän nollauksen jälkeen kulunut matka ja keskinopeus.
- b) rengaspaineiden uudelleenalustus;
- c) kellonaika (autoversion mukaan);
- d) huoltoväli;
- e) vain paikallaan, ajoneuvon asetusten räätälöintivalikko ➡ 1.138.

Viesti-välilehdestä:

- f) lokikirja, tiedotusviestien ja toimintahäiriöistä kertovien viestien vieritys näytössä.

AJOTIETOKONE: yleistiedot (3/3)



Ajomatkatietojen nollaus

Kun näytölle on valittu ajomatkaa koskeva tieto, paina pitkään painiketta **4** "OK", kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

Ajomatkatietojen automaattinen nollaus

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun ylittää minkä tahansa tiedon maksimiarvo.

Näytössä olevien energiankulutusta koskevien lukemien tulkinta

Tietyt auton varusteet kuluttavan energiaa: auton energiankulutus voi siten poiketa sähkömittarin osoittamasta luvusta.

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen

Keskimääräisen energiankulutuksen ja ajonopeuden tiedot ovat sitä luotettavampia, mitä pidempi on viimeisen nollauksen jälkeen ajettu matka.

Arvioidun toimintamatkan uudelleenasetus

Kun käyttöakku on ladattu täyteen, voit valita kahdesta uudelleenasetuksesta: manuaalinen tai automaattinen.

Manuaalinen uudelleenasetus

Valitse yksi matka-asetuksista, ja nollaa välimatka pitämällä **4** OK -painiketta painettuna.

Automaattinen uudelleenasetus

Toimintamatka lasketaan uudelleen automaattisesti, kun käyttöakku on ladattu täyteen. Laskenta perustuu nollauksen jälkeiseen energiankulutukseen.

Osa ajotietokoneen tiedoista näytetään navigointijärjestelmän näytössä.

Välimatkatieto nollataan samanaikaisesti ajotietokoneessa ja navigointijärjestelmässä.

AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (1/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Kulutus  + 13,4 kW  12,8 kWh/100	a) Ajomatkatiedot.  Energian hetkellinen kulutus.  Energian kesikulutus. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta.
Matka 42,2 km/h 1284,7 km	 Keskinopeus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.  Ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen.

AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (2/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
2.52.52.52.5  + Rengaspaine 12:00	 b) Rengaspaineiden nollaus ➡ 2.25  c) Kello

AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (3/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Huoltoon 1 936 km tai 3 kk	 d) Huoltoväli. Jäljellä oleva toimintamatka seuraavaan huoltoon (näyttö kilometreinä). Huoltoajankohdan lähestyessä näyttöön voi tulla: – toimintamatka alle 1 500 km tai 1 kk: viesti "Huoltoon" ja ajomatka tai -aika tulevat näyttöön; – huoltoajan lähestyessä näyttöön tulee, viesti "Huoltoon matkaa" ja ajomatka tai -aika (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin); – seuraavaan huoltoon on 0 km tai huoltoajankohta on saavutettu: viesti "Huolto välttämätön" ja merkkivalo  ilmestyvät näyttöön. Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista. Näytön nollaaminen määräaikaishuollon jälkeen. Huoltoväli nollataan ainoastaan huoltokirjassa määrätyn huollon jälkeen. Erityispiirre: Huoltomittari nollataan painamalla näytön yhtä nollauspainiketta n. 10 sekunnin ajan, kunnes huoltovälin osoitus näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.

AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (4/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Asetukset (OK)	➡ e) AUTON HENKILÖKOHTAISTEN SÄÄTÖJEN VALIKKO ➡ 1.138.
Takaluukku on auki	➡ f) Lokikirja. Näyttöön tulevat viestit: – auton normaalia toimintaa koskevat viestit, – toiminnan vikaviestit.

AJOTIETOKONE: tiedotusviestit

Viestit voivat auttaa auton käynnistämisessä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
"Kytke johto irti käynnistä"	Osoittaa, että latauskaapeli on edelleen kytketty autoon.
« Seisontajarru päällä »	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
"Tarkista liitännät"	Irrota latauspistoke ja kytke se uudelleen. Jos viesti näkyy edelleen, syy voi olla julkisessa latauspisteessä tai kotitalouspistorasiassa.
"Sähkökatko latauksessa"	Osoittaa latauksen aikaista sähköjärjestelmän toimintahäiriötä. Aloita lataus uudelleen. Jos tämä ei toimi, anna valtuutetun huollon tarkistaa sähköjärjestelmä.

AJOTIETOKONE: toimintahäiriöviestit

Viestit tulevat näyttöön  -merkkivalon palaessa. Autolla on ajettava erittäin varovaisesti, ja se on vietävä mahdollisimman pian merkkihuoltoon. Jos et noudata tätä suositusta, auto voi vahingoittua.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua. Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo  jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
"Check airbag"	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
"Elec. System to check"	Ilmoittaa poljinanturin tai 12 V:n akun hallintajärjestelmän toimintahäiriöstä.
"Check braking system"	Ilmoittaa jarrujen kulumisesta tai järjestelmän tarkistamistarpeesta.
"Vehicle plug to be checked"	Ilmoittaa latauspistokkeen kuumentumisesta auton puolella. Odota noin 20 minuutin ajan ja yritä latausta uudelleen. Jos tämä ei toimi, ota yhteys merkkihuoltoon.
"Elec. System to check"	Ilmoittaa voimansiirtojärjestelmän viasta.
"Tarkista SOS puhelu"	Ilmoittaa hätäpuhelukäyttöjärjestelmän viasta.
"Always charging"	Ilmoittaa käyttöakun latausjärjestelmän toimintahäiriöstä.

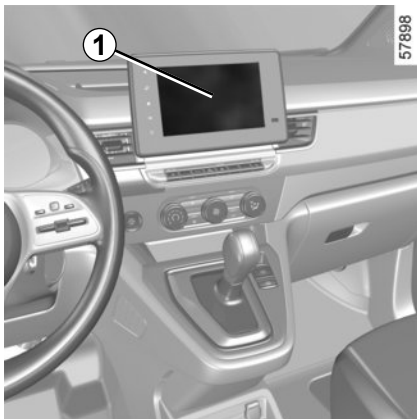
AJOTIETOKONE: hätäviestit

Nämä viestit tulevat näyttöön merkkivalon **STOP** kanssa ja merkitsevät, että sinun on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä auto välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Myöhempanä esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiäni.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
"Braking system fault"	Ilmoittaa, että jarrujärjestelmässä on vika.
"Power steering fault"	Ilmoittaa ohjauksen viasta.
"Electrical motor fault"	Ilmoittaa auton suorituskyvyn heikkenemisestä.
"Sähköhäiriö"	Ilmoittaa sähköjärjestelmän viasta.
"PUNCTURE"	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.

OMAT ASETUKSET -VALIKKO (1/3)



Tämän toiminnon avulla voidaan auton varustetasosta riippuen kytkeä joitakin auton toimintoja päälle/pois ja säätää niitä.

Autot, joissa on multimediainäyttö 1

Pääsy säätövalikkoon

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediaohjeissa.

Säätöjen valinta

Valitse valikko ja muutettava toiminto (näyttö on auto- ja maakohtainen):

- a) "Ajaminen":
 - suuntavalon äänenvoimakkuus
- b) "Pääsy":
 - kuljettajan oven lukituksen avaus;
 - ovien lukitus ajon aikana;
 - avaus/lukitus handsfree-tilassa;
 - etälukitus / lukituksen avaus autoa lähestyttäessä
 - etälukitusääni;
 - hiljainen tila;
 - automaattilukitus;
- c) "Valot ja pyyhk":
 - kulkuvalotoiminto;
 - takalasinpyyhintä peruutusvaihteen kytkeytyessä;
 - automaattinen tuulilasinpyyhintä;
 - pyyhintä pesun jälkeen;

d) "Tervetuloa":

- tervehdysääni ulkotiloissa;
- peilien automaattinen taitto;
- tervehdysääni sisätiloissa;
- kattovalon automaattitila;

Valitse toiminnon mukaan:

- aktivointi valitsemalla "ON" tai käytöstäpoisto valitsemalla "OFF";

tai

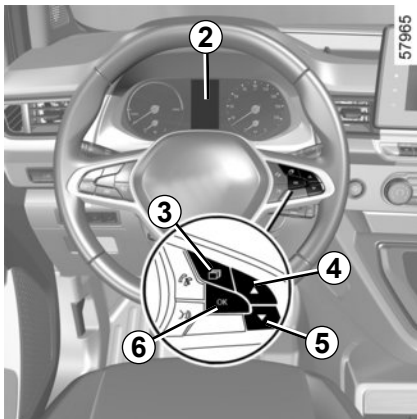
- tai valojen käyttöaika (esim. kulkuvalotoiminto).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Tee säädöt turvallisuussyistä ajoneuvon ollessa pysähtyneenä.

AUTON HENKILÖKOHTAISTEN ASETUSTEN VALIKKO (2/3)



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Siirtyminen näyttölaitteiden asetusvalikkoon 2

Auton ollessa pysähtyneenä hae näyttöön kytkimen **3** peräkkäisillä painalluksilla Auto-valikko. Hae näppäimen **4** tai **5** peräkkäisillä painalluksilla näyttöön valikko "Asetukset" ja vahvista painamalla **6** "OK".

Säätöjen valinta

Valitse muutettava toiminto näppäimellä **4** tai **5** ja vahvista painamalla **6** "OK" (näyttö on autoversio- ja maakohtainen):

a) "KOJETAULU":

- kieli;
- yksikkö;
- tyyli;
- väri;

b) "AJONEUVO":

- takalasinpyyhintä peruutusvaihte kyt-kettynä;
- automaattinen tuulilasinpyyhintä;
- tuulilasin ja takalasin kuivauspyyhkäi-sytoiminto;
- tervehdysääni ulkotiloissa;

c) "PYSÄKÖINTIAVUST.":

- merkkiään voimakkuus;

d) "AJON APU":

- kaistaltapoistumisvaroituksen äänen-voimakkuus;
- kaistaltapoistumisvaroituksen herkkyy;
- kaistaltapoistumisvaroituksen täris-tystoiminto;
- kaistavahdin herkkyys;
- Kuolleen kulman varoitin;
- Aktiivisen jarrutuksen herkkyys;
- Edistynyt turvallisuus;
- ylinopeusvaroit;
- etäisyysvaroitin;

e) "VALAISTUS":

- kattovalon automaattitila;
- automaattinen kulkuvalotoiminto;
- kulkuvalotoiminto: XX sekuntia;

f) "LUKITUS":

- ovien lukitus ajon aikana;
- avaus/lukitus handsfree-tilassa;
- pelkän kuljettajan oven lukituksen avaus
- automaattinen uudelleenlukitus;
- äänetön lukitus;
- automaattinen avaus/sulkeminen
- peilien automaattinen taitto;

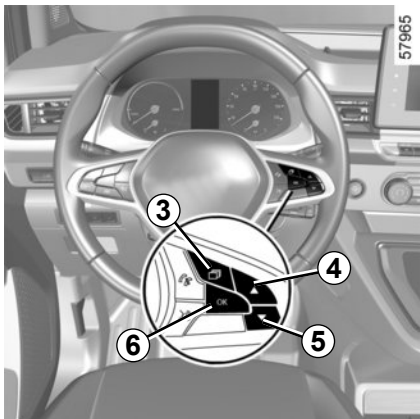
g) "NOLLAA".



toiminto kytketty päälle

toiminto kytketty pois

OMAT ASETUKSET -VALIKKO (3/3)



Kun rivi on valittu, muuta toimintoa pitämällä kytkintä **6** OK painettuna.

Jos valitset "PYSÄKÖINTIAVUST.", "VOIMAKKUUS" tai "KOJETAULU" ja sitten "KIELI" on tehtävä uusi valinta (pysäköintitutkan äänenvoimakkuus tai kojetaulun kieli). Tee valinta ja vahvista se painamalla kytkintä **6** OK painettuna. Arvon valinta osoitetaan rivin alussa olevalla merkinnällä



Poistu valikosta painamalla kytkintä **4** tai **5**, kunnes näytössä näkyy "TAKAISIN", ja vahvista painamalla **6** "OK". Tämä toimenpide on tarvittaessa tehtävä useita kertoja.

Auton henkilökohtaisten säätöjen valikkoa ei voi käyttää ajon aikana. Kun ajonopeus on yli 20 km/h, näyttö siirtyy automaattisesti ajotietokoneen tilaan.

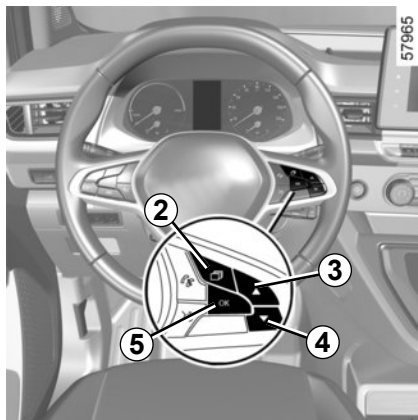
KELLO JA ULKOLÄMPÖTILA (1/2)



Autot, joissa on multimedijärjestelmän näyttö

Kellonaika ja ulkolämpötila näkyvät multimedijanäytössä **1**.

Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

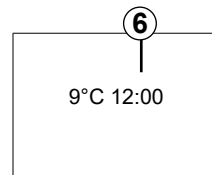


Autot, joissa ei ole multimedijärjestelmän näyttöä

Hae Auto-välilehti näyttöön painikkeen **2** peräkkäisillä painalluksilla.

Paina näppäintä **3** tai **4** niin monta kertaa, että kellonajan säätö **6** näkyy näytössä.

Paina pitkään näppäintä **5** "OK", kunnes tuntilukema näyttö vilkkuu.



Aseta tuntilukema näppäimellä **3** tai **4** ja vahvista asetus näppäimellä **5** "OK".

Aseta minuuttilukema näppäimellä **3** tai **4** ja vahvista asetus näppäimellä **5** "OK".

KELLO JA ULKOLÄMPÖTILA (2/2)



Ulkolämpötilan mittari 7

Erityispiirre:

Kun ulkolämpötila on $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, merkki $^{\circ}\text{C}$ vilkkuu (tienpinnan jäätymisvaara).

Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika on asetettava uudelleen.

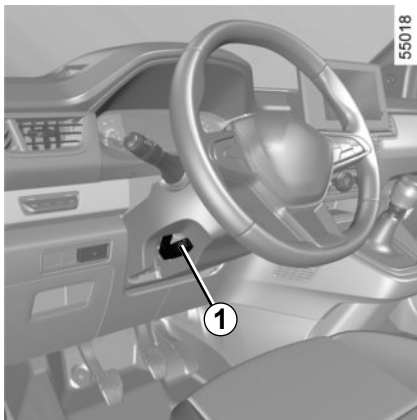
Älä korjaa asetusta ajon aikana.



Ulkolämpötilan mittari

Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jäätymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.

OHJAUSPYÖRÄ, OHJAUSTEHOSTIN (1/2)



Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätö

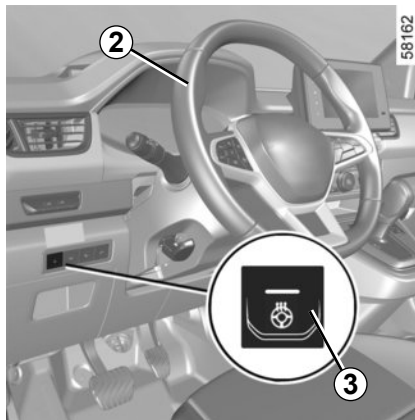
Laske vipua **1** ja siirrä ohjauspyörä sopivaan asentoon.

Siirrä sitten vipu pohjaan vastinkynnyksen yli lukitaksesi ohjauspyörän paikalleen.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunolla.



Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.



Ohjauspyörä Lämmitys

(mallikohtainen)

Toiminto lämmittää ohjauspyörää **2**.

Toimintaperiaate

Kun lämpötila on saavutettu, toiminto säätelee lämmitettävien alueiden lämpötilaa noin 30 minuutin ajan ja sitten sammuu automaattisesti.

Aktivoi toiminto

Kun virta on kytketty, paina kytkintä **3**, kytkimen merkkivalo syttyy.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

- Automaattinen:

Toiminto pysähtyy automaattisesti säätövaiheen jälkeen noin 30 minuutin kuluttua. Merkkivalo kytkimessä **3** sammuu.

Huomautus: jos toiminto on sammunut automaattisesti, paina painokytkintä **3** kaksi kertaa, jos haluat kytkeä sen uudelleen.

Jos painokytkintä **3** ei painetaan uudelleen, toiminto aktivoituu, kun virta kytketään seuraavan kerran.

- Manuaalinen:

Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä säätövaiheen aikana, paina kytkintä **3**. Merkkivalo kytkimessä **3** sammuu.

OHJAUSPYÖRÄ, OHJAUSTEHOSTIN (2/2)

Ohjaustehostin

Älä koskaan aja autolla, jonka akkuvaraus on heikko.

Nopeuden mukaan muuttuva ohjaustehostus

Nopeuden mukaan säätyvää ohjaustehostinta ohjaa elektroninen ohjausyksikkö, joka säätelee tehostuksen määrää suhteessa auton nopeuteen.

Ohjaus on kevyt ja tehostus suuri autoa pysäköitäessä, jotta autoa olisi helpompi kääntää. Tehostus pienenee asteittain, kun ajonopeus kasvaa (jolloin auton käsittely on tarkempaa ja turvallisempaa suurilla nopeuksilla).



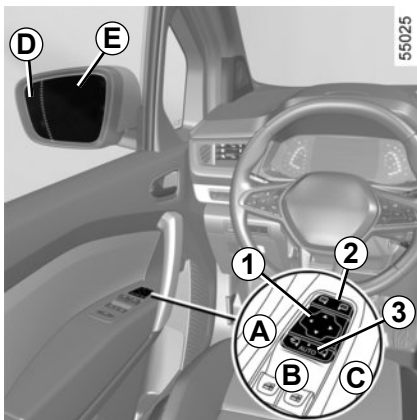
Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä eikä muutenkaan auton liikkeessä, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

Älä jätä ohjauspyörää ääriasentoon auton ollessa pysähdyksissä.

Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettynä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.

Ohjauspyörän nopea liike saattaa saada aikaan äänen. Tämä on normaalia.

TAUSTAPEILIT (1/4)



Sivupeilit

Säätö

Valitse sivupeili painokytkimellä **2**. Sääda se sitten haluttuun asentoon painikkeella **1**.

Taustapeilien lämmitys

Lämmitys on yhteydessä takalasin lämmitykseen. ➡ 3.5 ➡ 3.9.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

Paikoitusasentoon taittavat sivutaustapeilit

(automallikohtainen toiminto)

Sivupeilit taittuva automaattisesti, kun auto lukitaan (painokytkin **3** asennossa **B**).

Voit aina taittaa (painokytkin **3** asennossa **C**) tai avata (painokytkin **3** asennossa **A**) sivupeilit automaattisesta toiminnasta riippumatta.

Automaattinen toimintatila kytkeytyy tällöin pois päältä. Kytke toimintatila uudelleen käyttöön asettamalla katkaisin **3** asentoon **B**.



Sivupeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

(automallikohtainen toiminto)

Katso multimedian ohjeet, jos haluat käyttää tervetuloa ja hyvästit-toimintoa.

Ota toiminto käyttöön tai poista se käytöstä valitsemalla ON tai OFF.

Valitun vaihtoehdon mukaan sivutaustapeilit avautuvat:

- kun virta kytketään seuraavan kerran (toiminto poistettu käytöstä),
- kun kortti havaitaan tai auto on lukittu (toiminto on kytketty käyttöön).



Kuljettajanpuoleisessa taustapeilissä voi olla kaksi selvästi rajattua aluetta. Alueen **E** näkymä vastaa normaalia taustapeiliä. Alueella **D** on laajakulmainen näkymä taaksepäin.

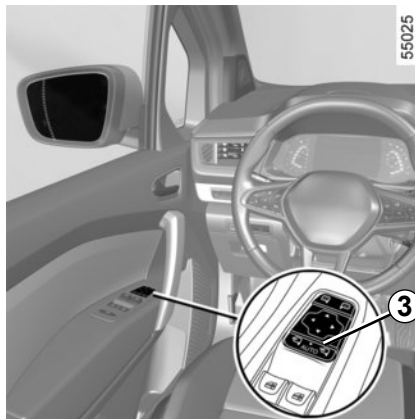
TAUSTAPEILIT (2/4)



Sivupeilien taitto käsin

Voit taittaa peilin kääntämällä sitä ovilasiin päin, kunnes kuulet mekaanisen naksahduksen.

Voit palauttaa ulkopeilin perusasentoon päinvastaisessa järjestyksessä. Tarkista, että peili on lukkiutunut paikalleen.

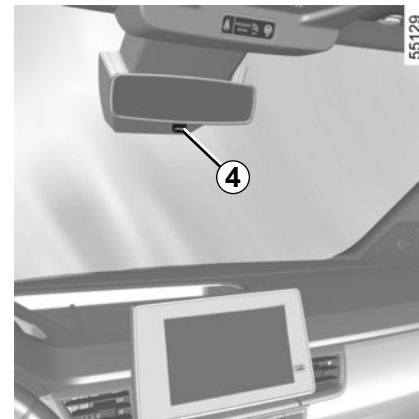


Erityistapaus

Kun sivupeili on avattu tai taitettu manuaalisesti, se voidaan palauttaa käyttöasentoon.

Paina painokytkintä **3**. Sivupeilistä kuuluu mekaaninen naputusääni.

Jos naputusääntä ei kuulu, paina painokytkintä **3** uudelleen, kunnes ääni alkaa kuulua.



Sisätaustapeili

Sisäpeilin asentoa voi säätää.

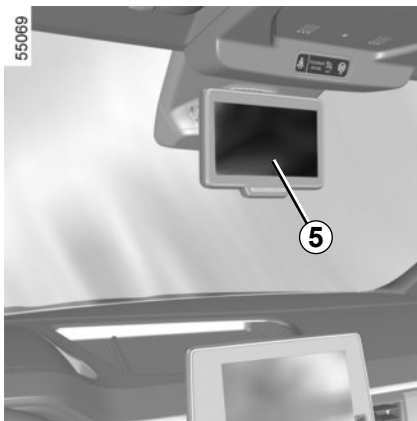
Taustapeili, jossa on vipu **4**

Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun **4** avulla siten, että perässä ajavan auton valot eivät häikäise.

Taustapeili, jossa ei ole vipua **4**

Taustapeili himmenee automaattisesti erityäin kirkkaassa valossa tai takana tulevan auton valojen heijastuessa peiliin.

TAUSTAPEILIT (3/4)



Takakamerajärjestelmän näyttö

Näyttöä **5** voidaan siirtää vasemmalta oikealle ja ylös ja alas ➡ 1.149.

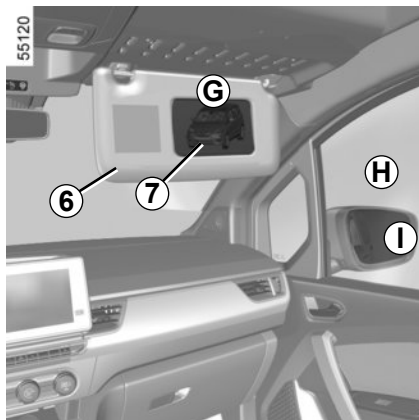


Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.



Kameran näkökenttä ei kata koko ajoneuvon takana olevaa aluetta, etenkin sokeaa aluetta **F**.

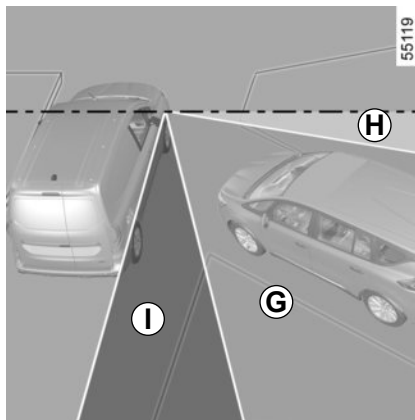
TAUSTAPEILIT (4/4)



Laajakulmataustapeili 7

(mallin mukaan)

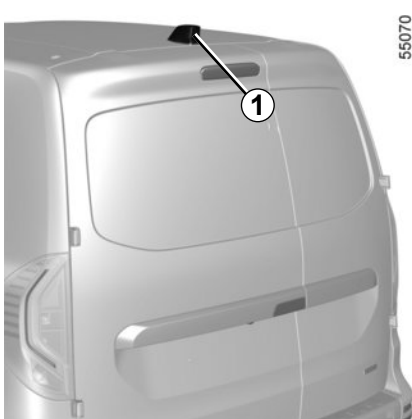
Käännä häikäisysuojaa 6, jotta saat esiin sivunäkyvyyttä parantavan peilin.



Kuljettajan näkemät vyöhykkeet ovat:

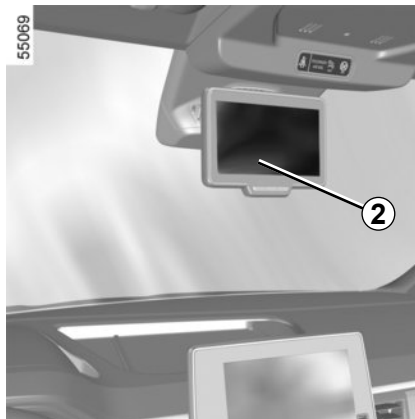
- **G** laajakulmataustapeilissä
- **H** etumatkustajan ikkunasta
- **I** taustapeilissä.

KAMERAN TAKANÄKYMÄ (1/4)



Kun sytytysvirta on päällä, katon keskikonsolin näyttö **2** näyttää auton takana olevan näkymän, jonka kamera **1** kuvaa.

Huomautus: näyttö **2** voi olla myös tuulilasin vasemmassa tai oikeassa ylä- tai alalaidassa.



Takakameran lämmitin

Kylmällä säällä tämä toiminto mahdollistaa kamerasi nopean huurteenpoiston sähköisesti.

Kameran lämmitin toimii samanaikaisesti sähköisen takalasin lämmittimen kanssa.
➡ 3.5 ➡ 3.9.

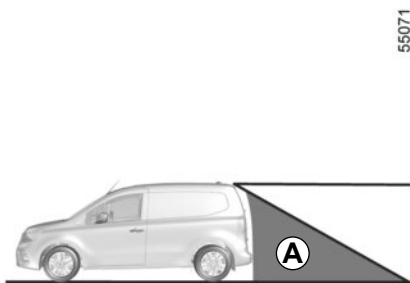
Varmista, ettei **1** kamerasi tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).



Tämä toiminnon tavoitteena on helpottaa ajamista. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkiänsi tapah-tumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, pyörätuoli, polkupyörä, kivi tai pylvä).

KAMERAN TAKANÄKYMÄ (2/4)



Toiminta

Kameran näkökenttä ei kata koko ajoneuvon takana olevaa aluetta, etenkin sokeaa aluetta **A**.



Toiminnon kytkettyminen pois päältä

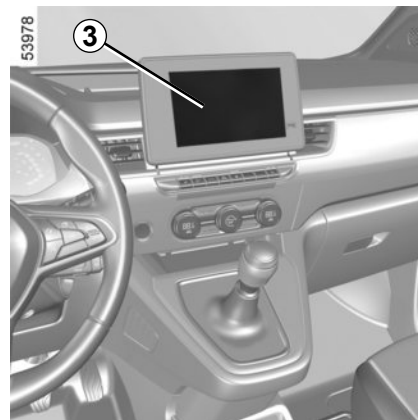
Näytön kytkimet:

- vähintään kaksi minuuttia sytytysvirran katkaisun jälkeen,
- heti ajoneuvon lukituksen jälkeen.

Näytön reunalla näkyvät esineet **2** saattavat olla väärennmuotoisia.

Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä toimi moitteettomasti.

Alhainen kirkkaus tai huono sää voivat vääristää näytössä näkyvää kuvaa.



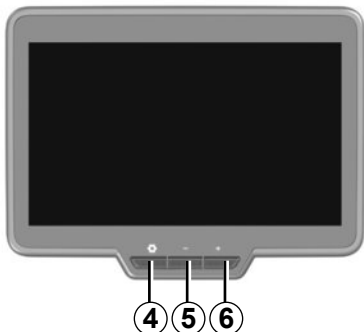
Peruutusvaihteeseen liittyvät erityisominaisuudet

Kun peruutusvaihte on kytkettynä, takaoven päällä oleva peruutuskamera näyttää auton takana olevan alueen. ➡ 2.131.

Autot, joissa on multimediana näyttö 3

Peruuttaessasi ota huomioon (multimedia-näytössä näkyvä) takakameran kuva taustapeilien näkymän lisäksi, koska taustapeilien näkymässä on kuolleen kulman alue **A** ➡ 2.131.

55072



Näytön ja kamerasäätö

Painikkeen **4** kertapainallus tuo näytölle asetusvalikon.

Voit selata asetusvaihtoehtoja painikkeen **4** peräkkäisillä painalluksilla, kunnes näytöllä on haluamasi asetusvaihtoehto.

Säädä tai kytke asetuksia käyttöön ja pois käytöstä painikkeilla **5** "-" ja **6** "+".

Asetusten valinta:

- a) kirkkauden säätö
- b) katselukulman säätö pystysuunnassa
- c) katselukulman säätö vaakasuunnassa
- d) ajonopeuden mukaan automaattisesti säätävän pystysuuntaisen katselukulman kytkeminen käyttöön/pois
- e) peruutuskameran näytön kytkentä käyttöön/pois autoversion mukaan
- f) asetusten nollaus ja oletusasetusten palautus.

Poistuminen asetusvalikosta:

- automaattisesti noin viiden sekunnin kuluessa, kun painikkeita ei paineta

tai

- painamalla painiketta **5** "-" tai **6** "+" "X"-välilehdellä.

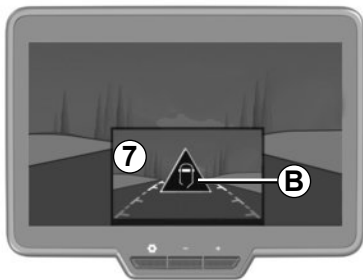
Huomautus: pystysuuntainen katselukulma ei säädä automaattisesti ajonopeuden mukaan, jos pystysuuntainen katselukulma on asetettu maksimiin.

Kun auto käynnistetään, toiminto palaa viimeisen moottorin sammutuksen yhteydessä tallennettuihin asetuksiin.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

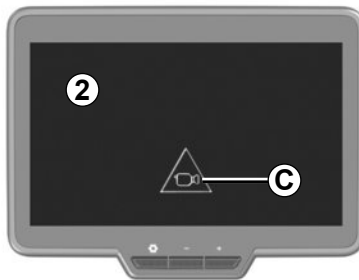
Säädä kamerajärjestelmän ja ulkopeilien näkökenttä ennen liikkeellelähtöä (erityisesti jos kuorman paino on muuttunut).



55689

Erityispiirre

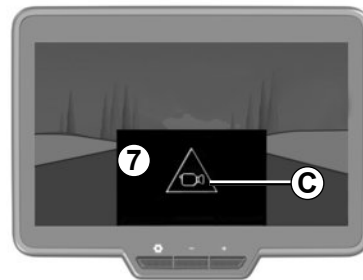
Kun peruutusvaihte kytetään autoissa, joissa ei ole multimediajärjestelmää, varoitusvalo **B** tulee näytölle **7**, jos takaovi on auki tai puutteellisesti suljettu.



55687

Toimintahäiriö

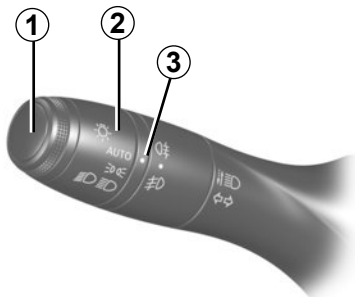
Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo **C** tulee mustataustaiselle näytölle **2** tai peruutuskameran näytölle **7** autoversion mukaan. Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumituminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).



55688

Jos varoitusvalo **C** näkyy jatkuvasti mustalla taustalla, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (1/6)



55023



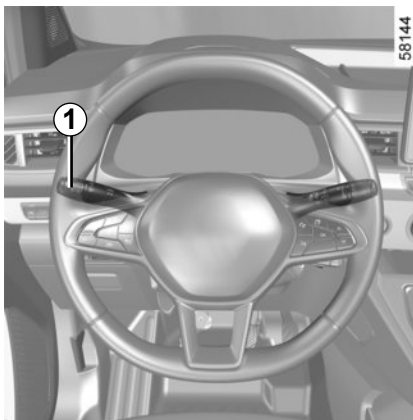
Äärivalot

Käännä holkkia **2**, kunnes tunnuskuva on merkin **3** kohdalla.

Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Päiväajovalojen sytytystoiminto

Päiväajovalot syttyvät automaattisesti ilman vivun **1** käyttöä, kun moottori käynnistetään ja sammuvat, kun moottori sammuu.



58144



Lähipalot

Käsikäyttö

Käännä holkkia **2**, kunnes tunnuskuva on merkin **3** kohdalla. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Automaattitoiminnot

(automallikohtainen toiminto)

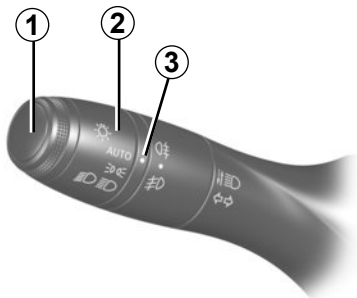
Käännä holkkia **2**, kunnes **AUTO** -tunnuskuva on merkin **3** kohdalla. Kun moottori käy, lähipalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ulkovalon määrän mukaan. Vipuvun **1** ei tarvitse koskea.

Lähipalot syttyvät automaattisesti (varustelun mukaan), kun tuulilasinpyyhkimet ovat pyyhkäisseet useita kertoja.



Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet (jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma). ➔ 1.159. Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumploita.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (2/6)



55023



Kaukovalot

Moottori käynnissä ja kaukovalot sytytettyinä työnnä vipua **1**. Merkkivalo syttyy kojetauluun.
Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua **1** uudelleen itseesi päin.

Ajonaikainen lähivalojen nostotoiminto (automallikohtainen toiminto)

Kun kaukovalot palavat, toiminto nostaa automaattisesti lähi- ja kaukovaloja ylöspäin parantaen näin kuljettajan näkyvyyttä.

Kaukovalojen poiskytkennän yhteydessä lähivalot palaavat alkuperäiseen asentoonsa.



Automaattiset kaukovalot

Automallista riippuen tämä järjestelmä sytyttää ja sammuttaa kaukovalot automaattisesti. Se tunnistaa taustapeilissä olevan kameran perusteella edessä ajavat ajoneuvot ja vastaantulevalla kaistalla lähestyvät ajoneuvot.

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

- ulkona on pimeää,
- muita ajoneuvoja tai valaistusta ei havaita,
- auton nopeus on yli 40 km/h.

Jos jokin yllä mainituista ehdoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Automaattisten kaukovalojen aktivoiminen:

- käännä rengasta **2**, kunnes merkki **AUTO** on merkin **3** kohdalla.
- paina vipua **1**.

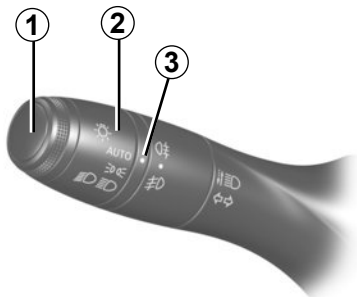
Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova

merkkivalo

Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti:

- vaativat sääolosuhteet (vesi- tai lumisade, sumu jne.),
- este tuulilasin tai kameran edessä;
- jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet;
- vääränlainen ajovalojen säätö;
- heijastavat järjestelmät,
- ...

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (3/6)



55023



Automaattiset kaukovalot (jatkuu)

Automaattisten kaukovalojen poistaminen käytöstä:

- Käännä rengas **2** muuhun kuin **AUTO**-asentoon.

tai

- Vedä kytkinvipua **1**.

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Huomautus: kaukovalo aktivoituvat, kun automaattinen kaukovalojen toiminta poistetaan käytöstä.

Toimintahäiriö

Kun viesti "Tarkista autom.valaistus" tulee kojetauluun, järjestelmä on kytketty pois käytöstä.

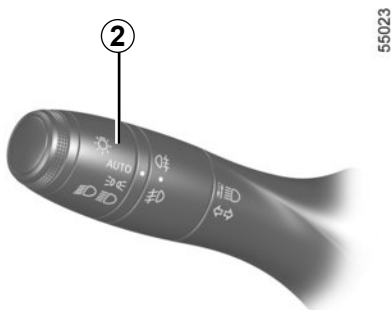
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Kannettavan navigointilaitteen käyttö yöllä kamerasi alapuolella sijaitsevassa tuulilasiosassa voi häiritä "automaattisten kaukovalojen" järjestelmän toimintaa (mahdolliset heijastumat tuulilasilla).



"Automaattisten kaukovalojen" järjestelmä ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuullista valoisuuden, näkyvyyden ja liikenneolosuhteet huomioivaa valojen käyttöä.



Valojen sammuttaminen

Valot sammuvat automaattisesti, kun moottori pysäytetään, kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan. Tässä tapauksessa valot syttyvät seuraavan moottorin käynnistyksen yhteydessä holkin **2** asennon mukaisesti.

Huomautus: Kun sumuvalot ovat päällä, valot eivät sammu automaattisesti.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto (automallikohtainen toiminto)

Kun toiminto on kytketty käyttöön, päiväajovalot ja seisontavalot syttyvät automaattisesti järjestelmän havaitessa avainkortin tai auton lukituksen avautuessa.

Ne sammuvat automaattisesti:

- noin minuutin sytytyksen jälkeen,
- moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövivun asennon mukaan, tai
- auton lukituksen yhteydessä.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Ohjeet ulkopuolisen vastaanoton käyttöön tai käytöstä poistoon löytyvät multimedijärjestelmän käyttöoppaasta.

valitse **"ON"** tai **"OFF"**.

Ajovalomuistin varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitussääni, mikäli ajovalot on sytytetty moottorin sammuttamisen jälkeen.

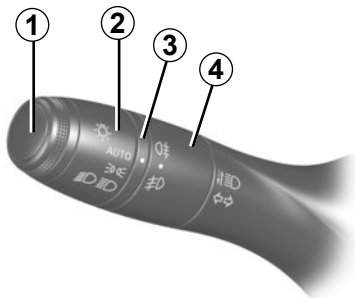
Toimintahäiriö

Kun viesti "Tarkista valaistus" ja merkkivalo

 syttyvät ja merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa, valoissa on toimintahäiriö.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (5/6)



55023

”Kulkuvalo” -toiminto

Toiminto sytyttää seisonta- ja lähivalot hetkeksi (kun tarvitaan lisävaloa esimerkiksi porttia avattaessa).

Moottori pysähdyksissä, valot sammutetuina ja rengas **2** **AUTO**-asennossa vedä vipua **1** itseesi päin: seisonta- ja lähivalot syttyvät n. 30 sekunnin ajaksi ja varoitusva-

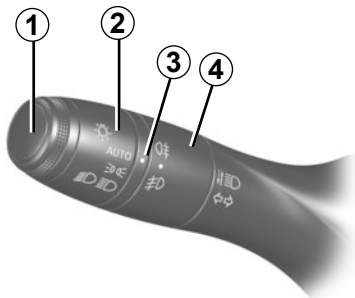
lot  ja  palavat kojetaulussa.

Tätä kestoa voi pidentää vetämällä vipua ylöspäin. Näin voi tehdä neljä kertaa (kokonaisaika on rajoitettu noin kahteen minuuttiin).

Toimenpide vahvistetaan antamalla viesti Saattovalot _ _ _ yhdessä valojen palamisajan kanssa. Tämän jälkeen voit lukita auton.

Jos valot halutaan sammuttaa, ennen kuin ne sammuvat automaattisesti itsestään, käännä holkkia **2** mihin tahansa asentoon ja palauta sitten **AUTO**-asentoon.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (6/6)



55023



Etusumuväloet

(automallikohtainen toiminto)

Käännä vivun **4** keskirengasta **1**, kunnes symboli on merkinnän **3** kohdalla, ja vapauta keskirengas tämän jälkeen.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähi- vai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi syttyy kojetaulun merkkivalo.



Takasumuväloet

Kierrä vivun keskirengasta **4**, kunnes tunnuskuvä on merkinnän **3** kohdalla ja vapauta keskirengas tämän jälkeen.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähi- vai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Muista sammuttaa sumuvalot heti, kun ajolosuhteet ovat muuttuneet niin, ettei niitä tarvita. Ne saattavat häiritä muita autoilijoita.

Valojen sammuttaminen

Käännä keskirengasta **4** uudelleen, kunnes **3**-symboli on sumuvalojen symbolia vastapäätä. Vastaava merkkivalo sammuu kojetaulussa.

Kun ulkovalot sammutetaan, myös takasumuväloet sammuvat.

Kaarreaajovalot

(mallikohtainen)

Kun ajovaihte on kytkettynä alle 40 km/h nopeudessa ja lähivalot palavat sekä tietyt ehdot täyttyvät (ohjauspyörän kääntökulma, suuntavalot kytkettyinä jne.) ajettaessa kaarteeseen, toinen etusumuvaloista syttyy valaisemaan sisäkaarretta.

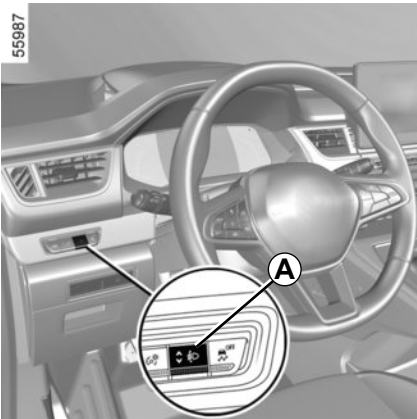
Kun peruutusvaihte on kytkettynä ja lähivalot palavat, etusumuvalot palavat automaattisesti.

Huomautus: kun peruutusvaihteelta vaihdetaan ajovaihteelle (esimerkiksi pysäköinnin yhteydessä), sumuvalot palavat siihen asti, kunnes ajonopeus ylittää 10 km/h.

Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisateessa tai kuljettaessa katon yli ulottuvia esineitä.

Kuljettaja voi tarkkailla sumuvalojen tilaa niiden merkkivaloista. Kojetaulussa palaa sumuvalojen osoitus, kun sumuvalot palavat. Merkkivalo sammuu, kun sumuvalot on sammutettu.

AJOVALOJEN SÄÄTÖ (1/2)



Kytkimellä **A** voidaan säätää valonheittimien korkeutta kuormituksen mukaan.

Sytytä lähivalot ja paina kytkintä **A** peräkkäin alas- tai ylöspäin, kunnes ajovalot ovat kojetaulun mukaisessa asennossa.

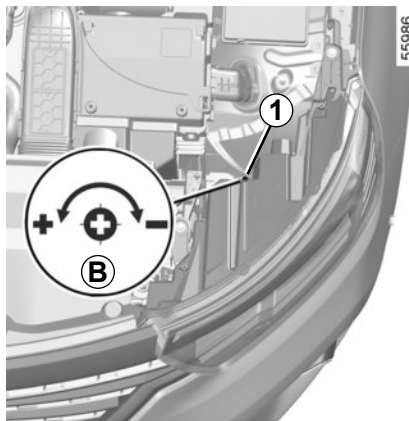
Huomautus: valittu asento näkyy kojetaulussa aina moottorin käynnistyessä noin 30 sekunnin ajan ja 5 sekunnin ajan, kun kytkintä **A** painetaan (autoversion mukaan).

	Esimerkkejä kytkimen A säätöasunnoista kuormituksen mukaan		
	Umpipakettiautoversio		Breakmalli
	Normaali alusta	Pidennetty alusta	Normaali alusta
Vain kuljettaja tai kuljettaja + etumatkustaja	0	0	0
Matkustaja kaikilla istuinpaikoilla	-	-	0
Kuljettaja ja matkustajat ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaisuudessaan vastaavaan painoon	-	-	1
Kuljettaja ilman matkustajia ja matkatavaroita (tai kuormaa) auto kuormattuna sallittua kokonaisuudessaan vastaavaan painoon	2	2	2

Alla olevassa taulukossa on esimerkkejä. Kaikissa tapauksissa säädä ohjain **A** auton kuormituksen mukaan niin, että näet tien eivätkä muut kuljettajat häikäisty.

AJOVALOJEN SÄÄTÖ (2/2)

Kun ajat vasemmanpuoleisessa liikenteessä ja autossa on vasemmanpuoleinen ohjaus (tai päinvastoin), valoja on säädettävä matkan keston ajaksi.



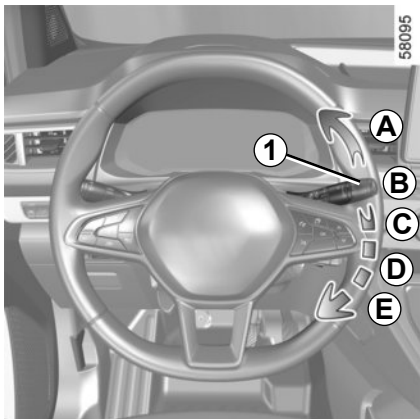
Tilapäinen säätö

Avaa konepelti ja etsi merkki **B** etuvalonheittimien läheltä.

Toimintaperiaate

Laske ajovaloja alaspäin kääntämällä ruuvia **1** ruuvitaltalla tai vastaavalla työkalulla puoli kierrosta merkin - suuntaan.

Palautus alkuperäiseen asentoon matkan jälkeen: kierrä ruuvia **1** neljänneskierros merkin + suuntaan, jos haluat nostaa valonheittäjiä.



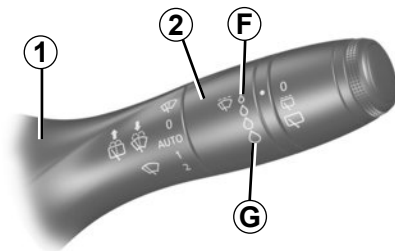
Autossasi on sadetunnistimella varustettu tuulilasinpyyhin.

Sadetunnistin sijaitsee tuulilasissa sisätaustapeiliin edessä.

A yksi pyyhintä

Kun vipua vedetään lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

B pysäytys



C automaattinen lasinpyyhintä

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiin tulevat vesipisarot ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden. Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä taukoa voidaan säädellä kääntämällä holkkia 2:

- F: pienin herkkyys;
- G: suurin herkkyys.

Suurempi herkkyys lisää lasinpyyhintänopeutta ja pyyhintätaajuutta.

Kun automaattinen pyyhintä otetaan käyttöön tai kun herkkyyttä lisään, pyyhkimet tekevät edestakaisen liikkeen.

Erityispiirre

- Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikkenee, kuljettajan on aktivoitava lasinpyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.
- Miinusasteilla automaattinen lasinpyyhintä ei ole käytössä auton käynnistyttyä yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).
- Älä kytke pyyhintää toimintaan, kun lasi on kuiva.
- Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinpyyhinnän käyttöön.
- ennen kuin viet ajoneuvon harjalliseen autopesuun, aseta vivun B rengas 1 pysäytysasentoon, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

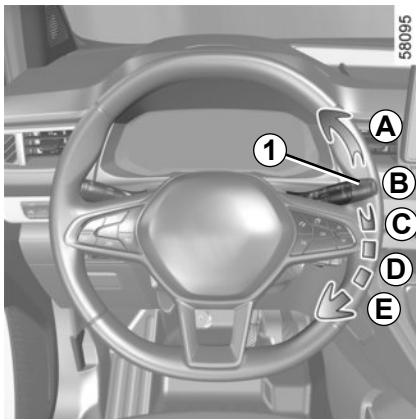
TUULILASINPYYYHIN JA -PESIN (2/4)

Toimintahäiriö

Jos automaattisessa lasinpyyhinnässä on toimintahäiriö, lasinpyyhin toimii jaksottaisella pyyhinnällä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sadetunnistimen toimintaan voi tulla häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:

- lasinpyyhkimen sulat ovat vaurioituneet, ohut vesikerros tai pyyhinsulkien jättämät jäljet anturin tunnistusalueella voivat lisätä automaattisen pyyhinnän reagointiaikaa tai lisätä pyyhintäaajuutta,
- jos tuulilasissa on särö tai halkeama anturin kohdalla tai jos tuulilasi on likaantunut pölystä, epäpuhtauksista, hyönteisistä, huurteesta, pesuvahojen tai vettä hylkivien tuotteiden käytöstä, automaattinen lasinpyyhintä reagoi heikommin tai ei lainkaan.



D pieni pyyhintänopeus

E suuri pyyhintänopeus

Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Pyyhintänopeuden käyttö vivulla **1** on ensisijainen automaattitoimintoon nähden ja lopettaa automaattitoiminnan.

Varotoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun pyyhinsulat ovat jäätyneet, voit vaurioittaa sekä pyyhintä että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

Etuosan pyyhinnän erityinen asento (huoltoasento)

Tässä asennossa voidaan nostaa sulkia niin, että ne saadaan irti tuulilasista.

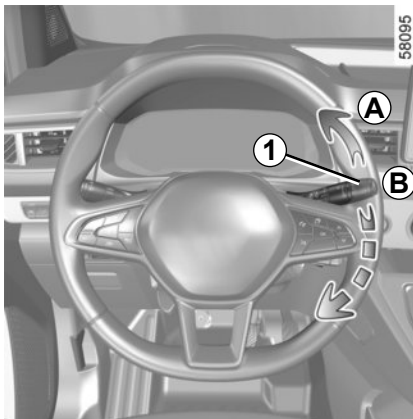
Se voi olla hyödyllistä, kun haluat:

- puhdistaa sulat,
- irrottaa sulat tuulilasista talvella,
- vaihtaa sulat ➔ 5.37.

Kun sytytysvirta on kytketty ja moottori samuksissa, nosta vipu **1** kaksi kertaa asentoon **A** (kertapyyhkäisyasento). Pyyhkimet pysähtyvät vähän matkan päähän konepellistä.

Kun haluat palauttaa pyyhkimet ala-asentoon, sytytysvirran ollessa kytkettynä varmista, että pyyhkimet ovat tuulilasia vasten, ja käännä sitten vipu **1** asentoon **A** (kertapyyhkäisyasento).

Ennen kuin kytket virran, aseta lasinpyyhkimet tuulilasiin. Muussa tapauksessa konepelti tai pyyhkimet voivat vaurioitua, jos pyyhkimet kytketään päälle.

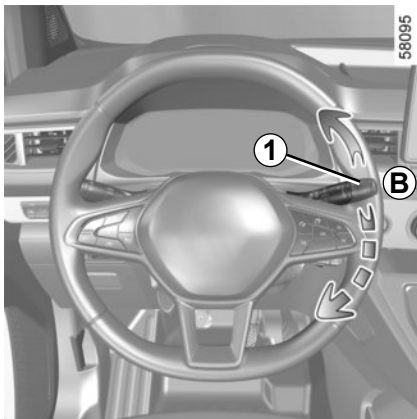


Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto, tuulilasin pesu jne.), siirrä vipu **1** asentoon **B** (pysäytys).

Loukkaantumisa ja/ tai vaurioitumisvaara.

Jos tuulilasissa on esteitä (esim. likaa, lunta tai jäätä), puhdistu tuulilasi (myös sisätaustapeilin takana oleva keskialue) ja takalasi ennen lasinpyyhkimien käynnistämistä (moottorin ylikuumentumisen vaara).

Jos jokin este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este ja käynnistä lasinpyyhin uudestaan pyyhkimen käyttövivulla.



Lasinpesulaite

Kun virta on kytkettynä, vedä vipua **1** ja vapauta se.

Kun vipua painetaan kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muuttaman sekunnin kuluttua kolmannen.

Jos ajoneuvoissa on multimedianaäyttö, voit ottaa kolmannen pyyhkäisyn käyttöön tai poistaa sen käytöstä. ➡ 1.138

Huom: pakkasella lasinpesuneste saattaa jäättyä tuulilasiin ja heikentää näkyvyyttä. Lämmitä tuulilasia huurteenpoistotoiminnolla ennen pesua.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).

Loukkaantumiswaara.

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinteen kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

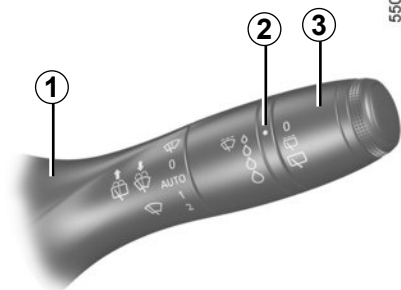
- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnitteen kerran vuodessa). ➡ 5.37.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Puhdista lasi lumisateella tai pakkasäällä, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

TAKALASIN PESULAITE, PYYHIN (1/2)



Takalasin pyyhin

Kun sytytysvirta on kytketty, kierrä vivun **1** rengasta **3**, kunnes symboli on vastapäätä **2**.

– pysäytys

– jaksottainen pyyhintä

Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhinta nopeus vaihtelee auton ajonopeuden mukaan,

– pieni pyyhinta nopeus

Lopettaaksesi toiminnan, kierrä uudelleen rengasta **3**.

Erityispiirre

Ennen kuin viet auton harjalliseen autope-suun, aseta vivun **1** rengas **3** pysäytysasentoon, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Noudata käyttösuosituksia.

Älä avaa tai sulje tavaratilan luukkua tuulilasinpyyhkimen varresta.



Ennen kuin teet toimenpiteitä takalasilille (auton pesu, huurteen- ja jään poisto, pesu jne.), siirrä vipu **1** pysäytysasentoon.

Loukkaantumista/tai vaurioitumisvaara.

Lasinpyyhkimien sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhintä kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhinta teho heikkenee (suunnitteen kerran vuodessa). ➔ 5.37.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Puhdista lasi lumisateella tai pakkasäällä, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

TAKALASIN PESULAITE, PYYHIN (2/2)

Takalasinpyyhkimen kytkentä/ poiskytkentä

Kun peruutusvaihe kytketään, takalasinpyyhkimet kytkeytyvät jaksottaiselle pyyhinnälle (jos tuulilasinpyyhkimet ovat toiminnassa). Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä. ➡ 1.138.

Jos takalasilla on esteitä (esim. likaa tai lunta), lasinpyyhin yrittää pyyhkiä kaikkia esteitä. Jos este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este, odota noin 30 sekuntia ja ota lasinpyyhin uudelleen käyttöön pyyhinvivulla.

Varotoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun sulka on jäätynyt kiinni, saatat vaurioittaa sekä sulkaa että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.



Takalasin pyyhintä/pesu

Virta kytkettynä työnnä vipua **1** pitkään ja vapauta se sitten.

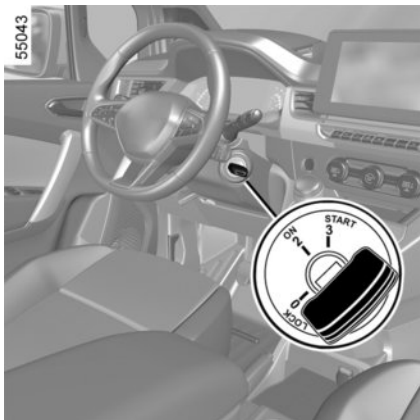
Kun vipua painetaan kauemmin, (lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi) lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen (kuivauspyyhkäisy).

Kun päästät otteen vivun päästä, se palautuu takalasinpyyhkimen asentoon.

Luku 2: Ajaminen

Moottorin käynnistys, sammutus	2.2
Vaihteenvaihtin	2.6
Vaihteenvaihtin, seisontajarru	2.11
Sähköinen seisontajarru	2.12
Eco-ajaminen	2.16
Toimintamatka: ohjeita	2.22
Ympäristö	2.24
Rengaspaineiden valvontajärjestelmä	2.25
Ajamisen apuja tehostuslaitteet	2.30
Kaistaltapoistumisvaroitin	2.36
Kaistallapitoavustin	2.41
Kuolleen kulman varoitin	2.47
Turvaväliavustin	2.57
Edistynyt turvallisuus	2.61
Väsymysvaroitin	2.78
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä	2.80
Nopeudenrajoitin	2.84
Vakionopeudensäädin	2.88
Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin	2.93
Ajoavustin valtateille ja liikenneturvaksiin	2.107
Peruutustutka	2.123
Peruutuskamera	2.131
Pysäköintiavustin	2.135
”Huippunopeuden rajoitus” -toiminto	2.140
Hätäpuhelu	2.141
”Autotietojen luottamuksellisuus” -tila	2.144

KÄYNNISTYS, MOOTTORIN SAMMUTUS: autot, joissa on avain



”Pysäytys/ohjauksen lukitusasento” ”LOCK” 0.

Lukitseminen: vedä avain pois virtalukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes ohjaus lukkiutuu.

Avaaminen: käännä kevyesti avainta ja ohjauspyörää.

”Käyntiasento” ”ON” 2

Virta on päällä: kaikkia varusteita (radio jne.) voidaan käyttää.

”Käynnistysasento” ”START” 3

Moottorin käynnistäminen

- Paina jarrupoljinta.
- Aseta vaihteenvalitsin asentoon **P**.
- Käännä virta-avain asentoon **START 3** ja vapauta se.

Viesti ”**READY**” näkyy kojetaulussa, ja äänimerkki kuuluu. Kun ”**READY**”-viesti näkyy vilkkumatta ja äänimerkki lakkaa soimasta, auto on valmis lähtemään liikkeelle.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS: auto, jossa on avainkortti (1/3)

55939



Avainkortin on oltava tunnistusalueella **1** tai tunnistusalueella **2** (autoversiokohtainen toiminto).

Käynnistäminen:

- Painat jarrupoljinta.
- paina nappia **3**. Viesti "**READY**" näkyy kojetaulussa, ja äänimerkki kuuluu.

Viestin poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h.

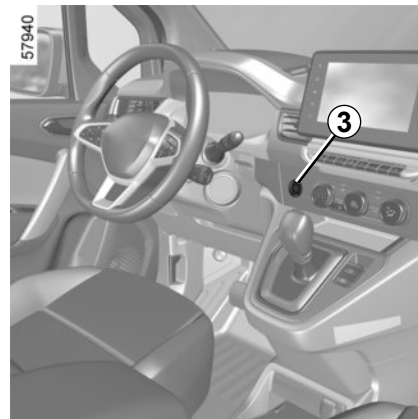
56785



Erityispiirteitä

- Jos jokin käynnistämisen ja liikkeellelähden ehdoista ei täyty, viesti "Paina jarrua + START" näkyy kojetaulun näytössä;
- Joissain tapauksissa on tarpeen kääntää ohjauspyörää ja painaa samalla käynnistuspainiketta **3**, jotta ohjauslukko vapautuu. Viesti "Käännä ohjaus- pyörää +START" muistuttaa tästä kuljettajaa.

57940



Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS: auto, jossa on avainkortti (2/3)



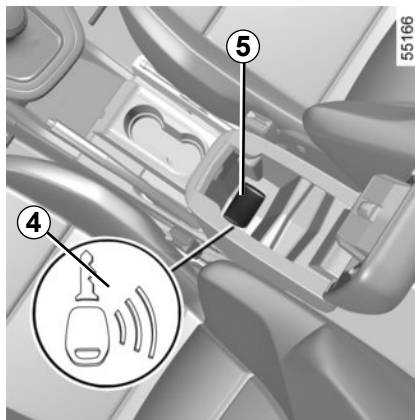
Handsfree-käynnistys tavaratilan ollessa auki

Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa menetyksen vaaran välttämiseksi.

Lisälaitteiden toiminta (virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaitte, pyyhintä jne.).

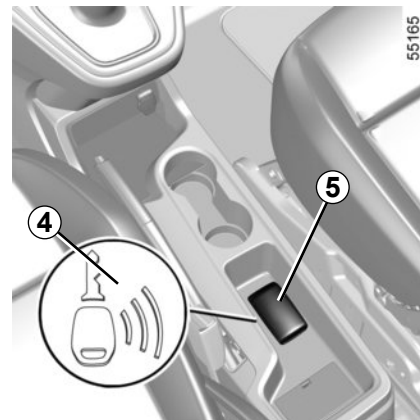
Jos haluat käyttää muita toimintoja ja avainkortti on matkustamossa, paina painiketta 3 ilman, että painat polkimia.



Toimintahäiriö

Handsfree-avainkortti ei toimi tietyissä olosuhteissa:

- Avainkortin pariston varaus on purkautunut, 12 V:n apuakun varaus on heikko tms.
- lähistöllä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella (näyttö, matkapuhelin, videopelit jne.).
- auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.



Kojetaulussa näkyy viesti "Aseta avain tunnistimelle+START".

Paina jarrupoljinta ja aseta avainkortti 5 (painikkeiden puoli) tunnistusalueelle, joka on merkitty symbolilla 4. Käynnistä auto painamalla painiketta 3. Viesti sammuu.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS: auto, jossa on avainkortti (3/3)



Moottorin sammuttamisen ehdot

Auton on oltava pysähtyneenä.

Kun avainkortti on autossa, paina painiketta 3: moottori sammuu, "READY"-viesti katoaa kojetaulusta ja seisontajarru kytkeytyy päälle. Ohjauslukko lukkiutuu, kun ovi avataan tai auto lukitaan.

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa tai avainkortin paristo on tyhjä, kun pyydät moottorin sammuttamista auton ollessa paikallaan, kojetauluun tulee viesti "Ei avainkorttia Paina/pidä START". Paina tällöin painiketta 3 yli kolmen sekunnin ajan. Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkään. Moottori ei käynnisty ilman avainkorttia.

Kun moottori on sammutettu, sillä hetkellä käytössä olleet lisävarusteet (radio jne.) jatkavat toimintaansa vielä noin 10 minuutin ajan.

Kun kuljettajan ovi avataan, lisälaitteiden toiminta lakkaa.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.



Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukana, varmista, että moottori on varmasti sammunut.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

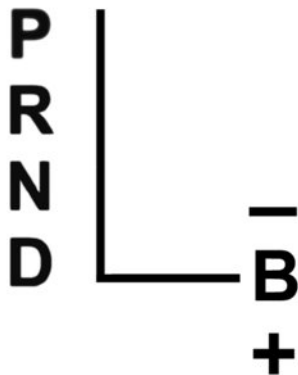
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

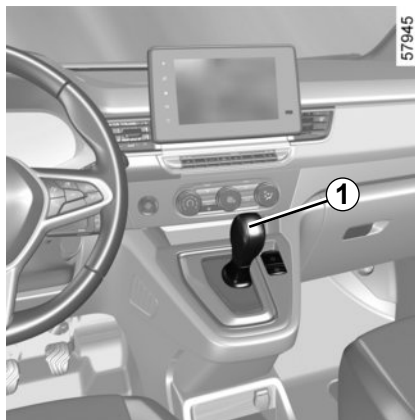
VAIHTEEVALITSIN (1/5)



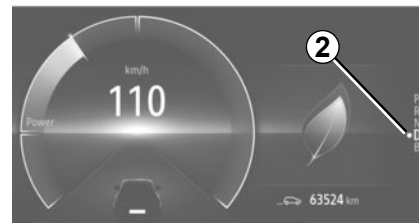
Vaihdekeppi 1

- P** : pysäköinti
R : peruutusvaihte
N : vapaa-asento
D : ajovaihte
B : regenerointitila. Kolme tasoa moottorijarrusta, **B1** (matalin) ... **B3** (korkein). **B2** on oletusarvo

2 : vaihteen tai asennon näyttöalue

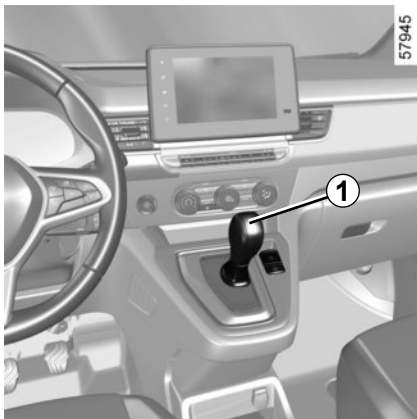


58137



Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

VAIHTEEVALITSIN (2/5)



Liikkeellelähtö

Vaihdevivun **1** ollessa **P**-asennossa käynnistä moottori, jolloin "**READY**" viesti näkyy kojetaulussa.

Poistu **P**-asennossa painamalla jarrupoljinta (⚡-varoitussymboli syttyy).

Paina koko ajan jarrupoljinta (merkkivalo ⚡ näytössä sammuu), kun siirrät vaihteenvaihtimen pois **P**-asennosta.

Siirrä vaihdevipu 1 D- tai R-asentoon vain auton ollessa pysähtyneenä, jalkasi jarrulla ja kaasupoljin vapautettuna.

Erityispiirre:

- vaihteenvaihtimen **1** voi siirtyä pois **P**-, **R**-, **N**-, **D**- tai **B**-asennosta, jos avain on **ON**-asennossa ➔ 2.2 tai handsfree-kortilla varustetuissa autoissa Lisävarustetoiminto-tilassa ➔ 2.3;
- vaihteenvaihtimen **1** ei voi siirtyä **P**-asennosta toiseen asentoon, jos avain on **LOCK**-asennossa, ➔ 2.2 avain poistetaan tai handsfree-kortilla varustetun auton sytytysvirta katkaistaan ➔ 2.3.

VAIHTEEVALITSIN (3/5)

Ajaminen tilassa D

Aseta valitsin asentoon **D**. Tämän jälkeen vaihteenvalitsimeen ei normaaleissa olosuhteissa tarvitse enää koskea.

Peruutusvaihteen kytkeminen

Auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käynnissä paina jarrupoljinta ja siirrä valitsin **R**-asentoon.

Peruutusvalot syttyvät heti, kun peruutusvaihde on kytketty (jos sytytysvirta on päällä), kuten myös peruutuskamera (autosta riippuen) ➡ 2.131.

Ajaminen tilassa B

Kun kaasua vapautetaan, ajoneuvo käyttää regeneroivaa jarrutusta ajoneuvon hidastamiseen. Siten sähkömoottori tuottaa sähkövirtaa, joka mahdollistaa ajoakun lataamisen. Voit käyttää tätä tilaa asettaaksesi regeneroititason manuaalisesti korkeammalle (**B3**) tai alemmalle (**B1**) tasolle.

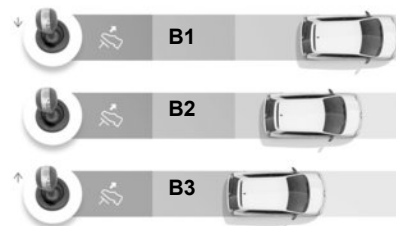
Huomautus: asennossa **D**, **B** tai **R** ja auton ollessa pysähtyneenä, auto lähtee liikkeelle hiljaisella nopeudella heti, kun jarrupoljin vapautetaan (kaasupoljinta painamatta).

Vaihtaminen asennosta D asentoon B

Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **D**, siirrä valitsin oikealle asentoon **B**.

Asento **D** vastaa regeneroinnin tasoa **B2**. **B2** on oletustaso.

Voit valita tason **B1** eteenpäin työntämällä. Voit valita tason **B3** taaksepäin vetämällä.



53565

Kojetaulussa näkyy asento **B** kytkettynä ja regeneratiivisen jarrutuksen taso. Asennossa **B** regeneratiivinen jarrutus voi olla heikompaa, jos akku on kylmä tai täyteen ladattu.

Vaihtaminen asennosta B asentoon D

Kun vaihteenvalitsin on asennossa **B**, siirrä vaihteenvalitsin vasemmalle asentoon **D**.

VAIHTEEVALITSIN (4/5)

Pysäköinti

Siirrä auton ollessa pysähdyksissä valitsin asentoon **P** pitämällä samalla jalka jarrupolkimella: alennin ja vetävät pyörät lukitaan mekaanisesti.

Huomautus: kun **B**-asento on kytkettynä (**B1**, **B2** tai **B3**), vaihdevipu **pitää** siirtää **D**-asentoon ennen **P**-asennon kytkemistä.

Varmista, että automaattinen seisontajarru on kytketty.

Eristystapaus

Jos pysäköit rinteeseen, on suositeltavaa kytkeä seisontajarru päälle **ennen** seisontajarrun vapauttamisen ja **P**-asennon kytkemistä päälle.



Valitsimen **N**-asento ei luokitse mekaanisesti vetopyöriä. Varmista ennen autosta poistumista, että se pysyy paikoillaan.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys (esim. auto osuu pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen) auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyä), tai virtapiiri tai ajovoima-akku vaurioitua.

Älä koske sähkölaitteisiin tai mahdollisiin vuotoihin ja nesteisiin.

Vältä onnettomuusvaara ja anna merkkihuollon tarkistaa autosi.

Vakava loukkaantumisvaara tai jopa kuolemaan johtava sähköiskuvaara.

P-asennon saa kytkeä vain auton seistessä.

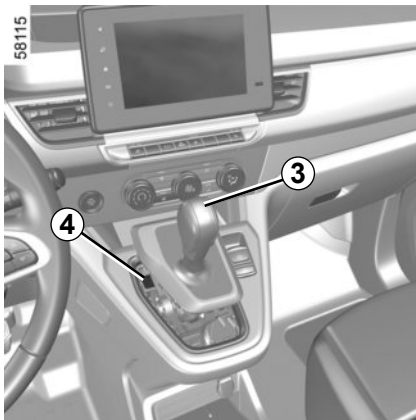
VAIHTEEVALITSIN (5/5)

Toimintahäiriö

- **Jos ajon aikana** kojetauluun tulee viesti ”Tarkista automaattivaiht.”, tämä on osoitus toimintahäiriöstä.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

- **Jos ajettaessa** kojetauluun tulee ilmoitus ”Vaihteisto ylikuumenee”, pysäytä auto mahdollisimman pian, jotta vaihteiden hallinta pääsee jäähtymään. Odota, kunnes ilmoitus poistuu.



Auton korjaus

↪ 5.39

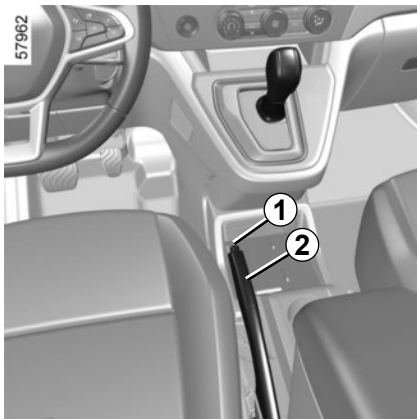
Jos vaihteenvaihtin on **liikkeelle lähdetäessä** jumiutuneena asentoon **P**, vaikka jarrupoljinta painetaan (esim. akkuvian vuoksi), vaihteenvaihtin voidaan vapauttaa käsin, jotta vetävät pyörät vapautuvat. Irrota vaihteenvaihtimen suojus ja vapauta vaihteenvaihtin painamalla samanaikaisesti painiketta **4** ja valitsimen painiketta **3** ja siirtämällä valitsin asentoon **N**.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise sytytysvirtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

VAIHTENVALITSIN, SEISONTAJARRU



Seisontajarru

Vapauttaminen

Vedä vipua **2** hiukan ylöspäin, paina painike **1** pohjaan ja käännä vipu kokonaan latiaan.

Merkkivalo  sammuu kojetaulussa. Jos seisontajarru on jäänyt osittain päälle ajon ajaksi, kojetaulun punainen merkkivalo jää palamaan.

Kiristäminen

Vedä valitsinta **2** ylöspäin. Varmista, että auto ei liiku. Merkkivalo  syttyy kojetauluun.



Tarkista, ettei seisontajarru ole osittain päällä ajon aikana (punainen merkkivalo sammunut), mikä aiheuttaa ylikuumentumisen tai jopa vaurioitumisen vaaran.



Rinteestä ja/tai auton kuormasta riippuen voi pysähtytäkessä joskus olla tarpeen kiristää jarrua lisää vähintään kahden salpaloven verran ja kytkeä vaihde asentoon **P**.

Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.



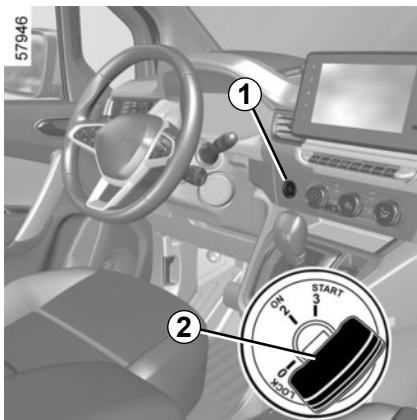
Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esim. ajoneuvo osuu pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen) ajoneuvo voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyä), tai virtapiiri tai ajovoima-akku vaurioitua.

Älä koske sähkölaitteisiin tai mahdollisiin vuotoihin ja nesteisiin.

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa ajoneuvosi.

Vakava loukkaantumisvaara tai jopa kuolemaan johtava sähköiskuvaara.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (1/4)



Avustettu toiminta

Automaattisen seisontajarrun kytkentä

Auton pitää olla pysähdyksissä, jotta automaattinen seisontajarru kytkeytyy ja pitää auton liikkumattomana:

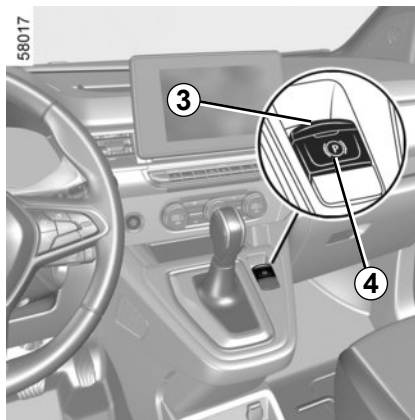
- painamalla moottorin käynnistyspainiketta **1** tai kääntämällä virta-avain **2** ”ON 2”-asentoon

tai

- kun kuljettajan turvavyö irrotetaan

tai

- kun kuljettajan ovi avataan



tai

- kun **P-asento** on kytketty.

Muissa tapauksissa, **kun moottori esimerkiksi sammuu**, seisontajarru ei kiristy automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsi-käyttöistä toimintatilaa. Joissakin maakoh- taisissa malliversioissa avustettua jarrutus- toimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätietoja kohdasta Käsikäyttö.

Kiristetyn automaattisen seisontajarrun mer- kiksi kojetauluun ilmestyy viesti Seisontajarru

päällä ja merkkivalo . Lisäksi merkki- valo **3** syttyy painokytkimeen **4**.

Moottorin pysäytyksen jälkeen merkkivalo **3** sammuu muutamia minutteja automaat- tisen seisontajarrun kiristyksen jälkeen ja

merkkivalo  sammuu lukittaessa auton ovet.



Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **3** palaa kytkimessä **4** ja kojetaulussa on merkkivalo , kunnes ovet lukitaan.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (2/4)

Avustettu toiminta (jatkuu)

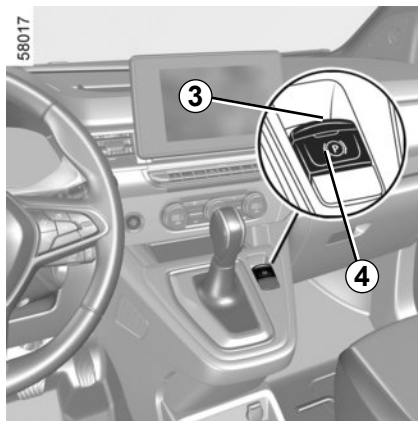
Huomautus: Joissain tilanteissa (automaattisen seisontajarrun vika, seisontajarrun manuaalinen vapautus jne.) kuuluu äänimerkki ja viesti "Käytä seisontajarrua" näkyy kojetaulussa varoituksena siitä, että automaattinen seisontajarru on vapautettu.

- moottorin käydessä: kun kuljettajan ovi avataan;
- moottori pysäytettynä (esimerkiksi moottorin sammuesssa): kun etuovi avataan.

Vedä siinä tapauksessa kahvasta **4** ja päästä se kiristääksesi automaattisen seisontajarrun.

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen

Seisontajarru vapautetaan heti, kun auto käynnistetään ja kiihdytys alkaa, tai vaihdettaessa vaihdevipu pois asennosta **P**.

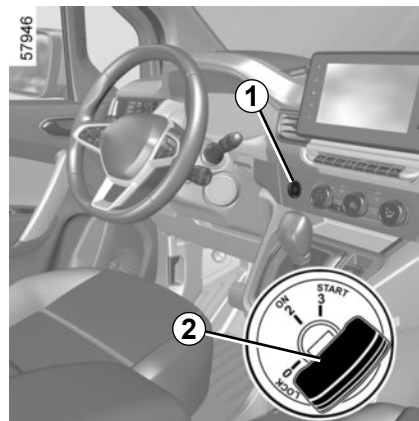


Käsikäyttö

Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsikäyttö

Vedä kytkintä **4**. Kojetaulun merkkivalo **3** ja merkkivalo  syttyvät.



Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti

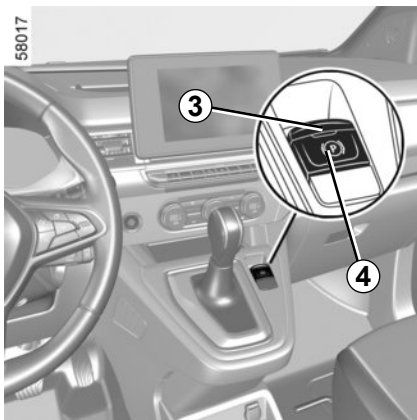
Paina kytkintä **1**, mutta älä paina samanaikaisesti jarrupolkimia äläkä kytke sytytysvirtaa kääntämällä virta-avainta **2 "ON 2"**-asentoon. Paina jarrupoljinta ja paina sitten kytkintä **4**: kytkimen merkkivalo **3** ja

kojetaulun merkkivalo  sammuvat.



Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **3** palaa kytkimessä **4** ja kojetaulussa on merkkivalo , kunnes ovet lukitaan.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (3/4)

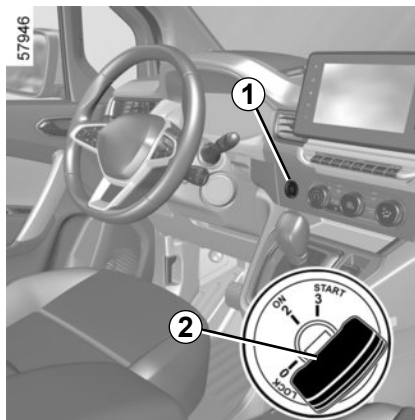


Äkillinen pysähtyminen

Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta kytkin **4**. Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.

Poikkeustapauksia

Kun pysäköit kaltevalle alustalle tai siten, että autoon on kiinnitetty esimerkiksi perävaunu, vedä kytkintä **4** muutamien sekuntien ajan, jotta jarru kiristyy kunnolla.



Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna (esimerkiksi jäätymisriskin vuoksi):

- Sammuta moottori painamalla moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta **1** tai kääntämällä virta-avainta **2**.
- mikä tahansa vaihde tai **P**-asento kytkeään. Tällöin vetoakseli lukitsee vetopyörät mekaanisesti.
- automaattinen seisontajarru vapautetaan manuaalisesti.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (4/4)



Jos näyttöön tulee viesti "Sähkövika" tai "Tarkista akku" tai "Jarrujärjestelmä vika", ajoneuvo on pidettävä paikallaan kytkemällä **P**-asento tai vetämällä **4**-kytkimestä noin 10 sekunnin ajan. Jos olosuhteet ja kaltevuus sitä edellyttävät, kiilaa ajoneuvon pyörät.

Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Älä koskaan nouse autosta asettamatta vaihteenvälitsintä **P**-asentoon ja sammuttamatta moottoria. Muista myös, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta, jos jokin vaihde on kytketty.

Onnettomuusvaara.

Jos kuljettajan ovi on auki tai huonosti kiinni, kun moottori käy, on automaattinen vapautuminen estetty turvallisuussyistä (estetään, ettei auto liiku yksin ilman kuljettajaa). Kojetaulun näyttöön tulee viesti "Vapauta seisontajarru", kun kuljettaja painaa kaasupoljinta.

Toimintahäiriö

- Jos laitteessa on toimintahäiriö, kojetaulun merkkivalo  syttyy ja näyttöön tulee viesti "Tarkista seisontajarru" ja

joissakin tapauksissa merkkivalo  syttyy.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

- Jos automaattiseen seisontajarruun tulee toimintahäiriö, merkkivalo  syttyy ja näyttöön tulee viesti "Jarrujärjestelmä vika", äänimerkki kuuluu ja joissakin ta-

pauksissa merkkivalo  syttyy.

Kun vikaviesti tulee näyttöön, auto on välittömästi pysäytettävä lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä.



Tämän vuoksi auto täytyy ensin saada pysymään täysin paikallaan kytkemällä asento **P**. Tarvittaessa (jos alusta on liian kalteva), aseta kiilat pyörien eteen.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (1/6)

Todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylistä. Voit optimoida kulutuksen seuraavia ohjeita noudattamalla.

Autossa on versiokohtaisia toimintoja, joiden avulla voit pienentää energiankulutusta:

- säästömittari
- ajotavan ilmaisin;
- reitin yhteenvedo ja eco-ohjeet monitoiminäytössä,
- ECO-tila, joka aktivoitu ECO-painikkeella.

Navigointijärjestelmä täydentää näitä tietoja, jos varusteena autossa.



säästömittari

(kojetaulussa)

Varausmittari antaa kuljettajalle reaaliaikaisen tiedon auton energian talteenotosta tai kulutuksesta.

Sininen käyttöönottoalue A, energian talteenotto

Kun vapautat kaasupolkimen tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori ottaa talteen auton jarrutusenergiaa, jota käytetään vauhdin hidastamisen ohella ajoakun lataamiseen.

Optimaalinen käyttöalue 0

Nollakulutus.

Vihreä käyttöalue B, suositeltava energiankulutus

Käyttöakku luovuttaa riittävästi energiaa moottoriin ajoneuvon liikuttamiseksi.

Liian suuren kulutuksen käyttöalue C

Liian suuri energiankulutus.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (2/6)



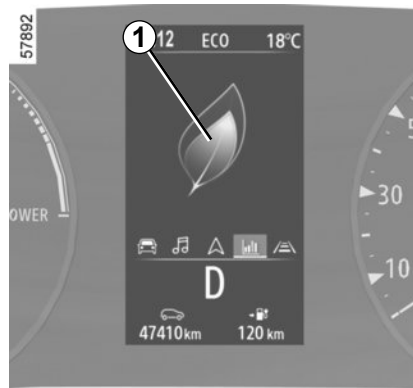
Ajotavan ilmaisin 1 (automallikohtainen toiminto)

Ilmaisin ilmoittaa reaaliaikaisesti ajotavasta. Siitä on merkinä merkkivalo 1.

Mitä enemmän lehtiä osoittimessa 1 on, sitä joustavammin ja taloudellisemmin ajat.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, autosi kulutus vähenee.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.





Multimedianäytössä

Matkakertomus

Kun moottori pysäytetään, multimedianäyttöön tulee matkaloki 2, josta näet edeltävän ajomatkan tiedot.

Näyttö osoittaa:

- yleinen pistemäärä
- pistemäärän kehitys
- ajomatka, jolla polttoainetta ei ole kulunut.

Katso lisätietoja multimediasysteemin käyttöohjeista.

Näyttöön tulee yleisarvosana 0–100, jonka perusteella voit arvioida eco-saavutuksiasi. Mitä korkeampi arvosana, sitä pienempi energiankulutus.

Sinulle annetaan taloudellisen ajon ohjeita, jotta voisit parantaa ajosuoritustasi.

Suosikkireittien tallentaminen antaa tilaisuuden verrata ajosuorituksiasi muiden auton käyttäjien ajoon.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (4/6)

Tila ECO

ECO-tila on toiminto, joka optimoi energian kulutuksen.

ECO-tilan avulla voit rajoittaa tehoa ja enimmäisnopeutta.

Kiihdytyksen rajoitus mahdollistaa ajon kaupunkialueella ja kaupunkien laitamilla vähäisellä kulutuksella.

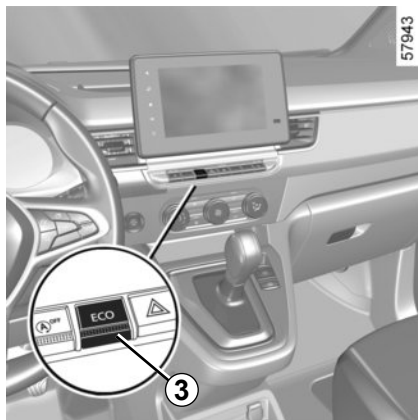
Aktivoi toiminto

Toiminto voidaan kytkeä käyttöön painamalla kytintä **3**.

Merkkivalo **Eco** tulee kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

Ajon aikana voit poistua tilapäisesti ECO-tilasta ja palauttaa moottorin täyden suorituskyvyn.

Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti.



ECO-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

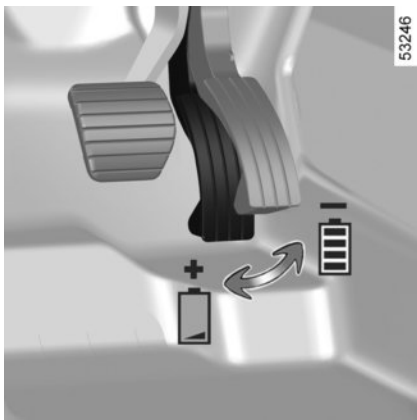
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto voidaan poistaa käytöstä painamalla kytintä **3**.

Merkkivalo **Eco** sammuu kojetaulusta poiskytkennän merkiksi.

Kun ECO-tila on käytössä, ajonopeus rajoitetaan suunnilleen lukemaan 110 km/h.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (5/6)



Ajo-ohjeita ja ECO-ajo

Ajotapa

- Suuri nopeus:
- urheilullinen ajo kuluttaa paljon polttoainetta: käytä kaasua kevyesti;
- välttä rajuja kiihdytyksiä;
- välttä jarrun jatkuvaa käyttöä. Ennakoi liikenneolosuhteet riittävän ajoissa nostamalla jalkaa kaasupolkimelta, jolloin energiaa varastoidaan akkuun;

- Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona: Pidä mieluiten kaasupoljin samassa asennossa;
- Rankkasateet, tulvat.



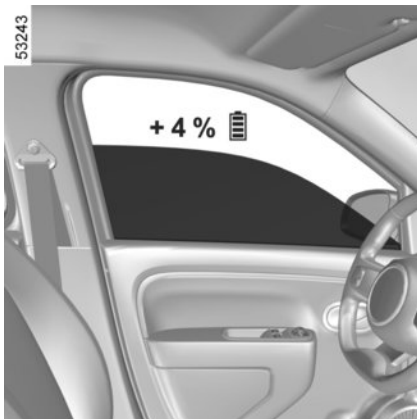
Älä aja ajoradalla, jossa vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.



Ajamisen vaikeutuminen

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti ajoneuvoon sopivaa lattiamattoja ja kiinnitä matto sille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.

Polkimien kiinnitarttumisvaara.



Yleisiä käyttöohjeita

- Suosi ECO-tilan käyttöä.
- Sammuta kaikki sähkölaitteet, jotka eivät ole ehdottoman välttämättömiä. Pidä **kuitenkin** turvallisuussyistä ajovalot aina päällä. (Jotta näet ja näyt aina!).
- Kun haluat autoon raitista ilmaa, käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikkunat auki, polttoaineen kulutus kasvaa +4 % ajettaessa 100 km/h tuntivauhdilla.

- **Autoissa, joissa on ilmastointilaitte,** polttoaineenkulutus kasvaa (erityisesti kaupunkiajossa), kun laite on käytössä. Autoissa, joissa ei ole automaattista ilmastointia, ilmastointi kannattaa ottaa pois päältä, kun sitä ei enää tarvita.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

- Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.
- Irrota kattoteline, jos sitä ei käytetä.
- Suurikokoisia esineitä on taloudellisempi kuljettaa perävaunussa kuin kattotelineellä.
- Matkailuvaunua vedettäessä kannattaa käyttää valmistajan hyväksymää tuuliohjainta, joka on muistettava säätää sopivaan asentoon.

- Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska moottori ei tällöin lämpene tarpeeksi.
- On suositeltavaa ennakoida lämmityksen tai ilmastointilaitteen käyttö ennen latauksen aikana ennen ajoon lähtöä.

TOIMINTAMATKA: ohjeita (1/2)

Todellisessa käytössä toimintamatkaan vaikuttavat merkittävästi monet eri tekijät, joihin myös kuljettaja voi vaikuttaa. Tällaisia tekijöitä ovat:

- ajonopeus ja ajotapa
- tieprofiili
- matkustamon lämpötila
- renkaat
- sähkötoimisten lisävarusteiden käyttö
- auton kuormitus.

Ajonopeus ja ajotapa

Suuri ajonopeus lyhentää huomattavasti auton toimintamatkaa.

Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

- jos ajonopeuden 130 km/h sijaan ajat nopeudella 110 km/h, voit säästää jopa noin 20% polttoaineen toimintamatkasta;
- jos ajonopeuden 90 km/h sijaan ajat nopeudella 80 km/h, voit säästää jopa noin 10% polttoaineen toimintamatkasta.

34630



"Urheilullinen" ajotyyli lyhentää auton toimintamatkaa. Suosi taloudellista ajotapaa.

Neuvoja:

- aja tasaisella nopeudella,
- tarkkaile säännöllisesti mittaristoja ja näyttöjä, jotka kuvaavat ajo-olosuhteita (latausmittari, hetkellinen kulutus, matkraportti jne.) ➔ 2.16 ;

57944



- mukauta ajotapasi ja vältä liiallista energiankulutusta,
- Edistä energian talteenottoa: ennakoi liikennetilanteita vapauttamalla kaasupoljin ja jarruttamalla tasaisesti.

Tieprofiili

Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona. Pidä mieluiten kaasupoljin samassa asennossa.

TOIMINTAMATKA: ohjeita (2/2)

34629



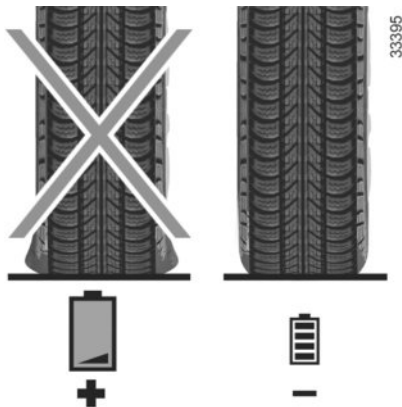
Matkustamon lämpötila

Lämmityksen tai ilmastointilaitteiden käyttö lyhentää auton toimintamatkaa.

Ajoneuvon toimintamatkan säilyttämiseksi on suositeltavaa valita "ohjelmointitila"

➔ 3.5 ennen automaattisen ilmastointitilan

➔ 3.9 tai manuaalisen lämmitystilän käyttö ➔ 3.13.



33395

Renkaat

Riittämätön rengaspaine lisää energiankulutusta. Noudata autosi renkaisiin suositeltavaa rengaspainetta.

Vaihtaessasi renkaita käytä mieluiten merkiltään, kooltaan ja tyypiltään alkuperäisen rengasasennuksen mukaisia renkaita. Suosituksista poikkeavien renkaiden käyttö lyhentää selvästi auton toimintamatkaa ➔ 4.8.

Auton kuormitus

Vältä auton turhaa kuormitusta.

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen elinkaareen loppuun.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulu- tusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja me- luhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

- Käytetyt osat (esim. 12 V:n apuakku, pa- ristot jne.) täytyy toimittaa ongelmajäte- keräykseen tai niille tarkoitettuihin kerä- yspaikkoihin.
- Kun auto poistetaan käytöstä, se täytyy toimittaa hajottamoon, joka huolehtii osien kierrätyksestä.
- Noudata kaikissa tapauksissa paikallista lainsäädäntöä jätteen käsittelystä.

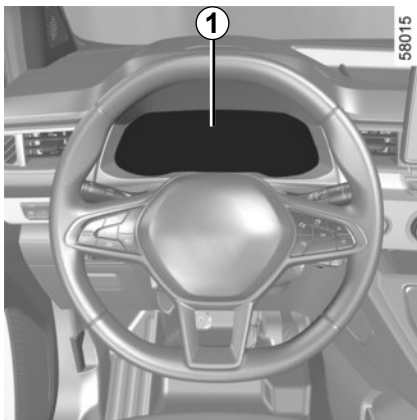
Materiaalien uusiokäyttö

Autosi on 85 % kierrätettävissä ja 95 % uu- delleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voi- daan kierrättää. Suunnittelu ja materiaalit on tutkittu erittäin tarkasti, jotta osat voidaan helposti purkaa ja siirtää niille varattuihin eri- koispaikkoihin.

Koska raaka-ainelähteiden säilyminen ha- lutaan ottaa huomioon, tässä autossa on useita kierrätysmuovista tai uusiutuvista materiaaleista (kasvi- tai eläinperäiset ma- teriaalit kuten puuvilla tai villa) valmistettuja osia.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (1/5)



Jos järjestelmä on autossa varusteena, se valvoo rengaspaineita.

Toimintaperiaate

Jokaisen pyörän (paitsi varapyörän) venttiilissä on anturi, joka mittaa rengaspaineen säännöllisin väliajoin.

Järjestelmä näyttää kojetaulussa **1** senhetkiset paineet ja varoittaa kuljettajaa, jos paine on liian alhainen.

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustus

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

- rengaspaineiden ohjearvo on sovitettava käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritieajo jne.),
- pyörien paikanvaihdon jälkeen (käytännössä ei silti suositella),
- pyöränvaihdon jälkeen.

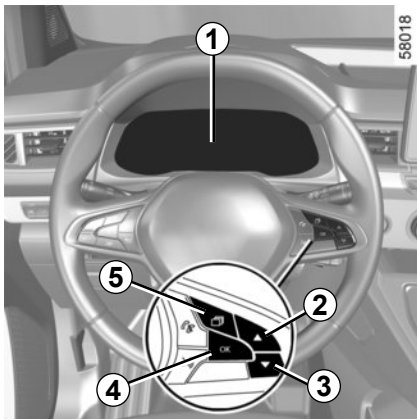
Toimenpide on tehtävä aina sen jälkeen, kun neljän renkaan ilmanpaine on tarkistettu kylmistä renkaista.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).

Järjestelmä on alustettava uudelleen, jos pyöriä vaihdetaan. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Jos auto on varustettu navigointijärjestelmällä, nollausmenettely voidaan auton varustelusta riippuen tehdä myös medianäytössä. Katso laitteen ohjeet.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (2/5)



Nollaustoimet kojetaulun kautta 1

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

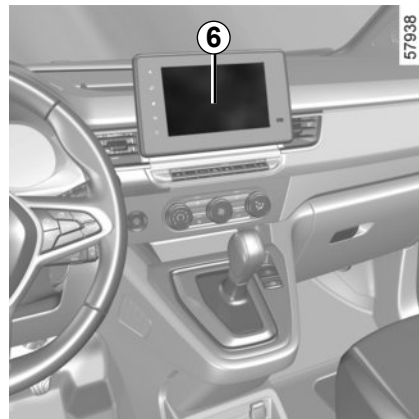
- hae Auto-välilehti näyttöön näppäimen 5 peräkkäisillä painalluksilla ;
- paina lyhyesti katkaisijaa 2 tai 3, jolloin siirryt "Rengaspaine"-sivulle

- Käynnistä alustus painamalla pitkään (noin 3 sekuntia) säädintä 4. Näkyviin tulevat vilkkuvat renkaat ja niiden jälkeen näkyviin tulevat viestit "Rengaspaineiden opetus aloitettu" ja "Renkaid. paikan. käynnissä" ilmaisevat, että rengaspaineen viitearvon nollauspyyntö on huomioitu.

Nollaukseen voi kulua useita minuutteja ajoaikaa.

Jos uudelleenalustuksen jälkeen ajetaan lyhyitä matkoja, viesti "Renkaid. paikan. käynnissä" voi pysyä näytössä useiden peräkkäisten uudelleenkäynnistysten ajan.

Huomautus: ohjepaine ei voi olla oven sivussa ilmoitettua painearvoa alhaisempi.



Nollaus multimedianäytön 6 kautta

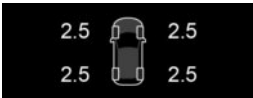
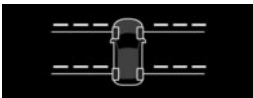
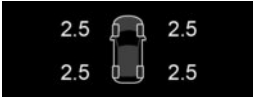
Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (3/5)

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Näytöt (autoversiokohtainen toiminto)	Viestit	Merkitys
1		Nollaa paineet pitkällä pain.	Kun sytytysvirta on kytketty ja ajoneuvo on paikallaan, nollaa kaikkien neljän renkaan paineanturit pitämällä katkaisijaa 4 OK painettuna.
2		Rengaspaineiden opetus aloitettu	Kunkin pyörän edessä oleva merkki "----" vilkkuu, mikä ilmaisee, että järjestelmä on rekisteröinyt rengaspaineen nollauksen kaikkien neljän pyörän osalta.
3		Renkaid. paikan. käynnissä	Kunkin pyörän edessä oleva merkki "---" jää näkyviin. Järjestelmä nollaa kaikkien neljän renkaan painetiedot. Voit jatkaa ajamista. Viesti saattaa pysyä näkyvissä lyhyiden matkojen aikana. Huomautus: rengaspaineiden valvontajärjestelmä pysyy toiminnassa nollauksen aikana.
4			Näytössä näkyvät neljän renkaan painearvot, kun nollausmenettely on valmis.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (4/5)

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta). Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä 0,2–0,3 baaria (3 PSI) oikean paineen saamiseksi. **Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.**

Varapyörä

Jos autossa on varapyörä varusteena, varapyörässä ei ole anturia.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

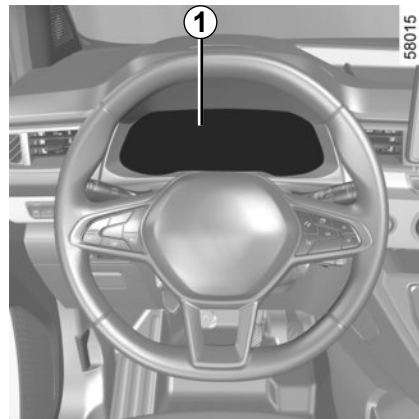
Renkaiden/pyörien vaihto

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vuoksi autossa käytetään erityisvarusteita (esim. pyörät, renkaat ja koristekapselit). ➔ 5.13. Kysy jälleenmyyjältä renkaiden vaihdosta ja tiedustele järjestelmään sopivia lisävarusteita. Muiden varusteiden käyttö voi vaikuttaa järjestelmän toimintaan.



Renkaan vaihtaminen

Ajosta riippuen voi kestää useita minuutteja ennen kuin järjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.



58015

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

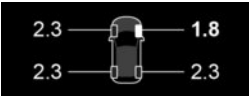
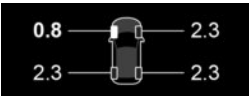
Venttiileihin ei saa käyttää muita kuin merkihuollon hyväksymiä varusteita. Katso kohta ➔ 5.4.

Rengaspaineviat

Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojelaudassa **1** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevia.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (5/5)

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas). Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Merkkivalot	Viestit	Näytöt (autoversiokohtainen toiminto)	Merkitys
	Säädä rengaspaineet		Pyörä ja rengaspaine näkyvät keltaisina. Tämä on osoitus siitä, että rengaspaine on riittämätön. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine ja nollaa sitten järjestelmä.
 + STOP	Rengasrikko		Pyörä ja rengaspaine näkyvät punaisina. Tämä on osoitus siitä, että kyseinen rengas on joko puhjennut tai merkittävästi vajaa. Säädä kaikkien neljän renkaan paineet renkaiden ollessa kylmät ja nollaa järjestelmä, jos jokin rengas on päässyt tyhjenemään. Vaihda (tai vaihdata) rengas, jos se on puhjennut.
 + 	Tarkista rengas- paineanturit		Pyöräkuvake ei enää näy kojelaudassa. Tämä on osoitus siitä, että ainakin yhdestä pyörästä puuttuu anturi (autoon on esimerkiksi asennettu varapyörä) tai paineanturissa on toimintahäiriö. Kysy lisätietoja merkiedustajalta.
	Renkaiden paikannushäiriö		Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä ei ole pystynyt lukemaan kunkin renkaan painetta. Syynä voi olla sellaisen anturin asennus, jota valtuutettu jälleenmyyjä ei suosittele. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä itsessään on edelleen käytössä.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (1/6)

Automallikohtaisia ajamisen apulaitteita ovat:

- lukkiutumattomat jarrut (ABS);
- ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä ja luistonestojärjestelmä
- hätäjarrutustehostin
- mäkilähtöavustin,
- perävaunun vakautusjärjestelmä,
- luistonestojärjestelmä - "Extended grip".

Muut ajamisen apulaitteet on kuvattu seuraavilla sivuilla.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Nämä toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttöön).

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (2/6)

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin pysähtymisetaisyys on hallinnassa ja samoin auton ohjaus pysyy hallinnassa.

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen värähtelynä, joka voi olla voimakastakin. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja tien välistä "fyysistä" pitokykyä. Tarpeellista varovaisuutta on siten **ehdottomasti** noudatettava (esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten "pumppausjarrutuksessa" tehdään). ABS mukauttaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

Toimintahäiriöt:

-  ja  syttyvät kojetaulussa ja näkyviin tulee viesti "Tarkista ABS", "Tarkista jarrujärjestelmä" ja "Tarkista ESC": tämä ilmaisee, että ABS, ESC ja hätäjarrutehostin ovat poissa käytöstä. **Jarrut toimivat edelleen;**
-  ,  ,  ja **STOP** syttyvät kojetaulussa ja viesti "Jarrujärjestelmä vika" tulee näkyviin: **tämä merkitsee, että jarrujärjestelmässä on toimintavika.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jarrut toimivat vain osittain. Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista:

Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista: sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (3/6)

Dynaaminen ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreaajossa).

Toimintaperiaate

Ohjauspyörän kääntökulman anturin avulla järjestelmä päättelee, mikä on kuljettajan haluama ajolinja. Muut auton anturit mittaavat auton todellista ajolinjaa.

Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan auton ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan ohjaamalla tiettyjen pyörien jarrutusta ja/tai moottorin tehoa. Jos järjestelmä aktivoituu, varoitus-

valo  vilkkuu kojetaulussa.

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC:n toimintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonestojärjestelmä

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suuntavakaana liikkeellelähdössä ja kiihdytyksissä tai moottorijarrutuksessa.

Toimintaperiaate

Järjestelmä mittaa pyöräanturien tietojen perusteella vetopyörien pyörintänopeutta ja vertaa niitä keskenään. Jos pyörä alkaa luistaa, järjestelmä jarruttaa sitä. Pyörää jarrutetaan, kunnes sen pyörintänopeus on sopiva, jotta pyörän pito saataisiin jälleen palaamaan.

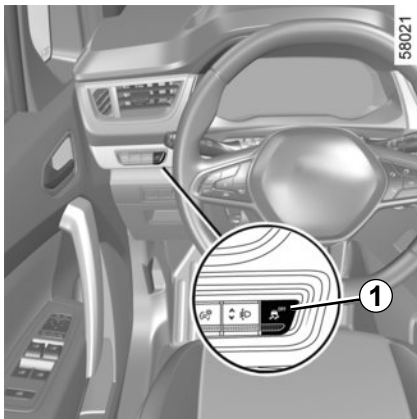
Järjestelmä säättää myös moottorin käyntinopeutta pyörien pitoon sopivaksi, kaasupolkimen asennosta riippumatta.

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista ESC" ja

varoitusvalot  ja  syttyvät. Tällöin ESC- ja luistonestojärjestelmien toiminta on estetty. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Luistonestotoiminnon kytkeminen pois käytöstä

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi. Jos moottorin käyntinopeutta ei haluta rajoittaa, toiminnon voi poistaa käytöstä painamalla painokytkintä **1**. Tässä

tapauksessa varoitusvalo  palaa jatkuvasti ja kojetaulussa näkyy viesti "ESC pois päältä". Tämä toiminto ei poista ESC-järjestelmää käytöstä.

Luistonestojärjestelmä on tarkoitettu täydentämään ajoturvallisuutta, joten suosittelemme, ettet poista sitä käytöstä ajon ajaksi. Ota järjestelmä mahdollisimman pian käyttöön painamalla uudelleen katkaisinta **1**.

Huomautus: toiminto kytkeytyy automaattisesti uudelleen, kun auton virta kytketään tai kun ajonopeus ylittää noin 50 km/h.

Hätäjarrutustehostin

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutustehostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrujärjestelmä toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy. ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.

Jarruvalojen syttyminen

Hätävilkut voivat vilkkua, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti (mallikohtainen toiminto).

Jarrutuksen ennakointi

Jos vapautat kaasupolkimen nopeasti, järjestelmä ennakoii jarrutuksen automallikohtaisesti jarrutusmatkan lyhentämiseksi.

Erityistapauksia

Vakionopeussäätimen käytön yhteydessä:

- hätäjarrutusjärjestelmä voi aktivoitua kaasupoljinta käytettäessä, kun kaasupoljin vapautetaan
- jos et käytä kaasupoljinta, hätäjarrutusjärjestelmä ei puutu jarrujen toimintaan.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäirion, kojetauluun tulee viesti "Tarkista jarrujärjestelmä" ja varoitusvalo  syttyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Mäkilähtöavustin

Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kirstämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa jalkansa jarrupolkimelta käyttääkseen kaasupoljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii ainoastaan, kun vaihteenvaihtin on muussa kuin vapaa-asennossa (ei asennossa **N** tai **P**), ja kun auto on täysin pysähdyksissä (jarrupoljin painettuna).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat asteittain (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).



Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (esim. erittäin kovissa kaltevuuksissa) täysin estää autoa liukumasta taaksepäin.

Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.

Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä. Käytä sen sijaan jarrupoljinta.

Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikoillaan.

Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.

Vakavien vammojen riski.

Perävaunun vakautusjärjestelmä

Tämä järjestelmä auttaa säilyttämään auton hallinnan perävaunua vedettäessä. Se tunnistaa perävaunun vetämisen aiheuttaman heilahtelun tietyissä ajo-olosuhteissa.

Käyttöolosuhteet

- Vetokoukulla on oltava merkkihuollon hyväksyntä,
- johtosarjan on oltava merkkihuollon hyväksymä,
- vetolaitteen on oltava kytketty autoon.

Toimintaperiaate

Toiminto vakauttaa auton seuraavasti:

- eturenkaiden epäsymmetrinen jarrutus vähentää perävaunun aiheuttamaa heilahtelua,
- neljän pyörän jarrutus ja moottorin väännön rajoitus auton nopeuden vähentämiseksi, kunnes heilahtelu on loppunut.

Merkkivalo



vilkkuu kojetaulussa toiminnon merkinä.

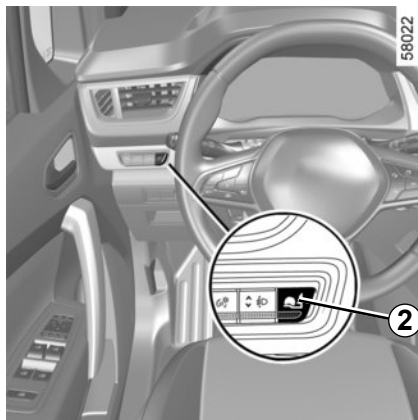
Luistonestojärjestelmä – "Extended grip"

Jos autossa on varusteena pidonhallinta, järjestelmä voi helpottaa auton hallintaa teillä, joilla pito-olosuhteet ovat heikentyneet (pehmeä alusta).



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreaajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käytökseen).



Automaattinen toimintatila

Kun auto käynnistetään, kojetauluun ilmestyy viesti "Automaattinen tila päällä".

Oletuksena oleva automaattinen toimintatila mahdollistaa optimaalisen käytön normaaleissa tieolosuhteissa (kuiva, märkä, kevyt lumi jne.). Automaattinen tila käyttää luistonestojärjestelmän toimintoja.

Auto käynnistyy aina "automaattiseen" tilaan, kun moottori on välillä sammutettu.

"Kuohkea maa"-tila

Paina kytkintä **2**: varoitusvalo  syttyy ja kojetaulussa näkyy viesti "Huonon tien tila päällä" ja tämän jälkeen "ESC pois päältä". Tämä asento mahdollistaa optimaalisen käytön pehmeällä alustalla (kura, hiekka, syksyn lehdet jne.). Tässä asennossa moottorin käyntinopeus on kuljettajan hallinnassa.

Järjestelmä siirtyy automaattiseen tilaan itsestään, kun nopeus ylittää noin 50 km/h.

Varoitusvalo  sammuu ja viesti "Automaattinen tila päällä" kojetaulussa ilmoittaa toiminnon kytketymisestä.



Renkaat

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinällä varustettuja renkaita.

Uusien renkaiden on oltava samalaiset kuin alkuperäiset renkaat tai merkkihuollon suosittelemaa rengastyyppiä.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (1/5)

55061



Kameran **1** tietojen perusteella toiminto varoittaa kuljettajaa, jos hän ylittää kaistaviivan (yhtenäisen tai katkoviivan) käyttämättä suuntavaloja.

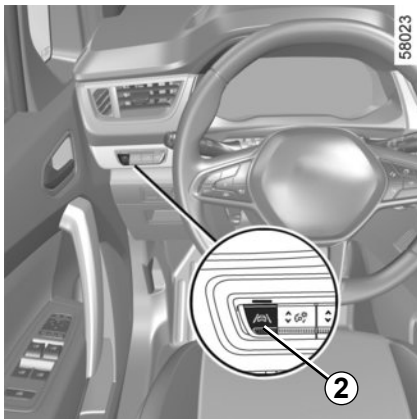
Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kaistanylityksen varoitustoiminto ei korjaa auton ajolinjaa.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (2/5)



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Kytke toiminto käyttöön painamalla näppäintä **2** useita kertoja, kunnes voit valita toiminnon "Lane Departure Warning" (kaistaltapoistumisvaroitusta) kojetaulussa. Viesti "Kaistavahti varoitusta päällä" ja varoitusvalo



näkyvät kojetaulussa.

Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla näppäintä **2** useita kertoja peräkkäin ja valitsemalla kojetaulussa "Kaistavahti varoitusta pois" (tai "Kaista-avustin ei aktivoitu" autoversion mukaan). Kojetaulun merkkivalo



sammutuu.

Toiminta

Kun toiminto on käytössä, merkkivalo



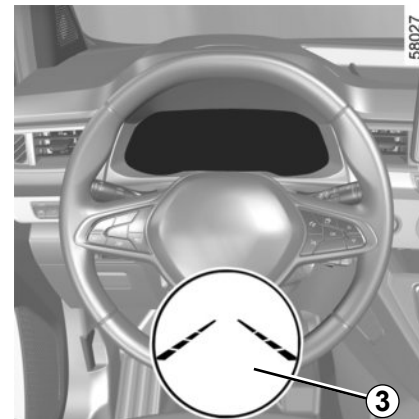
ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät harminaan kojetaulussa.

Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

– auton nopeus on yli 70 km/h;
ja

– Varoitusvalo  ja vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisimet **3** ovat valkoisia.

Toiminto antaa hälytyksen, jos viiva ylitetään kytkemättä suuntavilkkuja päälle.



Toiminto varoittaa kuljettajaa:

– ohjauspyörän värinä
ja

– varoitusvalo  ja kaistaviivan ilmaisimet **3** muuttuvat punaisiksi.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (3/5)

Tilapäinen toiminnon keskeytys

- viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- suuntavalot kytketään
- voimakas kiihdytys
- kaistan leveys muuttuu
- aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä toimii
- ...

Jos toiminto ei ole käytössä, varoitusvalo



ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät kojetaulussa harmaana.

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- varoitusvalo  palaa.

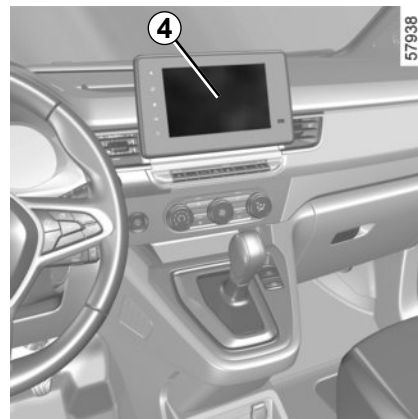
Varoitusvalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät kojetaulussa harmaana.

Säädöt

Autot, joissa on multimedianäyttö

Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin **4** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

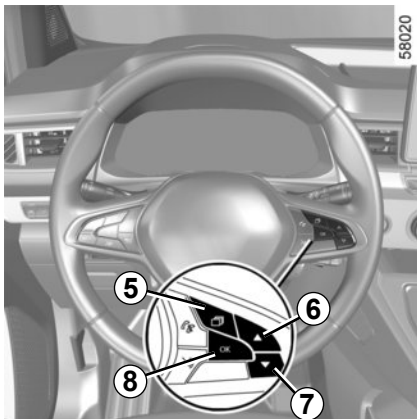
- "VÄRINÄ": säädä ohjauspyörän tärinän voimakkuutta;



- "Varoitus": säätää kaistaviivojen havaitsemisherkkyyttä. Valitse sitä varten:
 - "Myöhäinen": kaistaviiva ylitys havaittu.
 - "Oletus": kaistaviivan lähestyminen havaittu.
 - "Aikainen": kaistaviiva havaittu lähellä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (4/5)



Säädöt (jatkuu)

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **5** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.

- Hae valikko AJON APU näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.
- Paina näppäintä **6** tai **7** toistuvasti, kunnes näytössä on kaistaltapoistumisvaroituksen herkkyyden tai täristystoiminnon säätövalikko. Paina kytintä **8 OK**.
- säädä asetusta näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina painiketta **8 OK**.

Toimintahäiriö

Toimintahäiriön yhteydessä vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin (ja autoversion mukaan

varoitussvalo ) poistuvat tai pysyvät harmaina kojetaulussa.

Joissakin tapauksissa kojetaulussa näkyy viesti "Tarkista etukamera" tai merkkivalo



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Ota toiminto pois käytöstä ja käännä merkkihuollon puoleen.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

KAISTAVAHTI (1/6)

55061



Toiminto aktivoituu kameran **1** antamien tietojen perusteella, jos kaistaviiva (yhtenäinen tai katkoviiva) ylitetään suuntaviilkuja käyttämättä. Aktivoituva järjestelmä tekee korjaavan ohjausliikkeen auton ohjausjärjestelmää ohjaamalla.

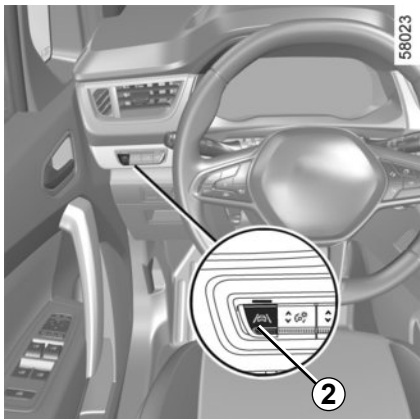
Kuljettaja voi **ottaa auton takaisin hallintaan** ohjauspyörää kääntämällä.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

KAISTAVAHTI (2/6)



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Kytke toiminto käyttöön painamalla näppäintä **2** useita kertoja, kunnes voit valita toiminnon "Lane Keeping Assist" (kaistavahti) kojetaulussa.

Viesti "Kaista-avustin aktivoitu" ja varoitus-

valo  näkyvät kojetaulussa.

Kun kaistavahti on käytössä, kaistaltapoistumisvaroitus kytkeytyy automaattisesti käyttöön. ➡ 2.36.

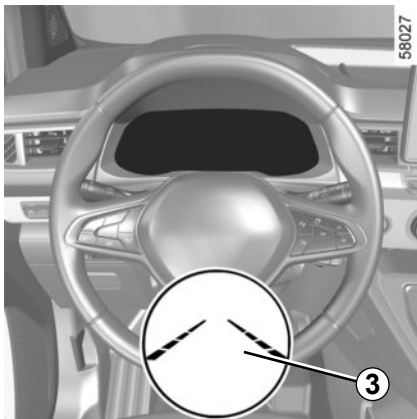
Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, paina näppäintä **2** useita kertoja, kunnes "Kaista-avustin ei aktivoitu" voidaan valita kojetaulussa.

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Huomautus: Jos kaistavahti poistetaan käytöstä, myös kaistaltapoistumisvaroitus poistuu käytöstä.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

KAISTAVAHTI (3/6)



Toiminta

Kun toiminto on käytössä, merkkivalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Toiminto on valmiina puuttumaan tilanteeseen, kun ajonopeus on yli 70 km/h ja

kun merkkivalo  ja kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät valkoisina.

Toiminto aktivoituu, jos auto ylittää kaistaviivan ilman kytkettyä suuntaviilkuja.

Näissä tapauksissa:

- Toiminto korjaa auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla.
- kojetaulun varoitusvalo  ja osoitus **3** syttyvät keltaisena ylitetyn kaistaviivan puolella.

Huomautus: mutkissa toiminto sallii lievän viivanylityksen.

Jos ohjausjärjestelmän tekemät korjaustoimet eivät riitä, merkkivalo  ja ylitetyn kaistaviivan osoitus **3** muuttuvat punaiseksi kojetaulussa ja ohjauspyörä tärisee.

Erityistapauksia

Kun käytät toimintoa:

- Jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja ei enää tee ohjausliikkeitä, kojetaulun varoitusvalo  muuttuu keltaiseksi, viesti Pidä kädet ohjauspyörällä tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiäni.
- Jos ohjausta korjaava toiminto on aktiivinen liian kauan, kuuluu merkkiäni ja vastaavan puolen kaistaviivan osoitus **3** vilkkuu, kunnes kuljettaja ottaa hallinnan.

Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

KAISTAVAHTI (4/6)

Tilapäinen toiminnon keskeyty

- viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- suuntavalo kytketään
- voimakas kiihdytys
- äkkijarrutus
- kaistan leveys muuttuu
- aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä toimii
- ...

Jos toiminto ei ole käytössä, merkkivalo



ja vasemman/oikean kaistaviivan ilmaisimet 3 näkyvät harmaina kojetaulussa.

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- varoitusvalo  palaa.

Merkkivalo  ja vasemman/oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät harmaina kojetaulussa.

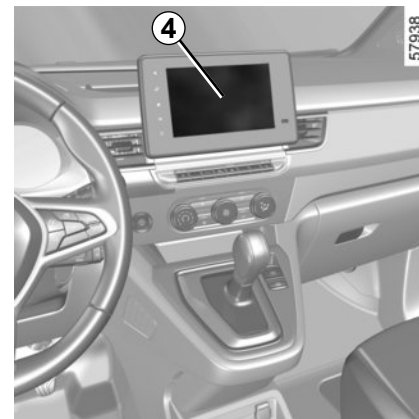
Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee Kaistavahtijärjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Perävaunu: jumissa".

Säädöt

Autot, joissa on multimedianaäyttö

Voit siirtyä multimedijärjestelmän näytöstä asetuksiin 4 (katso lisätietoja multimedijärjestelmän ohjeista):

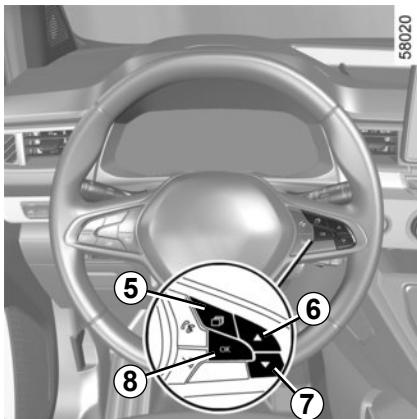
- "VÄRINÄ": säädä kaistaltapoistumisvaroitukseen liittyvää ohjauspyörän värinän voimakkuutta.



- "Varoitus": säätää kaistaviivojen havaitsemisherkkyyttä. Valitse sitä varten:
 - "Myöhäinen": kaistaviiva ylitys havaittu.
 - "Oletus": kaistaviivan lähestyminen havaittu.
 - "Aikainen": kaistaviiva havaittu lähellä.

Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

KAISTAVAHTI (5/6)



Säädöt (jatkuu)

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **5** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.

- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.
- hae kaistavahdin herkkyyvalikko painamalla toistuvasti **6**- tai **7**-painiketta. Paina kytintä **8 OK**.
- säädä asetusta painamalla toistuvasti **6**- tai **7**-painiketta. Paina kytintä **8 OK**.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, merkkivalo  syttyy ja kojetauluun tulee viesti "Tarkista etukamera".

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Näissä tilanteissa kaistavahti saattaa reagoida virheellisesti tai se ei ehkä reagoi lainkaan.

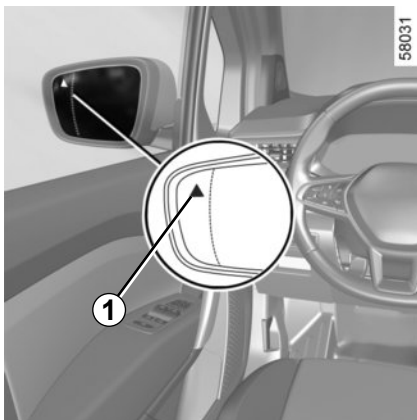
Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

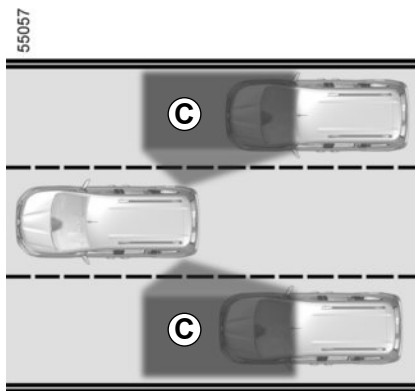
- kameran sijoituspaikka tai sen ympäristö on vaurioitunut (tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
- tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa)
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääristynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja
- autolla ajetaan tiellä, jossa on useita tiemerkinnot (kuten tietyöalueella).

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (1/10)



Käytössä on kahdenlaisia kuolleen kulman varoitusjärjestelmiä autoversion mukaan:

- **Järjestelmä A:** käyttää auton puskureihin asennettujen ultraääniantureiden tietoja. **Aktivoitu järjestelmä A voidaan tunnistaa merkkivalon 1 vilkkumisesta moottori käynnistyessä.**
- **Järjestelmä B:** käyttää takapuskurin molemmille sivuille asennettujen tutkien tietoja. **Aktivoitu järjestelmä B voidaan tunnistaa siitä, että merkkivalo 1 ei vilku moottori käynnistyessä.**



A-järjestelmä

Puskureihin asennetut ultraäänianturit nuolten **2** osoittamissa kohdissa tuottavat tietoja, joiden avulla järjestelmä ilmoittaa kuljettajalle, kun havaintovyöhykkeellä **C** näkyy toinen ajoneuvo.

Järjestelmä kytkeytyy päälle, kun autolla ajetaan suunnilleen nopeudella 30–130 km/h.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (2/10)



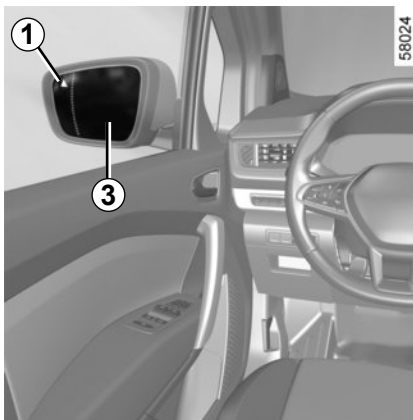
A-järjestelmä

(jatkoa)

Erityispiirre

Varmista, että auton puskureissa olevat ultraäänianturit eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi jne.).

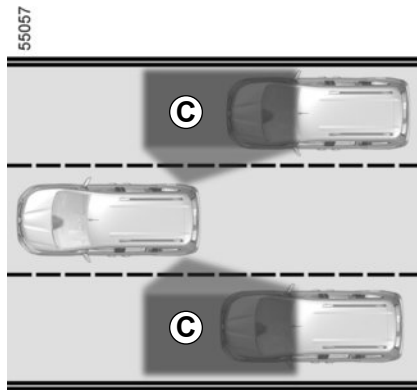
Jos jokin antureista on peittynyt, viesti "Sivututka ei toiminnassa" näkyy kojetaulussa. Puhdista ultraäänianturien alueet.



Ilmaisimien 1

Ilmaisimien 1 on kummassakin taustapeilissä 3.

Huomautus: puhdista taustapeilit 3 säännöllisesti, jotta ilmaisimet 1 ovat näkyvissä.



Toiminta

Toiminto varoittaa, jos autosi ajonopeus on 30–130 km/h ja kuolleessa kulmassa C oleva ajoneuvo liikkuu samaan suuntaan kuin autosi.

Jos ohitat toisen ajoneuvon, ilmaisimien 1 näkyy vain, jos ajoneuvo pysyy riittävän kauan ajoneuvosi sokeassa pisteessä C.

(D)



(E)



①

55950

A-järjestelmä

(jatkoa)

Näyttö D

Ensimmäinen varoitus: **kun suuntavaloa ei ole aktivoitu**, varoitusvalo **3** ilmaisee, että kuolleet kulmassa havaitaan ajoneuvo.

Näyttö E

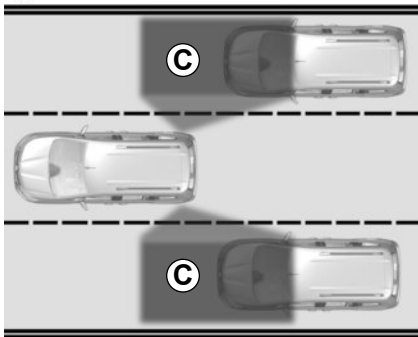
Kun **suuntavalon on kytketty**, varoitusvalo **1** vilkkuu, kun toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleen kulman tunnistusalueella ja/tai auto lähestyy nopeasti takaapäin sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, tapahtuu ensimmäinen varoitus (näyttö **D**).

Toiminnan estävät olosuhteet

- Tiessä on erittäin jyrkkiä mutkia.
- Peruutusvaihde on kytketty.
- Ajonopeus on alle 30 km/h.
- Ajonopeus on yli 130 km/h.

Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee järjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Perävaunu: jumissa". Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkiliik-
keestä.

55057



B-järjestelmä

Takapuskurin molemmille sivuille (koh-
taan **G**) asennetuista tutka-antureista saata-
vat tiedot ilmoittavat kuljettajalle, kun

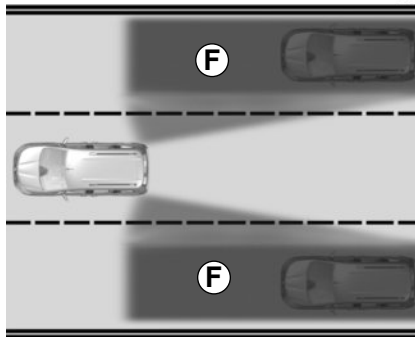
- toinen auto näkyy tunnistusalueella **C**

ja/tai

- törmäysvaara on olemassa alueella **F**
olevan ajoneuvon kanssa, joka liikkuu
autoasi nopeammin.

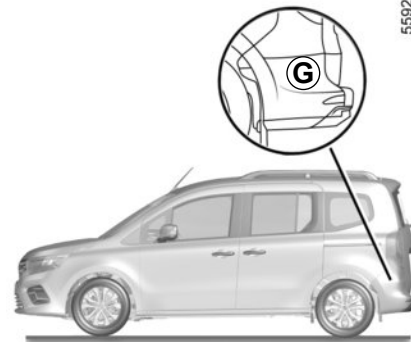
Toiminto varoittaa, jos ajonopeus on suu-
rempi kuin 15 km/h.

55306



Järjestelmän tavoitteena on
osaltaan parantaa ajo-ominais-
uuksia. Tämä toiminto ei kui-
tenkaan missään tapauksessa
korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja
vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huo-
lehdittava autonsa hallinnasta.

55925

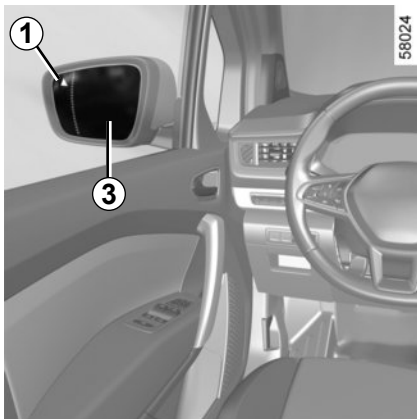


Erityispiirre

Varmista, että tutkien ympärillä oleva alue **G**
takapuskurin molemmilla puolilla on esteet-
tön (ei likaa, mutaa, lunta jne.)

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun
tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa".
Puhdista tutka-anturien alue.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (5/10)



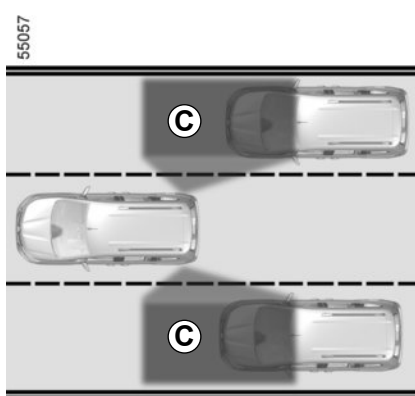
B-järjestelmä

(jatkoa)

Ilmaisín 1

Ilmaisín 1 on kummassakin taustapeilissä 3.

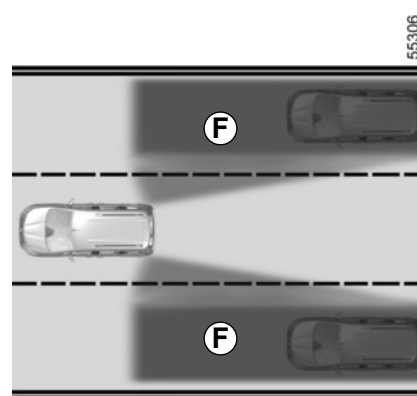
Huomautus: puhdista taustapeilit 3 säännöllisesti, jotta ilmaisimet 1 ovat näkyvissä.



Toiminta

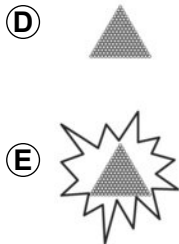
Toiminto varoittaa, kun autosi ajonopeus on yli 15 km/h:

- kun kuolleessa kulmassa **C** oleva ajoneuvo liikkuu samaan suuntaan kuin oma autosi
- kun viereisellä kaistalla oleva ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin tunnusalueella **F**.



Jos ohitat toisen ajoneuvon, ilmaisín 1 näkyy vain, jos ajoneuvo pysyy riittävän kauan ajoneuvosi sokeassa pisteessä **C**.

Toiminto ei ilmoita kuljettajalle, jos muut ajoneuvot eivät liiku.



①

55950

B-järjestelmä

(jatkoa)

Näyttö D

Ensimmäinen varoitus: jos **suuntavaloa ei ole kytketty**, varoitusvalo **1** osoittaa, että kuolleessa kulmassa on havaittu ajoneuvo ja/tai ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin viereisellä kaistalla.

Näyttö E

Kun **suuntavalo on kytketty**, varoitusvalo **1** vilkkuu, kun toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleen kulman tunnistusalueella ja/tai auto lähestyy nopeasti takaapäin sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, tapahtuu ensimmäinen varoitus (näyttö **D**).

Toiminnan estävät olosuhteet

- Tiessä on erittäin jyrkkiä mutkia.
- Autolla peruutetaan.

Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee järjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Perävaunu: jumissa". Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (7/10)



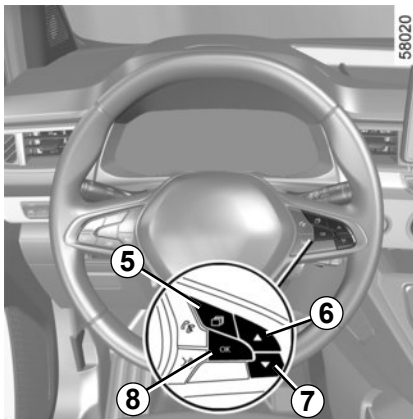
Järjestelmät A ja B

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on multimediana näyttö 4

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja pois-
kytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähtyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **5** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.

- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.
- Hae valikko "Kuolleen kulman varoitin" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä **8 OK**.
- Kytke toiminto käyttöön tai pois käytöstä näppäimen **8 OK** peräkkäisillä painalluksilla.



toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, joka tallennettiin ennen sytytysvirran katkaisua.

Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat kapealla kaistalla, toiminto voi varoittaa sinua, kun se havaitsee ajoneuvon viereisen kaistan takana.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (8/10)

Järjestelmät A ja B

(jatkoa)

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Koska tutka- tai ultraäänianturit sijaitsevat puskurin takana (autoversion mukaan), puskurille tehtäviä töitä (korjaus, vaihto, maalaus jne.) saa tehdä vain pätevä ammattilainen.



- Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat leveäkaistatiellä, järjestelmä ei välttämättä havaitse kuolleessa kulmassa olevaa ajoneuvoa.
- Järjestelmä voi häiriintyä tilapäisesti, jos siihen kohdistuu voimakas sähkömagneettinen aalto (esim. korkeajännitelinjojen alla) tai jos sää on erittäin huono (voimakas vesi- tai lumisade jne.). Tarkkaile liikenneolosuhteita.

Onnettomuusvaara



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovittava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka- tai ultraäänianturien (autoversion mukaan) kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki puskurien työt (korjaukset, osien vaihto jne.) niillä alueilla, jossa tutka- tai ultraäänianturit sijaitsevat, on annettava pätevän ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- toimintaympäristössä olevat moniulotteiset rakenteet (metallisillat, tunnelit, kaiteet jne.)
- huonot ilmasto-olosuhteet (esim. lumi, rakeet, musta jää).

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Tutka- tai ultraääniantureiden (autoversion mukaan) alue on pidettävä puhtaana eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän asianmukainen toiminta.
 - Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Kaarteissa tutka- tai ultraäänianturit (autoversion mukaan) voivat väliaikaisesti menettää kyvyn tunnistaa viereisillä kaistoilla olevia ajoneuvoja.
- Toiminto voi varoittaa sinua myöhään, jos kaksi muuta ajoneuvoa lähestyvät vierekkäin takaa vierekkäisillä kaistoilla (ajaminen 3-kaistaisella tiellä) ja paljon nopeammin kuin itse ajat.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot ajavat hyvin eri nopeudella.
- Jos pitkä ajoneuvoyhdistelmä (esimerkiksi raskaasti kuormattu rekka-auto, joka ohittaa lähes samalla ajonopeudella) on ohittamassa autoasi, järjestelmä saattaa keskeyttää kuolleen kulman varoituksen ennen ohitustilanteen päättymistä.
- Auto ajaa mutkaisella tiellä.

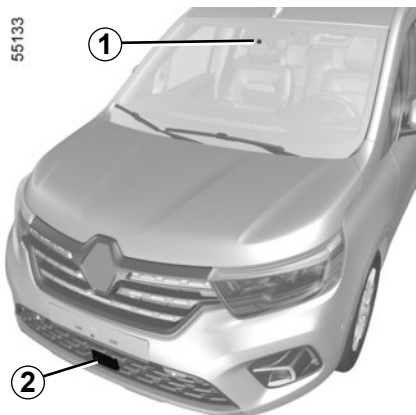
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- Autoon on tullut vaurioita tutka- tai ultraääniantureiden (autoversion mukaan) alueelle.
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

TURVAVÄLIVAROITIN (1/4)

55133



Tämä toiminto ilmoittaa tutka-anturin **2** ja kameran **1** tietojen perusteella kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon aikavälin, jotta kuljettaja osaa pitää turvavälin riittävänä.

Toiminto kytkeytyy päälle, kun ajonopeus ylittää 30 km/h.

Kameran sijainti **1**

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Etututkan sijainti **2**

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

TURVAVÄLIVAROITIN (2/4)

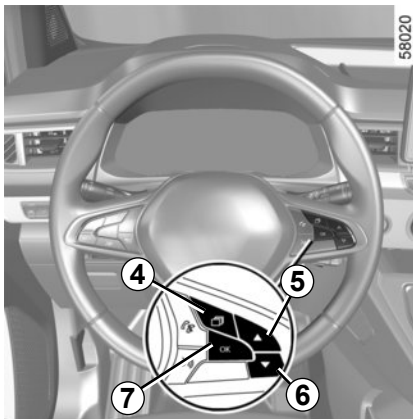


Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Autot, joissa on multimedianäyttö 3

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **4** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **5** tai **6** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **7 OK**.
- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen **5** tai **6** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **7 OK**.

- Hae valikko "Etäisyysvaroitin" näyttöön näppäimen **5** tai **6** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **7 OK**.
- Kytke toiminto käyttöön tai pois käytöstä näppäimen **7 OK** peräkkäisillä painalluksilla.



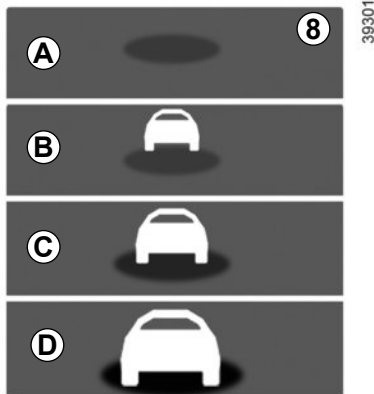
toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

TURVAVÄLIVAROITIN (3/4)



Toiminta

Kun toiminto on aktivoitu, merkkivalo **8** näkyy kojetaulussa ja ilmoittaa kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon välisen etäisyyden.

- **A** (harmaa): toiminto ei ole käytössä
- **A** vihreä: autoja ei ole havaittu,
- **B** (vihreä): aikaväli on 2 sekuntia tai suurempi (kahden auton välinen etäisyys nopeuteesi sovitettuna)

- **C** (oranssi): aikaväli on n. 1–2 sekuntia (kahden auton välinen etäisyys ei ole riittävä)
- **D** (punainen): aikaväli on 1 sekunti tai vähemmän (autojen välinen etäisyys on ehdottomasti liian pieni).

Jos ajoneuvojen aikaväli on alle 0,5 sekuntia, kohdan **8** osoitus **D** ja "-.- s" vilkkuvat punaisina kojetaulussa.

Tietyissä olosuhteissa aikaväliä ei voida näyttää:

- ajettaessa kaarteissa,
- kaistaa vaihdettaessa,
- kun edellä liikkuva ajoneuvo on riittävän kaukana tai tutka-anturin tai kameran kantaman ulottumattomissa.



Näytön tietojen tarkoitus on ainoastaan informoida kuljettajaa, sillä järjestelmä ei suorita mitään toimintoja.

Toimintoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupunkiolosuhteissa eikä dynaamisessa ajossa (kaarteissa, kiihdytyksissä tai äkillisissä jarrutuksissa) vaan tilanteissa, joissa ajo-olosuhteet pysyvät tasaisina.

Toiminto ei vaikuta jarrujärjestelmään.

Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi tai kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

- tuulilasin tai puskurin alueen esteet (huuru, lika, jää, lumi jne.);
- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- Heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto).
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- Tie on kapea, mutkainen ja mäkinen (tiellä on esimerkiksi tiukkoja kaarteita).

Virheellisten hälytysten riski.

EDISTYNYT TURVALLISUUS (1/17)

Edistyneeseen turvallisuusjärjestelmään kuuluvat toiminnot:

- aktiivinen hätäjarrutus

ja

- Kaista-avustin

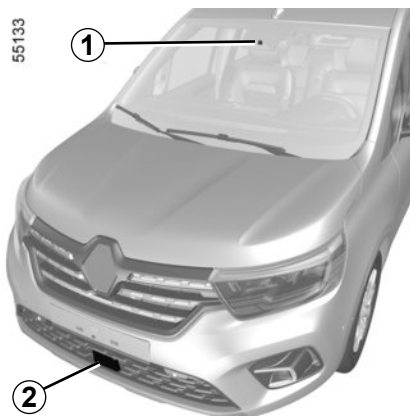
Edistynyt turvallisuusjärjestelmä käyttää kameran **1** sekä etututkien **2** ja sivututkien **3** tietoja.



Tämä on kuljettajaa avustava järjestelmä.

Järjestelmä ei kuitenkaan missään olosuhteissa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

55133



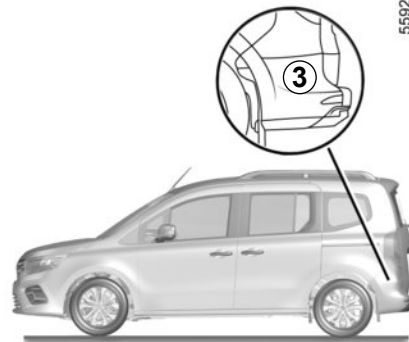
Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Etututkien sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

55925



Sivututkien sijainti 3

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi tms.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia).

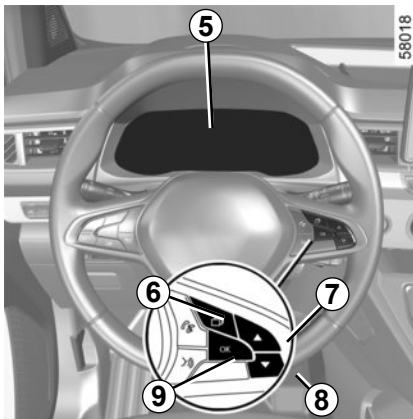
Valitun toimintaherkkyuden asetuksen mukaan kaista-avustintoimintoa voidaan käyttää ennen edistyneen turvallisuusjärjestelmän toimintaa.



Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä multimedianaäytössä 4 (autoversion mukaan)

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneessa 5

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön näppäimen 6 peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen 7 tai 8 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 9 OK.
- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen 7 tai 8 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 9 OK.

- Hae Edistynyt turvallisuus -valikko näyttöön näppäimen 7 tai 8 peräkkäisillä painalluksilla ja paina 9 OK.

Kytke toiminto käyttöön tai pois käytöstä näppäimen 9 OK peräkkäisillä painalluksilla.



toiminto kytketty päälle

toiminto kytketty pois

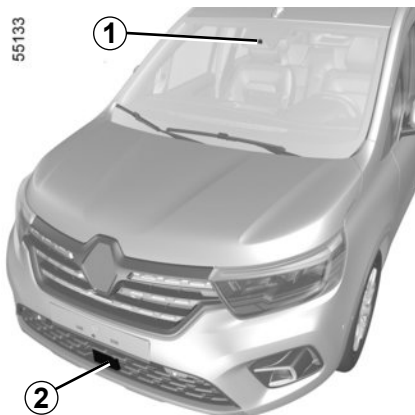
Kun järjestelmä poistetaan käytöstä, kojetaulun varoitusvalo  tai, autoversion

mukaan, varoitusvalo  syttyy keltaisena kojetaulussa.

Kun järjestelmä otetaan käyttöön, varoitusvalo sammuu.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin toimintaan aina, kun virta kytketään.

55133



Aktiivinen hätäjarrutus

Tutkan **2** ja kameran **1** tietoja käyttämällä järjestelmä määrittää autosi etäisyyden

- samalla kaistalla edessä olevasta ajoneuvosta, tai
- vastaantuleviin ajoneuvoihin, kun olet kääntymässä
- lähistöllä liikkuviin jalankulkijoihin ja pyöräilijöihin.

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa etutörmäysvaarasta, jotta tällä on aikaa soveltuviin hätätoimenpiteisiin (jarrupolkimen painamiseen ja/tai ohjauspyörän kääntämiseen).

Vahinkojen vähentämiseksi ja törmäyksen estämiseksi järjestelmä tehostaa jarrutusta kuljettajan reaktioiden mukaan.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmä voi tarvittaessa jarruttaa autoa täydellä teholla, kunnes auto on täysin pysähtynyt.

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Varmista myös, että tavarat on sijoitettu niin, että ne eivät voi sinkoutua eteenpäin ja osua autossa olijoihin.

Aktiivinen hätäjarrutus

(jatkoa)

Autojen havaitseminen

Jos yli 8 km/h:n ajonopeudella ajettaessa on olemassa törmäysvaara edellä ajavaan ajoneuvoon tai käännyttyessä vastaantulevan tai pysähtyneen ajoneuvon kanssa, järjestelmä toimii seuraavasti:

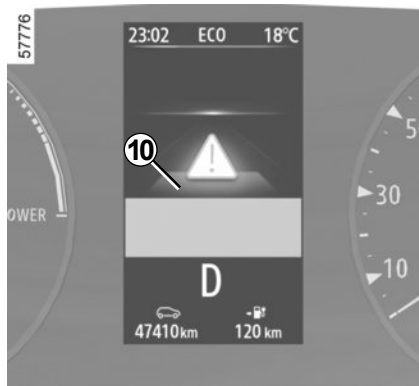
– varoittaa törmäysvaarasta:

Punainen varoitusvalo  syttyy, tai ajoneuvoversion mukaan näyttö **10** ja viesti Jarruta tulevat kojetauluun ja kuuluu merkkiääni.

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta ja järjestelmä havaitsee edelleen törmäysvaaran, jarrutusvoimaa voidaan lisätä, ellei se riitä estämään törmäystä.

– voi käynnistää jarrutuksen:

jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on ilmeinen.



Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määräraajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta, tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Aktiivinen hätäjarrutus

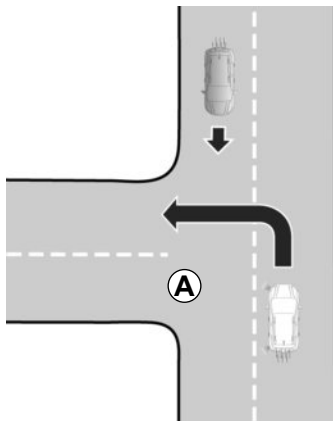
(jatkoa)

Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä

Jos haluat kääntyä risteyksessä (esim. **A**), järjestelmä havaitsee pysähtyneet ajoneuvot, joiden nopeus on 30–55 km/h, kun:

- autosi liikkuu noin 8–20 km/h nopeudella
- olet kytkenyt suuntavilkun.

Muussa tapauksessa järjestelmä on passiivinen eikä käynnistä hälytystä.



53577

Pysähdyksissä olevat ajoneuvot

Ajettaessa ajonopeudella 8–100 km/h järjestelmä havaitsee pysähtyneet ajoneuvot. Järjestelmä ei aktivoidu eikä anna varoitusta pysähtyneistä ajoneuvoista, kun autosi ajonopeus ylittää 100 km/h.

Varoitusten erityisominaisuus

Ajonopeuden mukaan varoitus ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Aktiivinen hätäjarrutus

(jatkoa)

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

Jos on olemassa törmäysvaara polkupyörän tai jalankulkijan kanssa ajonopeudella n. 8–86 km/h, järjestelmä toimii seuraavasti:

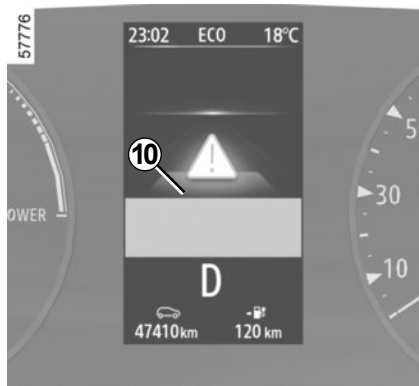
– varoittaa törmäysvaarasta:

Punainen varoitusvalo  syttyy, tai ajoneuvoversion mukaan näyttö **10** ja viesti Jarruta tulevat kojetauluun ja kuuluu merkkiäni.

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta ja järjestelmä havaitsee edelleen törmäysvaaran, jarrutusvoimaa voidaan lisätä, ellei se riitä estämään törmäystä.

– voi käynnistää jarrutuksen:

jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on ilmeinen.



Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määrääjän jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta, tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Aktiivinen hätäjarrutus

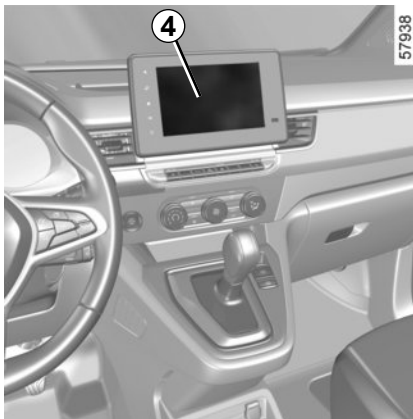
(jatkoa)

Asetukset autoissa, joissa on multimedianaäyttö

Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin **4** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

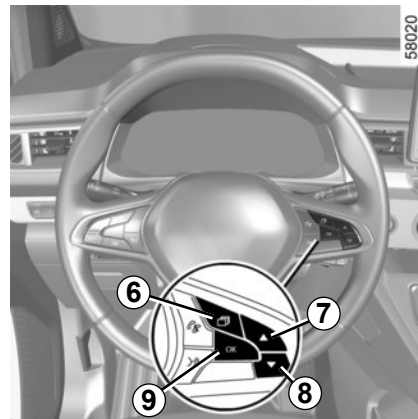
- "Varoitus ": hälytysherkkyyden säätö. Valitse sitä varten:
 - "Myöhäinen"
 - "Oletus",
 - "Aikainen".

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Asetukset autoissa, joissa ei ole multimedianaäyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **6** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **7** tai **8** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **9 OK**.



- Hae valikko AJON APU näyttöön näppäimen **7** tai **8** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **8 OK**.
- Hae Aktiivisen jarrutuksen herkkyys -valikko painamalla toistuvasti näppäintä **7** tai **8**. Paina kytkintä **9 OK**.
- säädä asetusta näppäimen **7** tai **8** peräkkäisillä painalluksilla. Paina painiketta **9 OK**.

Aktiivinen hätäjarrutus

(jatkoa)

Tilapäisesti poissa käytöstä

Jos järjestelmä havaitsee tilapäisen käyttöhäiriön, varoitusvalo  tai, autoversion mukaan,  syttyy keltaisena kojetaulussa.

Mahdolliset syyt ovat:

- järjestelmä on hetkellisesti sokaistunut (häikäisy auringonpaisteelta, lähivalot, huonot sääolosuhteet jne.). Järjestelmä palautuu toimintaan, kun näkyvyysolosuhteet ovat paremmat,
- Järjestelmässä on tilapäinen toimintahäiriö (esim. tuulilasin tai etu- tai takapuskurin peittävä lika, muta, lumi, huuru tms.). Tässä tapauksessa pysäköi auto ja sammuta moottori. Puhdista tuulilasi ja etupuskuri. Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, varoitusvalo ja viesti poistuvat näytöstä 5–10 minuutin ajon jälkeen.

Jos näin ei tapahdu, syynä voi olla jokin muu vika. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Toimintahäiriö

Kun toiminto havaitsee toimintahäiriön, kojetaulussa näkyvät varoitusvalot .

ja  tai, ajoneuvoversion mukaan,  ja  keltaisena ja samanaikaisesti kojetaulussa näkyy viesti "Tarkista etukamera" tai "Tarkista etututka" tai "Tarkista kamera/tutka".

Kysy lisätietoja valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Aktiivinen hätäjarrutus

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- jos vaihde on vapaa-asennossa,
- kun seisontajarru on kytketty noin kymmenen sekunnin ajaksi.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- huono kontrasti kohteen (auto, jalankulkija jne.) ja ympäristön välillä (esimerkiksi valkeassa asussa oleva jalankulkija lumisella alueella),
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Järjestelmä kalibroitu auton ympäristön mukaan jokaisen käynnistyksen jälkeen, jolloin sen toiminta voi olla ajettaessa estynyt noin 2–5 minuutin ajan.
- Vastaantuleva ajoneuvo ei laukaise mitään varoitusta tai järjestelmätoimenpiteitä, jos kohdan "Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä" olosuhteet eivät täyty (katso edelliset sivut).
- Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.
- Järjestelmä ei pysty reagoimaan kapeisiin ajoneuvoihin, kuten moottoripyöriin tai polkupyöriin, yhtä tehokkaasti kuin muihin ajoneuvoihin.
- Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos ajorata on liukas (sade, lumi, musta jää jne.);
- Jotta järjestelmä toimii oikein, sen on erotettava jalankulkijan muoto kokonaan. Järjestelmä ei siis tunnista:
 - jalankulkijoita pimeässä tai huonossa valaistuksessa,
 - osittain näkyviä jalankulkijoita:
 - alle n. 80 cm pituisia jalankulkijoita,
 - jalankulkijoita, jotka kantavat suurikokoisia esineitä,
 - ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti toimi tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.



-toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- jarruvalot eivät toimi,
- kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta),
- Auton keula on vaurioitunut (esim. kiveniskelmä, muodonmuutos, tutkan linssin naarmu tms.)
- autoa hinataan (vian sattuessa),
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- ajetaan päällystämättömällä tiellä.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toiminnon keskeyttäminen

Voit keskeyttää aktiivisen jarrituksen milloin tahansa painamalla nopeasti kaasupoljinta tai tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

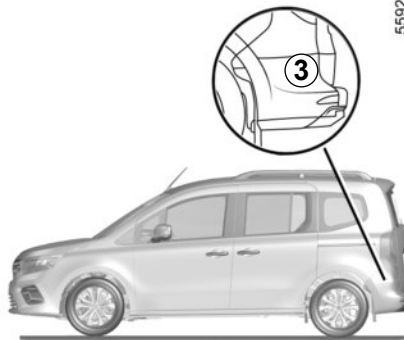
55133



Kaista-avustin

Ohjausjärjestelmä ja korjaava ohjausliike aktivoituvat kameran **1** tietojen perusteella, jos suuntaviilkkua ei ole kytketty ja auto lähestyy kaistan reunaa (esim. liikenteenjakaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri).

55925



Järjestelmä aktivoi ohjausjärjestelmän ja korjaavan ohjausliikkeen tutkan **2** ja kameran **1** tietojen perusteella, jos suuntaviilkkua ei ole kytketty ja auto on vaarassa törmätä viereisellä kaistalla vastaantulevaan ajoneuvoon.

Mallikohtaisesti järjestelmä aktivoi ohjausjärjestelmän korjaavan ohjausliikkeen tutka-anturien **3** ja kameran **1** tietojen perusteella, jos auto on vaarassa törmätä samalla tai suuremmalla ajonopeudella liikkuvaan ajoneuvoon, joka on takatutkien havainto-alueella.

Kuljettaja voi **ottaa auton takaisin hallintaan** ohjauspyörää kääntämällä.



Tämä on kuljettajaa avustava järjestelmä.

Järjestelmä ei kuitenkaan missään olosuhteissa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kun ajonopeus on yli 70 km/h ja auto lähes-
tyy ajoradan reunaa (kaistaviiva, suojakaide,
jalkakäytävän reuna, pengeri) eikä suunta-
vilkkua ole kytketty, järjestelmä toimii seu-
raavasti:

- punainen varoitusvalo  syttyy, tai ajoneuvoversion mukaan näyttö **11** tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiäni,

ja

- Järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.



Jos järjestelmä joutuu toistuvasti korjaamaan kulkusuuntaa lähestyttäessä ajoradan reunaa eikä se havaitse käsiä ohjauspyö-

rässä, varoitusvalo  syttyy keltaisena
kojetaulussa.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kaista-avustin

(jatkoa)

Vastaantulevan ajoneuvon havaitseminen

Jos noin 70–110 km:n/h ajonopeudella ajettaessa on olemassa törmäysvaara viereisellä kaistalla vastaantulevan ja tunnistusalueella **B** liikkuvan ajoneuvon kanssa, eikä suuntavilkkuja ole kytketty, järjestelmä toimii seuraavasti:

– varoittaa törmäysvaarasta:

punainen varoitusvalo  syttyy, tai ajoneuvoversion mukaan näyttö **11** tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiäni,

ja

– Järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.

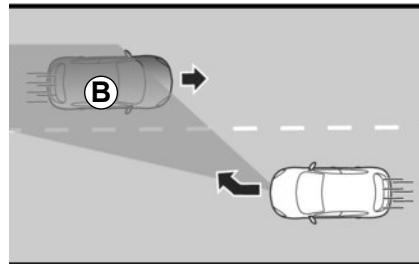
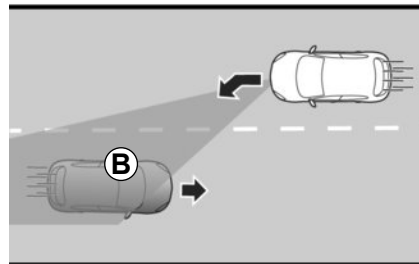


Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.



Kaista-avustin

(jatkoa)

Takaapäin lähestyvän ajoneuvon havaitseminen

(autoversiokohtainen toiminto)

Jos yli 70 km:n/h ajonopeudella ajettaessa auto ylittää (yhtenäisen tai katkonaisen) kaistaviivan ja on olemassa vaara törmätä kuolleessa kulmassa **C** liikkuvaan ajoneuvoon, joka liikkuu samaan suuntaan autosi kanssa tai lähestyy suurella nopeudella takaapäin tai viereisellä kaistalla tunnistusalueella **D**, järjestelmä toimii seuraavasti:

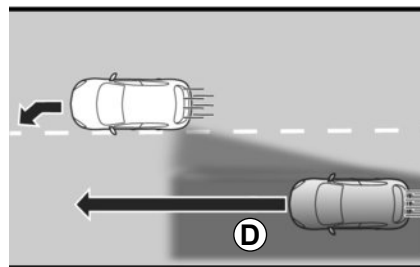
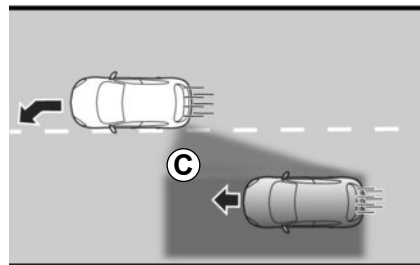
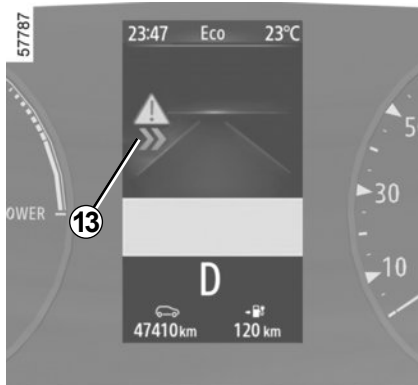
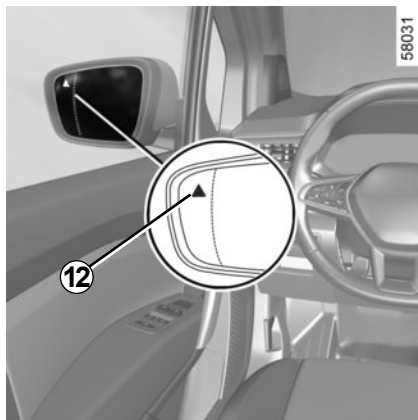
- **se varoittaa törmäysriskistä:** varoitusvalo **12** vilkkuu ja varoitusvalo



syttyy punaisena tai, autoversion mukaan, näyttö **13** tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiäänä,

ja

- **Järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.**



Kaista-avustin

(jatkoa)

Tilapäinen toiminnon keskeytys:

- viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta,
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- suuntavalo kytketään
- voimakas kiihdytys
- äkkijarrutus
- kaistan leveys muuttuu
- aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä toimii.
- ...

Jos jokin sivututkista on peittynyt, kojetauluun tulee autoversion mukaan viesti "Tarkista sivututkat".

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- Etututka on peittynyt.
- Sivututkat ovat peittyneet.
- varoitusvalo  palaa.

Jos yksi sivututka on peittynyt, varoitus-

valo  tai, autoversion mukaan, va-

roitusvalo  syttyy keltaisena ja näytölle tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa". Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Jos autossa on järjestelmän tunnistama

vetokoukku, varoitusvalo  tai, au-

toversion mukaan, varoitusvalo  syttyy

keltaisena ja näytölle tulee viesti "Perävaunu: jumissa", joka ilmoittaa, että kaista-avustin ei ole käytössä.

Jos autolla hinataan perävaunua tai asuntovaunua, järjestelmä saattaa korjata ajolinjaa odottamatta ja tarpeettomasti. Tässä tapauksessa voit poistaa edistyneen turvallisuusjärjestelmän käytöstä välttääksesi odottamattomat ja tarpeettomat ajolinjan korjaukset.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön,

varoitusvalot  ja  tai, autoversion mukaan, varoitusvalot  ja

 syttyvät keltaisina kojetaulussa ja samanaikaisesti näkyy viesti "Tarkista etukamera" tai "Tarkista etututka" tai "Tarkista kamera/tutka" tai "Tarkista sivututkat".

Kysy lisätietoja valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran tai tutkien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta voi heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera tai tutkat sijaitsevat (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin muutostyöt jne.), on annettava valtuutetun ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa edistynyt turvallisuusjärjestelmä saattaa reagoida virheellisesti tai se ei ehkä reagoi lainkaan.

Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- Kameran alue (tuulilasin puolella tai sisätaustapeilin puolella) tai tutka-anturien alue on vaurioitunut.
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääristynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- Autoa hinataan (vian sattuessa).
- Ajetaan päällystämättömällä tiellä.

VÄSYMYSVAROITIN (1/2)

Väsymysvaroitin on hyödyllinen toiminto yksitoikkoisilla teillä (esim. moottoritiet ja vastaavat) ajettaessa.

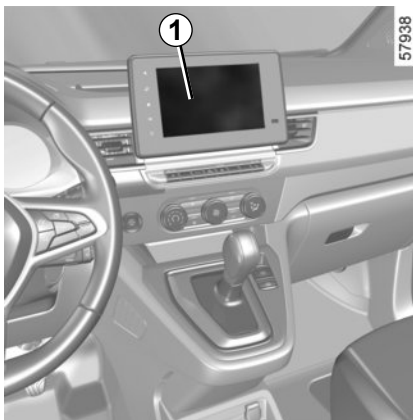
Se analysoi kuljettajan toimintaa ja ilmoittaa mahdollisesta väsymisestä esimerkiksi seuraavia toimintoja valvomalla:

- ohjauspyörä liike,
- muiden laitteiden käyttö (suuntavilkku, tuulilasinpyyhkimet jne.),
- ajoaika ilman pysähtymistä,
- ...



Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Järjestelmän käyttö ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan valppautta ja edesvastuuta.



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

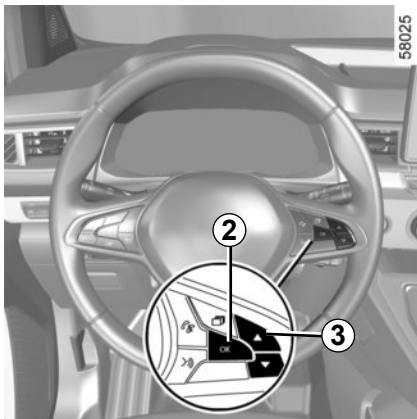
Autot, joissa on multimedianaäyttö 1

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse ON tai OFF.

Toiminto kytkeytyy päälle oletuksena aina, kun auto käynnistetään.

VÄSYMYSVAROITIN (2/2)



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Auton ollessa pysähtyneenä voit siirtyä asetusvalikkoon painamalla pitkään painokytkintä **2 OK**.
- Paina useita kertoja peräkkäin painiketta **3** ylös- tai alaspäin, kunnes näytössä on valikko "Ajoavustin". Paina kytkintä **2 OK**.

- Painele useita kertoja peräkkäin säädintä **3** ylös- tai alaspäin, kunnes pääset valikkoon "Väsymysvaroitin" ja paina painokytkintä **2 OK**.
- Toiminnon voi kytkeä päälle tai poistaa käytöstä painamalla **2 OK**-kytkintä uudelleen.

Toiminta

Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

- Ajoneuvolla on ajettu vähintään viisi minuuttia pysähdyksen jälkeen.
- auton nopeus on yli 65 km/h; ja
- Noin 10 minuuttia on kulunut edellisen varoituksen kuittamisesta.

Toiminto hälyttää, jos järjestelmä havaitsee toistuvasti väsymisen merkkejä kuljettajan tekemien ohjauspyörän liikkeiden perusteella.

Kun kuljettajan väsymys havaitaan, viesti Vireysvaroitusta pidä tauko ilmestyy kojetauluun ja kuuluu äänimerkki.

Paina kytkintä **2 OK**, kun haluat poistaa varoituksen.

On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Erityispiirre

- Jos varoitus poistetaan painamalla kytkintä **2 OK**, äänimerkki toistuu.
- toiminto saattaa tulkita väsymykseksi tiettyjä ajotapoja (urheilullinen ajotapa, väärä ajotapa) tai ajaminen huonokuntoisella tiellä.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista vireysvaroitusta". Ota yhteys merkkihuoltoon.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (1/4)

55061



Järjestelmä havaitsee nopeusrajoitusmerkit tien reunalla ja näyttää nopeusrajoituksen kojetaulussa.

Toiminto käyttää pääasiassa tietoja, jotka se saa taustapeilin taakse tuulilasiin kiinnitetyistä kamerasta **1**.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huuire jne.).

Autoissa, joissa järjestelmä on, se käyttää myös navigointijärjestelmän tietoja.

Kun nopeudenrajoitin on käytössä, voit muokata ohjenupeuden järjestelmän näyttämään nopeusrajoitukseen.

Jos nopeusrajoitus ylitetään, kuljettajaa varoitetaan muuttamalla rajoitusmerkin kuvaa.

Jos auto, jossa on navigointijärjestelmä, ajetaan pois maasta, jonka nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, järjestelmä näyttää nopeusrajoituskyltin maan yksikössä sekä nopeusrajoituksen muunoksen auton kojetaulun yksikköön.

Huomautus: kun autolla, jossa ei ole navigointijärjestelmää, ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, kyseisen mittayksikön voi valita manuaalisesti kojetaulusta (esim. vaihtaa kilometreistä mailleihin) sääntöjen seuraamisen helpottamiseksi ➔ 1.122.

Jos maassa on voimassa pienempi nopeusrajoitus sateella tiettytyypisillä teillä, järjestelmä voi muokata nopeusrajoitusta, kun tuulilasinpyyhkimä on käytetty joitakin sekunteja, mikäli autossa on navigointijärjestelmä.

Erityistilanteet

Järjestelmä ei ota huomioon poikkeuksellisia rajoituksia, kuten esimerkiksi saastehuippupäiviä.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (2/4)

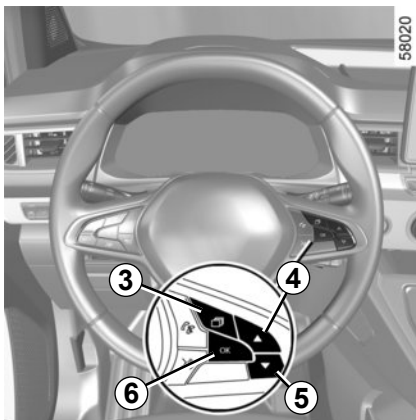


Järjestelmän kytkentä/toiminnaesto

Autot, joissa on multimedianaäyttö 2

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Kun toiminto on aktivoitu, voit ottaa käyttöön vaihtoehdon "Ota huomioon tilapäiset varoitusmerkit" (maakohtaisen lainsäädännön mukaan). Järjestelmä varoittaa etäisyydestä tähän alueeseen ja siitä, että ajat tällä alueella.

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **3** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **4** tai **5** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **6 OK**.
- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen **4** tai **5** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **6 OK**.
- Hae valikko "Nopeusrajoitus" näyttöön näppäimen **4** tai **5** peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä **6 OK**.
- Toiminnon voi kytkeä päälle tai poistaa käytöstä painamalla kytkintä **6 OK** uudelleen:

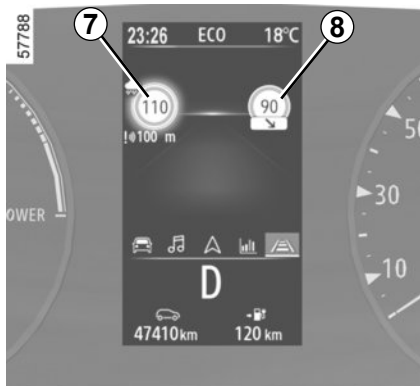


toiminto kytketty päälle;



toiminto on estetty.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (3/4)



Toimenpide

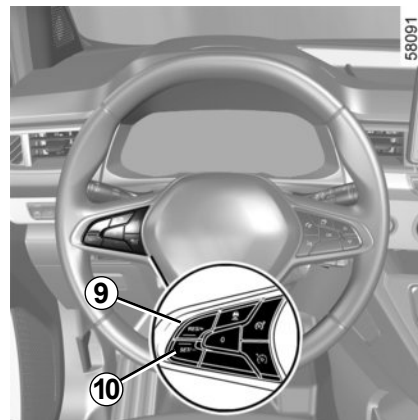
Merkkivalot

Seuraavat merkkivalot tulevat näyttöön toiminnon yhteydessä:

7 Nopeusrajoitusmerkit

8 Muut varoitusmerkit (esim. ohituskielto ja ohituskiellon loppu, liukas ajorata, enimmäisnopeus asuntovaunua vedettäessä, tilapäinen nopeusrajoitus)

Jos nopeusrajoitus ylitetään, rajoitusmerkin ympärillä oleva ympyrä (merkkivalo **7**) vilkkuu ja merkkiäni varoittaa kuljettajaa.



Nopeusrajan vaihtelu

Jos mukautuvan Stop and Go-vakionopeussäätimen, vakionopeussäätimen tai nopeudenrajoittimen ohjearvonopeus poikkeaa havaitusta nopeusrajoituksesta, paina pitkään seuraavia kytkimiä:

- **9** (RES/+) nostaa nopeusrajoittimen ohjearvon nopeusrajoituksen mukaiseen arvoon
- **10** (SET/-) laskee nopeusrajoittimen ohjearvon nopeusrajoituksen mukaiseen arvoon.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (4/4)

Toimintahäiriö

Järjestelmä ei ehkä voi havaita nopeusrajoitusta seuraavissa tapauksissa:

- tuulilasi ei ole puhdas,
- aurinko häikäisee kameraa,
- näkyvyys ei ole riittävä (pimeys, sumu tms.)
- kylttejä ei voi lukea (esim. lumen vuoksi) tai ne eivät näy (toisen auton tai puun takaa),
- navigointijärjestelmän ilmoittamat tiedot eivät ole ajan tasalla.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

Järjestelmä tunnistaa nopeusrajoitusmerkit ja jättää muut merkit huomioimatta (esim. sisääntulo/poistuminen taajamasta).

Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaikkia nopeusrajoitusmerkkejä tai voi tulkita niitä väärin.

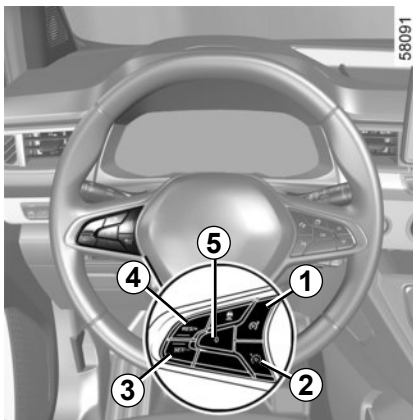
Kuljettaja ei saa kuitenkaan jättää huomiotta niitä kylttejä, joita järjestelmä ei havaitse, ja hänen on noudatettava ensisijaisesti liikennemerkkejä ja liikennesääntöjä.

Jos näkyvyys on huono (esim. sumun, lumen tai jään vuoksi), järjestelmä ei ehkä pysty ilmoittamaan kuljettajalle oikeaa rajoitusta.

Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

NOPEUDENRAJOITIN (1/4)

Nopeudenrajoitin on moottoria ja jarrujärjestelmää ohjaava toiminto, jonka avulla voit estää valitsemasi **enimmäisnopeuden** ylittymisen.



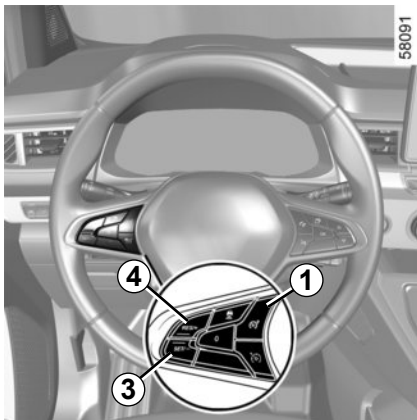
Säätimet

- 1 nopeudenrajoittimen käyttökytkin
- 2 vakionopeussäätimen käyttökytkin
- 3 nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden lasku (SET/-).
- 4 nopeudenrajoittimen aktivointi, nopeuden nosto tai tallennus (RES/+).
- 5 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (sekä nopeusrajan tallennus muistiin) (0).

Nopeudenrajoitin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään.

➡ 2.80.

NOPEUDENRAJOITIN (2/4)



Ajaminen

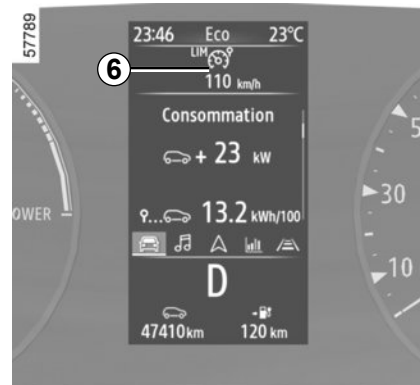
Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädettyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

Kun tallennettu nopeusraja on saavutettu, järjestelmä ei anna ajonopeuden nousta säädettyä nopeusrajaa suuremmaksi, vaikka kaasupoljinta painettaisiin. Poikkeuksena ovat hätätapaukset (katso kohta "Nopeusrajan ylitys").



Toiminnon käyttöönotto

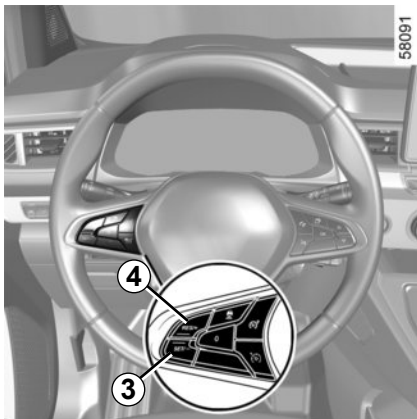
Paina katkaisinta **1**. Merkkivalo **6** näkyy harmaana. Viesti "Nopeudenrajoitin aktivoitu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun osoittamaan, että nopeudenrajoitustoiminto on toiminnassa ja odottaa nopeusarvon tallentamista.



Nykyinen ajonopeus tallentuu painamalla kytkintä **4** (RES/+) tai **3** (SET/-): nopeusarvo korvaa viivat ja varoitusvalo **6** näkyy valkoisena (ajoneuvoversion mukaan). Alhaisin tallennettava nopeus on 30 km/h.



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.



Nopeusrajan muuttaminen

Nopeusraja voidaan muuttaa painamalla (useita kertoja peräkkäin tai yhtäjaksoisesti):

- kytkintä **4** (RES/+), jolloin nopeus kasvaa,
- kytkintä **3** (SET/-), jolloin nopeus pienenee.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan haluttaessa ylittää: paina kaasupoljin **kokonaan pohjaan asti** (vastuskohdan yli).

Ylityksen aikana nopeusraja vilkkuu kojetaulussa punaisena. Vapauta sitten kaasupoljin: nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavutat muistiin tallennettua nopeutta alhaisemman nopeuden.

Nopeudenrajoittimen säätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä nopeusrajaa jyrkässä alamäessä. Muistiin tallentunut nopeus vilkkuu kojetaulussa punaisena ja äänimerkki tiedottaa siitä tasaisin väliajoin.



Jos nopeudenrajoitin ei ole käytettävissä (useiden aktiivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

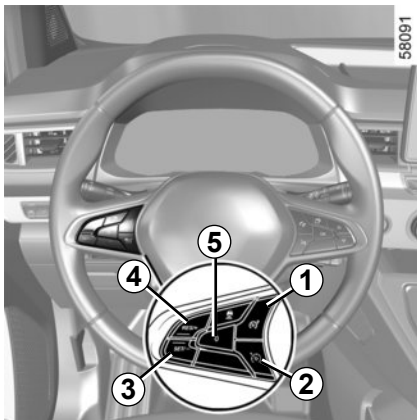
Tilapäinen toiminnon keskeytys

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoi jarrut asetetun nopeuden ylläpitämiseksi, järjestelmä käyttää rajoitettua jarrutusta. Ajettaessa jyrkässä alamäessä, esimerkiksi vuoristoalueella, sinun on valittava pienempi vaihde hyötyäksesi moottorijarrutuksesta.

Jarrujärjestelmän kuormituksen vähentämiseksi ja jarrujen ylikuumentumisen estämiseksi nopeudenrajoitintoiminto voidaan väliaikaisesti keskeyttää ja viesti "Tarkista nopeudenrajoitin" voi ilmestyä. Viesti katoaa, kun toiminto on jälleen käytettävissä.

Jos viesti ei poistu näytöstä, ota yhteys merkkihuoltoon.

NOPEUDENRAJOITIN (4/4)



Toiminnon kytkeminen valmiustilaan

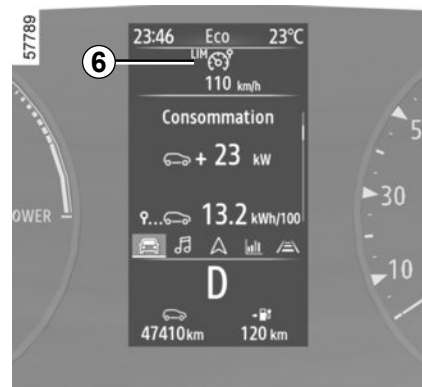
Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painokytintä **5** (0) painetaan. Nopeusrajoituksen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla kytintä **4**.



Kun nopeudenrajoitin on valmiustilassa, kytkimen **3** painaminen kytkee toiminnon huomioimatta muistiin tallennettua nopeuden arvoa: järjestelmä huomioi ajonopeuden, jolla auto sillä hetkellä liikkuu.



Toiminnon keskeytys

Nopeudenrajoittimen toiminta keskeytyy, kun

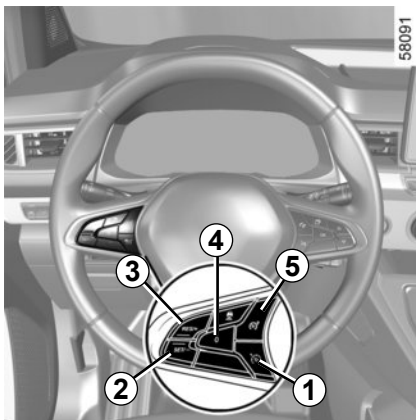
- painat kytintä **1**. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
- painat kytintä **2**. Tässä tapauksessa valitaan vakionopeussäädin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Merkkivalo **6** sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (1/5)

Vakionopeussäädin on moottoria ja jarrujärjestelmää ohjaava toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisesti asettamassasi **vakionopeudessa**.

Vakionopeus voidaan säätää, kun ajonopeus ylittää 30 km/h.



Säätimet

- 1 vakionopeussäätimen käyttökytkin
- 2 Vakionopeuden aktivointi ja säätö pienemmäksi (SET/-).
- 3 Vakionopeuden nosto ja tallennetun nopeuden palautus (RES/+).
- 4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (0)
- 5 nopeudenrajoittimen käyttökytkin

Vakionopeussäädin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään.
➡ 2.80.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

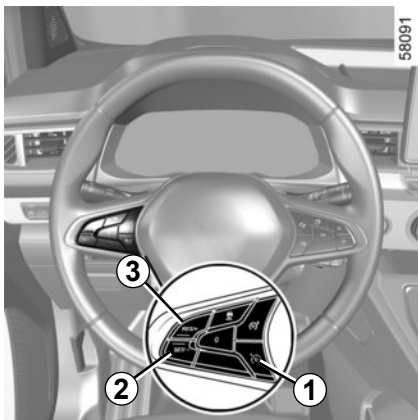
Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeatrajoituksia. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassa.

Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, sotatiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.).

Onnettomuusvaara.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (2/5)



Toiminnon käyttöönotto

Käytä kytkintä **1**.

Merkkivalo **6** näkyy harmaana.

Viesti "Nopeudensäädin aktivoitu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

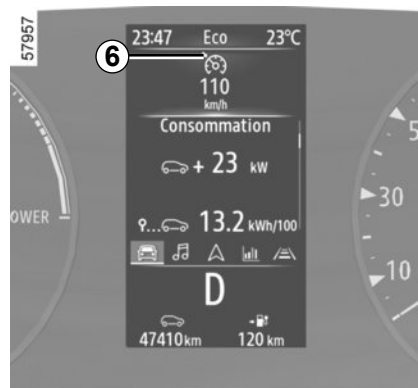


Vakionopeussäätö

Tasaisella nopeudella (yli 30 km/h) paina kytkintä **2** (SET/-) tai **3** (RES/+) : toiminto on aktivoitu ja nykyinen nopeus järjestelmän muistissa.

Vakionopeus korvaa katkoviivat. Vakionopeussäätö vahvistuu, kun muistiin tallennettu nopeus ja kojetaulun merkkivalo **6** näkyvät vihreänä.

Jos yrität aktivoida toiminnon alle 30 km/h:n ajonopeudella, viesti "Nop. ei sallittu" tulee näyttöön eikä toiminto kytketty käyttöön.

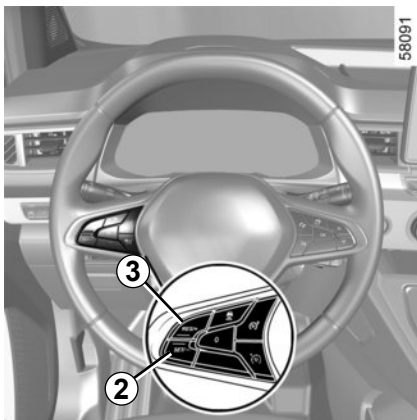


Ajaminen

Kun nopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin aktivoitu, voit vapauttaa kaasupolkimen.



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.



Vakionopeuden vaihtaminen

Vakionopeuden arvoa voidaan muuttaa painamalla useita kertoja peräkkäin:

- kytkintä **2** (SET/-), jolloin nopeus pienenee
- kytkintä **3** (RES/+), jolloin nopeus kasvaa.

Huomautus: Voit muuttaa nopeutta vähitellen painamalla jompaakumpaa kytkintä pitkään.

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Kun enimmäisnopeuden raja ylitetään, vakionopeuden ohjearvo vilkkuu punaisena kojetaulun näytössä. Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutaman sekunnin kuluttua automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.

Vakionopeudensäätimen säätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä ajonopeutta jyrkässä alamäessä. Muistiin tallennettu nopeus syttyy punaisena ja vilkkuu kojelaudassa muistuttaakseen siitä.



Jos vakionopeussäädin ei kytkeydy (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

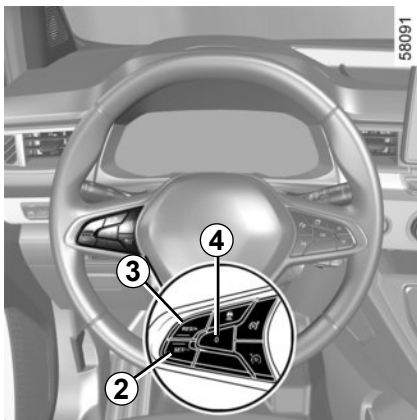
Tilapäinen toiminnon keskeytys

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoi jarrut asetetun nopeuden ylläpitämiseksi, järjestelmä käyttää rajoitettua jarrutusta. Ajettaessa jyrkässä alamäessä, esimerkiksi vuoristoalueella, sinun on valittava pienempi vaihde hyötyäksesi moottorijarrutuksesta.

Jarrujärjestelmän kuormituksen vähentämiseksi ja jarrujen ylikuumenemisen estämiseksi vakionopeussäädin voidaan väliaikaisesti kytkeä pois käytöstä ja viesti "Tarkista vakionop. säädin" voi ilmestyä. Viesti katoaa, kun toiminto on jälleen käytettävissä.

Jos viesti ei poistu näytöstä, ota yhteys merkkihuoltoon.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (4/5)



Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun liikutat:

- kytkintä **4** (0),
- jarrupoljinta,
- vaihteenvaihtimen vapaa-asentoon.

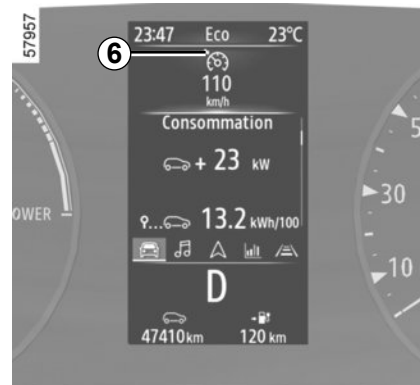
Vakionopeussäätimen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.



Vakionopeuden haku

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haetua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina kytkintä **3** (RES/+), kun ajonopeus on yli 30 km/h.

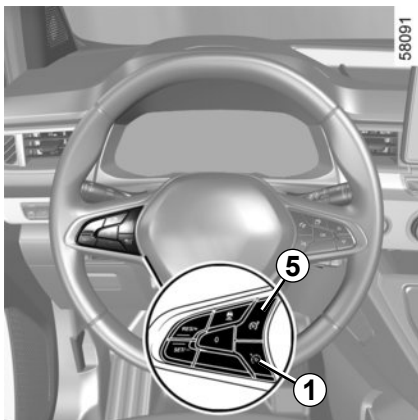
Kun muistiin tallennettu nopeus palautetaan käyttöön, nopeus näkyy näytössä vihreänä ja merkkivalo **6** palaa vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi.



Huomautus: Jos aiemmin tallennettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää voimakkaasti kyseiseen arvoon asti.

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, kytkimen **2** (SET/-) painaminen ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioimatta muistissa olevaa nopeutta: vakionopeussäädin huomioi käytössä olevan nopeuden.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (5/5)



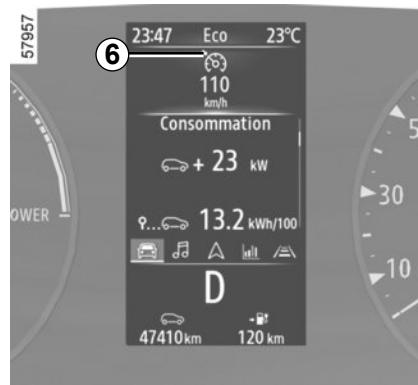
Toiminnon keskeytys

Vakionopeuden säätö keskeytyy, kun

- painat kytkintä **1**. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
- painat kytkintä **5**. Tässä tapauksessa valitaan nopeudenrajoitin ja nopeuden arvo poistuu muistista.



Merkkivalo **6** sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.



Vakionopeuden säätötoiminnon kytkeminen valvontilaan tai pois päältä ei saa aikaan nopeuden nopeaa alemmista: sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN (1/14)

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin sallii valitun nopeuden ylläpitämisen tutkan tai kameran antamien tietojen perusteella. Vakionopeuden lisäksi säilytetään turvallinen etäisyys samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon.

Varusteista riippuen, kun liikennemerkkien tunnistustoiminto on aktivoitu ➡ 2.80, järjestelmä voi säätää autosi nopeuden kameran tunnistamien nopeusrajoitusmerkkien mukaan.

Jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin saattaa pysäyttää auton kokonaan ennen uutta liikkeelle lähtöä.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Järjestelmän suurin kantama on noin 150 metriä. Tämä voi vaihdella tien olosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.)

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä voidaan käyttää ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää jne.) niin salliessa:

– 0 km/h - 135 km/h.

Toiminta ilmaistaan -symbolilla.

Huom.

- kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevia sääntöjä maassa, jossa ajetaan;
- mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

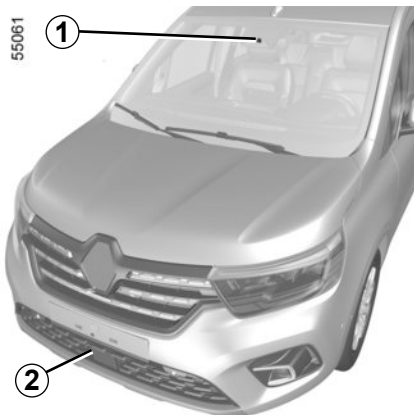
Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Kuljettajan on aina sovitettava auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin.

Stop and Go -mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaiset on erotettu toisistaan esteellä). Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisuilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)
Onnettomuusvaara.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (2/14)

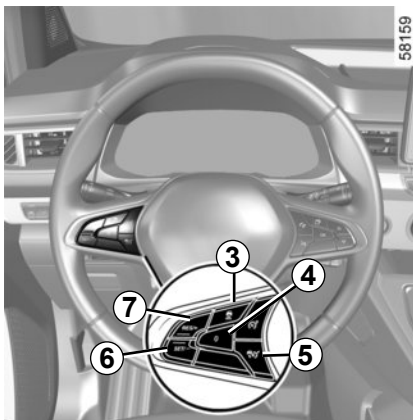


Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Tutkan sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

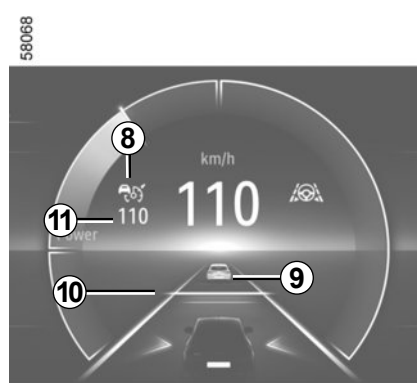


Säätimet

- 3 Turvavälin säätö
- 4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (0)
- 5 Stop and Go Mukautuvan vakionopeussäätimen pääkytkin



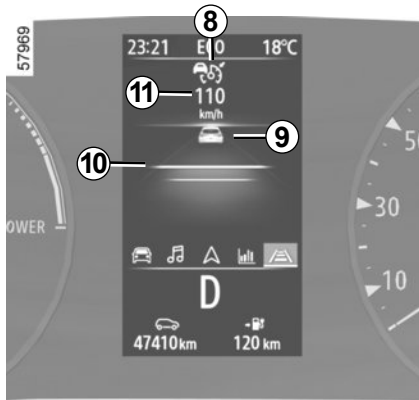
Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.



- 6 Vakionopeuden kytkentä, tallennus muistiin ja ohjenopeuden vähentäminen (SET/-).
- 7 Vakionopeuden nosto ja tallennetun nopeuden palautus (RES/+).

Vakionopeussäädin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään
→ 2.80.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (3/14)



Näytöt

- 8 Stop and Go -adaptiivisen vakionopeudensäätimen merkkivalo.
- 9 Auto edessä.
- 10 Tallennettu turvaväli
- 11 Tallennettu vakionopeus.



Tärkeää: pidä jalkasi aina lähellä polkimia, jotta voit varautua kaikkiin mahdollisiin tilanteisiin.

Toiminnon käyttöönotto

Käytä painokytintä 5.

Merkkivalo  palaa harmaana ja kojetauluun tulee sanoma "Mukautuva vakionopeus päällä" sekä katkoviivat sen merkiksi, että toiminto on käytössä ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

Toimintoa ei voida kytkeä käyttöön seuraavissa tilanteissa:

- seisonajarru on kytketty
- pysäköintiavustin on kytketty käyttöön
➔ 2.135.

Kojetauluun tulee viesti "Mukautuva vakionopeus ei käyt.".

Vakionopeuden säätö

Kun auto on paikallaan tai liikkuu tasaisella nopeudella (kaikki autot), paina katkaisinta **6** (SET/-) tai **7** (RES/+), kun haluat ottaa toiminnon käyttöön ja tallentaa nykyisen nopeuden. Pienin tallennettava vakionopeus on 30 km/h.

Vakionopeus **11** korvaa kojetaulun katkoviivat ja toiminnon käyttöönotto vahvistetaan kojetaulussa näkyvällä vihreällä vakionopeudella ja merkkivalolla . Jos yrität aktiivoida toiminnon ajonopeuden ollessa yli 135 km/h, viesti "Nop. ei sallittu" tulee näkyviin ja toiminto pysyy poissa käytöstä. Kun vakionopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin on toiminnassa, voit nostaa jalan kaasupolkimelta.

Jos auton nopeus on alle noin 30 km/h, toiminto käyttää oletusvakionopeutta 30 km/h. Auto jatkaa kiihdyttämistä, kunnes se saavuttaa tallennetun nopeuden.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (4/14)

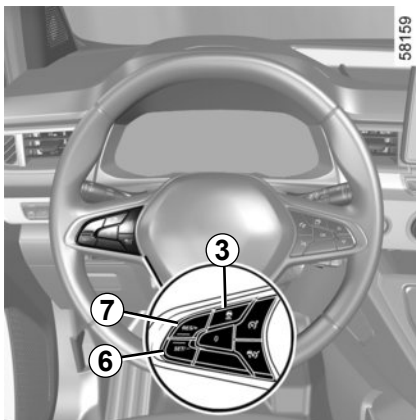
Turvavälin pitäminen

Kun vakionopeussäädin kytetään käyttöön, oletusarvoinen turvaväli **10** näytetään vihreänä kojetaulussa. Oletusarvoinen turvaväli vastaa noin kahden sekunnin ajomatkaa (katso seuraavat sivut).

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvon samalla kaistalla, ajoneuvon ääriviivat **9** tulevat näkyviin etäisyysmittarin yläpuolelle **10** kojetaulussa.

Auto sopeuttaa nopeuden edessä kulkevan ajoneuvon mukaan ja jarruttaa tarvittaessa (jarruvalot syttyvät), jotta kojetaulussa näkyvä turvaetäisyys säilytetään.

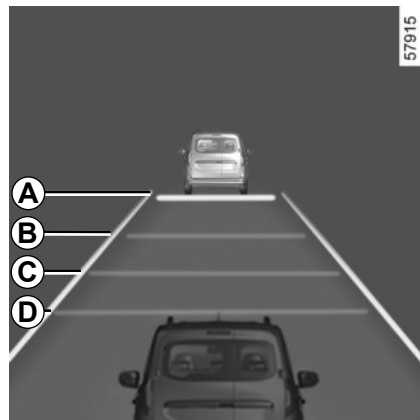
Huomautus: ääriviivojen **9** koko vaihtelee turvavälin mukaan. Mitä suurempana ääriviivat näkyvät, sitä lähempänä edessä oleva ajoneuvo on.



Vakionopeuden asettaminen

Voit muuttaa nopeutta painamalla toistuvasti katkaisijaa **6** tai **7** (pienet nopeuden muutokset) tai pitämällä sitä painettuna (suuret nopeuden muutokset) seuraavasti:

- paina katkaisijaa SET/- (**6**), jolloin nopeus pienenee
- paina katkaisijaa RES/+ (**7**), jolloin nopeus kasvaa.



Seurantaetäisyyden säätö

Voit muuttaa turvaväliä edellä ajavaan autoon milloin tahansa painamalla **3**-katkaisijaa useita kertoja.

Kojetaulun etäisyysmittari kertoo valittavissa olevat turvaetäisyydet:

- etäisyysmittari **A**: pitkä matka (vastaa noin 2,4 sekuntia)

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (5/14)

Seurantaetäisyyden säätö

(jatkoa)

- etäisyysmittari **B**: keskipitkä matka 2 (vastaa noin 2 sekuntia)
- etäisyysmittari **C**: keskipitkä matka 1 (vastaa noin 1,6 sekuntia)
- etäisyysmittari **D**: lyhyt matka (vastaa noin 1,2 sekuntia).

Etäisyysmittarista valittu matka näkyy vihreänä kojetaulussa. Muut matkat pysyvät harmaana.

Huomautus: etäisyys on asetettava liikenteen määrän, paikallisten asetusten ja sääolosuhteiden mukaisesti.

Turvaväli säädetään oletusarvoisesti etäisyysmittarissa **B**.

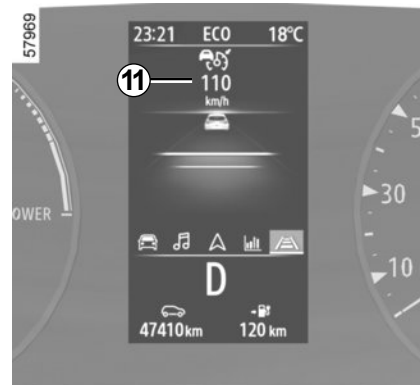


Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Jos nopeus ylitetään, vakionopeus **11** näkyy punaisena.

Etäisyysmittari vilkkuu, jos ajoneuvon ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on pienempi kuin valittu turvaetäisyys. Turvaetäisyyden ohjaustoiminto on poistettu käytöstä.



Vapauta sitten kaasupoljin. Vakionopeussäädin jatkaa toimintaansa ja aiemmin valitsemasi turvaväli ylläpidetään automaattisesti, jolloin auton nopeus ja etäisyys edellä ajavaan pysyvät samana.

Ohittaminen

Kun edessä oleva ajoneuvo ohitetaan, suuntavalon kytkeminen peruuttaa väliaikaisesti turvaetäisyyden ylläpidon, jotta kuljettaja voi kiihdyttää ohittamiseen tarvittavaan nopeuteen.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (6/14)

Stop and start

Jos edessä oleva auto hidastaa vauhtia, järjestelmä mukauttaa auton nopeuden edessä ajavaan ja tarvittaessa pysäyttää auton kokonaan (esim. ruuhkassa). Pysähdyttäessä auto jää muutaman metrin päähän edessä olevasta ajoneuvosta.

Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle:

- jos pysäytys kestää enintään noin kolme sekuntia, auto jatkaa matkaa automaattisesti ilman kuljettajan toimia;
- jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme sekuntia, kuljettajan on painettava kaasupoljinta tai painiketta **7** (RES/+), jotta auto jatkaa uudelleen matkaa. Tällöin sanoma "Paina RES/+ tai kiihdytä" näkyy kojetaulussa.

Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme minuuttia, sähköinen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti. Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin poistetaan käytöstä.  -merkkivalo sammuu toimin-
non poistuessaa käytöstä.

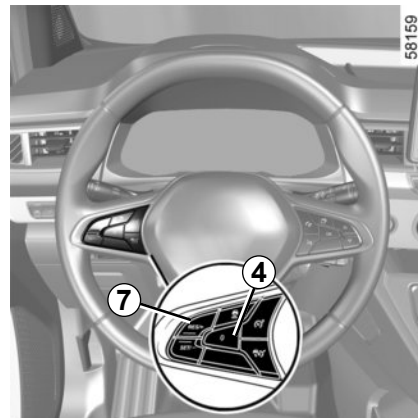
Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto voidaan asettaa valmiustilaan seuraavasti:

- paina painokytintä **4** (0);
- käytät jarrupoljinta, kun auto liikkuu.

Järjestelmä poistaa toiminnon käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- asetat vaihteenvalitsimen **P-** tai **N-**asentoon;
- peruutusvaihte kytetään;
- kuljettajan turvavyö avataan;
- ovi tai luukku avataan;
- moottorin käynnistys- ja pysäytyspainiketta painetaan;
- mäki on liian jyrkkä;
- auton nopeus on yli 135 km/h;
- tietyt ajoavustimet ja tehostintoiminnot aktivoituvat (aktiivinen hätäjarrutus, ABS, ESC jne.).



Kaikissa tapauksissa merkkivalot palavat harmaana ja sanoma "Mukautuva nopeus ei kytketty" näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että järjestelmä on siirtynyt valmiustilaan.



Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen kytkeminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi. Sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (7/14)

Valmiustilasta poistuminen

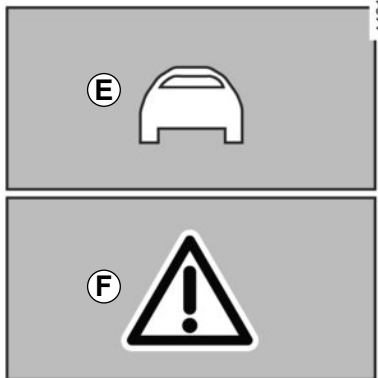
Tallennetun nopeuden perusteella

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina katkaisijaa **7** (RES/+) vahvistettujen nopeuksien alueella. Kun tallennettu nopeus palautetaan, vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi vakionopeus palaa vihreänä.

Huomautus: Jos tallennettu nopeus on suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää valittuun nopeuteen.

Nykyisen nopeuden perusteella

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, kytkimen **6** (SET/-) painaminen ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioimatta muistissa olevaa nopeutta: vakionopeussäädin huomioi käytössä olevan nopeuden.



Ota auto hallintaan -varoitukset

Joissakin tilanteissa (esim. kohdattaessa paljon hitaampi ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo vaihtaa kaistaa nopeasti) **järjestelmä ei ehkä ehdi reagoida tilanteeseen.**

Tilanteesta riippuen järjestelmästä kuuluu äänimerkki:

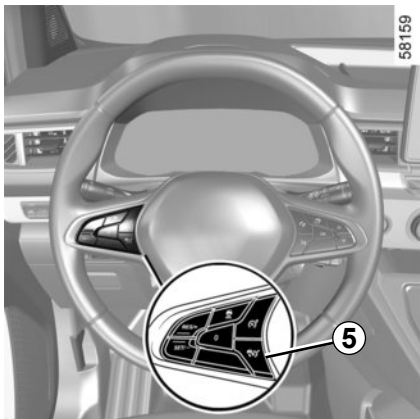
- oranssi hälytys **E**, jos tilanne vaatii kuljettajan huomiota

tai

- punainen varoitus **F** ja sanoma "Jarruta", jos tilanne vaatii kuljettajan välittömiä toimia.

Reagoi kaikissa tilanteissa asianmukaisesti, jotta auto pysyy hallinnassa.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (8/14)



Toiminnon kytkettyminen pois päältä

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytetään painamalla kytkintä 5.

Merkkivalo  sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Tutka havaitsee auton edessä olevat ajoneuvot. Järjestelmä ei toimi oikein, jos tutkan havaintoalue on peittynyt tai jos tutkasignaali katkeaa.

Mikäli tutkan havaintoalue on peittynyt tai tutkasignaali on katkennut, viesti "Etututka ei toiminnassa" näkyy kojetaulussa. Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy. Vihreä merkkivalo  katoaa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (liika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

- kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita
- sotilas- tai lentokenttäalue.

Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudelleenkäynnistytksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Toimintahäiriö

Jos mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminnassa havaitaan häiriö, viesti "Tarkista vakionop. säädin" tulee kojetauluun. Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy.

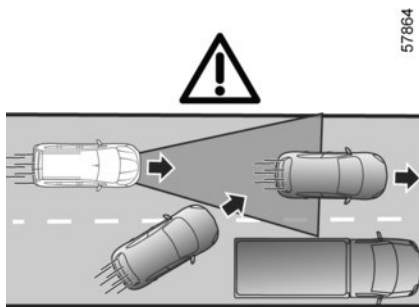
Jos yhden tai useamman järjestelmän osassa havaitaan toimintahäiriö, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin poistuu käytöstä.

-varoitussvalo syttyy ja toimintahäiriön mukaan jokin seuraavista viesteistä tulee näkyviin:

- "Tarkista etukamera";
- "Tarkista etututka";
- "Tarkista kamera/tutka";
- "Tarkista auto".

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (9/14)



G

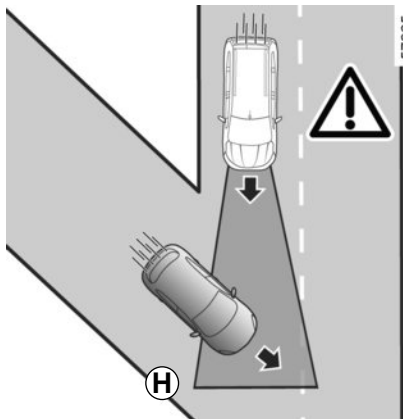
Järjestelmän toimintarajoitukset

Ajoneuvon tunnistus

Järjestelmä havaitsee vain ajoneuvot (henkilöautot, kuorma-autot ja moottoripyörät), jotka liikkuvat samaan suuntaan kuin auto.

Järjestelmä havaitsee samalle kaistalle kääntyvän tai liittyvän ajoneuvon (esim. G), kun ajoneuvo on kameran ja tutkan ulottuvuusalueella.

Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.

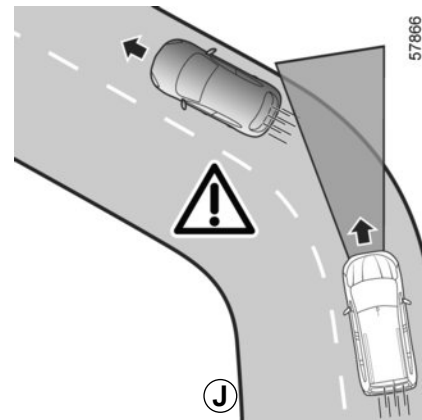


H

Järjestelmä ei tunnista:

- risteykseen saapuvat ajoneuvot: ramppi (esim. H) jne.,
- ajoneuvoja, jotka ajavat väärällä puolella tietä tai peruuttavat autoa kohti.

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä (tai monikaistaisella tiellä, jossa on keskikaide).



J

Havaitseminen mutkissa

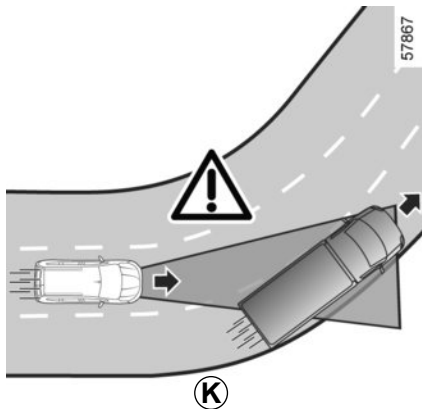
Risteykseen tai mutkaan saavuttaessa tutka ja/tai kamera eivät ehkä tilapäisesti havaitse muita ajoneuvoja (esim. J).

Tällöin järjestelmä voi kiihdyttää ajonopeutta.

Mutkasta poistuttaessa edellä kulkevan ajoneuvon havaitseminen voi häiriintyä tai viivästyä.

Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (10/14)

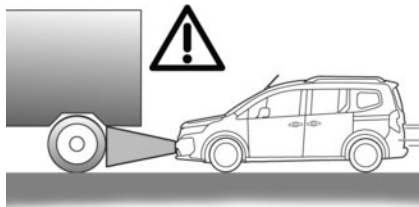


Viereisillä kaistoilla olevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee parhaiten vierekkäisellä kaistalla kulkevat ajoneuvot seuraavissa tapauksissa:

- mutkaan ajettaessa (esim. **K**)
- ajat tiellä, jolla on hyvin kapeat kaistat
- Vierekkäisellä kaistalla ajavan ajoneuvon nopeus on omaa autoa hitaampi ja jokin hitaista ajoneuvoista on liian lähellä toista vierekkäisellä kaistalla.

Järjestelmä voi toimia väärin ja hidastaa auton nopeutta tai jarruttaa.



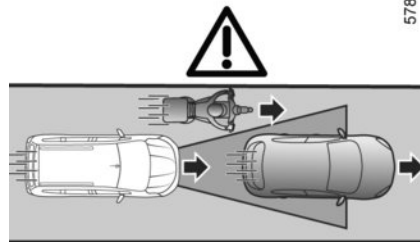
L

Ajoneuvoa ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi

Järjestelmä ei tunnista katveeseen jääviä ajoneuvoja, joita ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi. Kameran ja tutkan katvealueet voimistuvat ajettaessa ylä- tai alamakeen.

Ajoneuvot kameran ja tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella.

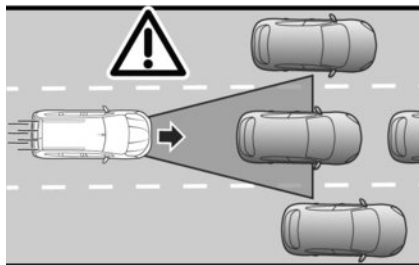
Järjestelmä reagoi myöhään tai ei lainkaan tilanteissa, joissa muut ajoneuvot ovat kameran ja tutkan ulottuvuusalueiden ulkopuolella, erityisesti seuraavissa tapauksissa:



M

- kohdattaessa pitkiä esineitä kuljettavia ajoneuvoja, joiden kuormat peittävät kaistamerkinnot
- pitkien ajoneuvojen todellinen pituus (esim. **L**) jää havaitsematta, sillä ajoneuvo on osittain tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella (maansiirtokone, traktori, puimuri, hinausajoneuvo jne.)
- ajoneuvot, jotka eivät ole keskellä kaistaa;
- kapeat ajoneuvot, jotka ovat hyvin lähellä autoa (esim. **M**).

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (11/14)



57870

(N)

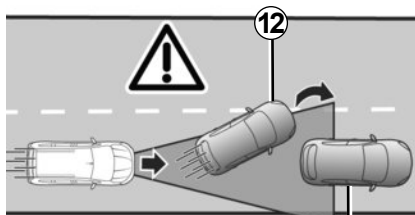
Paikallaan seisovat ja hitaasti liikkuvat ajoneuvot

Nopeuden ollessa yli noin 50 km/h **järjestelmä ei tunnista**

- paikallaan seisovia ajoneuvoja (esim. **N**)
- hyvin hitaasti liikkuvia ajoneuvoja.

Nopeuden ollessa alle noin 50 km/h **järjestelmä ei ehkä reagoi tai voi reagoida myöhään** seuraaviin:

- paikallaan seisovia ajoneuvoja (esim. **N**)
- hyvin hitaasti liikkuviin ajoneuvoihin



57871

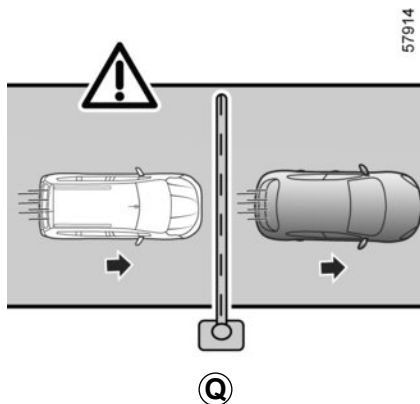
(P)

- paikallaan oleva ajoneuvo**13**, joka tulee näkyviin edessä olevan ajoneuvon**12** vaihtaessa kaistaa (esim. **P**).

Ole aina valmis säilyttämään auton hallinta, kun kohtaat paikallaan seisovan tai hyvin hitaasti liikkuvan ajoneuvon (esim. **N).**

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (12/14)

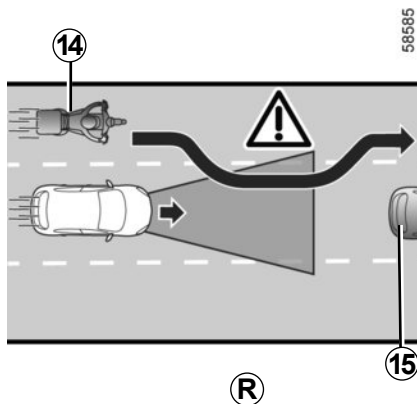


Kiinteiden esteiden ja pienikokoisten esineiden havaitseminen

Järjestelmä ei tunnista:

- jalankulkijoita, polkupyöräilijöitä, mopoja tai skoottereita jne.
- eläimiä;
- kiinteitä esteitä (puomeja, seiniä jne.) (esim. Q).

Järjestelmä ei ota niitä huomioon. Ne eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.



Suurella nopeudella kaistalle siirtyvien ajoneuvojen havaitseminen

Jos autosi ohittaa toinen, suurella nopeudella etenevä ajoneuvo **14** (kuten moottoripyörä, auto, **R**) ja ajoneuvo on väliaikaisesti sinun ja edessä olevan ajoneuvon välissä **15**, järjestelmä voi käynnistää tarpeettoman kiihdytyksen, hidastamisen tai jarrutuksen.

STOP AND GO -ADAPTIIVINEN VAKIONOPEUSSÄÄDIN (13/14)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvaväliä. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Kuljettajan on aina mukautettava nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.

Kaistaviivoja lukuun ottamatta järjestelmä ei tunnista ympäristöä (liikennevalot, opasteet, suojatiet jne.) Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Käytä mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä vain moottoriteillä (tai kaksikaistaisella keskikaidetiellä).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- auto ajaa mutkaisella tiellä
- autoa hinataan (vian sattuessa)
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
- autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta
- auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee
- hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa
- näkyvyys on huono (häikäisevässä auringonvalossa, sumussa jne.)
- autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.)
- sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.)
- tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena)
- kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
- tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi tai tutkan alue on peitossa (lika, jää, lumi, kosteus, rekisterikilpi jne.);
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.);
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. rankkasade, rakeet, musta jää);
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
- Heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto).
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
- tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.)
- hitaampi ajoneuvo, jos nopeusero on merkittävä
- matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tällöin järjestelmä voi puuttua virheellisesti kuljettajan toimintaan.

Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski.

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.

Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat lähellä polkimia, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

MOOTTORITIE- JA LIIKENNETUKIJÄRJESTELMÄ (1/16)

Moottoritie- ja liikennejärjestelmä on ajamisen apuväline, joka on suunniteltu käytettäväksi pitkillä matkoilla moottoriteillä, kun ajetaan jonossa tai ruuhkassa.

Autosta riippuen tämä järjestelmä käsittää **mukautuvan Stop and Go** -vakionopeus-toiminnon ➡ 2.93 ja kaistakeskitystoiminnon.

Kun nämä kaksi toimintoa ovat käytössä samanaikaisesti, järjestelmän ansiosta kuljettaja voi:

- pitää ajoneuvon nopeuden saman aiemmin tallennetun nopeuden perusteella;
- säilyttää automaattisesti oman autonsa ja edessä olevan ajoneuvon välisen etäisyyden;
- pitää auton keskellä ajokaistaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädintoiminto

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin sallii valitun nopeuden ylläpitämisen tutkan tai kameran antamien tietojen perusteella. Vakionopeuden lisäksi säilytetään turvallinen etäisyys samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon.

Jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin saattaa pysäyttää auton kokonaan ennen uutta liikkeelle lähtöä.



Tärkeää: Kuljettajan tulee aina pitää jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä odottamattomien tilanteiden varalta.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä voidaan käyttää ajoneuvon nopeuden ollessa 0–135 km/h ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää jne.) niin sallien. Sen symboli on  ➡ 000.

Huom.

- kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevia sääntöjä maassa, jossa ajetaan;
- mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

MOOTTORITIE- JA LIIKENNETUKIJÄRJESTELMÄ (2/16)

Kaistakeskitystoiminto

Kaistakeskitys käyttää apuna kameran tietoja ja käskää ohjausjärjestelmää pitämään auton keskellä kaistaa. Tämä toiminto on käytettävissä vain, kun mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin on käytössä ➡ 2.93.

Olosuhteiden salliessa toiminto on käytettävissä seuraavilla nopeuksilla:

- noin 0–135 km/h, kun auton edessä on toinen ajoneuvo;

tai

- 60–135 km/h, kun auton edessä ei ole muuta liikennettä.

Kaistakeskitys on ajomukavuutta lisäävä ominaisuus. Sen toiminta osoitetaan symbolin  avulla.

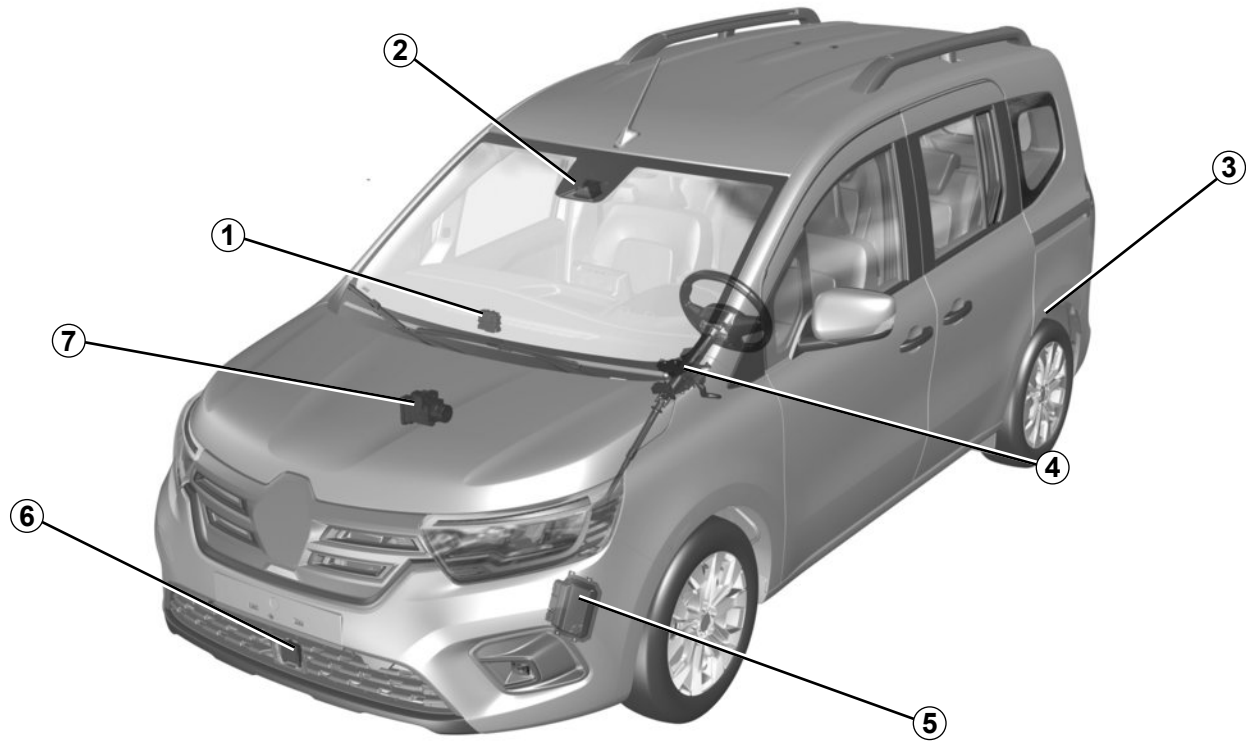
Huomautus: jyrkässä mutkassa toiminnon sivuttaispito on rajallinen, ja tällöin kuljettajan on välittömästi tartuttava ohjauspyörään ja tehtävä korjaavia liikkeitä.

Lisätietoja

Automallista ja varustetasosta riippuen moottoritie- ja liikennejärjestelmä voi olla yksi osa muita ajamisen tukitoimintoja, joita ovat esimerkiksi seuraavat:

Pane merkille seuraavat seikat:

- nopeudenrajoittimen käyttöönotto poistaa järjestelmän käytöstä;
- järjestelmää ei voi ottaa käyttöön, jos pysäköintiavustin on jo käytössä;
- Kaistakeskitystoiminnon käyttöönotto aiheuttaa kaistaltapoistumisvaroituksen ja/tai kaistavahtitoiminnon keskeyttämiseen, jos ne on aktivoitu. Nämä toiminnot otetaan käyttöön uudelleen, kun kuljettaja kytkee kaistakeskityksen pois toiminnasta.



MOOTTORITIE- JA LIIKENNETUKIJÄRJESTELMÄ (4/16)

Ohjausyksikkö 1

Ohjausyksikkö vastaanottaa tutkan ja kameran tiedot, joiden perusteella se määrittää ajoneuvon liikeradan ja nopeuden (kiihdytys tai jarrutus). Se ohjaa myös järjestelmän kytkemisen ja poiskytkemisen parametreja (esimerkiksi ovien avaamisen yhteydessä).

Kamera 2

Kamera tunnistaa maassa olevat merkinnät ja eri kaistoilla olevien ajoneuvojen sijainnin. Se täydentää tutkan 6 lähettämiä tietoja.

Varmista, ettei tuulilasissa ole esteitä (kuten likaa, mutaa tai lunta).

Automaattinen seisontajarru 3

Pitää auton paikallaan tietyissä olosuhteissa.

Ohjaustehostin 4

Ohjaustehostin vaikuttaa etupyöriin ja hienosäätää auton kulkusuuntaa ohjausyksikön 1 lähettämien tietojen perusteella. Sen avulla voidaan myös tunnistaa, että kuljettajan kädet ovat ohjauspyörällä.

Moottorin ohjausyksikkö 5

Ohjausyksikkö ohjaa moottoria riittävän ajonopeuden saavuttamiseksi kiihdytyksissä.

Tutka 6

Tutka laskee auton ja edellä liikkuvan ajoneuvon välisen etäisyyden.

Järjestelmän suurin kantama on noin 150 metriä. Tämä voi vaihdella tien olosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.)

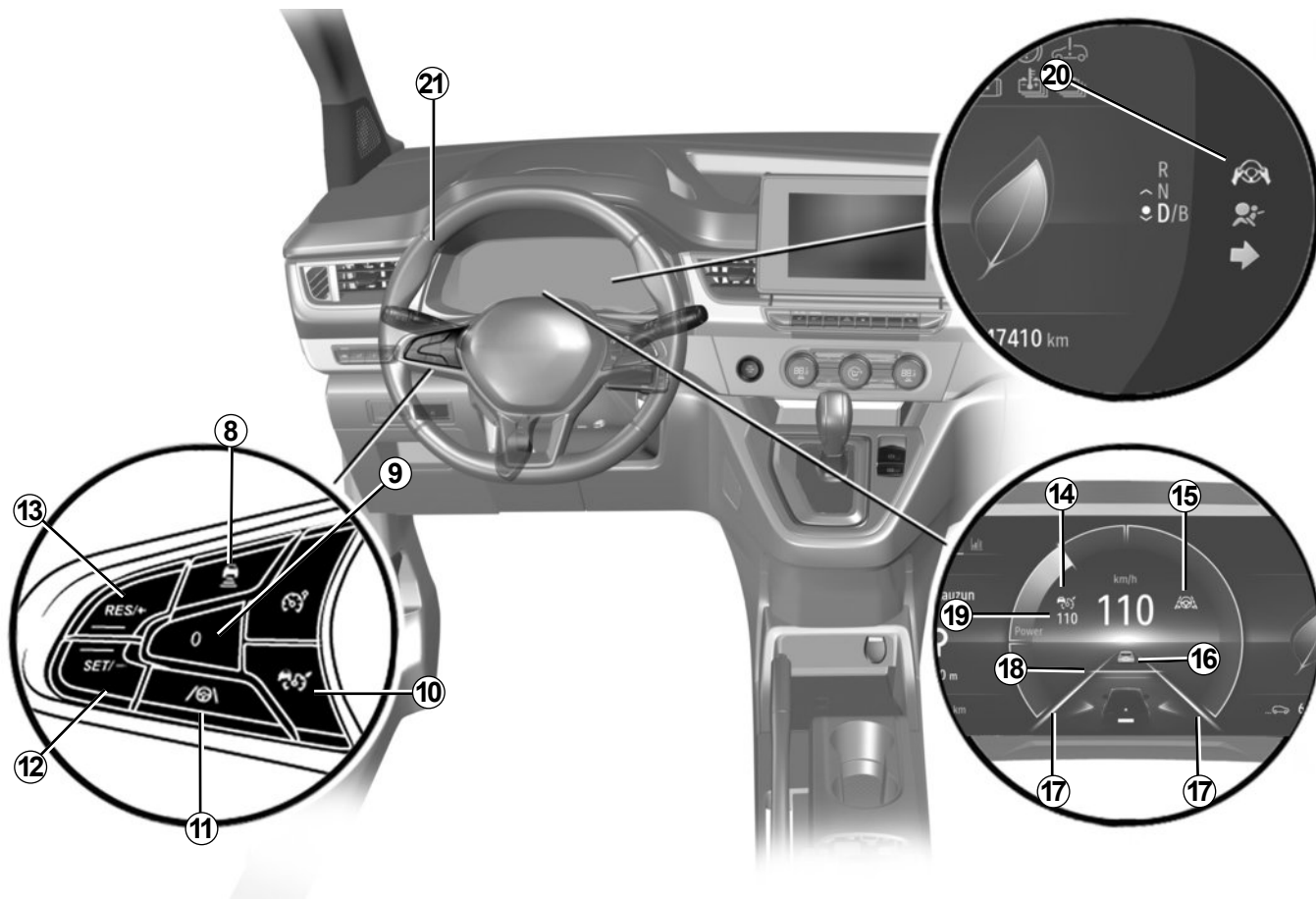
Varmista, että tutkan alueella ei ole esteitä (esim. likaa, mutaa, lunta, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalivaurioita) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuuletinritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Ajovakauden hallintajärjestelmä 7

Järjestelmä lähettää tietoja auton liikkeistä ohjausyksikölle 1 (mm. ajonopeudesta ja sivuttaiskiihtyvyydestä) ja ohjaa jarrujärjestelmää pitämään auton suuntavakaana jarrutuksissa sekä tarvittaessa paikallaan.



Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.



MOOTTORITIE- JA LIIKENNEJÄRJESTELMÄ (6/16)

Säätimet

- 8 Turvavälin säätö
- 9 Aktivoitujen toimintojen asetus valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (0)
- 10 Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen käyttöönotto-/käytöstäpoistokytkin .
- 11 Kaistakeskitystoiminnon käyttöönotto-/käytöstäpoistokytkin .
- 12 Vakionopeuden kytkentä, tallennus muistiin ja ohjenopeuden vähentäminen (SET/-).
- 13 Vakionopeuden nosto ja tallennetun nopeuden palautus (RES/+).

Osoitukset kojetaulun näytössä

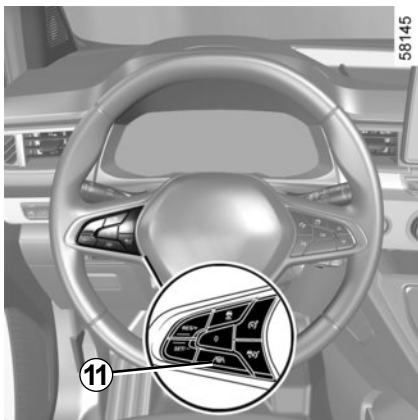
- 14 Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen merkkivalo .
- 15 Kaistakeskitystoiminnon merkkivalo .
- 16 Auto edessä.
- 17 Vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan osoitus
- 18 Tallennettu turvaväli
- 19 Tallennettu vakionopeus.
- 20 Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitusvalo .

Ohjauspyörä 21

Kuljettajan on pidettävä kädet jatkuvasti ohjauspyörällä. Jos ohjauspyörää käännetään voimakkaasti, kaistakeskitystoiminto kytetään tilapäisesti pois käytöstä, jotta kuljettaja voi tehdä haluamansa ohjausliikkeen loppuun.

Tietyissä olosuhteissa (jyrkät mutkat jne.) ohjauspyörä voi täristä varoittaen kuljettajaa siitä, että hänen on otettava ajoneuvo haltuunsa.

Jos kuljettaja ei käytä ohjauspyörää (käsiä ei havaita), kaistakeskitystoiminto poistetaan käytöstä useiden hälytysten jälkeen.



Kaistakeskitystoiminnon käyttöönotto

Kun mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin on aktivoitu ➡ 2.93 voit ottaa kaistakeskitystoiminnon käyttöön painamalla **11**-painiketta. Sanoma "Kaistallapito kytketty" ja -symboli sekä **15** -merkkivalo syttyvät kojetaulussa toiminnon käyttöönoton merkiksi.

Huomautus: Kädet on pidettävä ohjauspyörällä, kun kaistakeskitys kytketään käyttöön. -symboli syttyy kojetaulussa toiminnon käyttöönoton merkiksi.



Varoitusvalo **15**  näkyy vihreänä ja vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin **17** syttyvät kojetaulussa sen vahvistamiseksi, että toiminto on käytössä ja pitää auton keskellä kaistaa.

Huomautus: jos painat **11**-painiketta, kun Stop and Go -toiminnon mukautuva vakionopeussäädin ei ole aktivoituna, sanoma: "Kytke ensin mukautuva vak." syttyy kojetaulussa.

MOOTTORITIE- JA LIIKENNEJÄRJESTELMÄ (8/16)

Kaistakeskitystoiminto valmiustilassa

Kaistakeskitystoiminto siirtyy valmiustilaan automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Stop and Go -toiminnon mukautuva vakionopeussäädin asetetaan valmiustilaan ➡ 2.93;
- järjestelmä ei enää havaitse kaistamerkintöjä tai vain toinen kaistan maalattu viiva havaitaan;
- kaista on liian kapea tai liian leveä;
- järjestelmä ei havaitse käsiä ohjauspyörässä;
- mutka on liian jyrkkä.

- ajonopeus ylittää 135 km/h;
- auton nopeus on alle 60 km/h eikä edessä ole mitään ajoneuvoa;
- auto on kiinni kaistamerkinnässä tai ylittää sen;
- järjestelmän toiminta keskeytyy tilapäisesti (kamera on liian kauan, lumen tai tiivistyneen kosteuden jne. peittäminen).

Seuraavat kuljettajan toimet keskeyttävät myös kaistakeskityksen toiminnan:

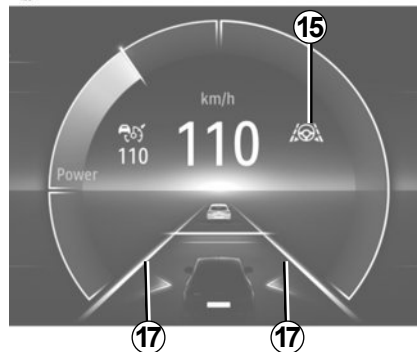
- suuntavalon kytkeminen;
- liikaa voimaa käytetään ohjauspyörää käsiteltäessä.

Toiminnon valmiustilaan siirtymisen merkiksi **15**  -varoitussymboli syttyy. Vasen ja oikea viivan ilmaisin **17** näkyvät kojetaulussa harmaina.



Tärkeää: Kuljettajan tulee aina pitää jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä odottamattomien tilanteiden varalta.

59068



Kun toiminnan ehdot täyttyvät, toiminto ohjaa auton uudelleen keskelle kaistaa. **15**  -merkkivalo sekä vasen ja oikea viivan ilmaisin **17** palavat vihreänä kojetaulussa.

Kuljettaja voi vaikuttaa **auton liikera-**
taan milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

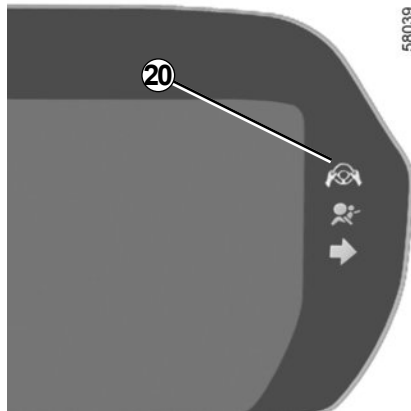
MOOTTORITIE- JA LIIKENNEJÄRJESTELMÄ (9/16)



Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitus

Jos kaistakeskitystoiminto ei havaitse kuljettajan käsiä ohjauspyörällä, seuraa useita varoituksia:

- **15 sekunnin kuluttua**, sanoma: "Pidä kädet ohjauspyörällä" näkyy keltaisena kojetaulussa **22**;



- **noin 30 sekunnin kuluttua**, sanoma: "Pidä kädet ohjauspyörällä" syttyy kojetaulussa **22**, **20** -varoitussymboli näkyy punaisena ja kuuluu äänimerkki, jonka äänenvoimakkuus lisääntyy vähitellen;
- **noin 45 sekunnin kuluttua** äänen-toisto siirtyä valmiustilaan, äänimerkki soi keskeytyksestä, **20** -varoitussymboli sammuu ja sanoma "Kaistallapito kytketty pois" näkyy punaisena kojetaulussa **22**: **Kaistakeskitys on poistettu käytöstä.**

Huomautus: Joissakin tilanteissa kaistakeskitystoiminto ei ehkä enää havaitse kuljettajan käsiä ohjauspyörällä, jolloin kuuluu merkkiäni. Tällaisia tilanteita ovat esimerkiksi seuraavat:

- auto liikkuu pitkän suoraa tietä ja kuljettajan kädet ovat liikkumattomina ohjauspyörällä;
- kuljettaja pitää kiinni ohjauspyörästä hyvin kevyesti;
- ...

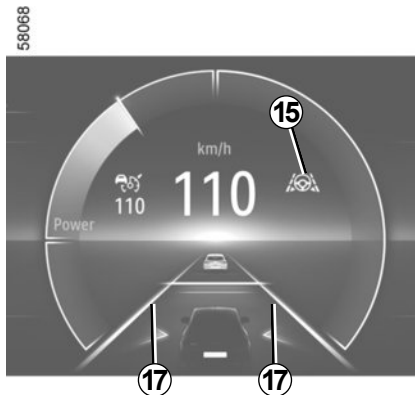
Jos kaistakeskitystoiminto poistetaan käytöstä siksi, että kuljettajan käsiä ei havaita ohjauspyörällä, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin pysyy edelleen toiminnassa.

Kahden ensimmäisen varoituksen aikana järjestelmä lopettaa hälyttämisen, kun kuljettajan kädet havaitaan jälleen ohjauspyörällä. Toiminto pitää auton edelleen keskellä kaistaa.



Jyrkässä mutkassa

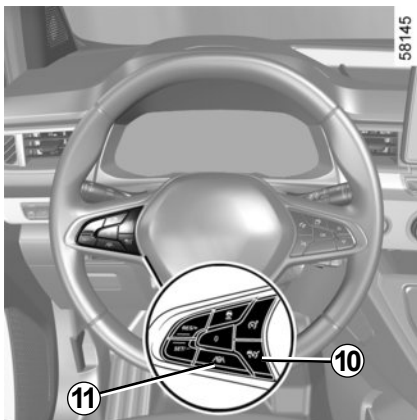
Jyrkässä mutkassa toiminnon sivuttaispito on rajallinen, ja tällöin kuljettajan on välittömästi tartuttava ohjauspyörään ja tehtävä korjaavia liikkeitä, jotta toiminto voi pitää auton keskellä kaistaa.



Jos kuljettaja ei puutu auton toimintaan, ohjauspyörä alkaa värähdellä merkiksi siitä, että ajoneuvo on ylittänyt kaistamerkin ja että kuljettajan on toimittava välittömästi.

Varoitusvalo **15**  sekä vasen tai oikea viivan ilmaisin **17** palavat punaisena kojetaulussa.

Jos auto siirtyy yllittää viivan kokonaan ja siirtyy pois kaistalta, kaistakeskitystoiminto siirtyy valmiustilaan. Toiminnon valmiustilaan siirtymisen merkiksi **15**  -varoitussymboli syttyy. Vasen ja oikea viivan ilmaisin **17** näkyvät kojetaulussa harmaina.



Kaistakeskitystoiminnon poistaminen käytöstä

Kaistakeskitys voidaan kytkeä pois seuraavasti:

- painokytintä **11** painetaan. Toiminnon käytöstä poistaminen osoitetaan kojetaulussa näkyvällä "Kaistallapitokytketty pois"-viestillä.

Huomaa: Yksi kytkimen **11** painallus poistaa kaistakeskitystoiminnon käytöstä, mutta ei vaikuta mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toimintaan;

- mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen aktivointi on poistettu ➔ 2.93.

Huomaa: **10**  -painikkeen painaminen kerran poistaa käytöstä sekä mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen että kaistakeskityksen.

- järjestelmä ei enää tarkista 45 sekunnin seurantajakson aikana, ovatko kuljettajan kädet ohjauspyörällä.

15  -merkkivalo sekä vasen ja oikea viivan merkkivalo **17** sammuvat kojetaulussa.

MOOTTORITIE- JA LIIKENNETUKIJÄRJESTELMÄ (12/16)

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Tutka havaitsee auton edessä olevat ajoneuvot. Järjestelmä ei toimi oikein, jos tutkan havaintoalue on peittynyt tai jos tutkasignaali katkeaa.

Mikäli tutkan havaintoalue on peittynyt tai tutkasignaali on katkenut, viesti "Etututka ei toiminnassa" näkyy kojetaulussa. Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy. Vihreä merkkivalo  katoaa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että tutkan alueella ei ole esteitä (esim. likaa, mutaa, lunta, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalivaurioita) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

- kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita

- sotilas- tai lentokenttäalue;

Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudeleenkäynnistyksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Toimintahäiriö

Jos kaistakeskitystoiminnassa havaitaan toimintahäiriö, näyttöön tulee sanoma "Kaistallapito tarkista" ja toiminto poistetaan käytöstä.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin pysyy toiminnassa.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Jos mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminnassa havaitaan häiriö, viesti "Tarkista vakionop. säädin" näkyy kojetaulussa. Sekä mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen että kaistakeskityksen toiminta keskeytyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Jos ainakin yhdessä moottoritie- ja liikennejärjestelmän osassa havaitaan toimintahäiriö, -varoitusvalo syttyy kojetaulussa. Häiriön mukaan voidaan myös näyttää seuraava sanoma:

- "Tarkista etukamera";
- "Tarkista etututka";
- "Tarkista kamera/tutka";
- "Tarkista auto".

Sekä mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen että kaistakeskityksen toiminta keskeytyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

MOOTTORITIE- JA LIIKENNEAVUSTIN (13/16)



Moottoritie- ja liikennejärjestelmä on ajamisen apuväline. Järjestelmä ei korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Järjestelmä ei missään oloissa poista kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeatrajoituksia, pysyä valppaana ja pitää huolta turvavälistä. Kuljettajan tulee aina olla valmiina jarruttamaan.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan. Kuljettajan on aina sovitettava ajolinja ja auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin.

"Moottoritie- ja liikennetukijärjestelmä" käyttää mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädin- ja kaistakeskitystoimintoa. Sitä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).

Sitä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirron vaara, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)

Onnettomuusvaara.

MOOTTORITIE- JA LIIKENNEAVUSTIN (14/16)



Moottoritie- ja liikennejärjestelmä on lisäapu. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvaväliä. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Kuljettajan on aina mukautettava ajolinja ja nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.

Kaistaviivoja lukuun ottamatta järjestelmä ei tunnista ympäristöä (liikennevalot, liikennemerkit nopeusrajoituksia lukuun ottamatta, suojatiet jne.). Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.

Moottoritie- ja liikenneavustin käyttää mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädin- ja kaistakeskitystoimintoa. Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Moottoritie- ja liikennetukijärjestelmää saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä, jolla kaistat on erotettu toisistaan esteellä tai keskialueella.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Järjestelmän toiminnanesto

Järjestelmä on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- auto ajaa mutkaisella tiellä;
- autoa hinataan (vian sattuessa);
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua;
- autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta;
- auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee;
- hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa;
- näkyvyys on huono (häikäisevässä auringonvalossa, sumussa jne.);
- sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.);
- autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.);
- kamera on vaurioitunut (esim. alue tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta) tai tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt;
- tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena);
- ohjauspyörän pinta on vaurioitunut tai kostea.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi tai tutkan alue on vieraan aineen peittävä (lika, jää, lumi, tiivistynyt kosteus jne.) Tarkista säännöllisesti tuulilasin, pyyhkimien ja etupuskurin puhtaus ja kunto
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.);
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. rankkasade, rakeet, musta jää);
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
- heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto);
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
- tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.);
- järjestelmä tunnistaa bitumivanat viivaksi;
- kapenevat/levenevät kaistat;
- jos tiemerkinnät ovat kuluneet tai erottuvat huonosti tai ovat erittäin etäällä toisistaan (viivat osittain poistettu jne.);
- useita merkintöjä tiellä (tietyö, moottoriteiden rampit, leveä piennar jne.)
- moottoritien liittymässä olevat tienviitat, joissa ei ole nuolta;
- alue, jossa on heikko tietoliikenneyhteys, mikä tekee mahdottomaksi paikantaa autoa, tai kartat, jotka eivät ole ajan tasalla;
- hitaampi ajoneuvo, jos nopeusero on merkittävä;
- matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tällöin järjestelmä voi puuttua virheellisesti kuljettajan toimintaan.

- **Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski.**
- **Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.**

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.

Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

PYSÄKÖINTITUTKA (1/8)

Toimintaperiaate

Auton puskureihin asennetut ultraäänianturit mittaavat auton etäisyyttä esteeseen.

Havaitset ultraäänianturin toiminnan äänimerkeistä. Äänimerkit kuuluvat sitä voimakkaampina, mitä lähempänä este on autoa. Kun este on n. 30 cm:n etäisyydellä, äänimerkki muuttuu yhtäjaksoiseksi.

Järjestelmä havaitsee esteet auton edessä, takana ja sivuilla (autoversion mukaan).

Pysäköintitutkajärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

Tämä toiminto ei huomioi vetokoukkua tai kuormatelineitä, joita järjestelmä ei tunnista.



55064

Ultraääniantureiden paikat 1

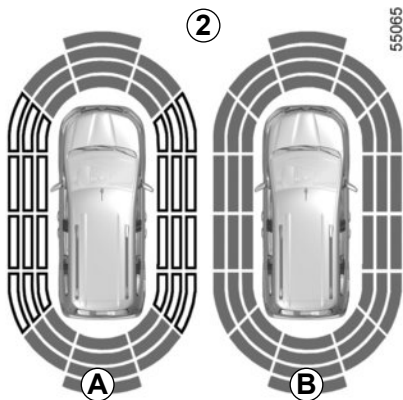
Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraäänianturit eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (mm. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (varusteista riippuen) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan helpottaa ajamista. Se ilmoittaa peruutettaessa äänimerkin avulla, kuinka pitkä välimatka on auton perästä esteeseen.

Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruutettaessa. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).



Huomautus: Näytöstä 2 nähdään auton ympäristö sekä kuullaan merkkiäänät.

On ajettava muutama metri, ennen kuin sivutunnistus aktivoituu.

Kun kaikkien alueiden pohja on harmaa, koko auton ympäristä valvotaan:

- **A:** autoa ympäröivän alueen analyysi on käynnissä
- **B:** auton ympäristön tutkiminen suoritettu.



Toiminta

Useimmat auton lähellä etu-sekä takapuolella ja sivuilla olevat esteet on havaittu.

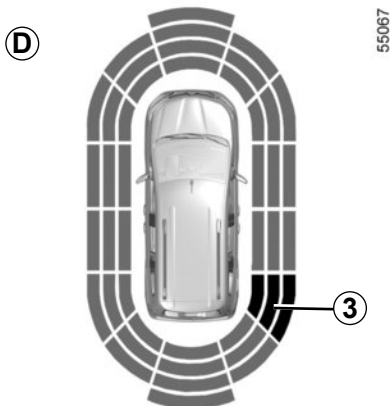
Äänimerkkien väli tihenee estettä lähestyttäessä. Kun sivulla oleva este on noin 20 cm:n etäisyydellä tai edessä tai takana oleva este 30 cm:n etäisyydellä, äänimerkki muuttuu jatkuvaksi. Vihreä, oranssi (tai keltainen, autoversion mukaan) ja punainen alue näkyvät näytöllä **C**.

Huomautus: jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.



Esteiden tunnistus sivulla

Järjestelmä määrittää auton kulkusuunnan pyörien suunnan mukaisesti ja ilmoittaa, onko auto vaarassa törmätä esteeseen **3**, joka sijaitsee auton vieressä.

Kun järjestelmä havaitsee esteen auton vieressä:

- Jos törmäys on vaarana, äänimerkki kuuluu yhä tiheämmin esteen lähestyessä, kunnes muuttuu yhtäjaksoiseksi. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät näyttöön **D**.
- Ellei törmäyksen vaaraa ole, mitään signaalia ei tule esteen lähestyessä. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät varjo-viivoina näyttöön **D**.

Huomautus: Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saate-taan ilmoittaa myöhässä.

PYSÄKÖINTITUTKA (4/8)



Autot, joissa on multimedianäyttö

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Multimedianäytössä **4** voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä alueet, jotka ultraääni-ilmaisimet kattavat. Lisätietoja on multimedijärjestelmän ohjeissa.

valitse "ON" tai "OFF".

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, joka tallennettiin ennen syytyksvirran katkaisua.

Säädöt

Automallin mukaan joitakin asetuksia voi säätää multimedianäytöstä **4**, kun moottori on käynnissä. Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Pysäköintitutkan äänenvoimakkuus

Säädä pysäköintitutkan äänenvoimakkuutta painamalla "+" tai "-".

Järjestelmän ääni

Järjestelmän äänen valinta.

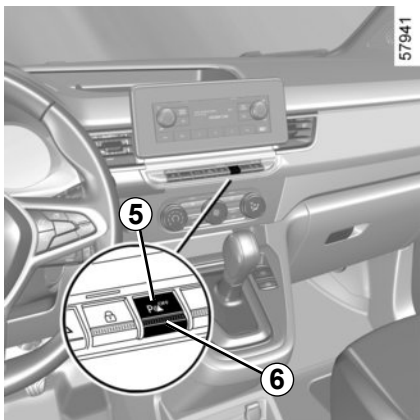
Järjestelmän äänen käytöstäpoisto

Ota pysäköintitutkan ääni käyttöön tai pois käytöstä.

Huomautus: jos poistat äänen käytöstä, järjestelmä ei enää varoita lähestyvistä esteistä äänimerkillä.

Kun auton nopeus on alle n. 10 km/h, moottoripyörän, kuorma-auton ja paineilmaporan äänet tai vastaavat, voivat laukaista pysäköintitutkan ohjaimen äänimerkin.

PYSÄKÖINTITUTKA (5/8)

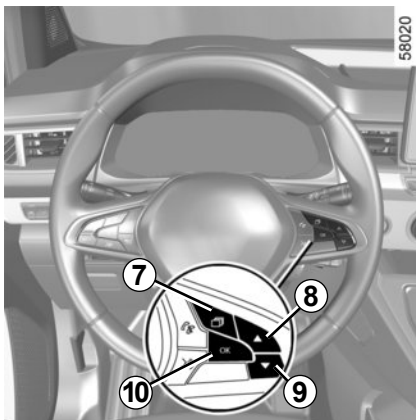


Autot, joissa ei ole multimediasysteemin näyttöä

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Kun ajoneuvo on pysähtyneessä, poista pysäköintiavustimen aktivointi painamalla kytkintä **6**. Kytkimen merkkivalo **5** syttyy. Aktivoi toiminto painamalla uudelleen kytkintä **6**. Kytkimen merkkivalo **5** sammuu.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, joka tallennettiin ennen syytysvirran katkaisua.



Erityispiirre etu-, taka- ja sivupysäköintitutkalla varustetuissa autoissa

Toiminnon voi ottaa käyttöön/poistaa käytöstä myös kojetaulusta käsin:

- Kun auto on pysähtyneessä, paina kytkintä **7** niin monta kertaa, että välilehti "Ajoneuvo" tulee näkyviin.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **8** tai **9** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **10** OK.

- Hae valikko "PYSÄKÖINTIAVUST." näyttöön näppäimen **8** tai **9** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **10** OK.
- Ota toiminto käyttöön valitsemalla "ON" tai poista se käytöstä valitsemalla "OFF".

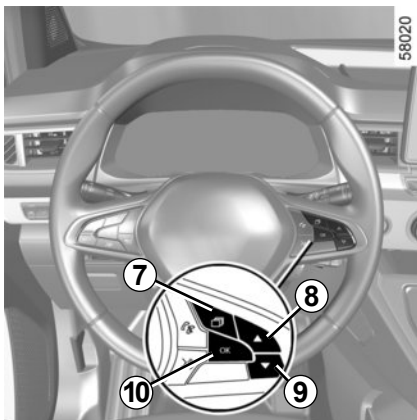
Jos painike **6** ei aktivoi pysäköintitutkaa, tarkista kojetaulusta, onko toiminto poistettu käytöstä. Ota se uudelleen käyttöön kappaleen "Erityispiirre etu-, taka- ja sivupysäköintitutkalla varustetuissa autoissa" ohjeiden mukaisesti.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylväaseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

PYSÄKÖINTITUTKA (6/8)



Säädöt

- Kun auto on pysähdyksissä, hae Ajoneuvo-välilehti näyttöön painikkeen **7** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **8** tai **9** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **10** OK.
- Hae valikko "PYSÄKÖINTIAVUST." näyttöön näppäimen **8** tai **9** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä **10** OK.

- valitse "Äänimerkin äänenvoimakkuus" säätääksesi Park Assistin äänenvoimakkuutta painikkeella **8** tai **9**.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä:

- kun auton nopeus on yli 10 km/h,
- autoversion mukaan, kun auto on pysähtyneenä yli kolme sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneuhkassa jne.),
- kun valittuna on **N**- tai **P**-asento;
- kun havaitaan toimintahäiriö.

Huomautus: jos ajoneuvossa on järjestelmän tunnistama vetokoukku, vain takapysäköintitutka kytetään pois päältä.

Pysäköintitutkan kytkeminen pois päältä manuaalisesti

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- jos järjestelmä ei tunnista vetokoukkuja, pyörätelinettä tai peräkärä, joka peittää ultraäänianturit;
- jos ultraäänianturit vahingoittuvat.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmässä havaitaan toimintahäiriö, aina peruutusvaihteelle siirryttäessä kuuluu äänimerkki noin kolmen sekunnin ajan ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista pysäköintitutka". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä anturien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- huonot sääolosuhteet (esim. vesisade, lumisade, rakeet, musta jää),
- voimakas sähkömagneettinen säteily (esimerkiksi suurjännitelinjat)
- tietyn tyyppinen melu (moottoripyörä, kuorma-auto, paineilmapora jne.)
- autoon asennetaan yhteensopimaton vetokuula tai -koukku.

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

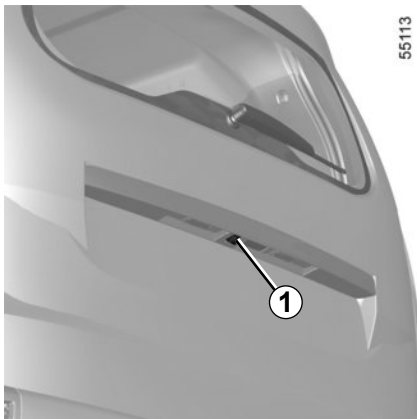
- Antureita ympäröivä alue on pidettävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän asianmukainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Järjestelmä ei välttämättä havaitse esineitä, jotka ovat liian lähellä autoa.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot tai esineet liikkuvat hyvin eri nopeudella.
- Jos kulkusuunta muuttuu liikkumisen aikana, järjestelmä saattaa ilmoittaa esteistä hitaasti.
- Kun auto hinaa perävaunua, takapysäköintitutka on kytkettävä pois päältä.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- antureiden ympärillä oleva alue on vaurioitunut;
- autoon on asennettu vetolaite, jota järjestelmä ei tunnista (kuula, koukku, sovitin jne.).

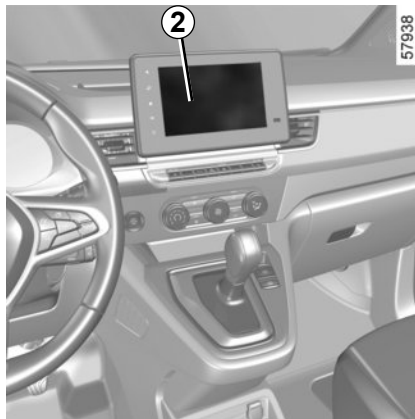
PERUUTUSKAMERA (1/4)



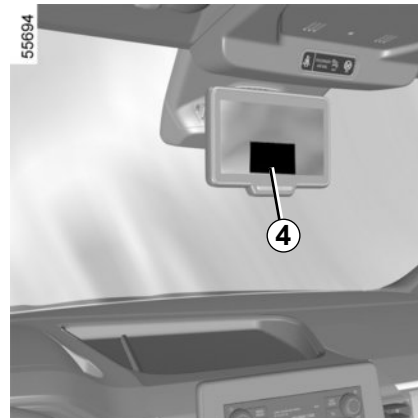
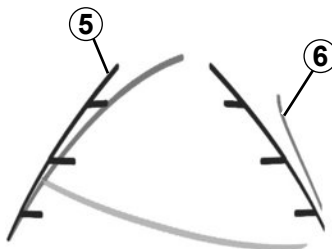
Toiminta

Kun peruutusvaihte on kytketty, takaluukun tai kääntöoven päällä sijaitsevan kameras 1 näkymä ajoneuvon takaa lähetetään auto-version mukaan:

- multimedianayttöön 2, jossa näkyy yksi tai kaksi apuviivaa 5 ja 6 (kiinteä ja liikkuva)
- tai
- taustapeiliin 3, jossa näkyy kiinteä apuviiva 5
- tai
- takakamerajärjestelmän näyttöön 4, jossa näkyy kiinteä apuviiva 5.

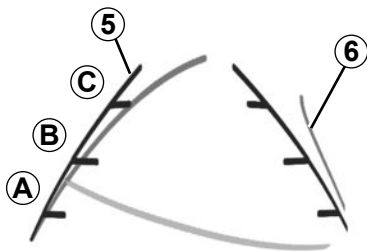


35987



PERUUTUSKAMERA (2/4)

35987



Tätä järjestelmää käytetään useiden apulinjojen avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.

Kiinteä apulinja 5

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnoistä **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta,
- **B** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta,
- **C** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa.

Liikkuva apuviiva 6:

Se näkyy sinisenä ja ilmaisee ajoneuvon liikeradnan suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Erityispiirre

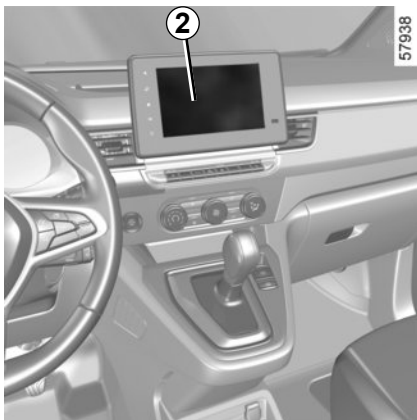
Varmista, ettei kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).



Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväk).

PERUUTUSKAMERA (3/4)



Asetukset

Kun moottori on käynnissä, voit multimedianaäytöstä **2** lisätä tai poistaa ohjaimet ja säätää kameran kuvan asetuksia (kirkkaus, kontrasti jne.). Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, multimedianayttö **2** pimenee tilapäisesti, kun peruutusvaihte kytetään.

Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumiutuminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).

Jos näyttö on jatkuvasti pimeä, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

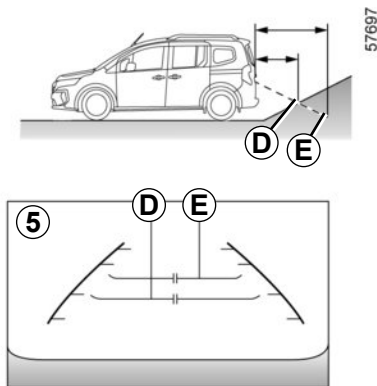
Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa.

Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.

Jos valoa on liikaa (lumi, auto aurin-gossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, multimedianaäytölle tulee viesti "Takaluukku auki".

PERUUTUSKAMERA (4/4)



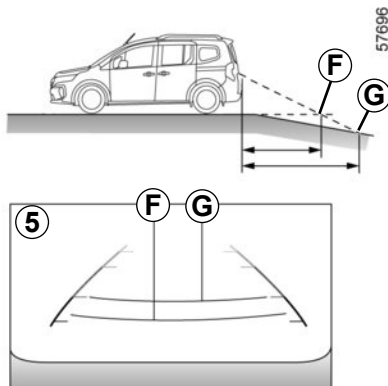
Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero

Kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat **5** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **D**, esine on todellisuudessa kohdassa **E**.

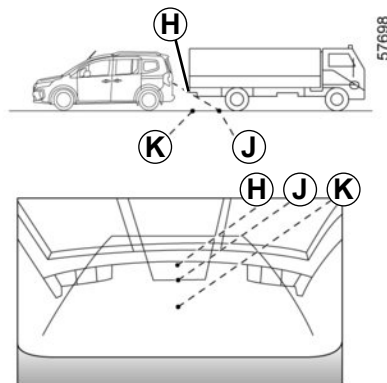


Kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat **5** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **G**, esine on todellisuudessa kohdassa **F**.

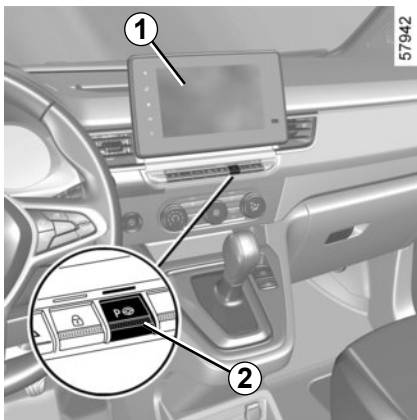


Kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta **H** näyttää olevan kauempana kuin kohta **J**. Kohta **H** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta **K**.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa **K** päin.

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (1/5)

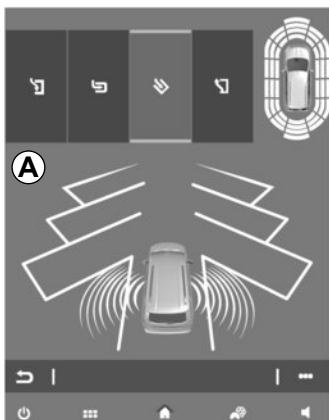


Toiminto löytää vapaat pysäköintipaikat ja auttaa pysäköinnissä nuolten osoittamien puskuriin asennettujen ultraäänianturien **3** avulla.

Irrota kädet ohjauspyörästä. Säätetä vain:

- kaasupoljinta
- jarrupoljinta,
- vaihdevipua.

Voit milloin tahansa ottaa auton taas hallintaan käyttämällä ohjauspyörää.



Toiminnon käyttöönotto

Moottorin käydessä ja auton ollessa pysähtyksissä tai nopeuden ollessa noin 30 km/h:

- paina katkaisijaa **2**. Kytikimen **2** merkkivalo syttyy ja näyttö **A** näkyy multimedia-näytössä **1**.
- Kytke suuntavalo sille puolelle, jolle haluat pysäköidä.

Erityispiirteitä

Pidä huoli siitä, etteivät nuolten **3** osoittamat ultraäänianturit ole peittyneet (esim. kuraan tai lumeen).

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (2/5)



Toimenpiteen valinta

Järjestelmä voi tehdä neljäntyyppisiä toimenpiteitä:

- auton taskupysäköinti,
- auton pysäköinti rinnakkain pystysuoraan oleville paikoille,
- auton pysäköinti vinosti rinnakkain oleville paikoille,
- auton ajaminen pois taskupysäköinnistä.

Valitse suoritettava toimenpide multimedia-näytöstä **1**.

Huomautus: Kun auto käynnistetään tai kun suuntaispysäköinti on suoritettu loppuun järjestelmän avulla, järjestelmä ehdottaa oletusarvoisesti seuraavaksi toimenpiteeksi suuntaispysäköinnistä poistumista. Muissa tapauksissa oletustoimenpide on muokattavissa multimedianaäytöstä **1**. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Kun auto käynnistetään, pysäköintitutka aktivoituu ja (varustelun mukaan) peruutuskamera auttaa kuljettajaa pysäköimään. ➡ 2.123 ja ➡ 2.131.

Toiminta

Paikoitus

Kun ajonopeus on alle 30 km/h, järjestelmä hakee vapaita pysäköintipaikkoja kuljettajan valitsemalta puolelta.

Huomautus: Jos pysäköintipaikkoja on vapaana ajoneuvon toisella puolella, kytke sen puolen suuntavallo, jotta järjestelmä voi etsiä vapaan pysäköintipaikan.

Kun paikka havaitaan, se näkyy multimedia-näytössä pienellä "P"-kirjaimella merkittynä. Aja hitaasti pysäköintikohdan puoleinen suuntaviilku kytkettynä, kunnes näytössä näkyy viesti "Stop" ja kuuluu merkkiääni.

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (3/5)

Paikka näkyy multimedianaäytössä suurella kirjaimella "P" merkittynä.

- Pysäytä auto.
- Kytke peruutusvaihe.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- Noudata monitoiminäyttöön **1** tulevia ohjeita.

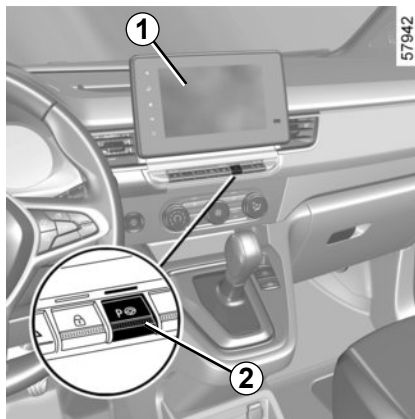
Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.



Poistuminen taskupysäköinnistä

- Paina lyhyesti katkaisinta **2**.
- Valitse suuntaispysäköinnistä poistumisen tila.
- Aktivoi suuntavilkut sillä puolella, jolta haluat poistua.
- Pidä kytkintä **2** painettuna (noin kaksi sekuntia).

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- Tee liikkeet eteen- ja taaksepäin noudattamalla multimedianaäytön **1** ohjeita ja pysäköintitukijärjestelmän varoituksia.

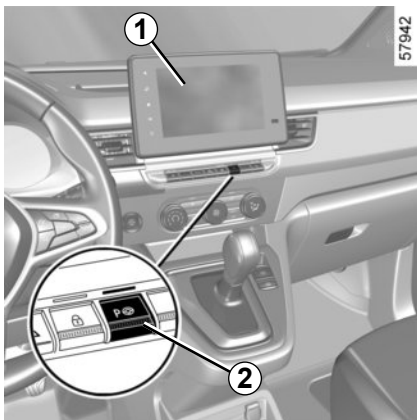
Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Kun auto on valmis poistumaan pysäköinnistä, merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja merkkiäni sekä viesti tulevat monitoiminäyttöön **1** sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.



Toimenpiteen aikana ohjauspyörä voi kääntyä nopeasti: älä pidä käsiä sisäpuolella ja varmista, että mitään ole sisäpuolella.

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (4/5)



Toimenpiteen keskeytys/ takaisinkytkentä

Toimenpide keskeytyy seuraavissa tapauksissa:

- Tartut ohjauspyörään.
- Auto on pysähdyksissä yli minuutin ajan.
- Este kulkureitillä estää toimenpiteen suorittamisen loppuun.
- Moottori sammuu.
- Ovi tai tavaratila avataan.

Kytkimen **2** varoitusvalo sammuu, merk-kivalo  sammuu kojetaulussa ja merkkiäänä vahvistaa toimenpiteen keskeytyksen. Multimedianaäytössä **1** näkyy toimenpiteen keskeytyksen syy.

Tarkista, että:

- Auto on pysähdyksissä.
- ja olet irrottanut kädet ohjauspyörästä
- ja olet irrottanut kädet ohjauspyörästä
- kaikki ovet ja tavaratila on suljettu
- ja reitillä ei ole esteitä
- ja moottori on käynnistetty.

Jos kytkimen varoitusvalo **2** vilkkuu, tämä osoittaa, että järjestelmä on palautettu käyttöön ja toimenpidettä voidaan jatkaa.

Toimenpidettä voi jatkaa pitämällä järjestelmän kytkintä **2** painettuna. Kytkimen **2** merk-kivalo syttyy ja kojetaulussa näkyy merkki-



valo . Noudata multimedianaäyttöön **1** tulevia ohjeita.

Toimenpiteen peruminen

Toimenpide peruuntuu seuraavissa tapauksissa:

- Auto on liian kaukana halutusta pysäköintiruudusta.
- Auton nopeus ylittää 7 km/h.
- Kytkeä **2** painetaan tai toiminto kytke-tään pois multimedianaäytöltä.
- Yhden pysäköinnin aikana on suoritettu yli 14 eteenpäinajo- ja peruutusliikettä.
- Pysäköintitutkan anturit ovat likaantuneet tai peittyneet.
- Pysäköintiavustinjärjestelmässä on vika.
- Pyörät luistavat.

Kytkimen **2** varoitusvalo sammuu, merkki-

valo  sammuu kojetaulussa ja ääni-merkki vahvistaa toimenpiteen peruutuksen. Multimedianaäytössä **1** näkyy toimenpiteen peruutuksen syy.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Varmista, että pysäköinnissä noudetaan maakohtaisia liikennesääntöjä.

Kuljettajan tulee ajaessaan olla jatkuvasti valmiina reagoimaan äkillisiin tapahtumiin: varmista, ettei kuollessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (esimerkiksi lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi, pylväs tai toisen auton vetokoukku).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä anturien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki työt (kuten korjaukset, osien vaihto ja puskurien muutostyöt) alueilla, joilla anturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt olosuhteet, kuten huonot sääolosuhteet (lumi, rakeet, jää jne.), voivat häiritä tai heikentää järjestelmän toimintaa.

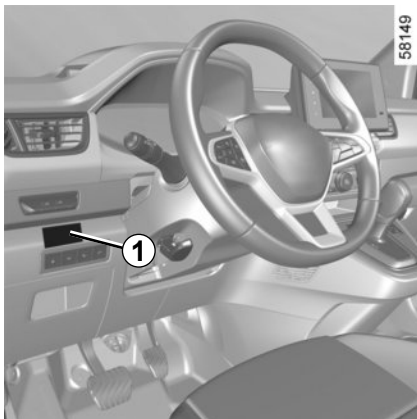
Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Virheellisten hälytysten riski.

Järjestelmän toimintarajoitukset

- Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, jotka sijaitsevat anturien kuolleissa kulmissa.
- Tee aina silmämääräinen tarkastus sen varmistamiseksi, että järjestelmän ehdottama pysäköintipaikka on vapaa, eikä tiellä ole esteitä.
- Järjestelmää ei pidä käyttää perävaunua hinattaessa tai jos auton perässä tai lähellä olevissa autoissa on hinauskoukku tai kuormateline.

AUTO, JOSSA ON “HUIPPUNOPEUDEN RAJOITUS” -TOIMINTO



Huippunopeuden voi rajoittaa pysyvästi tiettyyn nopeuden arvoon automallista tai paikallisesta lainsäädännöstä riippuen.

Käänny merkkihuollon puoleen, kun haluat muuttaa nopeuden arvoa tai ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

Määräysten mukaisen huippunopeuden tapauksessa tätä toimintoa ei voida kytkeä pois päältä (versiokohtainen toiminto).

Kojelautaan liimattu tarra **1** muistuttaa huippunopeuden rajoituksesta.

Erikoistapaus: jos autossa on vakionopeussäädin/nopeudenrajoitin, kaasupolkimen painaminen pohjaan (yli kickdown-pisteen) ei anna sinun ylittää asetettua enimmäisnopeutta. ➡ 2.84.

Poikkeustilanteissa (jyrkkä rinne tms.) huippunopeus voi ylittyä hieman, sillä laite ei vaikuta jarrujärjestelmään.



Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Ajettaessa tulee aina noudattaa nopeusrajoituksia. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

HÄTÄPUHELU (1/3)

Jos autossa on hätäpuhelujärjestelmä, sen avulla voi soittaa (maksuttoman) automaattisen tai manuaalisen hätäpuhelun onnettomuus- tai sairaustapauksessa avun saannin nopeuttamiseksi.

Huomautus: hätäpuhelujärjestelmä toimii:

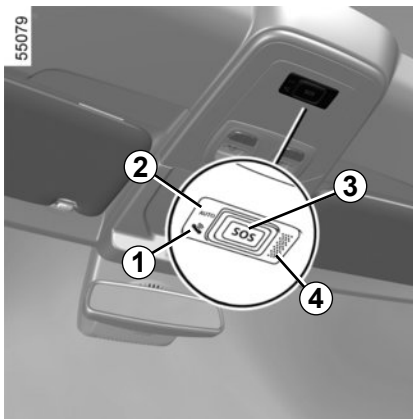
- maissa, joissa toimii käytettävä telemaattinen hätäpalvelu ja infrastruktuuri on yhteensopiva;
- kattavuuden mukaan maantieteellisillä alueilla, joilla ajetaan.

Jos käytät hätäpuhelujärjestelmää ilmoittaaksesi tapahtuneesta onnettomuudesta, pysäytä auto turvalliseen paikkaan, jotta viranomaiset pystyvät järjestelmän avulla paikantamaan autosi ja osaavat tulla suoraan onnettomuuspaikalle.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.



Onnettomuustilanteessa on suositeltavaa pysyä auton läheisyydessä (ottaen huomioon liikennetilanteen ja auton sijainnin), jotta voit tarvittaessa vastata hälytyskeskukselle välittömästi.



1 Järjestelmän merkkivalo:

- vihreä: toiminnassa (verkko käytettävissä)
- ei pala: ei toiminnassa (verkko ei ole käytettävissä)
- punainen: toimintahäiriö
- vilkkuu vihreänä: puhelu käynnissä.

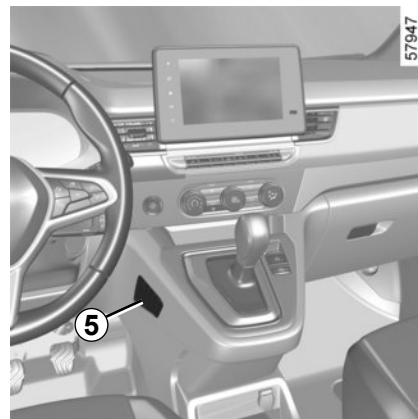
2 Automaattisen tilan merkkivalo

3 SOS-painike

4 Mikrofoni

5 Kaiutin.

Käytä hätäpuhelujärjestelmää vain hätätilanteessa, jos olet onnettomuuden osapuolena tai silminnäkijänä tai jos tunnet olevasi sairas.



Puhelu tehdään aina seuraavasti:

- Puhelu yhdistetään hätäpalveluun.
- Tapahtumaan liittyvien tietojen lähetyksen (VIN-numero, puhelun paikallisaika, viimeiset sijainnit, ajoneuvon suunta)
- puheysteyden hätäkeskukseen,
- jos tarpeen, apua hälytetään.

Hätäpuheluilla on kaksi tilaa:

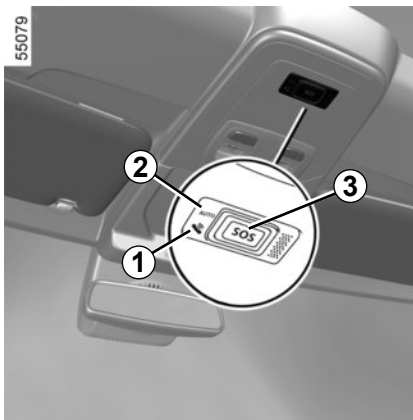
- automaattinen tila,
- Käikäyttöinen toimintatila.

HÄTÄPUHELU (2/3)

Automaattisen toimintatilan kytkentä

Jos automaattisen tilan merkkivalo **2** palaa vihreänä, automaattinen järjestelmä on käytössä.

Hätäpuhelu yhdistyy automaattisesti, jos onnettomuus aktivoi turvavarusteen (turvavöiden esikriistimet, airbag jne.)



Käsi­käyt­­töinen toimintatila

Hätäpuhelen soittaminen:

- painikkeen **3** yhtäjaksoinen painaminen vähintään kolmen sekunnin ajan
- tai
- painikkeen **3** painaminen viisi kertaa peräkkäin kymmenen sekunnin kuluessa.

Jos hätäpuhelu on aloitettu vahingossa, sen voi peruuttaa painamalla painiketta **3** kahden sekunnin ajan, ennen kuin yhteys hätäkeskukseen muodostuu.

Kun yhteys on muodostettu, vain hätäkeskus voi lopettaa puhelun.

Testitila

(paikallisten lakien mukaan)

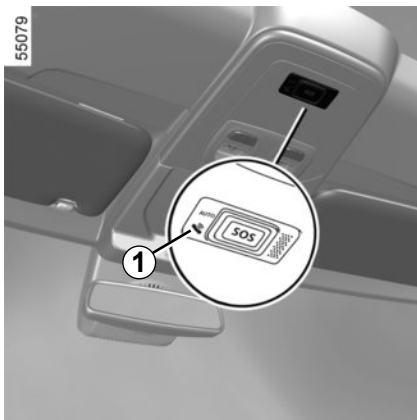
Testitila on varattu vain jälleenmyyjien käyttöön, jotta he voivat varmistaa hätäpuhelu-toiminnon toimivuuden.

Testitilan aktivointi:

- Paina painiketta **3** kolme kertaa lyhyesti.
- Odota noin 15 sekuntia.
- Paina painiketta **3** kolme kertaa lyhyesti.

Poistuminen testitilasta on automaattinen.

HÄTÄPUHELU (3/3)



Toimintahäiriö

Joissakin tapauksissa hätäpuhelu ei välttämättä toimi (esim. alhainen akkuvaraus).

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, merkkivalo **1** muuttuu punaiseksi yli 30 minuutin ajaksi. Ota yhteyttä jälleenmyyjään mahdollisimman pian.

Järjestelmällä on oma akku. Akun käyttöikä on noin 4 vuotta (varoitussymboli **1** ilmoittaa palamalla punaisena, kun käyttöikä on päättymässä). Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Henkilöturvallisuuden vuoksi ja järjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi kaikki akkuun kohdistuvat toimenpiteet (irrotus, irtikytkeä jne.) pitää jättää asian tuntijan tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

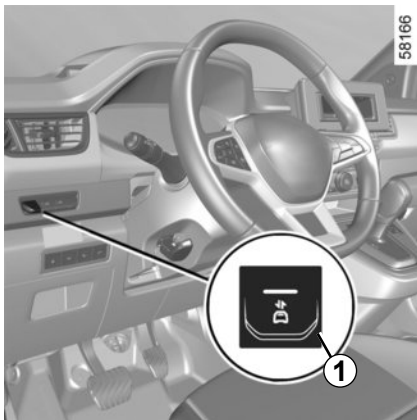
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmää ei voi jäljittää eikä sitä valvota jatkuvasti muulloin kuin hätäpuhelun aikana. Tiedot poistuvat muistista jatkuvasti ja automaattisesti, ja järjestelmä tallentaa muistiin ainoastaan kolme viimeistä auton sijaintia.

Paikallisen lainsäädännön mukaisesti tiedot lähetetään vain hätäpuhelun yhteydessä. Hätkeskukseen lähetettyjä tietoja käsitellään sen maan tietosuojalaki mukaisesti, jossa auto sijaitsee. Järjestelmä tallentaa toimintohistorian tiedot vain 13 tunnin ajan.

Auton omistajalla on oikeus saada omat tiedot käyttöönsä. Hän voi pyytää tietojen oikaisemista, poistamista tai käsittelyn rajoittamista.

”AUTOTIETOJEN LUOTTAMUKSELLISUUS” -TILA (1/2)



Tiedonkeruu

Yhdistettyjen palvelujen toiminnan varmistamiseksi autosi kerää (latauksen tai käytön aikana, kun kuljettajan ovi avataan) tietoja pääasiassa auton sijainnista ja sen toimintatilasta.

Nämä tiedot ovat luonteeltaan henkilökohaisia. Voimassa olevien tietosuojamääräysten mukaisesti niitä käsitellään luottamuksellisesti auton käyttäjän suostumuksella.

Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Auton tietojen keruu voidaan tilapäisesti keskeyttää.

Luottamuksellisuustilan aktivointi:

- aktivoi luottamuksellisuustila painamalla **1**;
- Katkaisimen **1** merkkivalo sammuu.

Järjestelmä ei salli autotietojen keräämistä ja lataamista.

Palvelut poistetaan käytöstä, lukuun ottamatta pakollisia turvatoimintoja, jotka liittyvät automaattiseen hätäpuheluun onnettomuuden sattuessa ➔ 2.141.

Luottamuksellisuustilan poistaminen käytöstä:

- poista luottamuksellisuustila painamalla **1**;
- Katkaisimen **1** varoitusvalo syttyy.

Järjestelmä valtuuttaa autotietojen keräämisen ja lataamisen.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, tiedonjako poistetaan käytöstä ja katkaisimen **1** varoitusvalo sammuu.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Joka kerta kun kuljettajan ovi avataan, luottamuksellisuustila palaa tilaan, joka on tallennettu viimeksi ennen auton lukitsemista.

Valmistaja noudattaa kaikkia tarvittavia varotoimia varmistaakseen, että henkilötietojesi käsittely on täysin turvallista.

”AUTOTIETOJEN LUOTTAMUKSELLISUUS” -TILA (2/2)



Auto, jossa on multimedianäyttö 2

Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Henkilötietojen suojaus

Henkilötietosi kerätään auton kautta, ja valmistaja, sen verkoston jäsenet ja muut valmistajaryhmän yksiköt käsittelevät niitä.

Lisätietoja tietojenkäsittelyolosuhteista ja oikeuksien käyttämisestä saat valmistajan verkkosivustolla olevasta valmistajan henkilötietojen suojakäytännöstä.

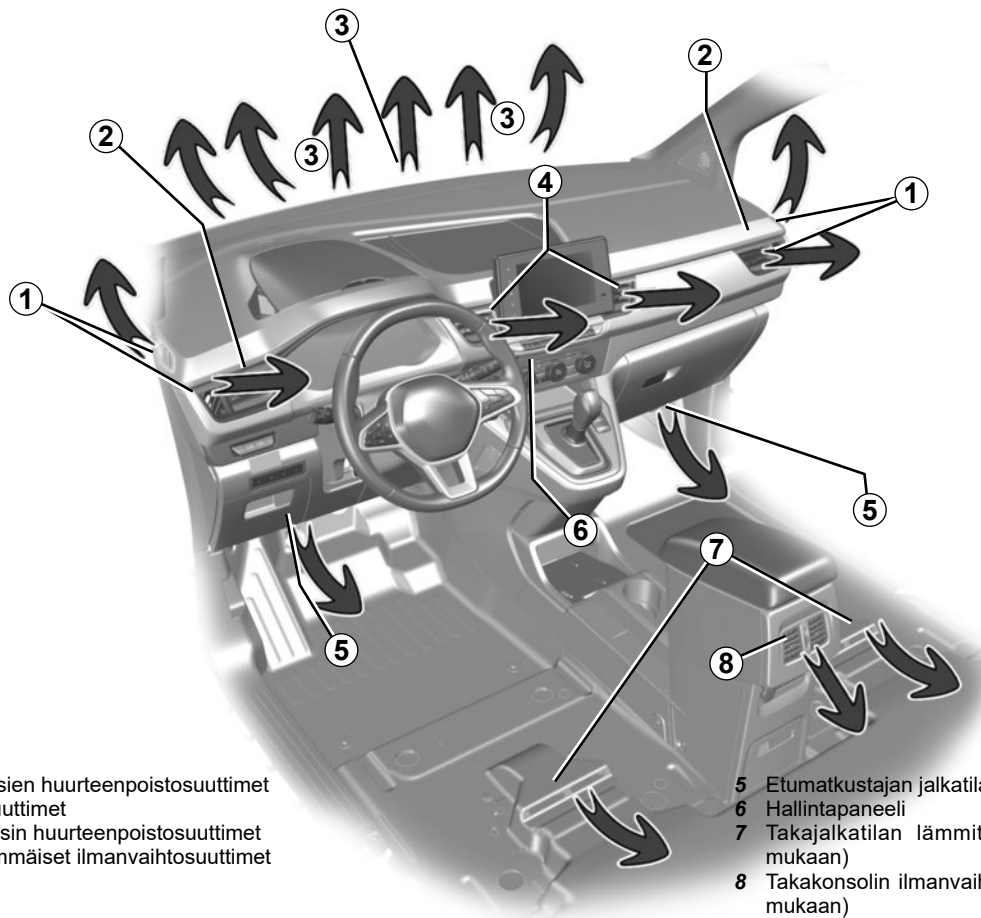


Luku 3: Ajomukavuus ja varusteet

Ilmanvaihtosuuttimet	3.2
Käsi­käyt­ttöi­nen läm­mit­ys­ja il­mas­toin­ti­lai­te	3.5
Automaattinen ilmastointi	3.9
Ilmastointi: ohjelmointi	3.13
Ilmastointilaitte: tiedot ja käyttöohjeet.	3.15
Multimedialaitteet.	3.17
Sähkötoimiset sivulasit	3.20
Sisävalot	3.23
Häikäisysuoja, peilit, tartuntakahva	3.25
Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus	3.26
Pistorasia lisävarusteille	3.33
Takaistuimien pääntuet	3.34
Takaistuimet: toiminnot	3.35
Lentokonepöytä takapaikalla	3.38
Matkatavaroiden kiinnitysverkko	3.39
Säilytystilat, tavaratilan muunneltavuus.	3.41
Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa	3.42
Tavaroiden kuljettaminen: vetokoukku.	3.46
Kattotelineet.	3.47
Kiinnityspisteet katossa	3.49

ILMANVAIHTOSUULAKKEET: raitisilmasuuttimet (1/3)

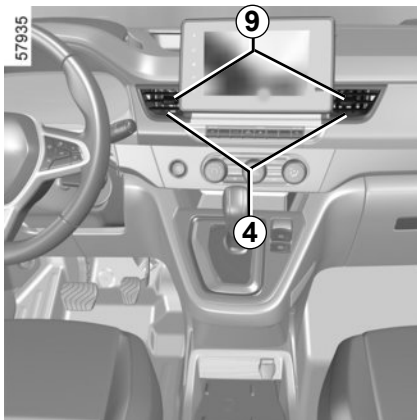
57936



- 1 Sivulasien huurteenpoistosuuttimet
- 2 Sivusuuttimet
- 3 Tuulilasien huurteenpoistosuuttimet
- 4 Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet

- 5 Etumatkustajan jalkatilan lämmityksen ulostulo
- 6 Hallintapaneeli
- 7 Takajalkatilan lämmityssuuttimet (autoversion mukaan)
- 8 Takakonsolin ilmanvaihtosuulakkeet (autoversion mukaan)

ILMANVAIHTOSUULAKKEET: raitisilmasuuttimet (2/3)



Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet 4

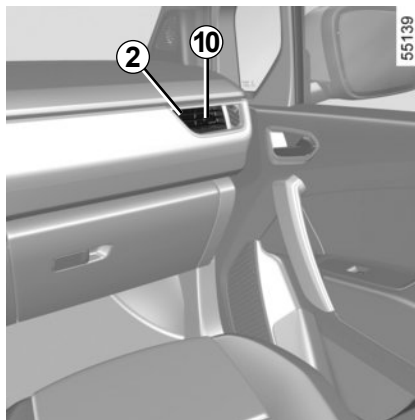
Ilmavirran säätö

Sulkeminen: siirrä kohdistinta **9** auton ulko-osaan päin vastuskohtaan saakka.

Avaaminen: siirrä osoitinta **9** auton sisäosaan päin.

Suuntaus

Siirrä osoitin **9** haluttuun asentoon.



Sivusuuttimet 2

Ilmavirran säätö

Sulkeminen: siirrä kohdistinta **10** auton sisäosaan päin.

Avaaminen: siirrä kohdistinta **10** auton ulko-osaan päin vastuskohtaan saakka.

Suuntaus

Siirrä osoitin **10** haluttuun asentoon.

Älä kiinnitä ilmanvaihtoaukkoihin mitään esineitä (esim. puhelintelinettä).

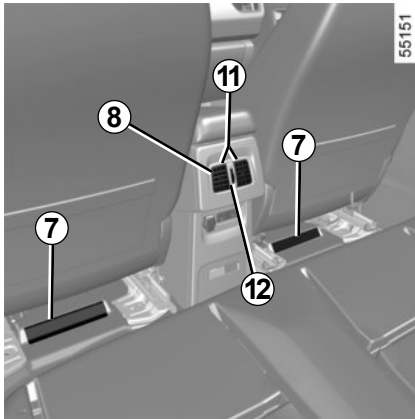
Vahingoittumisen vaara.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

ILMANVAIHTOSUULAKKEET: raitisilmasuuttimet (3/3)



Takaistuimet

(automallikohtainen toiminto)

Matkustajien jalkatilan lämmityssuuttimet 7.

Takakonsolin

raitisilmasuuttimet 8

(automallikohtainen toiminto)

Suuntaus oikea/vasen

Siirrä kohdistinta 11.

Suuntaus ylös/alas

Siirrä kohdistinta 11.

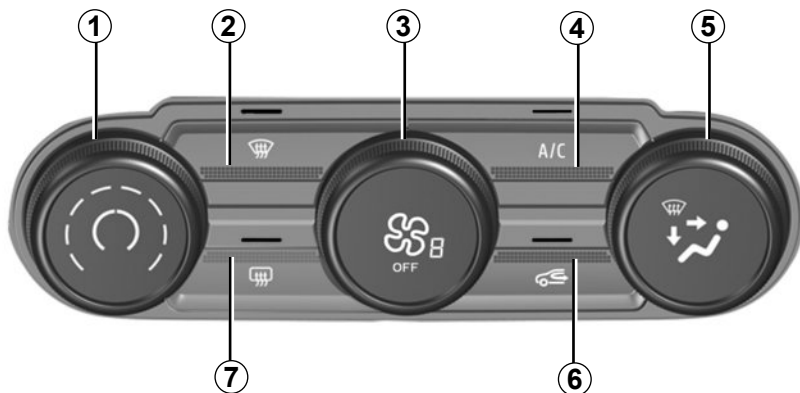
Ilmavirran säätö

Käännä säätöpyörää 12:

ylöspäin: täysin auki,

alaspäin: kiinni.

MANUAALINEN ILMASTOINTI, LÄMMITYS (1/4)



58908

Säätökytkimet

- 1 Puhallusilman lämpötilan säätö
- 2 "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.
- 3 Puhallusnopeuden säädin.
- 4 Manuaalisen lämmityksen ja/tai ilmastoinnin aktivointikytkin.
- 5 Matkustamon ilmanjaon säätö.
- 6 Sisäilmankierto.
- 7 Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

Lämmitystä voidaan käyttää vain moottorin käydessä.

Toiminnon käyttöönotto

Lämmityksen voi ottaa käyttöön tai kytkeä pois painikkeen **4** avulla (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti).

Puhallusnopeuden säätö

Aseta teho kääntämällä säädintä **3** johonkin kahdeksasta asennosta.

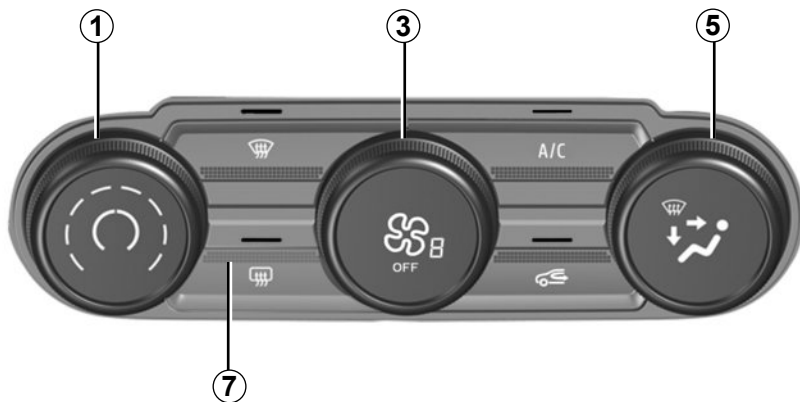
OFF asento

Tässä asennossa:

- manuaalinen lämmitys ja/tai ilmastointi pysähtyy automaattisesti;
- puhallinnopeus on nolla;
- matkustamoon tulee vähäinen ilmavirta auton liikkuessa.

Älä käytä tätä toimintoa jatkuvasti.

MANUAALINEN ILMASTOINTI, LÄMMITYS (2/4)



58908

Puhallusilman lämpötilan säätö

Aseta lämpötila kääntämällä säädintä **1** johonkin kahdeksasta asennosta. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva sininen osoitin, sitä alhaisempi on valittu lämpötila.

Kytken **5** asennossa  ilmavirta säätyy automaattisesti siten, että tuulilasi ei huurru.

Matkustamon ilmanjaon säätö

Käännä säädintä **5** valitaksesi haluamasi ilmanjaon.



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.



Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

Takalasinlämmitin

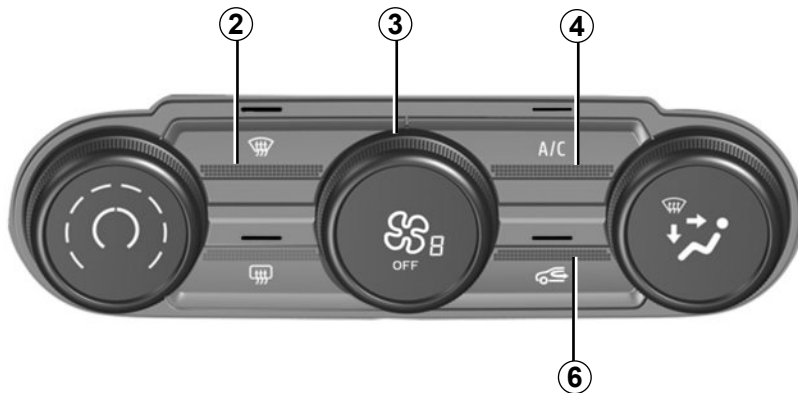
Paina painiketta **7**: integroitu merkkivalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurte ja jää nopeasti takalasin sekä lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **7**. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Suositus

Jos tuulilasi jäätyy, puhdista se mieluummin raapalla kuin ilmastoinnin jään-/huurteenpoistotoiminnon avulla. Näin säästät akkuvarausta.

MANUAALINEN ILMASTOINTI, LÄMMITYS (3/4)



58908

”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

Paina painiketta **2**: integroitu merkkivalo syttyy.

Tämän toiminnon avulla saadaan tuulilasien ja sivuikkunoiden huurre ja jää nopeasti pois. Se vaatii lämmityksen automaattisen aktivoinnin.

Tämä toiminto kytketään pois valitsemalla jokin muu säätö (ilmanjako, puhallusnopeus, lämpötila, sisäilman kierto).

Sisäilmankierron käynnistys

Paina painiketta **6**: katkaisimen merkkivalo syttyy. Ilmavirta otetaan tällöin matkustamosta ja kierrätetään, eikä raitisilmapuhallus toimi.

Sisäilmankierron avulla

- eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono).

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Käännä säädin **3** asentoon ”OFF” pysäyttääksesi järjestelmän.

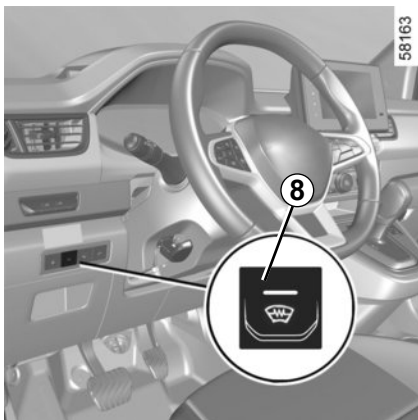
Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) painiketta **6** painamalla heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Välitön lämmityksen aktivointi

Ilmastoinnin välitön käynnistys on mahdollista älypuhelinsovelluksella, kunhan:

- konepelti on suljettu;
- ajoakun varaustaso on yli 20 %;
- ovet ovat kiinni ja lukittuina;
- moottori ei käy.

Saat lisätietoja ottamalla yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyntiliikkeeseen.



Tuulilasin sähkötoiminen huurteen- ja jäänpoisto,

(automallikohtainen toiminto)

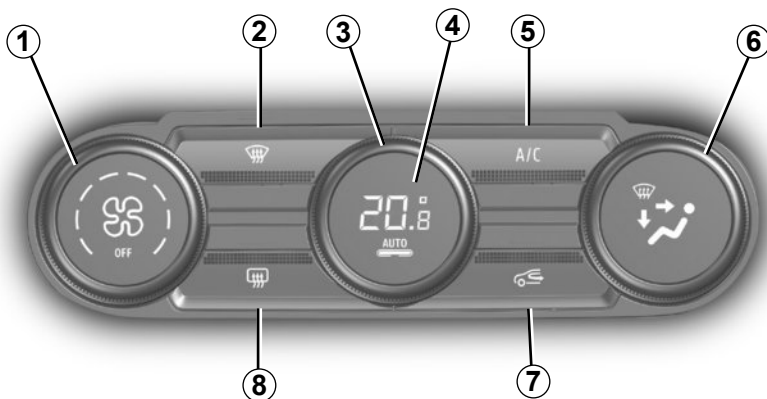
Paina moottorin käydessä kytkintä **8** (kytkimen merkkivalo syttyy).

Toiminto poistaa tuulilasista huurteen ja jään (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen kytkintä **8**.

Joissakin painikkeissa on merkkivalo, joka ilmoittaa toiminnon tilan.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTILAITE (1/4)



53861

Säätökytkimet

(automallikohtainen toiminto)

- 1 Puhallusnopeuden säädin.
- 2 "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.
- 3 Puhallusilman lämpötilan säätö.
- 4 Automaattisen toimintatilan kytkentä.
- 5 Ilmastointilaitteen kytkin.
- 6 Matkustamon ilmanjaon säätö.
- 7 Sisäilmankierto.
- 8 Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttonesteen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa.

AUTO: -tilalla valitun lämpötilan saavuttaminen optimoidaan ulkolämpötilan mukaan. Paina painiketta 4.

Puhallusnopeuden säätö

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon optimaalisen lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit lisätä tai vähentää puhallusnopeutta kääntämällä säädintä 1.

Puhallusilman lämpötilan säätö

Käännä säädintä 3 haluamasi lämpötilan mukaan.

Kun siirrät painiketta oikealle, puhallusilman lämpötila nousee.

Erityispiirre: säätö ääriasentoon saa ilmastointilaitteen tuottamaan mahdollisimman kylmää tai mahdollisimman kuumaa ilmaa ("16,5 °C" ja "25,5 °C").

Kaikkien muiden paitsi **AUTO**-painikkeen käyttö kytkee automaattitilan pois käytöstä.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTILAITE (2/4)

”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

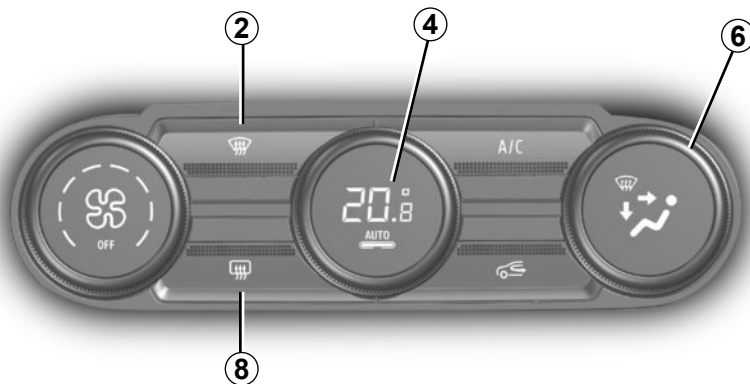
Paina painiketta **2**: integroitu merkkivalo syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuulija takalaseista, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste).

Pysäytä takalasin lämmittimen toiminta painamalla painiketta **8**, jolloin merkkivalo sammuu.

Poistu toiminnoista painamalla painiketta **2** tai **4**.

Joissakin painikkeissa on merkkivalo, joka ilmoittaa toiminnon tilan.



53861

Matkustamon ilmanjaon säätö

Käännä säädintä **6**. Valitun painikkeen merkkivalo syttyy.



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoitosuuttimiin.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoitosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta ohjataan kojelaudan ilmanvaihtosuuttimiin, etumatkustajien ja automallista riippuen toisen istuinrin matkustajien jalkatilan suuttimiin.



Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTILAITE (3/4)



53861

Takalasinlämmitin

Paina painiketta **8**, jolloin merkkivalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurte ja jää nopeasti takalasista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **8**. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

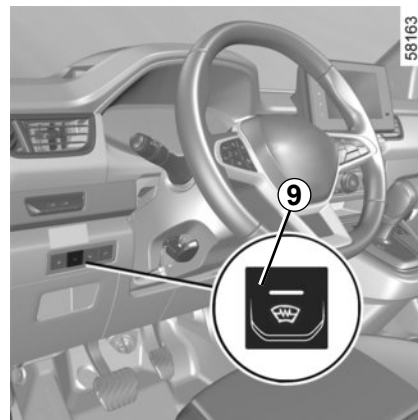
Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Ilmastointilaitteen toiminta keskeytetään painamalla painiketta **5**. Painikkeen merkkivalo sammuu.



Älä avaa kylmäainejärjestelmää. Aine on vaarallista silmille ja iholle.



58163



Tuulilasien sähkötoiminen huurteen- ja jäänpoisto,

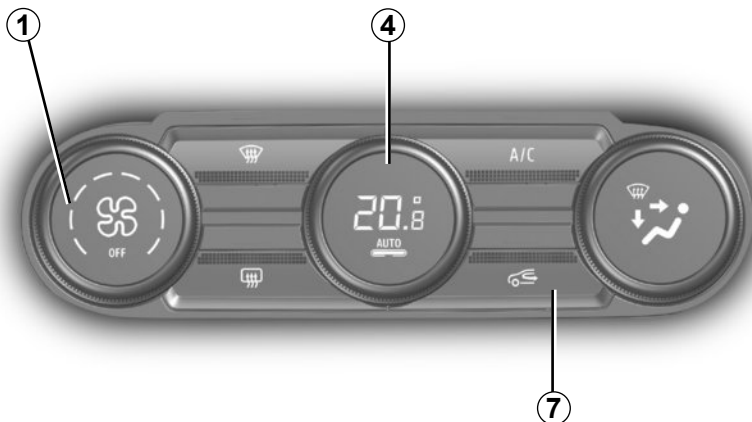
(automallikohtainen toiminto)

Paina moottorin käydessä kytkintä **9** (kytkimen merkkivalo syttyy).

Toiminto poistaa tuulilasista huurteen ja jään (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **9**.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTILAITE (4/4)



53861

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)

Toimintoa ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin. Tällöin painikkeen merkkivalo **7** syttyy.

Huurteenpoisto/jäänpoisto poistaa sisäilmankierron käytöstä.

Käyttö käsin

Paina painiketta **7**: integroitu merkkivalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

Tämän välttämiseksi ilmankierrätys poistetaan käytöstä automaattisesti tietyn ajan kuluessa.

Järjestelmän pysäyttäminen

Käännä säädin **1** asentoon "OFF" pysäyttääksesi järjestelmän. Käynnistä se uudelleen kääntämällä säädintä **1** tuuletusnopeuden säätämiseksi tai paina painiketta **4**.

Ilmastointilaitteen käyttö lisää sähkönkulutusta (ilmastointilaitte kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

ILMASTOINTI: ohjelmointi (1/2)



Moottorin käydessä ja auton ollessa pysäköitynä valitse multimedianäytössä **1** "Asetukset"-valikko, sitten "Ajoneuvo"-välilehti ja "Sähköauton ohjelmointi"-valikko **2** ja "Ilmastointilaite"-välilehti **4**.

Käyttöönottoajan ohjelmointi

Siirry mukavuusasetuksiin painamalla "Muokkaa" **3**.

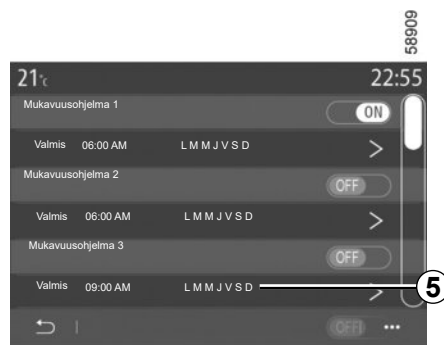
Voit tallentaa useita mukavuusohjelmia.



Jos autossa ei ole automaattista ilmastointia, erilaisia tallennettuja ohjelmia voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä. Siirry asetuksiin valitsemalla ohjelmoidun ajan kellonaika ja päivämäärä **5**, joita haluat muuttaa.

Ohjelmoidut ajat näkyvät alueella **A**.

Huomaus: voit ohjelmoida ilmastoinnin älypuhelinsovelluksella. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Muista, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

ILMASTOINTI: ohjelmointi (2/2)

Huom.

- Voit poistaa mukavuusohjelman käytöstä painamalla OFF.
- ohjelmien väliajan pitää olla vähintään kaksi tuntia;
- automallin mukaan valittu lämpötila näkyy 2-valikossa.

Ohjelmoitujen arvojen aktivointi

Toiminto käynnistyy ennen ohjelmoitua aikaa, jotta auton matkustamo on lämmin omistajan tullessa autoon. Toiminnon edellytykset:

- auto on kytketty virtalähteeseen;
- konepelti on suljettu;
- ajoakun varaustaso on yli 20 %;
- ovet ovat kiinni ja lukittuina;
- Moottori ei käy.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova

merkkivalo .

Huom.: jos autoa ei ole kytketty, ohjelman kesto lyhennetään kymmeneen minuuttiin auton toiminta-ajan säästämiseksi.

Ilmastointilaitteen välitön käynnistys

Ilmastoinnin välitön käynnistys on mahdollista älypuhelinsovelluksella, kunhan:

- konepelti on suljettu;
- ajoakun varaustaso on yli 20 %;
- ovet ovat kiinni ja lukittuina;
- moottori ei käy.

Katso lisätietoja multimedija järjestelmän käyttöohjeista.

Ohjelmoidun ilmastoinnin pysähtyminen

Ilmastointi pysähtyy automaattisesti noin kymmenen minuuttia asetetun päättymisaian jälkeen.

Toiminto voidaan kuitenkin kytkeä pois käytöstä, jos:

- Moottori käy.
- latauspistoke kytkeytyy irti
- Ajoakun varaustaso on alle 20 %.
- Konepelti on auki.



**Kuljettajan vastuu
pysäköitäessä ajoneuvo tai
sen ollessa pysähtyneenä**

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Muista, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

**HENGENVAARA TAI VAKAVAN
HENKILÖVAHINGON VAARA.**

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (1/2)

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaite pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

Jos huurua on, poista se käyttämällä ”**kirkkaat ikkunat**” -toimintoa. Käytä ilmastointilaitetta ensisijaisesti automaattisessa toimintatilassa huurun muodostumisen estämiseksi.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.

Toiminta-aika

On normaalia, että energiankulutus nousee, kun ilmastointilaite on käytössä.

Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistää sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Näin rajoitat energian kulutusta ja pidennät toimintamatkaa

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajettaessa. Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Valitse mieluiten käytöstä poistamisen sijasta ohjelmoidun ilmastointijärjestelmän käyttö ➡ 3.13.

Toimintahäiriö

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

- **Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastointin teho laskee.** Matkustamon raitisilma-suodatin saattaa olla tukkeutunut.
- **Lämmintä tai kylmää ilmaa ei tule.** Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä toiminta.

Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, auton alle voi tippua vettä. Tämä aiheutuu tiivistymisestä.



Älä avaa kylmäainejärjestelmää. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (2/2)



49694

Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty tarraan **A**, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

Tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa **A** ovat automallikohtaisia.



Älä irrota ilmastointilaittejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan.
Aine on vaarallista silmille ja

iholle.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.2 tai ➔ 2.3.



Kylmäaineen tyyppi



Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi



Tulenarka aine



Lisätietoja on käyttöoppaassa.



Huolto

x,xxx kg

Kylmäaineen määrä autossa.

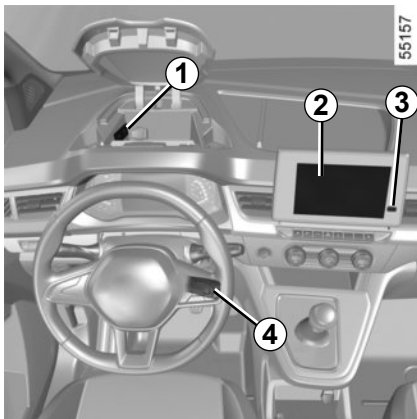
GWP xxxxx

Lämmittävä vaikutus ilmastoon (CO₂-vastaavuus).

CO₂ eq
x,xtt

Määrä painona ja CO₂-vastaavuutena.

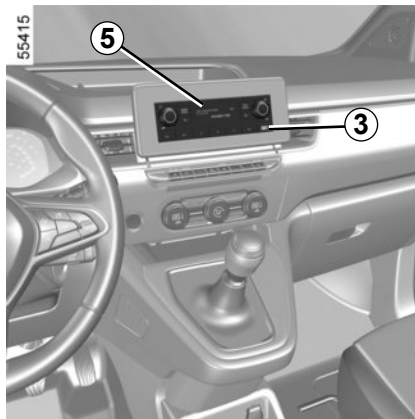
MULTIMEDIALAITTEET (1/3)



Varusteiden sijainti ja toiminta voivat vaihdella automallin mukaan.

- 1 USB-liitännät,
- 2 Multimediana näyttö,
- 3 Multimediapistorasia
- 4 Säätimet ohjauspyörän alla.
- 5 Radio.

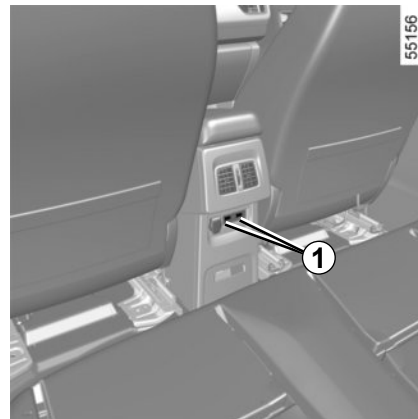
Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Multimediapistorasia 3

Voit käyttää USB-liitännästä omien laitteidesi multimediasisällön toistamiseen.

Eri lähteet voidaan valita multimedianaäytössä ja ohjauspyörän alla olevilla säätimillä. USB-porttien avulla voidaan myös ladata valmistajan hyväksymiä lisävarusteita, joiden teho on enintään 12 W (5 V) porttia kohden.



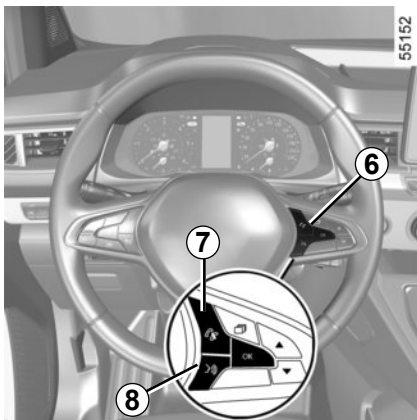
USB 1-liittimet

USB-liittimistä saa ladata vain merkin hyväksymiä laitteita, joiden teho on enintään 12 W (5 V) liittintä kohden.



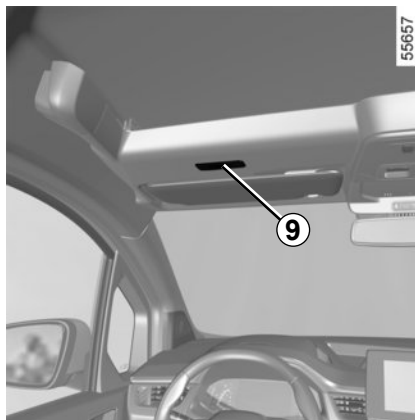
Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 12 W.

Tulipalovaara.



Ohjauspyörän säätimet 6

Säätimillä voidaan käyttää puhelimen handsfree-toimintoja 7 ja äänikomentoja 8 (varustelun mukaan).



Mikrofoni 9

(automallikohtainen toiminto)

Langaton laturi - induktiolataus 10

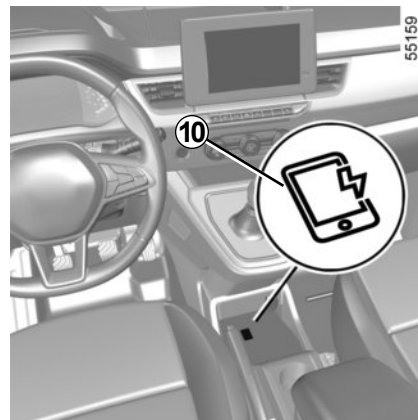
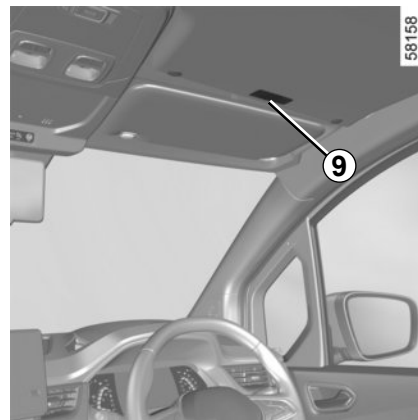
(automallikohtainen toiminto)

➔ 3.26



Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.



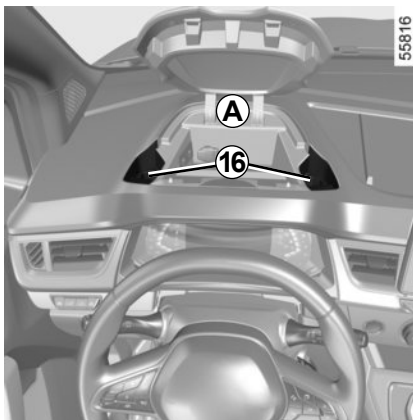
MULTIMEDIA LAITTEET (3/3)



55814

Puhelinpidike 11

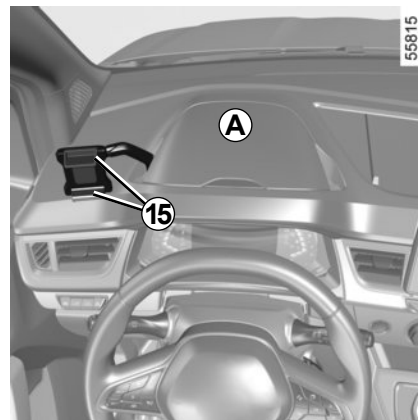
Avaa varustetun auton säilytyslokero **A** ja laita puhelin johonkin kohtaan **16** samalla, kun painat **14**-painiketta.



55816

Älypuhelimien asettaminen pidikkeeseen **12**:

- Liikuta kiinnikkeitä **15**;
- aseta älypuhelin puhelinpidikkeeseen **12** samalla, kun painat kiinnikkeitä **15**;
- vapauta kiinnikkeet niin, että älypuhelin on tukevasti paikoillaan.



55815

Huom.: Pidikkeen **12** asentoa voidaan muuttaa. Kiinnitä pidike haluttuun asentoon mutterin **13** avulla.

Poista puhelinpidike **11** avaamalla säilytyslokero **A** ja irrottamalla pidike painamalla painiketta **14**.



Varmista, että puhelimen pidikkeen jalusta on asennettu oikein ja että puhelin on tukevasti paikallaan puhelimen pidikkeessä, jotta se ei lennä päin matkustajia äkillisen kääntymisen tai jarrutuksen aikana.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

LASINNOSTIMET (1/3)

Sähkötoimiset lasinnostimet

Järjestelmät toimivat, kun virta on kytketty tai katkaistu, kunnes kuljettajan ovi avataan (toimii noin 3 minuutin ajan).

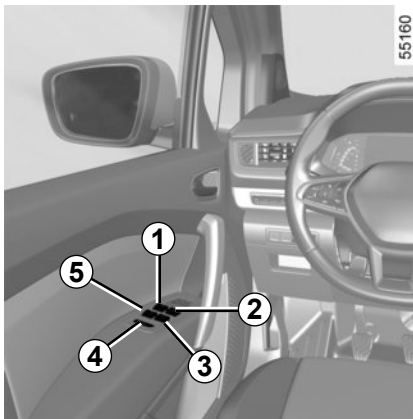
Paina kyseisen ikkunan kytkintä laskeaksesi ikkunalasin haluamallasi korkeudelle.

Nosta vastaavaa kytkintä, kun haluat nostaa ikkunalasin ylös haluamallasi korkeudelle.

Kuljettajan oven kytkimet

Käytä painokytkintä:

- **1** kuljettajan lasinnostimen ohjaukseen;
- **2** etumatkustajan lasinnostimen ohjaukseen;
- auton mukaan **3** ja **5** takamatkustajien lasinnostinten ohjaukseen;
- **4** takalasiin lukitsemiseen.



Takamatkustajien turvavarusteet

Kuljettaja voi estää lasinnostinten toiminnan painamalla kytkintä **4**. Kojetauluun ilmestyy vahvistusviesti.



Kuljettajan vastuu

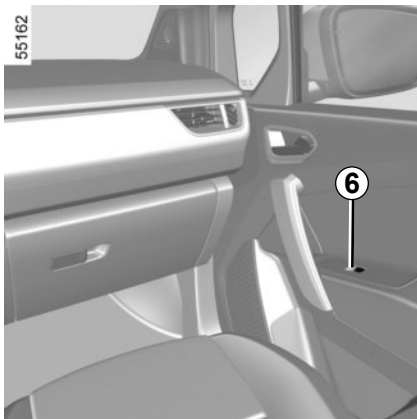
Älä koskaan jätä edes vähäksi aikaa avainkorttia tai avainta autoon, jos autossa on lapsi tai henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin.

Lapsi (tai eläin) voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.

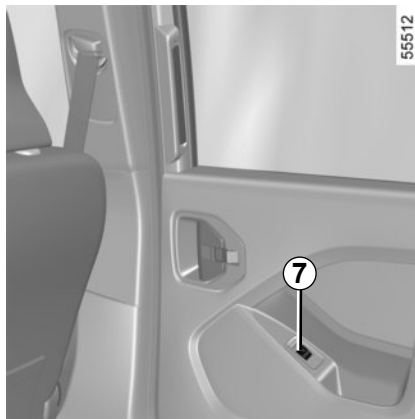
Vakavien vammojen riski.

LASINNOSTIMET (2/3)



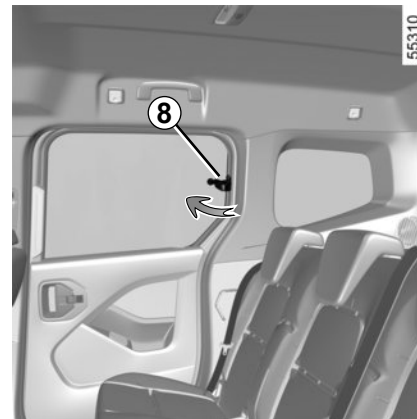
Etumatkustajan oven kytkimet

Käytä painokytkintä **6**.



Takaovien kytkimet

Ovien ollessa kiinni liikuta kytkintä **7**.

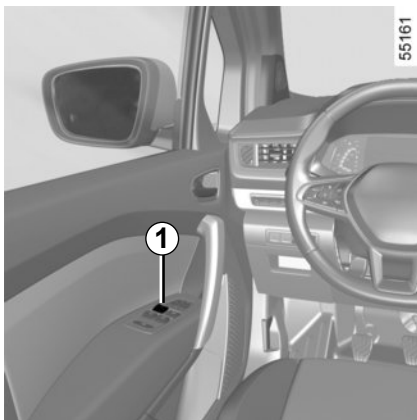


Ikkunan raottaminen

Ikkunaa voidaan raottaa kääntämällä kahvaa **8** nuolen osoittamaan suuntaan. Tämän jälkeen ikkunan salpa kytketään päälle painamalla kahvaa. Varmista suljetaessa, että se menee kunnolla lukkoon.

Älä laita esinettä nojaamaan raolleen olevaan ikkunaan: lasinnostimet voivat vaurioitua.

LASINNOSTIMET (3/3)



Impulssikytkimellä toimiva sähkötoiminen lasinnostin

Impulssikytkentä on edellä kuvattujen sähkötoimisten ikkunannostinten lisätoiminto.

Se on kuljettajan puoleisen ikkunan varuste.

Paina tai vedä kytkintä **1** lyhyesti niin pitkälle kuin mahdollista, jolloin ikkunalasi nousee täysin ylös tai laskeutuu täysin alas.

Jos painokytkintä käytetään lasin liikkeen aikana, lasi pysähtyy.

Huomautus: jos lasin reuna kohtaa esteen (puunoksan jne.), lasi pysähtyy ja vetäytyy taaksepäin muutamia senttimetrejä.

Toimintahäiriöt

Jos ikkuna ei sulkeudu kunnolla, järjestelmä siirtyy pois impulssikytkentätilasta. Vedä painiketta useita kertoja peräkkäin, kunnes ikkuna sulkeutuu kokonaan (ikkuna nousee askel askeleelta) ja pidä tämän jälkeen painiketta alas painettuna (edelleen ikkunan sulkemisasennossa) yhden sekunnin ajan ja laske ja nosta lasi sitten kokonaan alustaaksesi järjestelmän uudelleen.

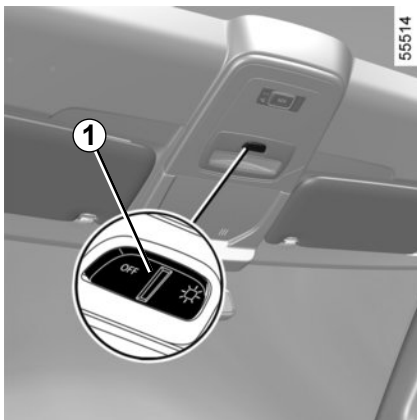
Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.



Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.

Vakavien vammojen riski.

SISÄVALOT (1/2)



Kattovalo

Painamalla katkaisinta **1**:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai yksi neljästä ovesta (automaalikohtainen toiminto). Valo sammuu, kun avattu ovi on suljettu kunnolla.
- Valo ei syty.



Kartanlukuvalot

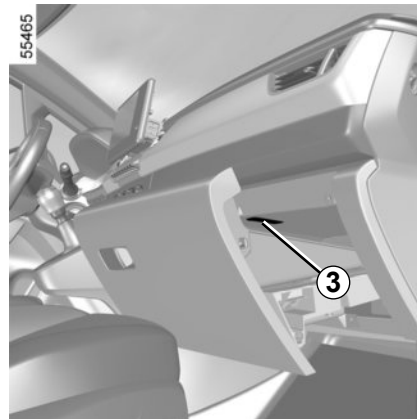
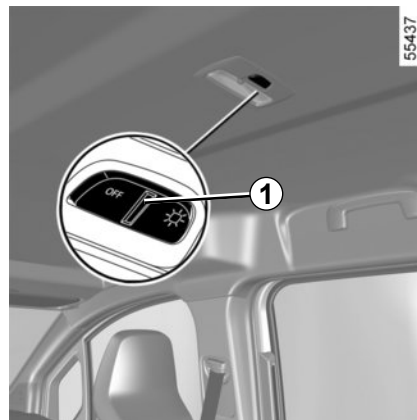
(mallikohtainen)

Painamalla katkaisinta **2**:

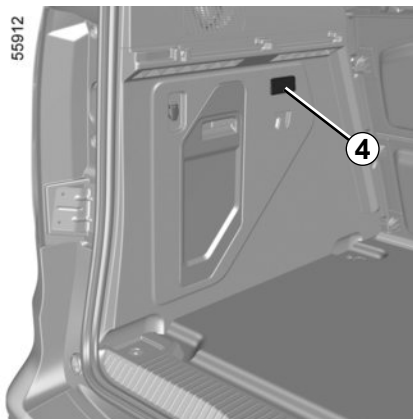
- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai yksi neljästä ovesta (automaalikohtainen toiminto). Valo sammuu, kun avattu ovi on suljettu kunnolla.
- Valo ei syty.

Hansikaslokeron valo 3

Valo **3** syttyy, kun ovi avataan.



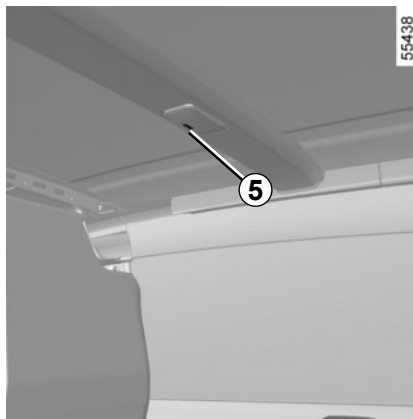
SISÄVALOT (2/2)



Tavaratilan valaistus 4

Valaisin **4** syttyy, kun tavaratila avataan.

Kun ovien tai tavaratilan luukun lukitus avataan, kattovalot ja jalkatilan valot syttyvät ja sammuvat viiveellä.



Takavallo

Siirtämällä painokytkintä **5** saat käyttöön seuraavat valaisimen toiminnot:

- valo palaa jatkuvasti
- kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avattu ovi on suljettu kunnolla
- valo ei syty.

Erityispiirteitä

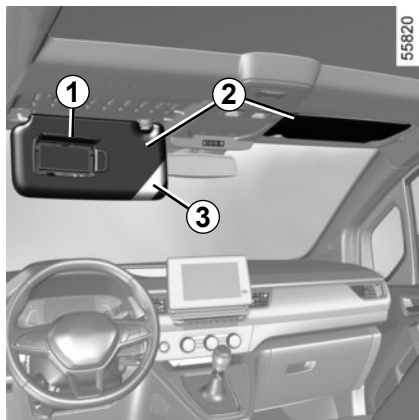
Joissain automalleissa matkustamon sisävalo syttyy palamaan määrääjäksi, kun ovien lukitus avataan kaukosäätimellä. Valojen ajastus kytkeytyy uudelleen, kun etu- tai takaovi avataan.

Kattovalo ja tavaratilan valo himmenevät ja sammuvat ajastuksen loputtua.

Valojen ajastus voi loppua monella eri tavalla:

- 15 minuutin kuluttua siitä, kun jokin ovista on avattu
- 15 sekunnin tai, automallista riippuen, 5 minuutin kuluttua siitä, kun kaikki ovet on suljettu
- kytkettäessä virta.

HÄIKÄISYSUOJA, PEILIT, TARTUNTAKAHVA



Häikäisysuojus edessä

Käännä häikäisysuoja **2** alas.

Ehostuspeilit

(automallikohtainen toiminto)

Nosta kantta **1**.

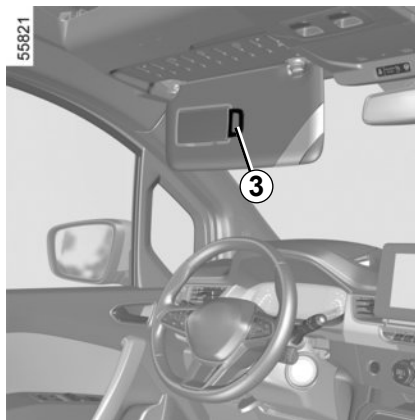
Häikäisysuojan säilytyspaikka 3

Tässä voidaan säilyttää maksullisen moottorin maksukuikit, kartat jne.



Huolehdi, että peität ehos-
tuspeilit suojakannella ajon
aikana.

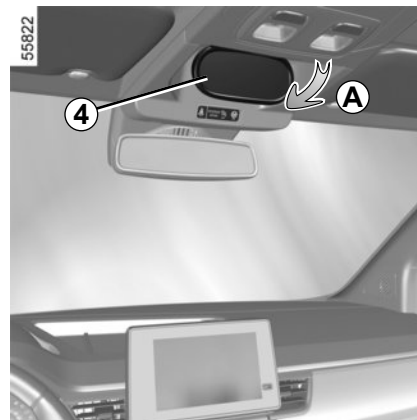
Loukkaantumiswaara.



Lisäpeili 4

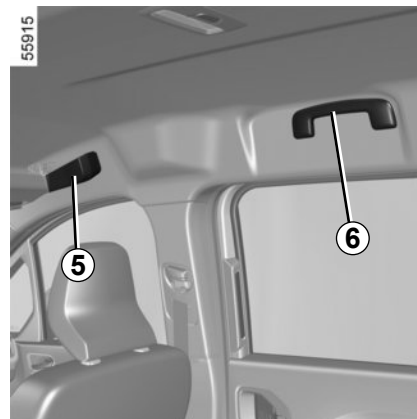
(automallikohtainen toiminto)

Lisäpeilin avulla voit valvoa lastasi, joka
istuu takana. Aseta se käyttöasentoon vetä-
mällä alaspäin (liike **A**).

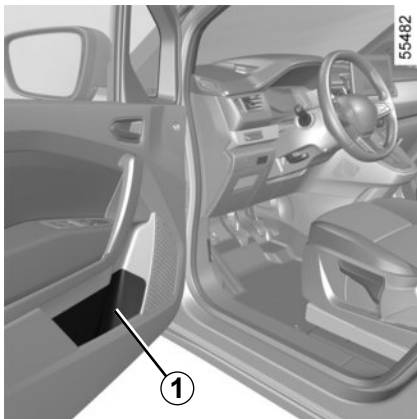


Etuosan 5 ja takaosan 6 tartuntakahvat

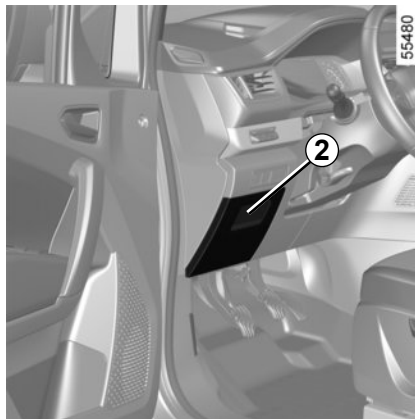
Matkustajat voivat ottaa niistä tukea, kun
auto liikkuu. Älä käytä niitä tukena noustes-
sasi autoon tai autosta pois.



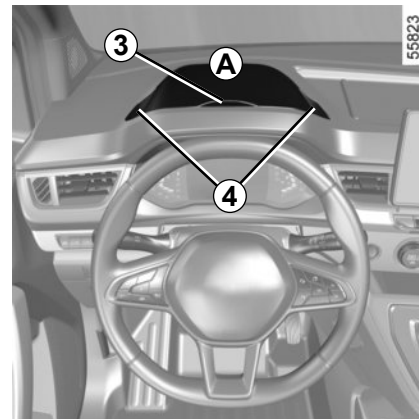
MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (1/7)



Säilytyslokerot etuovissa 1



Avoin säilytyslokero 2



Kuljettajan puolen kojelaudan
ylähyllä A

Paina nappia 3, aseta kätesi alueelle 4 ja
nosta säilytyslokero A.

Säilytyslokeroa ei suositella avattavaksi, kun
auto on liikkeessä.



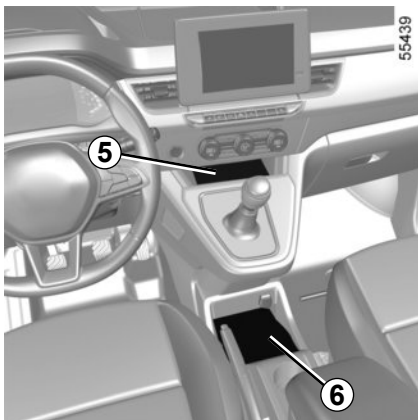
Kuljettajan istuimen jalkatilassa
ei saa olla mitään esineitä.
Voimakkaassa jarrutuksessa
irralliset esineet voivat joutua
polkimien alle ja estää niiden käytön.



Tarkista, että kojelaudan säily-
tyslokero A on suljettu oikein
ennen autolla ajamista.

**Kuljettajan näkökenttä saat-
taa peittyä, jos se avautuu vahin-
gossa.**

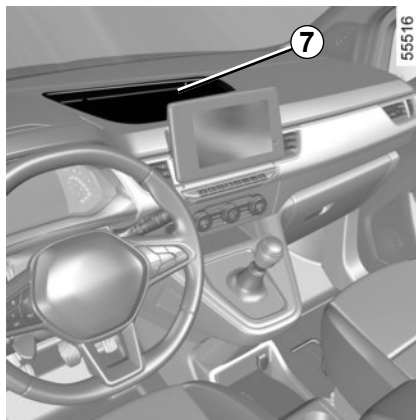
MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (2/7)



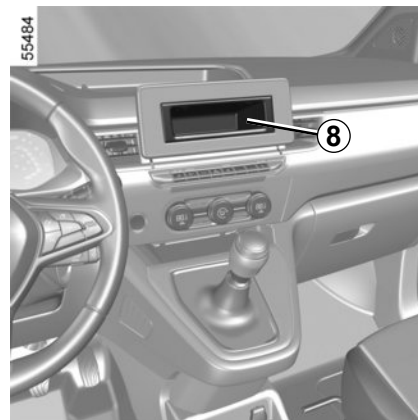
Säilytyslokero 5

Keskikonsolin säilytyslokero/ Langaton lataus - Induktiolataus 6

Lisätietoja induktiolaturista on multimedia-järjestelmän käyttöoppaassa.



Kojelaudan säilytyslokero 7

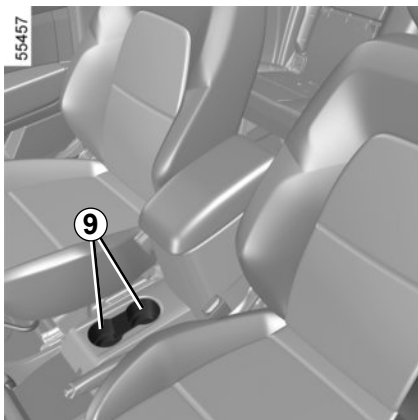


Säilytyslokero 8



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa tai äkillisessä jarrutuksessa lentää matkustajien päälle.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (3/7)



Mukipidikkeet 9

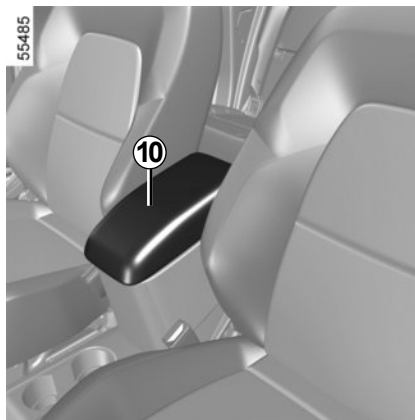
Ajoneuvosta riippuen kupinpidike voi olla varustettu kiinnityskoukuilla, jotka pitävät kupin paikallaan.

Säilytyslokerossa voidaan pitää esim. juomatölkkejä tai irrotettavaa tuhkakuppia.



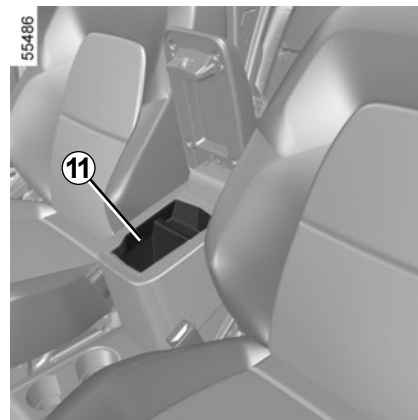
Varo, ettei juomatölkkitelineessä olevasta astiasta valunnestettä yli kaarteessa, kiihdytettäessä tai jarrutettaessa.

Vammutumisvaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.



Keskikyynärnojan säilytyslokeron 11

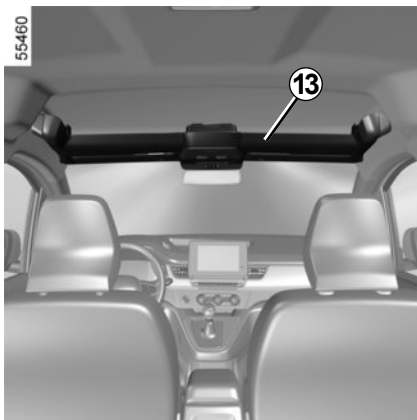
Nosta kyynärnojan kansi 10.



Keskikonsolin säilytyslokeron 12



MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (4/7)



Ohjaamon lähyllä edessä 13

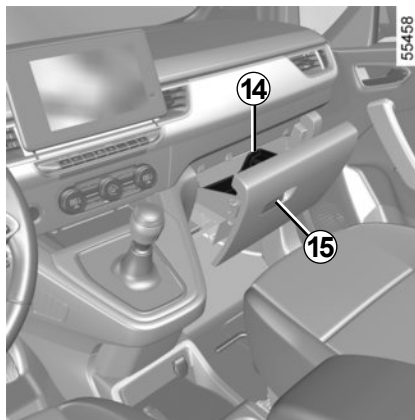
Älä ota siitä tukea noustessasi autoon tai lähtiesäsi pois tai roiku siinä.

Älä laita ohjaamon yläsäilytyslokeroon merkiä esineitä tai nestettä sisältäviä säiliöitä.



Älä kiinnitä koukkuihin painavaa ja/tai terävää esinettä, joka voi pudota ajon aikana.

Loukkaantumiswaara



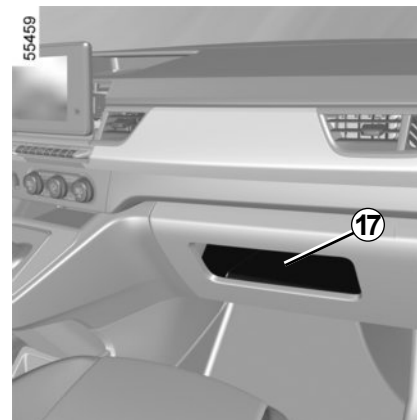
Matkustajan puoleinen säilytyslokerokero 14

Jos varusteena autossa, avaa vetämällä kahvasta 15.

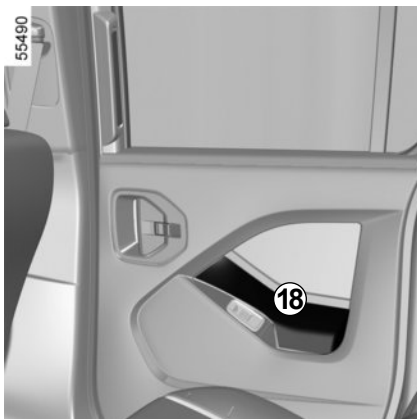
Hansikaslokerokero

Jos varusteena autossa, avaa vetämällä kahvasta 16.

Säilytyslokerokero matkustajan puolella 17

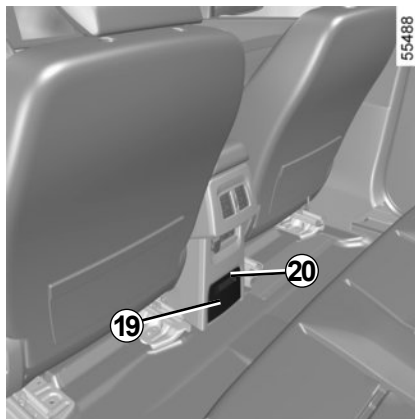


MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (5/7)



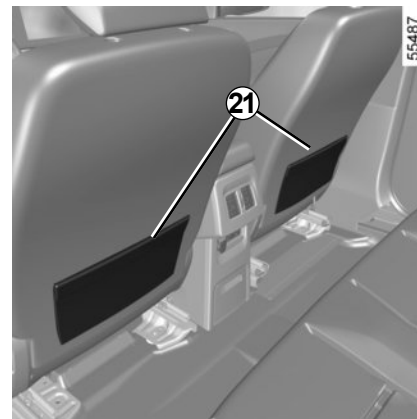
Sivuliukuoven säilytyslokerot 18

Sivuliukuovien säilytyslokerossa säilytetyt esineet eivät saa päästä pois lokeroista, jolloin ne voisivat häiritä oven liukumista.



Säilytyslokero 19

Vie käsi lokeroon 20 ja vedä, jolloin säilytyslokerot 19 avautuu.

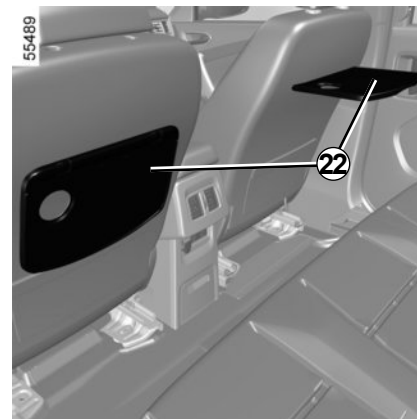


Takaistuimien lehtitaskut 21

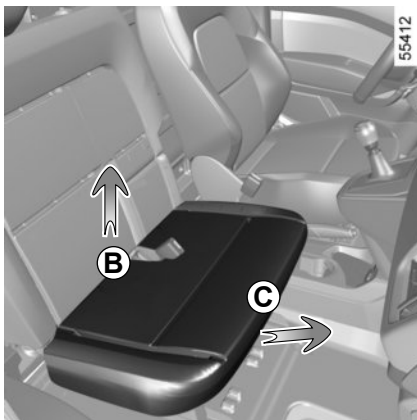
Käännettävät pöydät takapaikoilla 22

Nosta pöydät vaakatasoon.

Huom.: käännettävä pöydän suurin sallittu kokonaispaino on 5 kg tasaisesti jakautuneena.



MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (6/7)

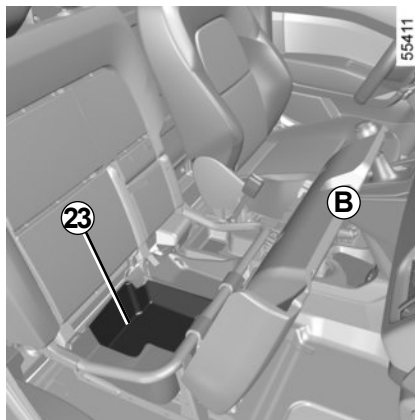


Säilytyslokerokero 23
etumatkustajan istuimen alla
(autoissa, joissa on kaksipaikkainen etu-
penkki)

Päästäksesi siihen käsiksi:

- nosta istuintyydyn etuosaa **C** ääriasen-
toon,
- nosta sitten pehmusteen takaosaa **B** ja
käännä istuinosaa.

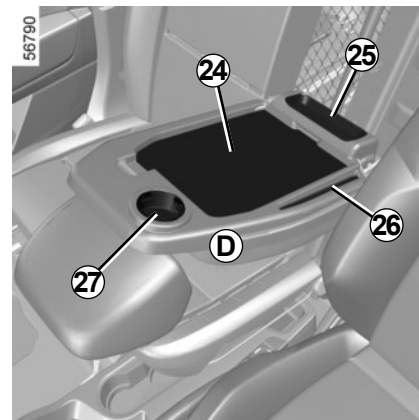
Suurin sallittu kuorman paino säilytysti-
lassa **23**: 10 kg.



Aseta istuin takaisin paikalleen toimimalla
päinvastaisessa järjestyksessä:

- nosta istuintyydynä niin, että saat sen ta-
kaosan **B** selkänöjan alle.
- paina sen jälkeen tyynyn etuosaa **C** niin,
että istuin lukkiutuu.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Takahylly 24, säilytystila 25,
kynäteline 26 ja mukiteline 27
(autoversiokohtainen toiminto)

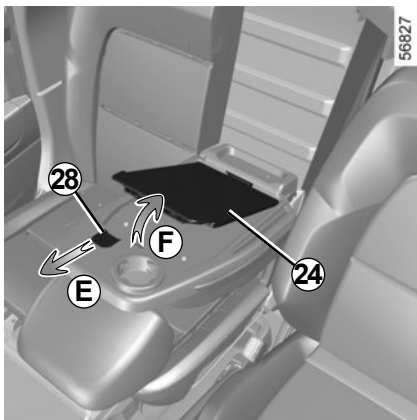
Laske selkänöja alas **D** ➔ 1.55.
Ajoneuvosta riippuen kupinpidike voi olla va-
rustettu kiinnityskoukuilla, jotka pitävät kupin
paikallaan. Säilytyslokerossa voidaan pitää
esim. irrotettavaa tuhkakuppia tai juomatölk-
kejä.



Varo, ettei juomatölkkilinjessä olevasta astiasta valu nestettä yli kaarteissa,
kiihdytettäessä tai jarrutettaessa.

Vammautumisvaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (7/7)

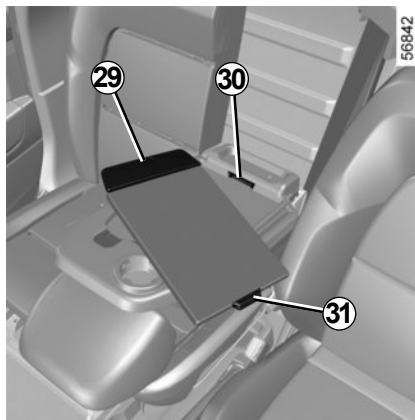


Hylly 24

Poista takahylly, painamalla ohjainta **28** (liike **E**) ja nosta takahylly (liike **F**).

Kiinnikkeellä **29** voit kiinnittää asiakirjoja.

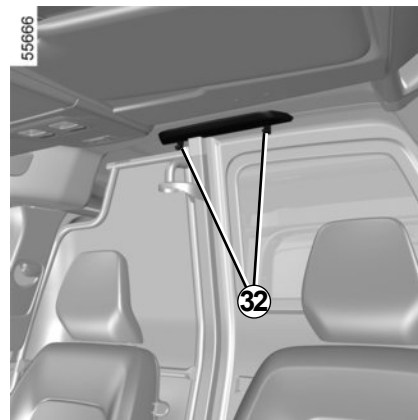
Voit kiinnittää muistilappuja kiinnittimen alueelle **29**.



Takahyllyn asentaminen:

- työnnä takahyllyn pää **31** aukkoon **30**;
- paina ohjainta **28** (liike **E**) ja aseta takahylly säilytysasentoon;
- vapauta **28** säädin.

Huomautus: varmista, että kiinnität takahyllyn oikein ja poistat kaikki esineet mukitelineestä, ennen kuin nostat keskimmäisen selkänöjan. Varmista, että keskellä olevan istuimen selkänöja lukittuu kunnolla.



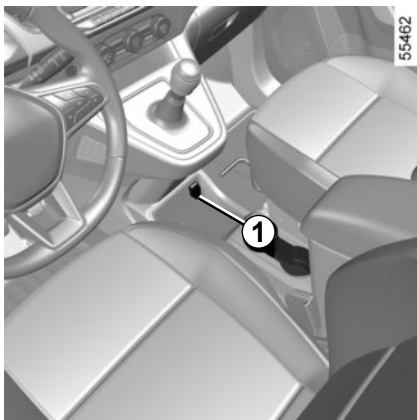
Vaatekoukut 32

Automallin mukaan nämä koukut voivat sijaita katossa istuimien takana.

Turvallisuussyistä koukkuja saa käyttää ainoastaan vaatteiden ripustamiseen.

HUOM.: Suurin sallittu ripustuspaino on 4 kg.

LISÄVARUSTEIDEN PISTORASIA



Lisävarusteiden pistorasiat 1, 2, 3, 4 ja 5

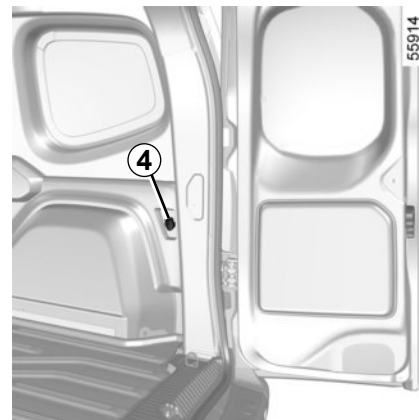
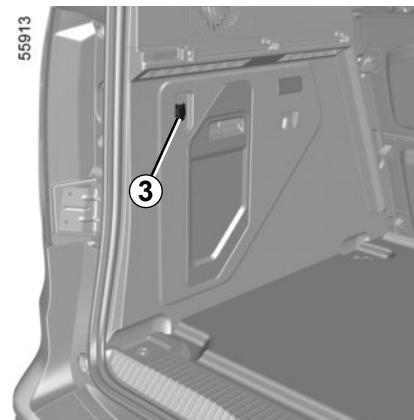
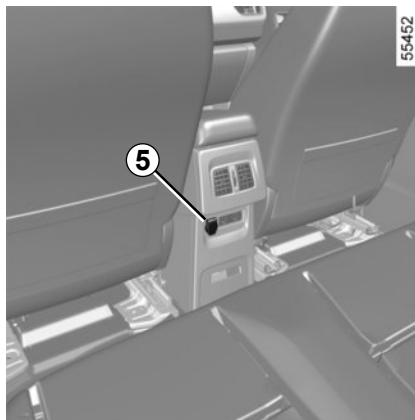
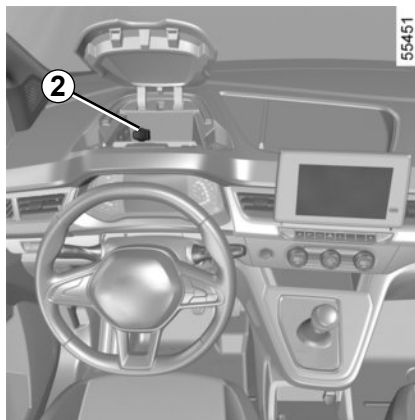
Automallin mukaan ne on tarkoitettu valmistajan hyväksymien lisävarusteiden kytkemistä varten.



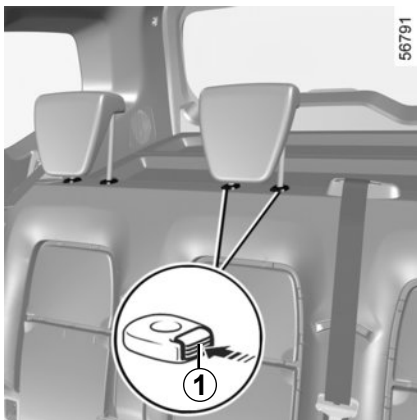
Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).

Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

Tulipalovaara.



TAKAISTUIMIEN PÄÄNTUET



Nostaminen

Liu'uta päntukea haluttuun asentoon.

Laskeminen

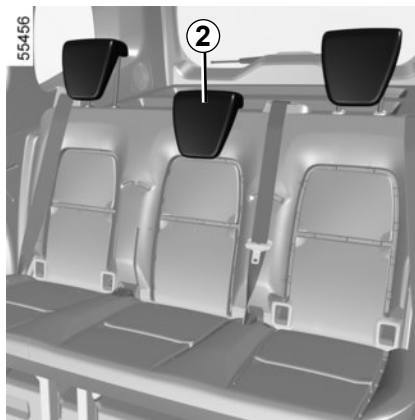
Vedä päntukea itseäsi kohden ja liu'uta se haluttuun asentoon.

Irrottaminen

Nosta päntuki yläasentoon ja paina kielekkeitä **1**, jolloin päntuki irtoaa.

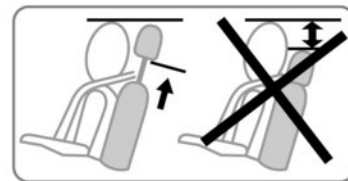
Asettaminen

Paina kielekettä **1** ja työnnä varret kiinnitysholkkeihin lukituspykälät etupäättä kohden.



Kun varustetta ei käytetä: asento 2

Vedä päntukea itseäsi kohden ja laske se kokonaan alas.

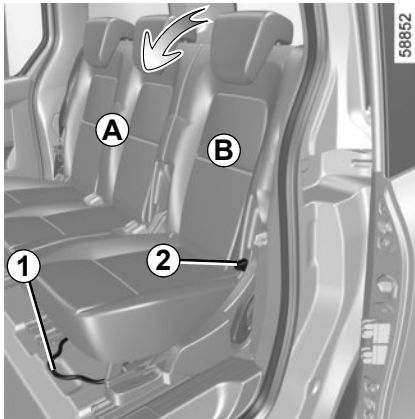


Päntuki voidaan laskea täysin alas, kun sitä ei käytetä, esimerkiksi takaistuimen kääntämistä varten tai näkyvyyden parantamiseksi taaksepäin: Päntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.



Päntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

TAKAISTUIMET: toiminnot (1/3)

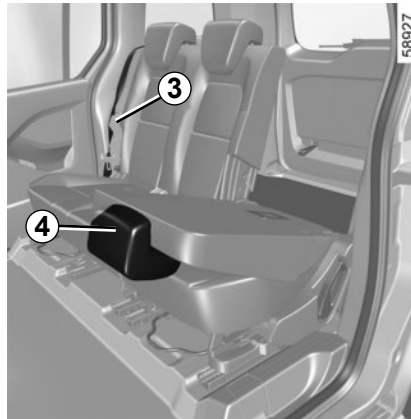


Istuinten siirtäminen eteen tai taaksepäin

Avaa istuimen lukitus nostamalla vipua **1**. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote vivusta ja tarkista, että istuin on kunnolla lukittu.



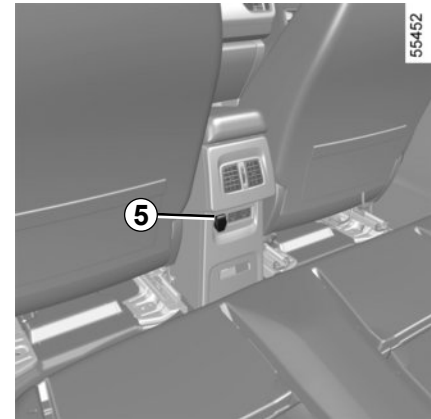
Kun takaistuimia siirretään, varmistu, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, eläimiä, soraa, rättejä, leluja jne.).



Selkänojan laskeminen alas (tasaisen lattian asento)

Selkänoja **A** tai **B** voidaan laskea alas istuimelle niin sanottuun tasaisen lattian asentoon:

- Ennen käsittelyä varmista, että etuistuimet ovat riittävän edessä.
- Varmista, että mitään laitteita ei ole kytketty lisävarusteiden pistorasiaan **5**.
- Suojaa turvavyö vahingoittumiselta kiinnittämällä se koukkuun **3**.
- Irrota takaistuinten niskatuet **4**.
- Siirrä istuinta taaksepäin, kunnes se lukkiutuu.



- Vedä taitettavan istuimen kahvasta **2** ja laske selkänoja ala-asentoon.

Varmista, että istuin lukittuu kunnolla.

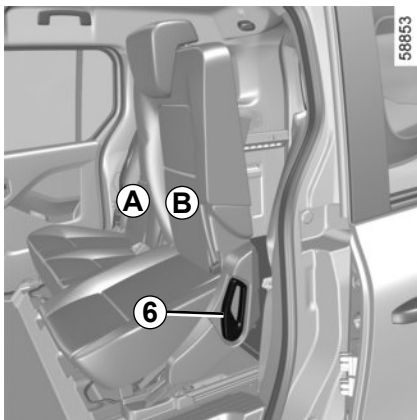
Selkänojan nostaminen takaisin ylös

Varmista turvavyön olevan oikein paikoillaan. **Vedä kahvasta 2**, tartu sitten selkänojaan ja nosta se ylös.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.



Pääsy tavaratilaan

Istuinta **A** tai **B** voi kallistaa, jos tarvitset esimerkiksi pääsyä tavaratilaan:

- siirrä istuinta eteenpäin tarvittaessa;
- nosta kahvaa **6** ja ohjaa istuinta eteenpäin, kunnes se lukittuu paikalleen.

Käytön jälkeen istuin **on ehdottomasti** palautettava lähtöasentoonsa. Tartu selkän-
ojaan ja laske se alas.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Käyttörajoitus

Autolla ei missään tapauksessa saa ajaa, kun takaistuin on "kallistetussa" asennossa.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.



Tarkista aina takaistuimen käsittelyn jälkeen, että takaturvatyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

Ennen kuin siirrät takaistuinta eteenpäin, varmista, että istuin ei ole tasaisen lattian asennossa.



Kun käännät takaistuimen selkänojan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänojan lukkiutumista.

Aseta turvavyöt paikoilleen oikein.

Aseta pääntuet paikoilleen.



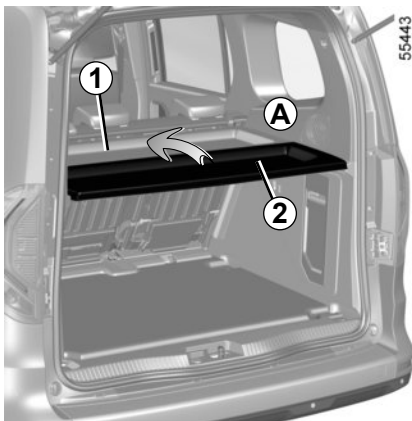
Takaistuinten siirron aikana:

– Varmista, että istuimien liikkuvien osien lähellä ei ole ketään.

– Varmista, että istuimen ympärillä on riittävästi tilaa.

Turvallisuussyistä, tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

TAKAHYLLEY

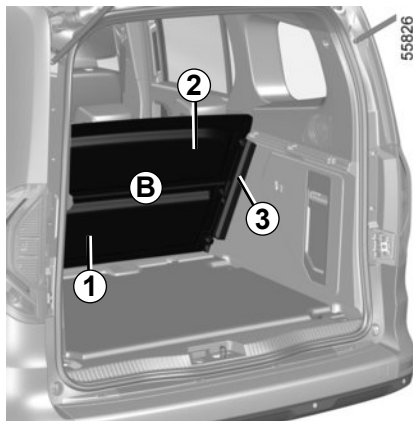


Hyllyssä on kaksi jäykkää osaa.

Asentoja on kaksi:

- yläasento **A**;

Tässä tapauksessa voit taittaa osan **2** osan **1** päälle nostamalla sitä nuolen osoittamalla tavalla.



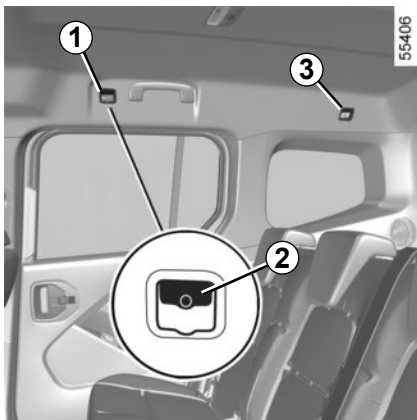
- Säilytysasento **B**.

Voit säilyttää hyllyn liu'uttamalla sen kiskoon **3** takaistuimen selkänojan takana.



Älä pidä takahyllyn päällä matkatavaroita tai raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

TAVARATILAN SUOJAVERKKO (1/2)



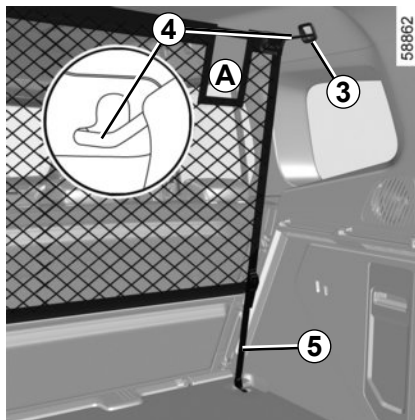
Autoissa, joissa sellainen on varusteena, suojaverkko eristää matkustamon tavaratilasta, jossa kuljetetaan lemmikkieläimiä tai matkatavaroita.

Se asennetaan takaistuinten taakse tai kuljettajan ja etumatkustajan istuinten taakse.



Matkatavaroiden suojaverkon suurin sallittu kuorma on 10 kg.

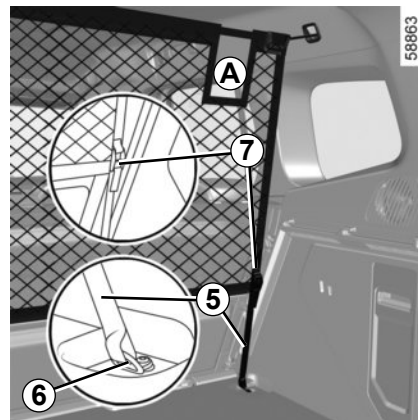
Loukkaantumisvaara



Suojaverkon asentaminen takaistuimien taakse

Matkustamon sisällä ja kummallakin puolella:

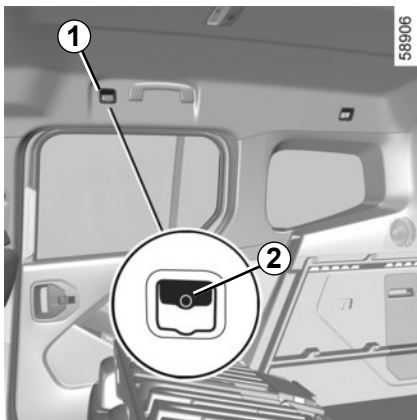
- Työnnä verkon ylätanko **4** kiinnityspisteisiin **3** (verkon suuaukko **A** tulee sijoittaa auton oikealle puolelle).
- Pujota verkon alahihnat **5** kiinnityspisteiden läpi **6**.
- Aseta ne sitten verkon **7** lukitusjärjestelmään.
- Säädä suojaverkon hihna **5** siten, että verkko pingottuu kunnolla.



Matkatavaroiden suojaverkolla ei saa sitoa tai kiinnittää esineitä.

Loukkaantumisvaara.

TAVARATILAN SUOJAJVERKKO (2/2)



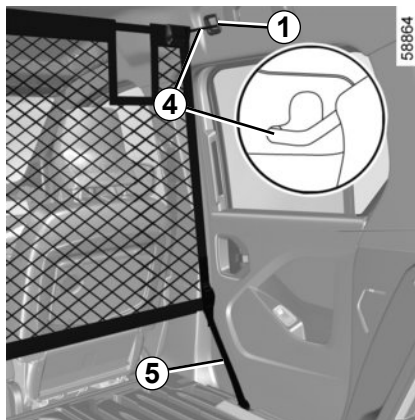
Suojaverkon asentaminen etuistuimien taakse

Matkustamon sisällä ja kummallakin puolella:

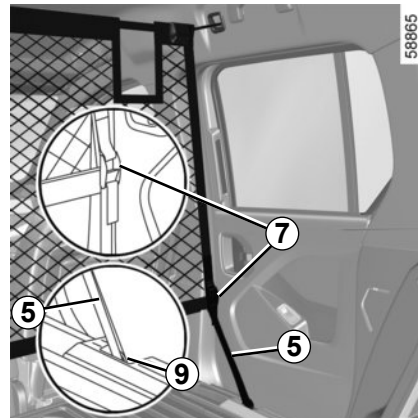
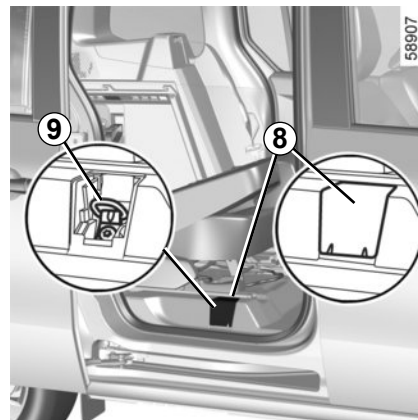
- Aseta koko takapenkki tasaisen lattian asentoon ➔ 3.35;
- Nosta peitekansia 2, jotta pääset käsiksi kiinnityspisteisiin 1.



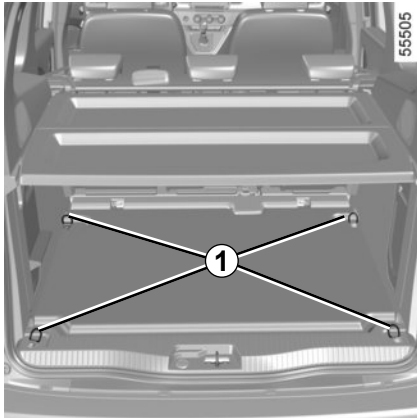
Älä asenna tavaratilan verkkoa tähän kohtaan, jos takaistumella on matkustaja.



- Aseta verkon ylätangon 4 päät kiinnityskohtiin 1;
- Irrota peitekannet 8, jotta pääset käsiksi kiinnityspisteisiin 9.
- Pujota verkon alahihnat 5 kiinnityspisteiden läpi 9.
- Aseta ne sitten verkon 7 lukitusjärjestelmään.
- Säädä verkon hihna 5 kireäksi (säädä ensin oikeanpuoleinen hihna).

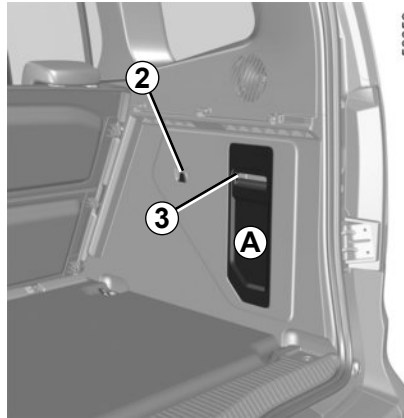


TAVARATILAN SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT



Kiinnityskoukut

Kiinnityskohdat **1**.



Kassikoukut 2

Koukulle sallittu kuorma: 5 kg.

Säilytyslokero A

Irrota luukku **3**.



Latauskaapelin säilytyshihna

Kiinnitä kelattu kaapeli hihnalla **4** säilytystä varten.

TAVAROIDEN KULJETTAMINEN TAVARATILASSA (1/4)

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että pitkä sivu on asetettu seuraavasti:

- takaistuimen selkänojaa vasten (kuva **A**);

55503

A



- etuistuijien selkänojiin taakse, kun takaistuimien selkänojat on käännetty eteen ja matkatavaroita on paljon (kuva **B**).

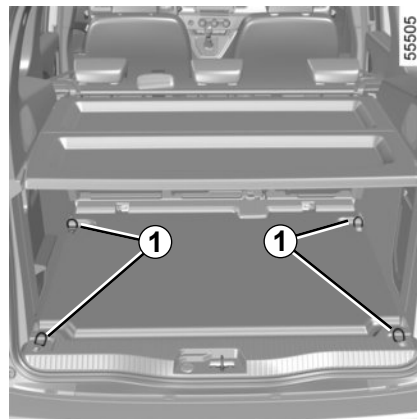
55825

B



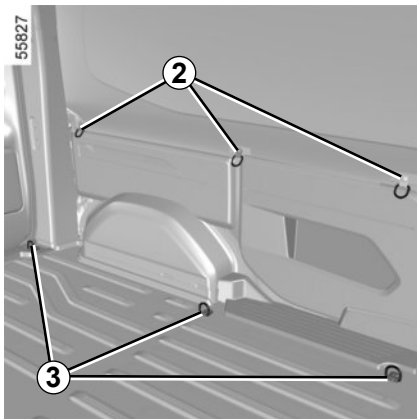
Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormauksessa.

Jos joudut kuljettamaan tavaraa takaistuimen käännetyn selkänojan päällä, pääntuet on ehdottomasti ensin poistettava. Näin selkänoja saadaan mahdollisimman tiukasti istuinta vasten.



Sijoita aina painavimmat esineet suoraan lattialle. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä **1**, jos ne kuuluvat auton varusteisiin. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään matkustamon puolelle voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuimen turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimella ei ole matkustajia.

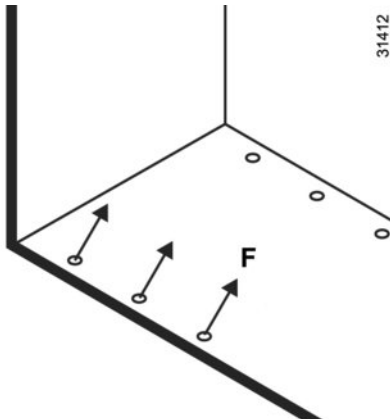
TAVAROIDEN KULJETTAMINEN TAVARATILASSA (2/4)



Tavaroiden sijoittaminen tavaratilaan

Automallin mukaan kuljetettavat tavarat voi kiinnittää tukevasti kiertorenkaiden **2** ja **3** avulla. Renkaiden määrä ja niiden paikat voivat vaihdella automallin mukaan.

Nämä renkaat **2** estävät ainoastaan kuljetettavan tavarin kaatumisen tavaratilaan. Tavarat tulee kiinnittää ensin paikoilleen lattiassa olevilla kiinnitysrenkailla **3**.



Pakettiautomallin erityispiirre

Pyörivät renkaat 3:

F max : 400 daN



Varmista turvallisuussyistä ennen liikkeellelähtöä, että kaikki auton ovet ovat kiinni.

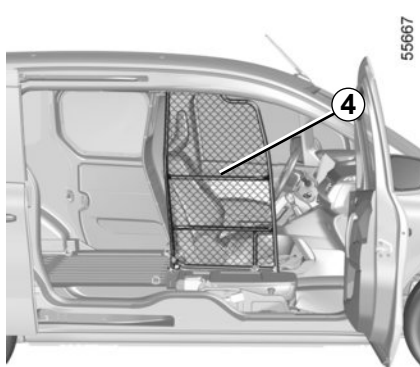


Jos oikeanpuoleinen kaksiosainen takaovi on auki ajon aikana, kuljetetut kuormat on aina kiinnitettävä. Kiinni pysyvä vasemmanpuoleinen ovi ei korvaa kuljetetun kuorman kiinnitystä. Kaksiosaisen takaovien oikeanpuoleista ovea tulee pitää auki ajon aikana vain poikkeuksellisesti.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.

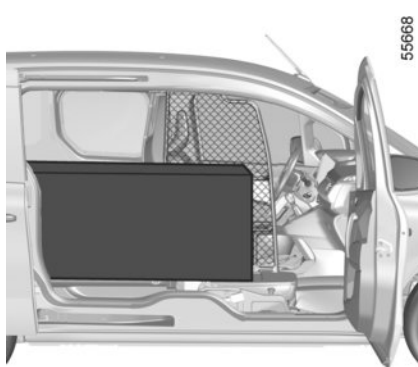
Kuljetettu kuorma voi pudota ajoradalle.

TAVAROIDEN KULJETTAMINEN TAVARATILASSA (3/4)

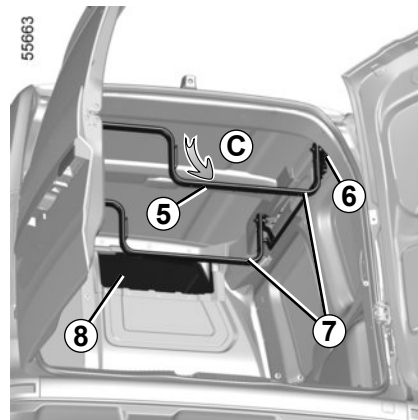


”Open Sesame”-versio

Käytä etumatkustajan ovea ja liukuovia tavaratilassa kuljetettavien tavaroiden leveyden ja pituuden mukaan.



Voit tehdä niin kääntämällä väliseinää **4**. Noudata ohjeita väliseinää kääntäessäsi ➡ 1.62.



Syvennys **8** ja kattoteline **7** (autoversiokohtainen toiminto)

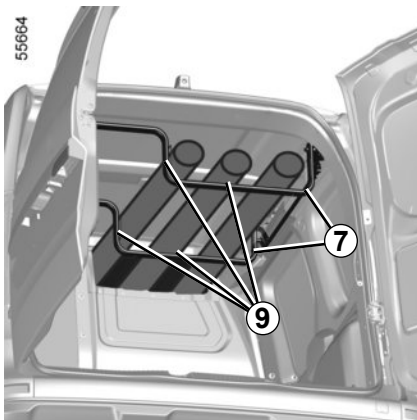
Tavaratilassa kuljetettavien esineiden pituudesta riippuen, käytä syvennystä **8** tai kattotelinettä **7**.

Käyttöasento

Kun kattoteline on säilytysasennossa **6**, vedä vipua alaspäin avataksesi kattotelin lukituksen, pidä sitten kiinni kattotelinestä **5** ja vedä sitä itseäsi kohti, kunnes se lukittuu (liike **C**).

Kattoteline lukittuu automaattisesti. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

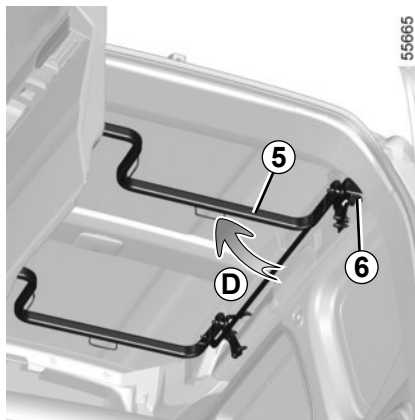
TAVAROIDEN KULJETTAMINEN TAVARATILASSA (4/4)



Kiinnitä kuljetettava kuorma aina renkailla **9**.

Varmista, että noudatat sallittua enimmäispituutta ja kuorman painoa.

Valmistele tarvittavat suojat ja sovita ajoasi kuljetettavan kuorman liikkumisen minimoimiseksi sekä auton tai kuorman vahingoittumisen välttämiseksi.



Kun varustetta ei käytetä

Kun kattoteline on käyttöasennossa **6**, vedä kahvasta alaspäin avataksesi kattotelineen lukituksen, pidä kiinni kattotelineestä **5** ja työnnä sitä ylöspäin, kunnes se lukittuu (liike **D**).

Kattoteline lukittuu automaattisesti. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Suurin sallittu kuorman paino kattotelineessä **7**: 30 kg tasaisesti jakautuneena.

Kuorman enimmäispituus:

- normaali alusta: 2 metriä;
- pitkä alusta: 2,5 metriä.

Kun käsittelet kattotelinettä, varmista, ettei kukaan ole liikkuvien osien lähellä.

Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton): ➡ 6.7.

Vetokoukun valinta ja asentaminen

Vetokoukun enimmäispaino:

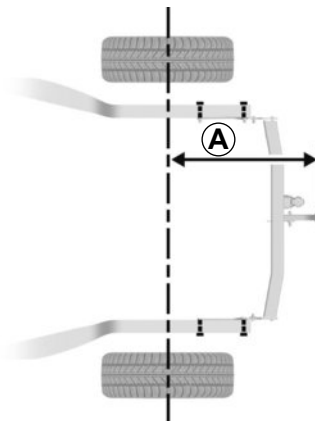
- 7.2 kg ajoneuvossa, jossa on esiasennettu perävaunun sähköliitäntä;
- 28.5 kg ajoneuvossa, jossa ei ole esiasennettua perävaunun sähköliitäntää.

Mekaanista hinauslaitetta (kuula, koukku jne.), jonka voi irrottaa ilman työkaluja tai vetää sisään, ei saa asentaa, ellei sitä voi helposti poistaa tai siirtää sivuun, kun sitä ei käytetä.

Asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja laitteen opaskirjasta.

Opaskirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

24981



Mitta A (enintään)

Normaali alusta

A = 935 mm.

Pidennetty alusta

A = 975 mm.

24982

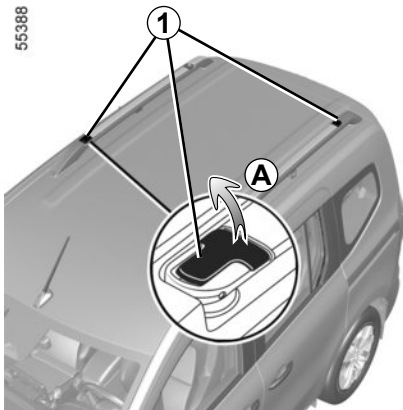


Kun vetolaitte ei ole käytössä, se ei saa peittää valaistusta tai rekisterikilpeä. Ilman työkaluja irrotettavat mekaaniset vetolaitteet (vetokuula, -koukku jne.) ja taitettavat vetolaitteet on irrotettava tai siirrettävä sivuun, kun ne eivät ole käytössä.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

MODULAARISET KUORMAUSTANGOT (1/2)

55388



Ennen kuorman kuljettamista modulaarisilla kuormaustangoilla, ne täytyy asettaa käyttöasentoon:

- Irrota vivut **1** (liike **A**);
- Nosta tankoja tarpeeksi kääntämistä varten (kuva **B**);
- Lukitse tangot poikittaisasentoon irrottamalla vivut **1** (kuva **C**);
- Tarkista, että ne lukkiutuvat kunnolla kiinni.

55389



Varmista käsittelyn aikana, etteivät tangot kosketa auton kattoa, sillä ne voivat naarmuttaa sitä.

On ehdottomasti kiellettyä asettaa modulaariset kuormaustangot poikittaiseen asentoon (kantoasento), kun auto vie-dään harjalliseen autopesuun.

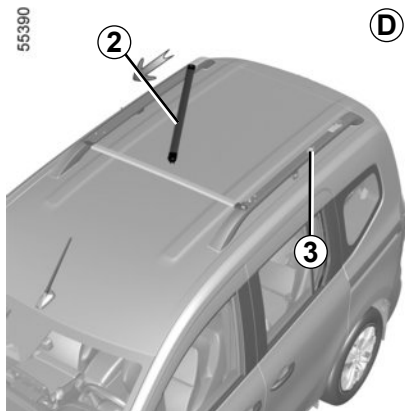
55392



Varmista, että kaksi kuormaustankoa on asetettu ja lukittu oikein.

Kunkin tangon enimmäiskuorma: 40 kg tasaisesti jaettuna (80 kg kahden kuormaustangon päällä).

MODULAARISET KUORMAUSTANGOT (2/2)

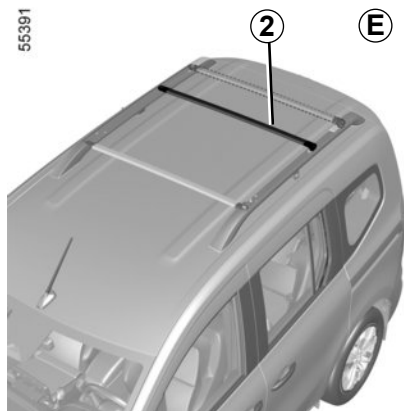


Kaaren liu'uttaminen

Kuormaustanko **2** voidaan liu'uttaa lähemmäs tai kauemmas toisesta tangosta (kuva **D**).

Asentoja on kaksi: keskellä tai takana.

Kun tangon lukitus on auki, liu'uta se kiskoon vetämällä sitä kohti auton etu- tai takaosaa **3**.



Kun olet valinnut asennon, käännä tankoa ja lukitse se poikittaisasentoon (kuva **E**).

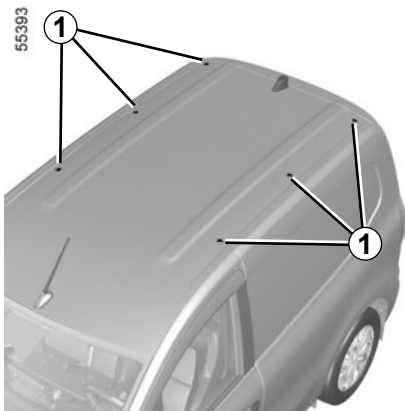
Tarkista, että molemmat kattokaaret lukkiutuvat kunnolla paikalleen.

Kun et käytä tankoja poikittaisessa asennossa, aseta tangot takaisin pitkittäiseen asentoon polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi ja ilmavirran aiheuttaman melun välttämiseksi.



Tarkista, että kuormaustankoihin kiinnitetyt esineet ja/tai varusteet (pyöräteline, katto-laatikko jne.) on kiinnitetty ja sijoitettu oikein, ja että paino jakautuu tasaisesti.

KIINNITYSPISTEET KATOSSA



Kiinnityspisteet saadaan esille kiertämällä peitekannet **1** irti.

Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä.

Katso kattokaarien asennusta ja käyttöä koskevat ohjeet varusteen asennusohjeesta.

Ohjekirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Sallittu paino katolla: 100 kg (mukaan lukien kannatusosat).



Valmistajan hyväksymien katotelineiden mukana tulee asennusruuvit. Ainoastaan näitä ruuveja saa käyttää katotelineiden asentamiseen auton katolle.

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

Tavaratilan luukun avaaminen

Ennen kuin käytät takaluukkua, tarkista katokiskoihin kiinnitetyt tavarat ja/tai varusteet (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Niiden on oltava oikeassa asennossa ja kiinnitettyinä niin, että takaluukku voi avautua oikein.



Luku 4: Huolto

Konepelti	4.2
Nestetasot	4.4
jäähdytysneste	4.4
jarruneste	4.5
lasinpesunestesäiliö	4.5
12 V:n apuakku	4.6
Rengaspaineet	4.8
Korin kunnossapito	4.10
Verhoilun kunnossapito	4.13

KONEPELTI (1/2)



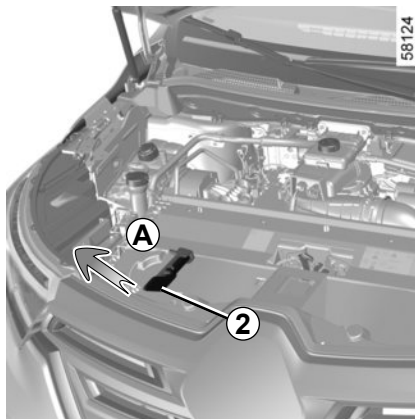
Konepelti avataan vetämällä kojelaudan vasemmalla sivulla olevaa vipua **1**.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➡ 2.2 ➡ 2.3.



Älä nojaa konepeltiin, se voi sulkeutua tahattomasti.



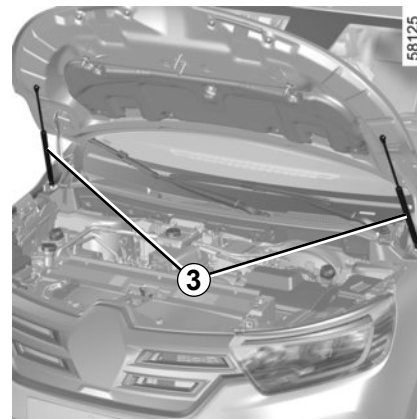
Konepellin avaaminen

Avataksesi lukituksen, nosta konepeltiä hieman ja työnnä kielekettä **2** nuolen **A** suuntaan, jolloin koukku vapautuu. Nosta konepeltiä ja vie se ylös. Se pysyy ylhäällä kahden toimintasylinterin **3** avulla.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumiswaara.



Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.).

Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.

KONEPELTI (2/2)

Konepellin sulkeminen

Tarkista ennen konepellin sulkemista, ettei moottoritilaan jää esim. työkaluja.

Sulkiessasi konepellin ota kiinni keskeltä ja laske konepeltiä alaspäin siten, että se jää noin 25 cm auki, ja anna sen pudota vapaasti alas. Varmista, että konepelti on tiukasti kiinni. Jos se ei lukkiudu omalla painollaan, paina konepeltiä varovasti, kunnes se lukkiutuu.



Varmista konepellin hyvä lukitus.

Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet jne.).



Etusäleikkö ja konepellin lukitusjärjestelmä on tarkistettava merkkihuollossa heti, jos niihin tulee törmäyksessä vähäinenkin vaurio.



Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liitauksissa tarroissa annettuja varoituksia.

Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.

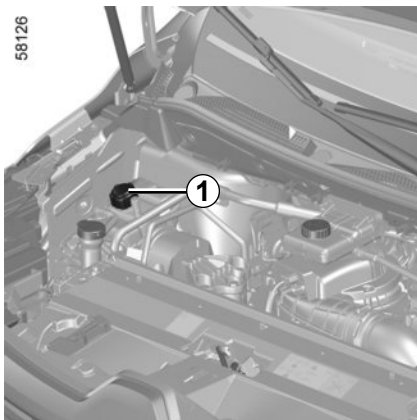
Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

TÄYTTÖTASOT(1/2)

58126



Jäähdytysneste

Taso tarkistetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla. **Kylmän** jäähdytysnesteen tason tulee olla merkintöjen «MINI» ja «MAXI» välillä, jotka löytyvät jäähdytysnestesäiliöstä **1**.

Jäähdytysnestettä pitää lisätä, ennen kuin taso laskee MINI-merkkiin saakka. Lisää jäähdytysnestettä vain **moottorin ollessa kylmä**.



Älä tee huoltotöitä moottoritilassa, kun auto on latauksessa tai kun virtaa ei ole katkaistu virtalukosta.

Nestetason tarkastusväli

Tarkista jäähdytysnesteen taso säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnestemäärä aiheuttaa vakavia moottorivaurioita).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

- jäähdytysnesteen pakkassuoja
- jäähdytysjärjestelmän ruostesuoja.

Huomautus: sisäänajovaiheessa olevassa uudessa autossa nesteen taso voi olla säiliön MAXI-merkinnän yläpuolella ja sitten laskea MINI- ja MAXI-merkkien väliin. Tässä tilanteessa ei ole laitteistovaurion vaaraa.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin.

Palovammavaara.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liima-
tuissa tarroissa annettuja varoituksia.

Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.

Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

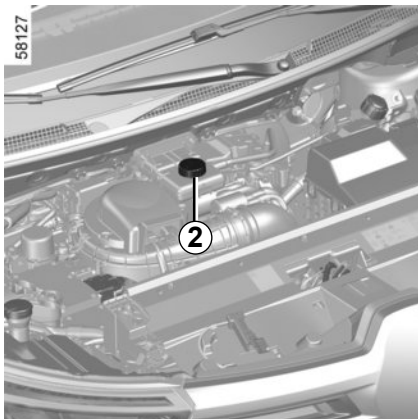
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

TÄYTTÖTASOT(2/2)



Jarruneste

Taso tarkistetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla. Jarrunesteen taso tulee tarkistaa usein. Erityisesti taso tulee tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija. Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Taso 2

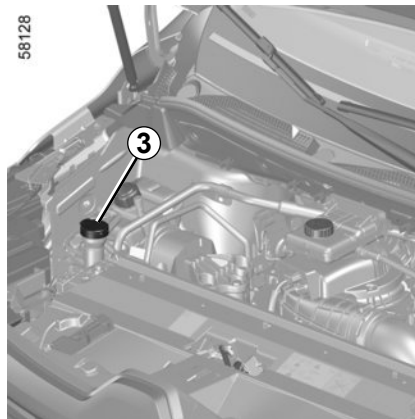
Jarrunesteen taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrupääilysteet kuluvat. Jarrunesteen taso ei kuitenkaan koskaan saa alittaa "MINIMI"-tasoa, joka on ehdoton vähimmäistaso.

Jos haluat tarkastaa jarrulevyjen kulumistas-teen itse, hanki merkkihuoltoverkostosta tai valmistajan internet-sivujen kautta julkaisu, jossa tarkastusmenetelmä selitetään.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisaara.



Lasinpesunestesäiliö

Täyttö

Avaa tulppa 3, täytä pesunestettä, kunnes tason pinta näkyy täyttöaukosta, ja aseta pesunestesäiliön tulppa paikalleen.

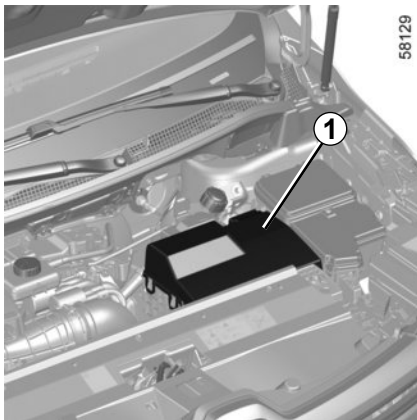
Pesuneste

Lasinpesuneste (pakkasenkestävää pesunestettä on käytettävä talvella oikeassa suhteessa jäätymisen estämiseksi).

Pesunestesuuttimet

Käytä neulan kaltaista työkalua säätääksesi tuulilasipesimen suuttimien korkeutta.

12 V:n APUAKKU (1/2)



58129

Apuakkuna käytetään 12 V:n akkua. Se tuottaa virtaa auton sähkölaitteille (valot, tuulilasinpyyhkimet, audiojärjestelmä jne.) ja tietyille turvajärjestelmille, kuten hätäjarrustehostinta.

Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.

Huolto/ vaihto

12 V:n ajoakun **1** varaustila voi laskea etenkin, jos:

- ulkolämpötila laskee;
- sähköä kuluttavia laitteita (radio jne.) on käytetty pitkään moottori sammutettuna.



Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, hätäjarrustehostin jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi 12 V:n apuakun työt (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) **on ehdottomasti** annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata **ehdottomasti** huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liima-
tuissa tarroissa annettuja varoituksia.

Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.

Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

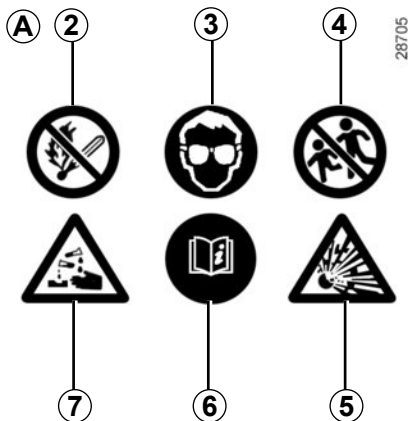
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

12 V:N APUAKKU (2/2)



Tarra A

Noudata akkuun merkittyjä ohjeita.

2 Älä käsittele akkua avotulen läheisyydessä äläkä tupakoi.

3 Käytä suojalaseja.

4 Säilytä lasten ulottumattomissa.

5 Huomioi räjähdysvaara.

6 Lue ohjeet auton käyttöoppaasta.

7 syövyttäviä aineita.

vian sattuessa

Jotta auton järjestelmät eivät vaurioidu, älä lataa 12 V:n apuakkua:

- ulkoisella laturilla;
- toisen auton akulla.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Älä tee huoltotöitä moottoritallassa, kun auto on latauksessa tai kun virtaa ei ole katkaistu virtalukosta.

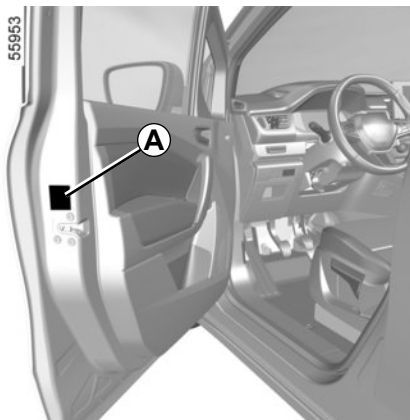


Älä kytke irti 12 V:n apuakun kaapeleita.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Älä käytä sähköautoa toisen auton 12 V:n akun lataukseen. Sähköauton 12 V:n teho ei riitä tähän toimenpiteeseen.
Auton vaurioitumisvaara.

RENGASPAINEET (1/2)

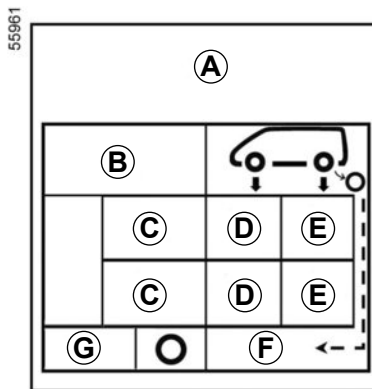


Tarra A

Avaa ovi, jotta voit lukea tarran.

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, täytyy osoitettuja arvoja korottaa **0,2—0,3** baaria (tai **3 psi:tä**) oikean paineen saamiseksi. **Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.**



B: auton renkaiden koko.

C: oletettu ajonopeus.

D: eturenkaiden ilmanpaine.

E: takarenkaiden ilmanpaine.

F: varapyörän rengaspaine.

G: varapyörän koko.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  → 2.25.

RENGASPAINHEET (2/2)



Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävai-
nua

Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h** ja rengaspainetta pitää nostaa **0,2 baaria (3 psi)** ➔ 6.7.

Rengasrikon vaara.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö: lisätietoja renkaiden huollosta ja lumiketjujen käytöstä (autoversion mukaan) ➔ 5.13.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita samalla akselilla.

Vaatimukset: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

KORIN HOITO (1/3)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet:

- ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuusalueilla),
- ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä)
- vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilman kosteuspiitoisuus (tiesuola talvella, katu-
jen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä.

Menettele seuraavasti:

Pese auto usein, **moottori sammutettuna**, valmistajan suosittelemilla pesuaineilla (ei koskaan pintaa hiovilla tuotteilla). Huuhtelee ensiksi runsaalla vedellä:

- puista tippuvat eritteet (mesikaste) sekä ilmansaasteet,
- kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerrostan,
- **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**,
Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä.
- suola etenkin pyörien koteloiden ja alustassa ajettua suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja huoltokirjasta.

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Jos mekaanisten osien, esim. saranoiden, puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen teknisten palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.

suosittelemme puhdistus- ja hoitoaineita, joita voit tiedustella merkilliikkeistä.

KORIN HOITO (2/3)

Älä tee seuraavaa:

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kas-teltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jäl-keen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaa-matta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla aineilla, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia, sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja toistuvasti lumisilla ja kuraisilla teillä, jos et pese autoa välillä. Erityisesti pyörän-kotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.



Älä poista rasvaa tai puh-dista seuraavia osia korkea-painepesurilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväk-synyt:

- mekaaniset osat (esim. moottoritila);
- pyörät (esim. jarrujärjestelmän kompo-nentit, kuten jarrusatulat);
- alusta;
- saranoidut osat (esim. ovien sisäpuoli);
- maalatut ulkopuolen muoviosat (esim. puskurit).

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimin-tahäiriöihin.



Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoriti-laa, latauspistoketta tai käyttö-akkaa painepesurilla.

Muutoin ajoneuvon sähköjärjestelmä voi vahingoittua.

Älä pese autoa, kun se on latauksessa.

Hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

KORIN HOITO (3/3)

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varoitustenpiteitä.

Menettele seuraavasti:

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Älä tee seuraavaa:

Käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus).

Hankaa voimakkaasti.

Käytä autoa harjallisessa autopesussa.

Liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).



Pese autoa painepesulaitteella.

Harjallinen autopesu

Siirrä tuulilasinpyyhkimen vipu pysäytysasentoon ➡ 1.161, ➡ 1.165. Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisäajovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinpyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen).

Poista teippi ja kiinnitä antenni takaisin pesun päätyttyä.

Ajovalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla. Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä alkoholia sisältäviä tuotteita tai työkaluja (esim.: kaavin).

Puhdistustarrat, koristekalvot jne.

Menettele seuraavasti:

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Kostuta saippuavedellä ja pyyhi sitten puhtaaksi pehmeällä liinalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä tee seuraavaa:

Käytä alkoholipohjaisia puhdistustuotteita.

Käytä apuvälineitä (esim. raappaa).

Hankaa voimakkaasti.



Pese kyseinen alue painepesulaitteella.

VERHOILUN HOITO (1/2)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon sisäosat säännöllisesti.

Tahrat tulee aina poistaa pikaisesti.

Kaikkiin tahroihin suositellaan käytettäväksi kylmää (tai haaleaa) **luonnonsaippuasta valmistettua saippuavettä**.

Pesuaineiden käyttö (astianpesuaine, pulverit, alkoholipitoiset aineet...) on kielletty.

Pyyhi puhtaaksi pehmeällä rievulla.

Huuhtelee ja pyyhi ylimääräinen pois.

Multimediapaneeli

Näytön huolto riippuu multimedija järjestelmän tyypistä. Katso lisätietoja multimedija järjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan ja radion näyttö).

Pyyhi ruutu puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Turvavyöt tulee pitää puhtaana.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemia puhdistusaineita (kysy merkkitiik-keistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Tahrannoisto- ja värjäysaineiden käyttö on kielletty.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtele kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtelee ja imeytä ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (siirry reunoilta keskustaa kohti välttääksesi tahrann leviämisen). Puhdista seuraamalla nestemäisen tahrann puhdistusohjeita.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahrann päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahrann tapauksessa.

Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tulokseen, ota yhteys jälleenmyyjään.

VERHOILUN HOITO (2/2)

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/kiinnittäminen

Jos joudut irrottamaan varusteita (esimerkiksi matot) autoa puhdistaessasi, aseta ne aina oikein päin ja asianmukaiselle puolelle autoa (kuljettajan matto kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevilla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää autossa olevilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa

Aseta hajunpoistajan ja hajuveden kaltaisia esineitä tuuletussuutinten lähelle, koska tämä voi vahingoittaa kojelaudan verhoilua.



Käytä painepesuria tai suihkeita matkustamossa:

painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

Luku 5: Käytännön neuvoja

Rengasrikko, varapyörä	5.2
Renkaan täyttöpakkaus	5.4
Työkalut	5.8
Koristekapseli – pyörä	5.10
Renkaiden vaihtaminen	5.11
Renkaat (turvallisuus, pyörät ja talviajo)	5.13
Ajovalonheittimet (lamppujen vaihto)	5.16
Takavalot ja sivuvalot (lamppujen vaihto)	5.18
Sisävalot (lamppujen vaihto)	5.22
Avain, jossa kauko-ohjain: paristo	5.28
”Handsfree”-kortti: paristo	5.30
Radion asennus	5.32
Lisävarusteet	5.33
Sulakkeet	5.34
Lasipyyhkimet: vaihto	5.37
Hinaaminen	5.39
Toimintahäiriö	5.42

RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (1/2)

Renkaan rikkouduttua

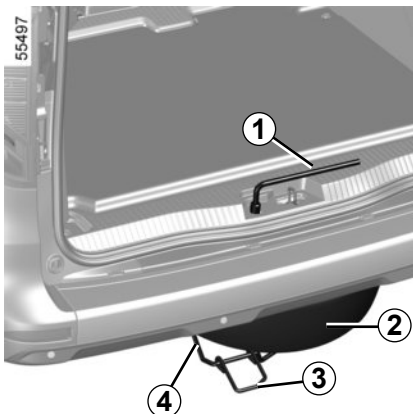
Automallin mukaan sen mukana tulee joko varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus ➔ 5.4.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.25.

Joissain tapauksissa (takarenkaan puhkeaminen, auto on kuormattu enimmäispainoon ja sitä käytetään vetoautona) auto täytyy nostaa ylös ennen renkaan vaihtoa (puhjennutta rengasta lähimmästä nostokohdasta), jotta varapyörä saadaan esille ➔ 5.11.



Varapyörä 2

Varapyörää säilytetään takaosan lattian alla säilytyskorissa **4**.

Varapyörä otetaan esiin seuraavasti

- Avaa tavaratilan luukku.
- löysää mutteria pyöränavaimella **1** ➔ 5.8;
- irrota säilytyskori tarttumalla kahvasta **3**;
- irrota varapyörä.



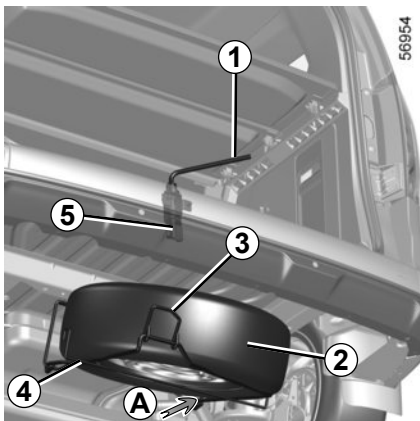
Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Aseta työkalut käytön jälkeen oikein kiinnityskohtiinsa: **laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.**

Tunkki on tarkoitettu vain varapyörän vaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei missään tapauksessa saa käyttää korjaustöihin auton alla.

RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (2/2)



Pyörä laitetaan säilytyskoriinsa seuraavasti

- Varmista, että asetat pyörän **2** telineeseen oikein venttiili alaspäin,
- aseta pyörä mahdollisimman oikealle ja telineen alaosaan **4** (liike **A**),
- varmista, että vasemman puolen kahva **3** on nostettu ja liikkuva,
- nosta telinettä **4** kahvasta **3** vasemmalla kädellä pitäen samalla pyörää **2** telineen alaosassa käyttämällä oikeaa kättäsi,

- kiinnitä kahva **3** tarvittaessa liikuttamalla sitä hieman vasemmalle koukun löytämiseksi **5**,
- kiristä mutteri **1** avaimella kokoonpanon asentamiseksi ja lukitsemiseksi,
- varmista, että se lukittuu kunnolla.



Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on jatkuvasti ajokunnossa.

Autot, joissa käytetään varapyörää, joka on erilainen kuin auton muut pyörät:

- Samaan autoon saa asentaa vain yhden varapyörän.
- Koska rikkoutunut normaalipyörä on leveämpi kuin varapyörä, auton maavara on pienempi.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäistä vastaava pyörä.
- Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
- Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä taka-akseliin ja tarkasta rengaspaineet.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (1/4)

32788



Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinna **A** on vaurioitunut alle 4 millimetrin kokoisten esi-
neiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 4 mm syviä viiltoja tai renkaan kyljessä **B** olevia viiltoja.

Varmista, että vanne on kunnossa.

Älä poista rengasrikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.



Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on ajettu ja rengas on vahingoittunut.

Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista.

Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkuville, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.

Tämä on väliaikainen korjaus.

Vaurioitunut rengas on aina annettava mahdollisimman pian asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle.

Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa tärinää ajon aikana.



Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaitten täyttöön.

Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaan tai kumiveneen).

Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtelee kohtaa runsaalla vedellä.

Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.

Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo jälleenmyyjälle tai ongelmajätekeräykseen.

Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökel-poista vain rajatun ajan. Tarkasta vanhentumispäivämäärä.

Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihdetaan täyttöpullo ja -letku.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (2/4)

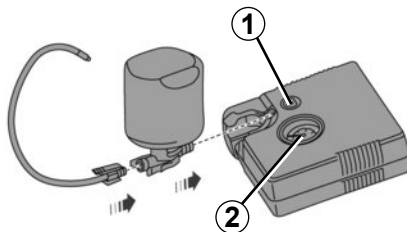


Rengasrikon yhteydessä käytä oikean etuisuimen jalkatilan luukun **C** alla olevaa täyttöpakkausta (autoversion mukaan).

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.25.



Moottorin ollessa käynnissä ja seisontajarru kytkettynä:

- Irrota kaikki auton lisävarustepistorasioihin kytketyt lisävarusteet,
- **Katso lisätietoja renkaan täyttöpakkauksen kompressorista**, joka on sijoitettu auton tavaratilaan, ja noudata ohjeita.
- Täytä rengas suosituspaineeseen. ➔ 4.8;
- keskeytä täyttö viimeistään **15** minuutin kuluttua ja lue paine (painemittarista **2**).

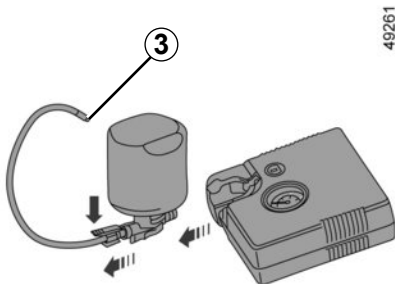
Huomaus: Kun pullo tyhjenee (noin 30 sekunnin kuluessa), painemittari **2** näyttää lyhyesti lukeman **6** baaria, minkä jälkeen paine laskee.

- Säädä paine: lisätäksesi painetta, jatka täyttöä pakkausta käyttäen. Vähennä painetta painamalla painiketta **1**.



Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä käsijarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varoamaan liikennettä.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (3/4)



Jos 1,8 baarin minimipainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluessa, rengasta ei voi korjata. Älä lähde liikkeelle, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.



Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

Kun rengas on täynnä, irrota sarja. Kierrä hiitaasti auki pullon täyttöpää **3** varoen roiskuttamasta täyttöainetta. Sulje pullo sitten muovipussiin vuotojen estämiseksi.

- Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljettajalle näkyvään paikkaan kojelautaan.
- Laita täyttöpakkaus paikalleen.
- Ensimmäisen täytön jälkeen rengas vuotaa edelleen, ja reikä on tiivistettävä ajamalla.
- Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää renkaaseen tasaisesti. Kun olet ajanut 3 km, pysähdy tarkistamaan rengaspaine.
- Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suosituspaineen (katso kuljettajan oven reunaan kiinnitetty tarra), säädä painetta. Muussa tapauksessa ota yhteyttä hyväksytyyn jälleenmyyjään: rengasta ei voi korjata.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Varmista käytön jälkeen, että täyttösarja on oikein paikoillaan tuessaan, aseta se oikein koteloonsa, kiinnitä hihna ja varmista sitten, että täyttösarjan luukku on kunolla lukittu.

Loukkaantumisvaara.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (4/4)

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.

Pullo on vaihdettava ensimmäisen käyttökerran jälkeen, vaikka siinä olisikin vielä nestettä.

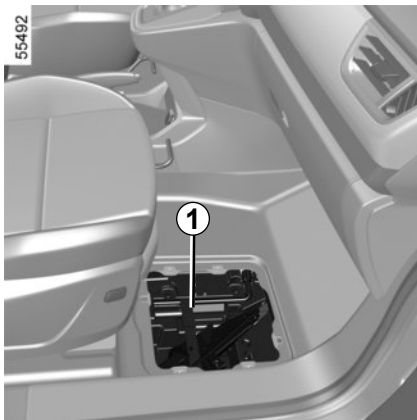


Huomio: jos venttiilin tulppa puuttuu tai se on kierretty paikalleen huonosti, se voi vaikuttaa renkaiden tiiviyteen ja aiheuttaa paineen laskemista. Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.



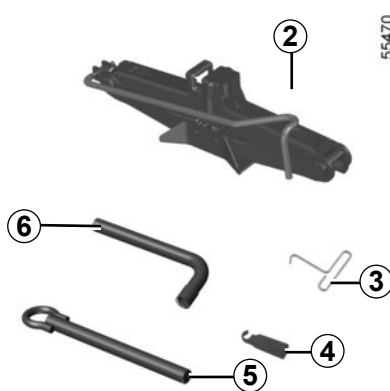
Jos autosta on korjattu rengas renkaan täyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra. Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaan täyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

TYÖKALUT (1/2)



Työkalukotelon paikka

Työkalusarja **1** on oikeanpuoleisen etuistuinten jalkatilassa olevan luukun alla.



Tunkki 2

Taita tunkki oikein kokoon ennen kuin laitat sen paikalleen (kiinnitä kampi hyvin).

Koristekapselin avain 3

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.

Pyöränpulttien ohjain 4

Pyöränpulttien löysäyksen päättämiseen tai niiden takaisinkiristysten aloitukseen.

Hinausrengas 5

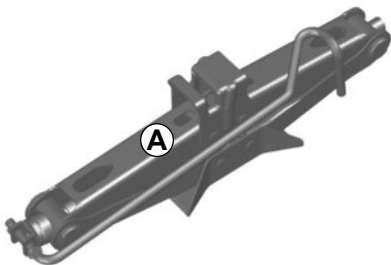
→ 5.39

Pyöränpulttien avain 6

Avaimella irrotetaan ja kiristetään pyöränpultit ja hinaussilmukka **5**.

TYÖKALUT (2/2)

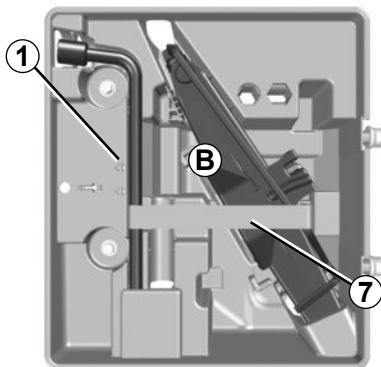
55471



Tunkin säilytysasento A

Taita tunkki oikein ennen kuin laitat sen takaisin asennuspaikkaansa. Varmista, että kahva on asetettu oikein säilytysasentoonsa.

1



55472

Säilytysasento B työkalusarjassa 1

Aseta työkalut takaisin koteloon ja tarkista, että ne ovat oikeilla paikoilla (muussa tapauksessa voi kuulua häiritsevää ääntä).



Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.



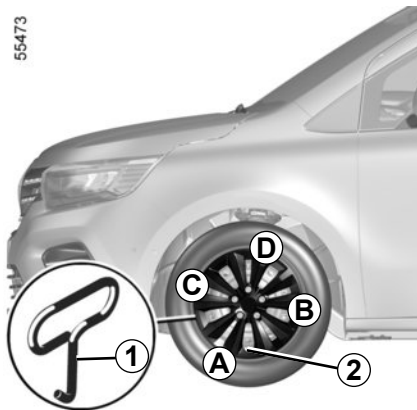
Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikein paikoillaan ja kotelossaan. Kiinnitä hihna 7 ja varmista sitten, että työkalusarjan luukku on kunnolla lukittu.

Loukkaantumisvaara.

Tunkki on tarkoitettu vain pyöränvaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei missään tapauksessa saa käyttää korjaustöihin auton alla.

SUOJAKANNET

55473

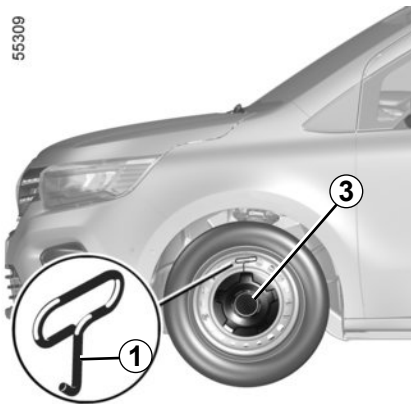


Koristekapseli (pyöränpultit peitossa)

Irrota kapseli koristekapselin avaimella **1** (työkalukotelossa) avulla työntämällä koukku venttiiliin **2** vieressä olevaan aukkoon.

Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon venttiiliin **2** paikka. Työnnä kapseli kiinnittimiin ensin venttiiliin **A** puolelta, sen jälkeen kohdista **B** ja **C** ja viimeiseksi venttiiliä **D** vastapäätä.

55309

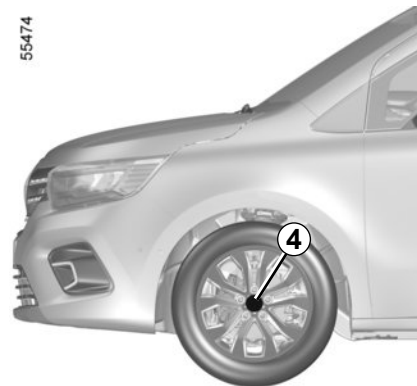


Koristekapseli 3

Irrota kapseli koristekapselin avaimella **1** (työkalukotelossa) työntämällä koukku koristekapselin reunimmaiseen aukkoon.

Asenna koristekapseli paikalleen asettamalla koristekapselin kiinnikkeet pyörän kiinnitysruuvien kohdalle. Paina sitten lujasti koristekapselin keskeltä niin, että se kiinnittyy pyörään.

55474



Napakapseli (pyöränpultit esillä) (Koristekapseli 4)

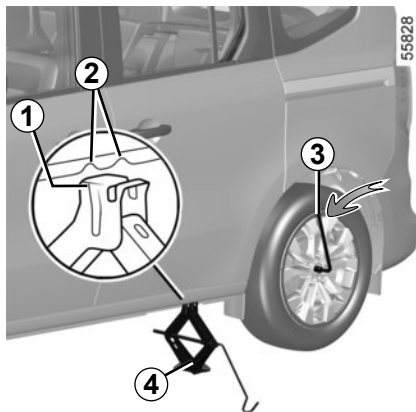
Ruuveihin pääsee suoraan käsiksi.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Käytön päätyttyä varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen.

Loukkaantumisvaara.

RENKAAN VAIHTAMINEN (1/2)



Laita hätävilkut päälle.

Pysäköi auto sellaiselle paikalle, jossa ei ole liikennettä ja jossa alusta on vaakasuora, liukumaton ja kiinteä.

Kytke seisontajarru ja aseta se asentoon **P**.

Matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät jää ajoradalle.

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Löysää hieman pyöränpultteja pyöränavaimella **3** että painat sitä alaspäin

Aseta tunkki **4** vaakasuoraan. Tunkin pää **on ehdottomasti** asetettava vaihdettavaa pyörää lähinnä olevaan helman vahvistettuun nostokohtaan.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Aloita tunkin kiertäminen auki käsin siten, että tunkin yläpään tukilevy **1** asettuu auton helman syvennykseen kahden loven **2** väliin.

Kierrä tunkkia auki, kunnes sen jalka asettuu kunnolla (sen pitää tulla auton alle ja olla pystysuunnassa yhdensuuntainen tunkin pään kanssa).

Kierrä kampea muutama kierros, jotta pyörä irtaoo maasta.

RENKAAN VAIHTAMINEN (2/2)

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Kiristä pultit ja varmista, että pyörä asettuu kunnolla napakeskiölle.

Laske tunkki alas.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.



Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian.

Vaurioitunut rengas on aina annettava asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.25.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikein paikoillaan ja kotelossaan. Kiinnitä hihna ja varmista sitten, että työkalusarjan luukku on kunnolla lukittu.

Loukkaantumisvaara.

Tunkki on tarkoitettu vain pyöränvaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei saa käyttää tehtäessä korjauksia auton alla.

RENKAAT (1/3)

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa.

Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.

Renkaiden huolto

Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Teknisten palvelujemme suosittelemissa renkaissa on kulumisen osoittimet **1**, jotka ovat renkaan **kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla**.



Varomaton ajo, kuten pyörien kolhiminen jalkakäytävän reunan, voi vaurioittaa renkaita ja vanteita. Myös etu- ja taka-akseliston pyöränsuuntaukset voivat siirtyä pois oikeista säädöistään. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.



31546

Kun kulutuspinta on kulunut näiden kohoimien **2** tasolle, **ne tulevat näkyviin**. Renkaat on **heti** vaihdettava. Tällöin kulutuspinnan urien syvyys on enää vain **1,6 mm ja renkaan pitokyky määrällä tiellä on huono**.

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä varsinkin kuumalla säällä tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.

Rengaspaineet

Noudata rengaspaineita (myös varapyörän). Tarkista ne vähintään kerran kuussa ja aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa oleva tarra).



Liian alhainen rengaspaine aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- Renkaiden pito alenee.
- On olemassa rengasrikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaine säädetään kuorman ja ajonopeuden mukaan. Säädä paineet käyttöolosuhteiden mukaan (katso lisätietoja kuljettajan oven sivuun liimatusta tarrasta).

RENKAAT (2/3)

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella tuntinopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin täytyy lisätä **0,2 - 0,3** baaria (tai **3 PSI**) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.



Huomaa, että jos venttiilin tulppa puuttuu tai se on kierretty paikalleen huonosti, se voi vaikuttaa renkaiden tiiviyyteen ja aiheuttaa paineen laskemista.

Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo , ➔ 2.25.

Varapyörä

➔ 5.2, ➔ 5.11.

Renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri aksleille) ei suositella.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskomerkinällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet: maksimi-kuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

RENKAAT (3/3)

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

Lumiketjut

Lumiketjuja ei saa koskaan asentaa takapyöriin.

Jos autoon on asennettu suositeltavaa rengaskokoa suuremmat renkaat, **lumiketjuja ei voida enää asentaa.**

Renkaan pyörimissuunnan merkintä

Rengas, jossa on pyörimissuuntaa osoittava merkintä, voidaan asentaa ainoastaan yhteen suuntaan. Noudata pyörimissuunnan merkintää.

Jos rengas joudutaan esimerkiksi rengasriikon jälkeen asentamaan pyörimissuunnan merkinnän vastaisesti, aja varovasti etenkin märällä tiellä, koska renkaan tekniset ominaisuudet eivät tällöin vastaa ajo-olosuhteita.



Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan **auton** alkuperäiseen rengaskokoon.

”Talvirenkaat” tai ”kitkarenkaat”

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi.

Huomio: renkasiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.

Nastarenkaat

Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättyinä aikana. Niiden käytössä on huomioitava lakisääteiset nopeakorjaukset.

Kun autoon asennetaan nastarenkaat, ainakin molempiin etupyöriin täytyy asentaa samanlaiset nastarenkaat.



17”-n pyörissä ei voi käyttää lumiketjuja.

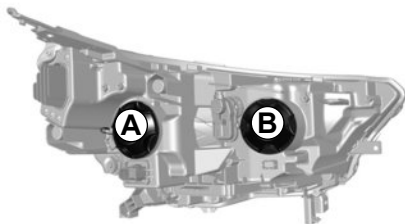
Jos haluat käyttää ketjuja, autoon on asennettava **erikoisvarusteet**.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

AJOVALOT: polttimoiden vaihto (1/2)

55475



Autot, joissa on halogeenivalot

Lähiavalot

Irrota suojus **A**.

Kallista polttimon pidikettä **1** irrottaaksesi sen ja vaihtaaksesi lampun.

Lampun tyyppi: H7.

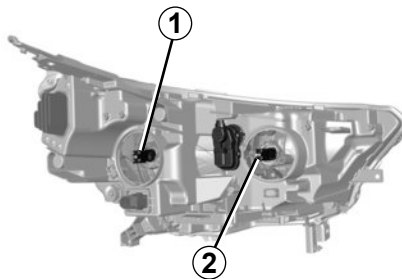
Kun olet vaihtanut lampun, varmista, että ammattilainen säätää valojen suuntauksen.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.

55499



Kaukovalot

Irrota suojus **B**.

Kallista polttimon pidikettä **2** irrottaaksesi sen ja vaihtaaksesi lampun.

Lampun tyyppi: H7.

Älä koske polttimon lasikupuun. Pidä kiinni lampun kannasta.

Käytä **ehdottomasti** U.V. 55W-suojattuja polttimoja, jottei valojen muovinen suojus vioitu. Merkitse lampun paikka ennen purkamista, jotta osaat asentaa sen takaisin oikealle paikalle.

Kun lamppu on vaihdettu, tarkista, että suojus asettuu hyvin paikalleen.



Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liitetyissä tarroissa annettuja varoituksia.

Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.

Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

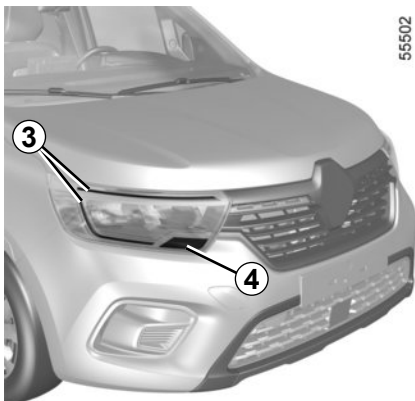
Myös jäädyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

AJOVALOT: polttimoiden vaihto (2/2)



Päiväajovalot, LED-äärivalot 3

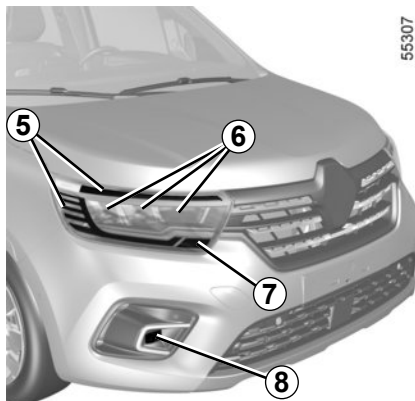
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

LED suuntavalojen merkkivalo 4

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.



LED-ajovalot

Päiväajovalot, LED-äärivalot 5

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

LED kaukovalot, lähivalot 6

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

LED suuntavalojen merkkivalo 7

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

LED etusumuvalot 8

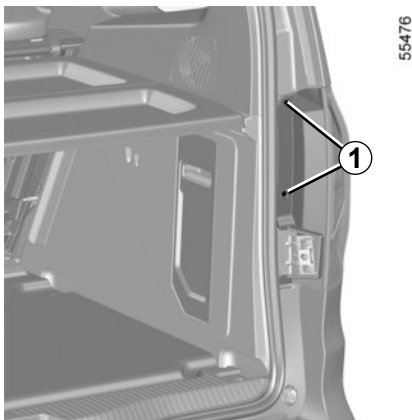
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Kaikki sähköjärjestelmään tehtävät työt (tai muutokset) on annettava merkkihuollon tehtäväksi. Merkkihuollolla on käytettävissä myös tarpeelliset varaosat ja erikoistyökalut. Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa vaurioita sähköjärjestelmässä (johdoissa ja laitteissa, varsinkin laturissa).

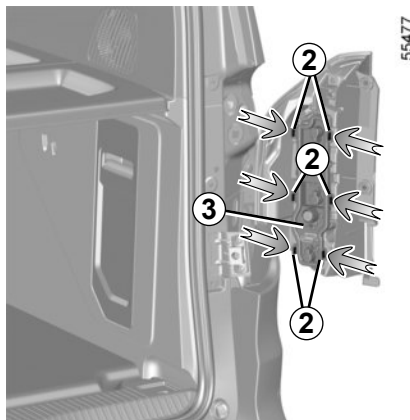
Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (1/4)



Suuntavalot, peruutusvalot, sumuvalot ja jarruvalot

Irrota valo kiertämällä ruuvi **1** irti.

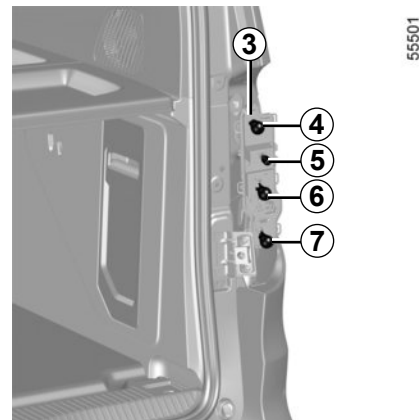


Irrota valoyksikkö ulkopuolelta vetämällä sitä taaksepäin.

Irrota lampunpidin **3** avaamalla pidikkeet **2**.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä, varoen vahingoittamasta johtoja ja kiinnitä lampunpidimen **3** pidikkeet **2**.



4 Jarruvalo

Polttimon tyyppi 4: P21W tai autoversion mukaan PR21W.

5 Peruutusvalo

Polttimon tyyppi 5: W16W.

6 Merkkivalo

Polttimon tyyppi 6: PY21W.

7 Sumuvalo

Polttimon tyyppi 7: P21W.

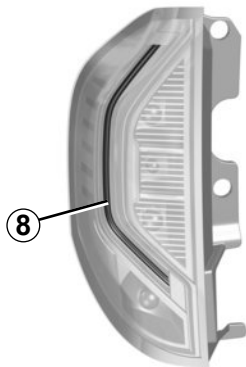


Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara

Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

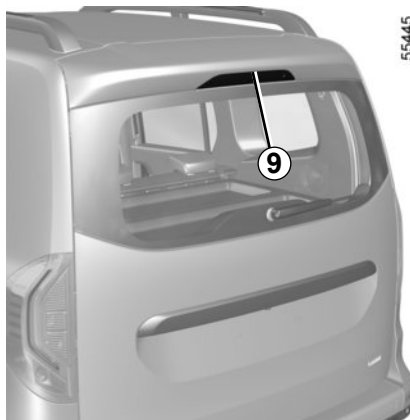
TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (2/4)



55444

LED Äärivalot 8

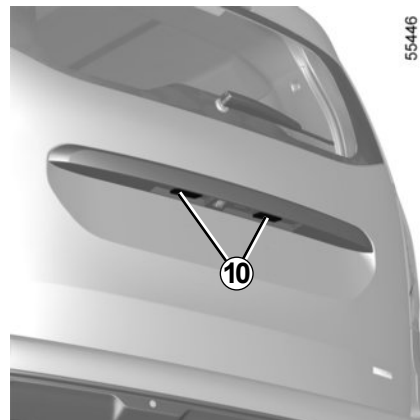
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



55445

LED-lisäjarruvalo 9

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

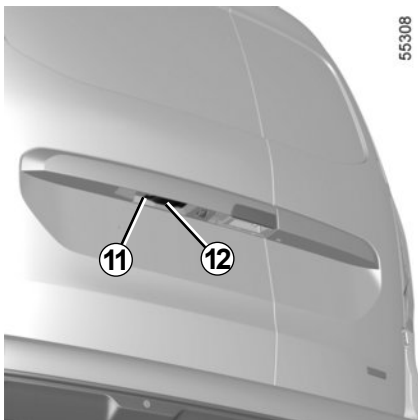


55446

LED rekisterikilven valot 10 (automallikohtainen toiminto)

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (3/4)



Rekisterikilven valo

Avaa ruuvi **11**.

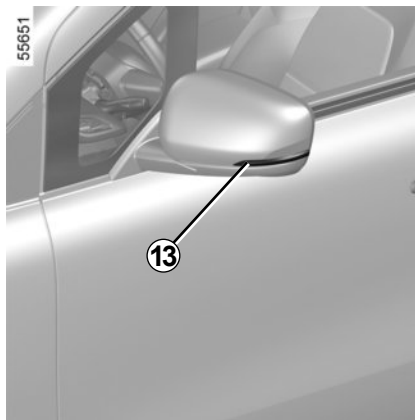
Poista valaisimen kuori **12** niin, että saat lampun esille.

Polttimon tyyppi: W5W.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

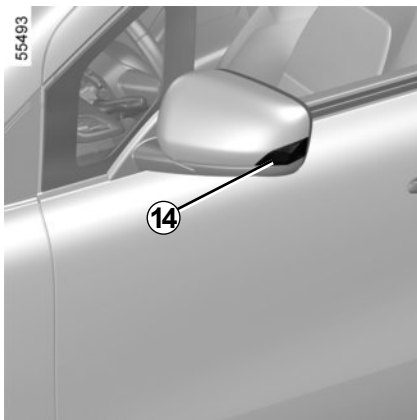
Loukkaantumisvaara



LED sivusuuntavalot 13

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (4/4)

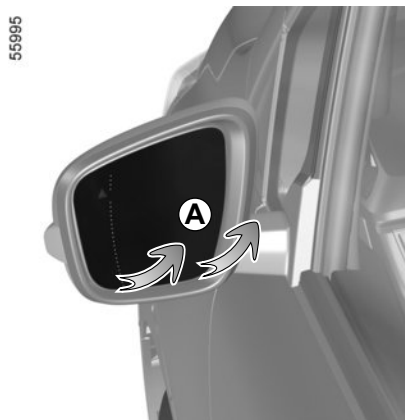


Sivusuuntavalot 14

Koska ulkopeilin kotelo on irrotettava, **suo-**
sittellemme, että annat valtuutetun jäl-
leenmyyjän vaihtaa polttimon.

Polttimon ottaminen esille:

- Irrota varovasti taustapeilin kotelo **15** ja-
lustasta **16** (nuolen **A** suuntaan).
- Vapauta lampunkanta **17** litteällä ruuvital-
talla tai vastaavalla työkalulla vipuamalla
kohdasta **C** (nuolen **B** suuntaan).
- Irrota lampunkanta **17** pidikkeistään ja
vaihda polttimo **18**.



Polttimon tyyppi: WY5W.

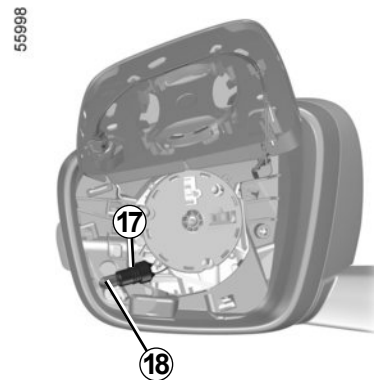
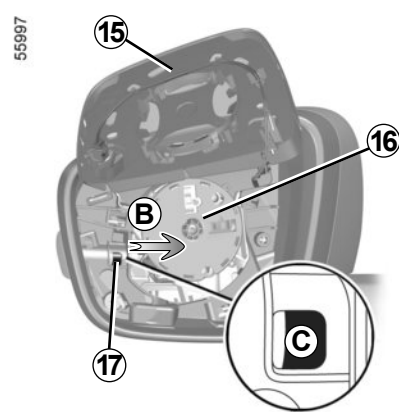
Asenna toimimalla päinvastaisessa järjes-
tyksessä.

Tarkista, että:

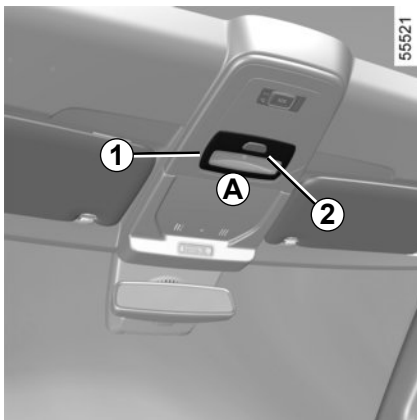
- Lampunkanta **17** on kohdistettu oikein
ennen sen asettamista koteloonsa.
- Taustapeilin kotelo **15** on kiinnitetty tiu-
kasti jalustaan **16**.

Purkamisen ja asennuksen yhteydessä

varo vaurioittamasta johdotusta ja ympäri-
viä osia.



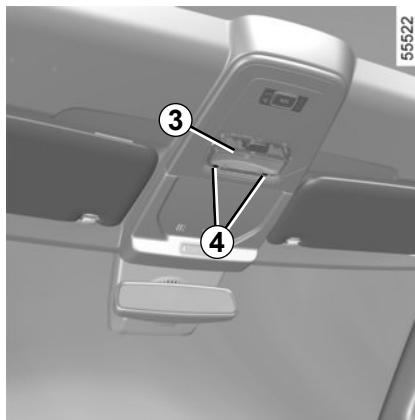
SISÄVALOT: lamppujen vaihto (1/6)



Kattovalo edessä 1

- Irrota lampun lasi **2** käyttäen esim. litteää ruuvimeisselityyppistä työkalua kohdassa **A**;
- irrota lampun pidike ja vapauta se **3** käyttämällä kielekkeitä **4**;
- irrota lamppu.

Lampun tyyppi 5: W5W.



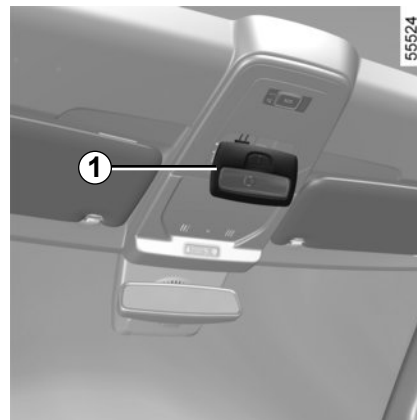
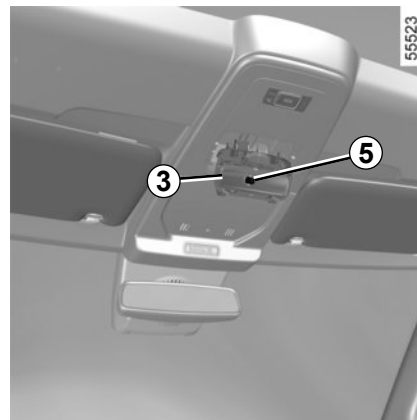
Asennus

- Kiinnitä lampun lasi **2** lampun pidikkeen päälle **3**;
- paina sisävaloja **1**, kunnes yksiköstä kuuluu napsahdus;
- varmista, että sisävalot ovat paikoillaan ja lukittuneet.

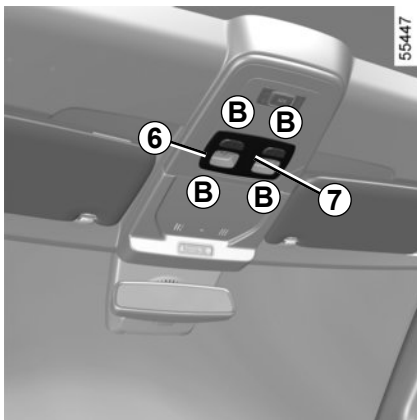


Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.



SISÄVALOT: lamppujen vaihto (2/6)

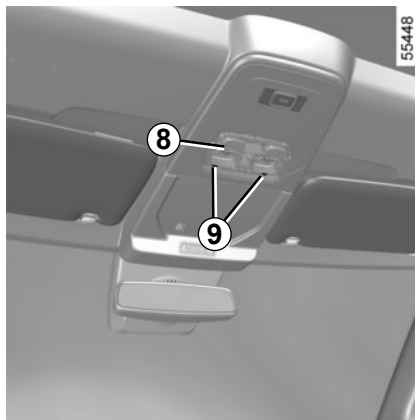


Kartanlukuvalot edessä 6

(automallikohtainen toiminto)

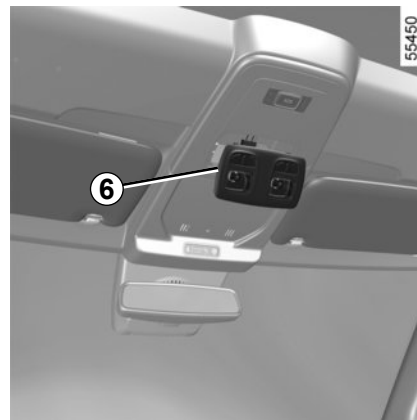
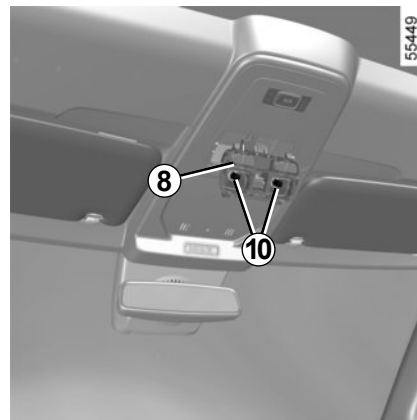
- Irrota lampun lasi 7 käyttäen esim. litteää ruuvimeisselityyppistä työkalua kohdassa B;
- irrota lampun pidike ja vapauta se 8 käyttämällä kielekkeitä 9;
- irrota lamppu.

Lampun tyyppi 10: W5W.

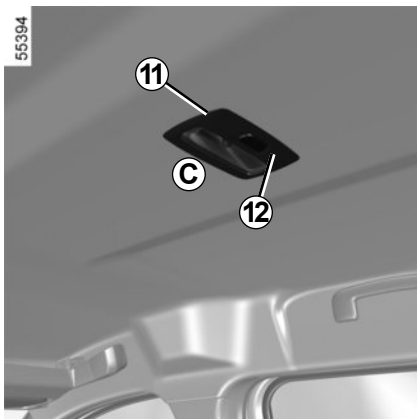


Asennus

- Kiinnitä lampun lasi 7 lampun pidikkeen päälle 8;
- paina lukulamppua 6, kunnes yksiköstä kuuluu napsahdus;
- Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.



SISÄVALOT: lamppujen vaihto (3/6)

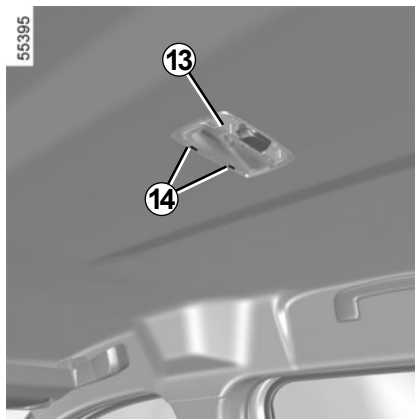


Lukulamppu takana 11

(automallikohtainen toiminto)

- Irrota lampun lasi **12** käyttäen esim. litteää ruuvimeisselityyppistä työkalua kohdassa **C**;
- irrota lampun pidike ja vapauta se **13** käyttämällä kielekkeitä **14**;
- irrota lamppu.

Lampun tyyppi **15**: W5W.



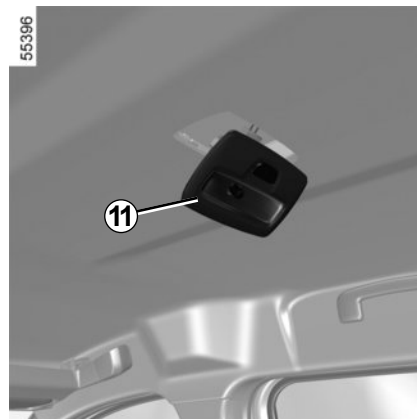
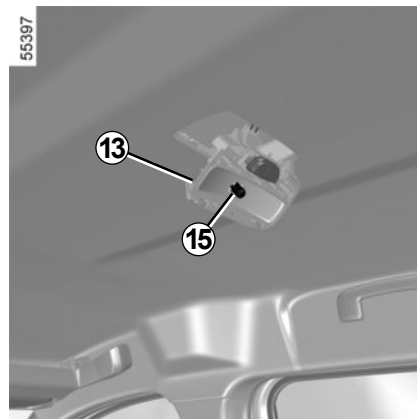
Asennus

- Kiinnitä lampun lasi **12** lampun pidikkeen päälle **13**;
- paina lukulamppua **11**, kunnes yksiköstä kuuluu napsahdus;
- Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.

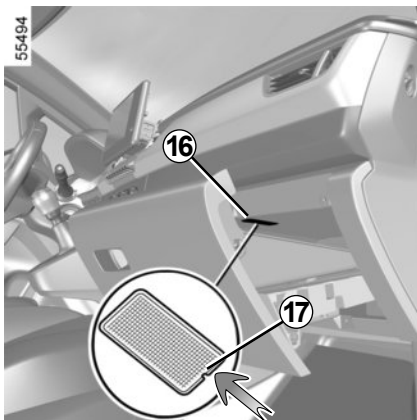


Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.



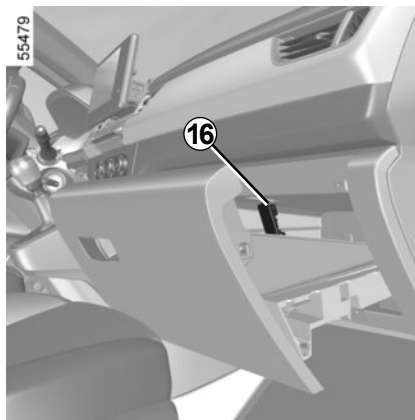
SISÄVALOT: lamppujen vaihto (4/6)



Käsinelokeron valot 16

(automallikohtainen toiminto)

Napsauta valaisin **16** irti esim. tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä **17**, jotta valaisin kallistuu kotelon sisäosaa kohti.



Irrota polttimo.

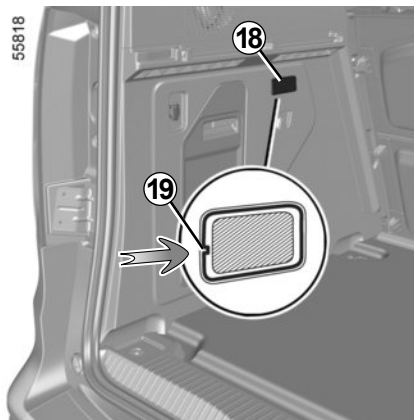
Polttimon tyyppi: W5W.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (5/6)

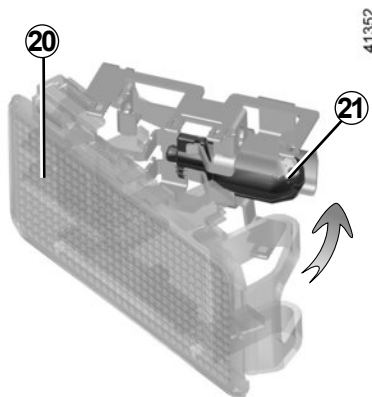


Tavaratilan valaistus 18

Irrota valaisimen **18** kiinnitys esim. tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä **19**, jotta valaisin kallistuu tavaratilan sisäosaa kohti.

Irrota polttimo.

Lampun tyyppi: W5W.



Irrota lampun lasi **20**, jotta pääset käsiksi lamppuun **21**.

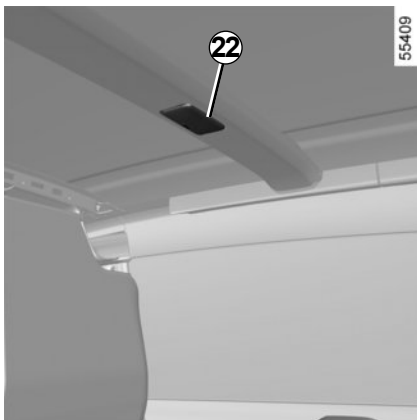
Lampun tyyppi: W5W.



Lamppuihin kohdistuu painetta, ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (6/6)



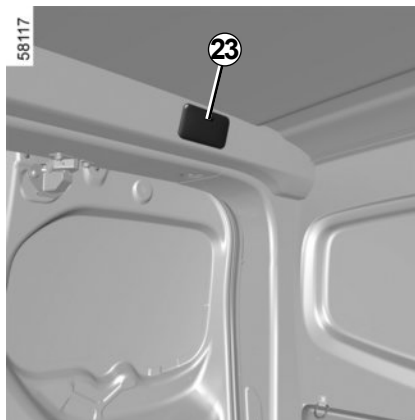
Halogeenitakavallo 22

Irrota kattovalon varjostin esim. tavallisella ruuvitaltalla.

Vedä lamppua saadaksesi sen pois kiinnityspaikastaan.

Polttimon tyyppi: W6W

Vaihda lamppu ja laita lampun lasi paikoilleen.



LED takavallo 23

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Pariston vaihto

Avaa kotelo kääntämällä tavallisella ruuvitaltalla kohdasta **1** ja vaihda paristo **2**. Ota huomioon kotelon pohjaan merkitty pariston malli ja napaisuus.



Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaaventyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).



Huom.: Kun vaihdat paristoja, älä kosketa kotelossa olevaa piirilevyä.

Tarkasta asennuksen yhteydessä, että kansi kiinnittyy kunnolla ja että ruuvi on kiristetty oikein.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Ne kestävät noin kaksi vuotta.

Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökontaktia.

AVAIN, JOSSA KAUKO-OHJAIN: PARISTO: paristo (2/2)

Toimintahäiriö

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➡ 1.50.

26913



Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.



Vaihdettaessa:

- Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

- Jos et saa paristoluukkaa täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.



Paristoihin liittyvät varotoimet:

- Pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta.
 - älä niele paristoja,
- Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.**
- Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

HANDSFREE-KORTTI: paristo (1/2)

40303

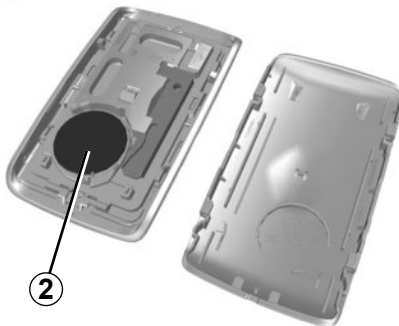


Pariston vaihto

Vaihda avainkortin paristo, kun kojetauluun tulee viesti "Avainkortti Paristo vähissä:

- Liu'uta takakotelo **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.
- poista pariston peite **2**,
- poista paristo painamalla toisesta reunasta ja nostamalla toisesta,
- Tee vaihto lokeron sisällä olevan suunta-merkinnän ja kuvion mukaisesti.

43532



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistyksen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: Kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Ne kestävät noin kaksi vuotta. Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökontakteja.



Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).



Vaihdettaessa:

- Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

- Jos et saa paristoluukkuja täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

HANDSFREE-KORTTI: paristo (2/2)

Toimintahäiriö

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➡ 1.50.

26913



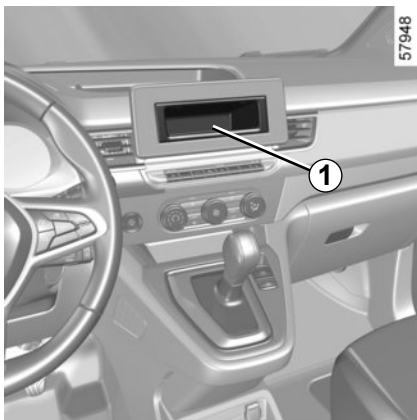
Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.



Paristoihin liittyvät varotoimet:

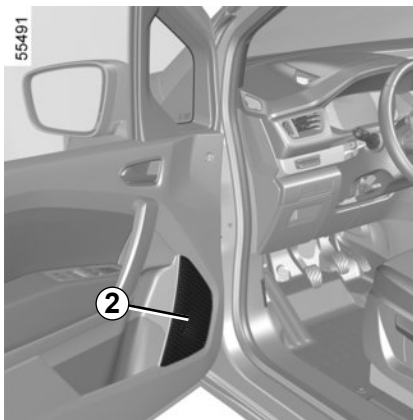
- Pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta.
 - älä niele paristoja,
- Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.**
- Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

RADION ASENNUS



Radion paikka 1

Irrota peitekansi. Liitännät: (+ antenni) ja (– virransyöttö ja kaiutin) ovat sen takana.



Etuvien kaiuttimet 2

Lisätietoja varusteen asentamisesta saat jälleenmyyjältä.

- On erittäin tärkeää noudattaa kaikissa tilanteissa tarkoin varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita.
- Kannattimien ja johtojen ominaisuudet (saatavissa jälleenmyyjältä) vaihtelevat autosi varustetason ja autoradion tyypin mukaan.
Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitetyjä laitteita.



Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet

Ennen kuin asennat tämän tyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Ennen kuin kytket lisävarusteen pistorasiaan, varmista, että et ylitä pistorasian sallittua enimmäistehoa. ➡ 3.33, ➡ 3.17.

Tulipalovaara.

Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.

Jos asennat autoon sähkövarusteen jälkiasennuksena, varmista että laite on suojattu sulakkeella. Tarkasta laitteen vaatiman sulakkeen ampeeriluku ja sijainti asiantuntijalta.

Diagnoosipistokkeen käyttö

Sähkölaitteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton sähköjärjestelmiin. Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita. Ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavan onnettomuuden vaara.**

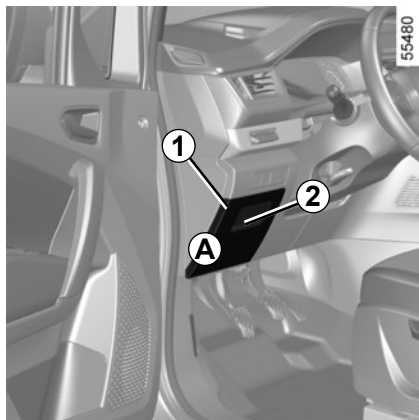
Lisävarusteiden asennus

Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita: Ota yhteys merkkihuoltoon. Jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.

Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.

Ajamisen vaikeutuminen

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitartumisvaara.**



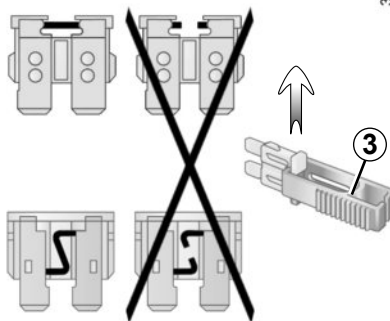
Sulakerasiat

Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet.

Matkustamossa olevat sulakkeet A

Aseta kätesi kohtaan **2** ja avaa luukku vetämällä **1**.

Automallista riippuen sulakkeiden paikka voidaan tarkistaa sulakekaaviosta, joka sijaitsee luukun **1** takana ja jonka yksityiskohdat on esitetty seuraavilla sivuilla.



Pihdit 3

Irrota sulake luukun taustapuolella olevilla pihdeillä **3**.

Sulake irrotetaan pihdeistä siirtämällä sitä poikittaissuunnassa.

Tyhjiä sulakkeiden paikkoja ei pidä käyttää.

Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.



Tarkasta sulake ja **vaihda se** tarvittaessa **ampeerialuvultaan ehdottomasti samanlaiseen sulakkeeseen**.

Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

SULAKKEET (2/3)

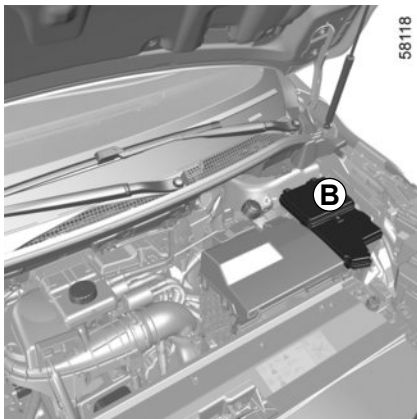
Sulakkeiden suojaamat laitteet (sulakkeiden määrä riippuu auton varustetasosta)

Tunnuskuva	Laite
	Lasinpesulaite
	Etuvalot
	Hätävilkut (varoituserkki)
	Varoituserkkiääni
	Vetokoukun pistoke
	Jarruvalot, matkustamon keskusyksikkö
	Lasinpyyhin, takavalot
	Suuntavalot
	Pistorasia lisävarusteille
	Sähkötoimiset sivulasit

Tarkista sulakkeiden paikat säilytyslokerossa olevasta tarrasta.

Tietyt sulakkeet täytyy vaihdattaa valtuutetulla asentajalla. Näitä sulakkeita ei ole merkitty tarraan.

Käsittele vain niitä sulakkeita, jotka on ilmoitettu tarrassa.



Moottoritilassa **B** olevat sulakkeet

Tietyt toiminnot on suojattu moottoritilassa olevilla sulakkeilla (sulakerasiassa **B**).

Koska niitä on sijainnin vuoksi erittäin vaikea käsitellä, **suosittelemme, että annat merkihuollon vaihtaa ne.**



Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liima-
tuissa tarroissa annettuja varoituksia.

Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.

Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

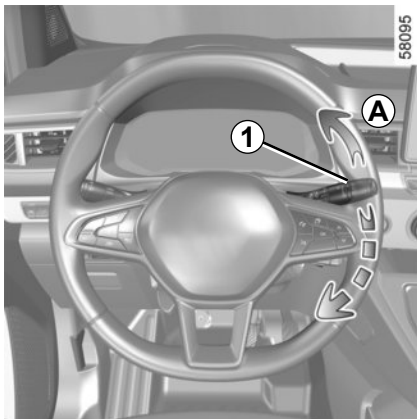
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➡ 2.2 tai ➡ 2.3.

LASINPYYHKIMET: vaihto (1/2)

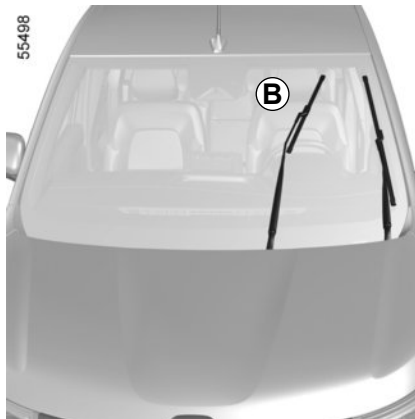


Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto 2

Aseta pyyhkimet ensin huoltoasentoon ennen sulkien vaihtamista **B**.

Virta kytkettynä ja moottori sammutettu:

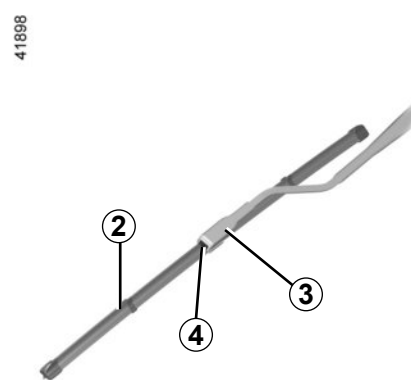
- käännä vipu kaksi kertaa peräkkäin **1** asentoon **A** (kertapyyhkäisy): lasinpyyhkimet pysähtyvät asentoon **B** vähän matkan päähän konepellistä.
- nosta pyyhkimen varsi **3** pystyyn.
- Paina kielekettä **4** ja irrota sulka **2**.



Asennus

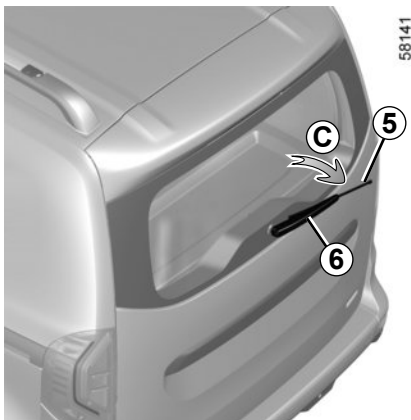
Asenna pyyhinsulka **2** asettamalla se takaisin paikalleen varteen **3** ja kiinnitä se sitten niin, että kuulet napsahduksen. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

Jos haluat palauttaa pyyhkimet paikalleen, varmista, että ne ovat tuulilasista vasten, ja käännä vipu **1** asentoon **A** (kertapyyhkäisy). Tuulilasinpyyhkimien sulat siirtyvät konepellin tasoon, kun sytytysvirta kytketään.



Tarkkaile lasinpyyhintien kuntoa. Voit vaihtaa niiden käyttöikään:

- puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti pesuainevedellä
- älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva
- irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



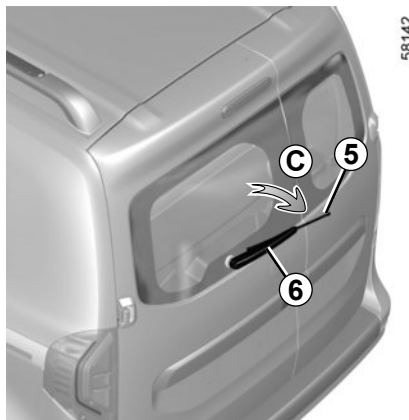
Takalasinpyyhkimen sulka 5

Tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi pysäytysasennossa (poissa käytöstä):

- nosta pyyhkimen varsi **6** pystyyn.
- käännä pyyhkimen sulkaa vaakasuoraan **5** (liikkeen **C** suuntaisesti), kunnes se irtaoo kiinnikkeestä,
- irrota sulka vetämällä.

Asennus

Toimi päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.



Tarkkaile lasinpyyhintien kuntoa.

- puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti pesuainevedellä
- älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva
- irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



– Pakkasella on varmistuttava siitä, että lasinpyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet lasiin kiinni (moottorin ylikuumentumisen vaara).

- Tarkkaile lasinpyyhintien kuntoa. Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).

Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, varo, ettei varsi osu ikkunaan. Ikkuna voi rikkoutua.



Ennen kuin vaihdat takalasinpyyhkimen, varmista, että vipu on pysäytysasennossa (poissa käytöstä).

Loukkaantumiswaara.

HINAAMINEN: vian sattuessa (1/2)

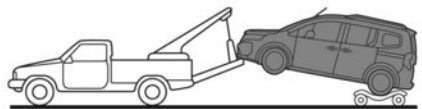
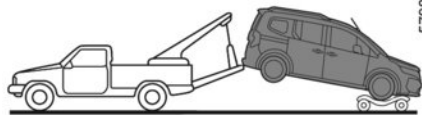
Ennen hinaamista, mukaan lukien hinausautot, aseta vaihteenvalitsin **N**-asentoon, avaa ohjauspylvään lukitus ja vapauta käsijarru.

Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lainsäädäntöä on ehdottomasti noudatettava.

Jos ajat hinaavaa autoa, ota huomioon, että ajoneuvon suurinta sallittua perävaunupainoa ei saa ylittää ➔ 6.7.

Jos siirrät auton hinausauton lavalle tai hinaat autoa hinauskohdasta (katso seuraava sivu), noudata seuraavia ohjeita:

- Käännä avain virtalukon "**Käynnistys**" "**ON**" -asentoon **2** tai (kun avainkortti on matkustamossa) paina moottorin käynnistyspainiketta;
- Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **N**;
- Ohjauspylvään lukitus avautuu. Lisävarustetoiminnot ovat käytettävissä: voit käyttää auton valoja (varoitusvilkut, jarruvalot jne.). Autossa on yöllä ajettaessa oltava ajovalot käytössä;



- Autosta riippuen paina ohjauspylvään lukituksen avaamisen jälkeen moottorin käynnistyspainiketta noin kahden sekunnin ajan;
- Hinaamisen päätyttyä voit (automallikohdaisesti) painaa moottorin käynnistyspainiketta kahden sekunnin ajan (akun tyhjentymisvaara).

Hinaustavan valinta

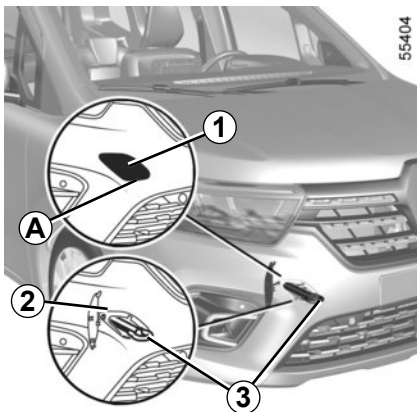
On ehdottomasti kiellettyä hinata autoa etupyörit maassa.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikein paikoillaan ja kotelossaan. Kiinnitä hihna ja varmista sitten, että työkalusarjan luukku on kunnolla lukittu.

Loukkaantumisvaara

HINAAMINEN: vian sattuessa (2/2)

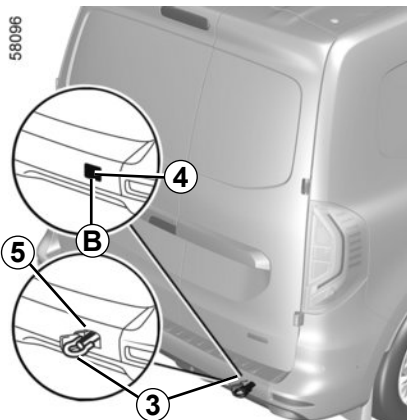


Käytä hinauksessa vain edessä 2 ja takana 5 olevia hinaussilmukoita (älä koskaan vetoakseliputkea tai auton muita osia). Hinauskohtia voidaan käyttää ainoastaan vetämiseen. Autoa ei saa missään tapauksessa nostaa tai kannatella niistä.



Älä ota avainta pois virtalukosta tai jätä korttia autoon hinauksen aikana (automallin mukaan).

Muussa tapauksessa ohjauslukko voi lukkiutua.



Hinaussilmukoiden sijainti

Hinauskohta edessä 2

Irrota kansi 1 siirtämällä korttiin integroitu avain loveen A.

Hinauskohta takana 5

Irrota kansi 4 siirtämällä korttiin integroitu avain loveen B.



Varmista, että hinaussilmukka on ruuvattu oikein.

Hinattavan ajoneuvon irtoamisvaara.

Kiristä hinaussilmukka 3 loppuun asti, ensin käsin mahdollisimman tiukkaan ja lopuksi pyöränmutterinavaimella tai kammella (varustelun mukaan).

Käytä vain hinaussilmukkaa 3 ja työkalujen mukana toimitettua pyöränmutterinavainta tai kampea ➔ 5.8.



Moottorin ollessa pysähdyksissä ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät ole enää toiminnassa.



– Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai -vaijeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.

- Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
- Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa hinattavaa autoa.
- Nopeus ei saisi missään tapauksessa olla suurempi kuin **25 km/h**.

TOIMINTAHÄIRIÖT (1/7)

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Käyttöakun lataus on mahdotonta. Latauspistokkeen luukun merkkivalo vilkkuu punaisena.	Ulkolämpötila on alle -26 °C.	Lataa ajoneuvo sopivammassa ympäristössä. Jos välttämätöntä ➡ 5.39.
	Pistorasiassa ei ole virtaa tai kaapelin huono kytkentä kotitalouspistorasiaan.	Tarkista asennus (virrankatkaisin, ohjelmointilaite jne.). Tarkista liitännät (latausliitäntä jne.) ➡ 1.9.
	Kaapeli on viallinen.	Ota kaapelin vaihtamiseksi yhteys merkkikorjaamoon.
Käyttöakun lataus on mahdotonta. Latauspistokkeen luukun merkkivalo vilkkuu sinisenä.	Latauskaapelia ei ole lukittu oikein autoon.	Kytke latauskaapeli kunnolla autoon. ➡ 1.9.
Ohjelmoitava ilmastointi ei toimi.	Jokin käyttöedellytyksistä ei täyty (käyttöakku ei ole latauksessa jne.).	➡ 3.13.

TOIMINTAHÄIRIÖT (2/7)

Avainkortin käyttö	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	Avainkortin paristo on lopussa.	Vaihda paristo. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin. ➡ 1.50 ja ➡ 2.2 tai ➡ 2.3.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä vara-avainta. ➡ 1.50.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. Auton akku on purkautunut.	Käytä kortin sisällä olevaa vara-avainta ➡ 1.50.
	Kojetaulussa näkyy viesti "Aseta avain tun- nistimelle+START".	Aseta kortti tunnistusalueelle ➡ 2.3 ja paina sitten START-painiketta.
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avainkortilla. Katkaise sytytysvirta.
	Avainkortin synkronoinnin menetys.	Avaa kuljettajan ovi asettamalla avainkorttiin integroitu avain oven lukkoon. ➡ 1.50 Aseta sen jälkeen avainkortti tunnistusalueelle. ➡ 2.3 Synkronoi kortti painamalla START-painiketta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (3/7)

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Kaukosäätimen käyttö	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Kaukosäädin ei avaa lukituksesta tai lukitse ovia.	Kauko-ohjaimen paristo on lopussa.	Käytä virta-avainta.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuuudella kuin kaukosäädin (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä virtaa-vainta.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. Akku on purkautunut.	Vaihda paristo. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin. ➡ 1.50 ja ➡ 2.2 tai ➡ 2.3.
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avaimella. Katkaise sytytys-virta.
	kauko-ohjaimen synkronoinnin menetys	Avaa kuljettajan ovi työntämällä avain lukkoon ➡ 1.50 ja käynnistä sitten moottori kauko-ohjaimen synkronoimiseksi ➡ 2.3.

TOIMINTAHÄIRIÖT (4/7)

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Moottori ei käynnisty.	Käynnistämisen ehdot eivät täyty.	➡ 2.2 tai ➡ 2.3.
	Avainkortin handsfree-versio ei toimi.	Aseta kortti tähän tarkoitukseen varattuun syvennykseen keskikonsolissa ➡ 2.2 tai ➡ 2.3.
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu.	Aseta kortti tähän tarkoitukseen varattuun syvennykseen keskikonsolissa. Paina pitkään käynnistyspainiketta.
	Elektronisen järjestelmän vika.	Paina käynnistyspainiketta kolme kertaa nopeasti tai pidä painettuna.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Käännä ohjauspyörää samalla kun painat moottorin käynnistyspainiketta tai käynnistät moottorin virta-avaimella (varustelun mukaan) ➡ 2.2.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjärjestelmä ylikuumenee.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima.
	Sähköisen tehostinmoottorin toimintahäiriö. Ohjaustehostimen toimintahäiriö.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaineet. Jos rengaspaineet ovat kunnossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.

TOIMINTAHÄIRIÖT (5/7)

Ajon aikana

MAHDOLLISET SYYT

TOIMI SEURAAVASTI

Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpötilan osoitin on hälytysalueella ja merkkivalo **STOP** syttyy.

Jäähdyttimen puhallin on viallinen.

Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Jäähdytysnestevuodot.

Tarkista jäähdytysnestesäiliö. Siinä tulee olla nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.

Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.

Mekaaninen vaurio: sylinterikannen tiiviste vuotaa.

Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Moottorin jäähdytyspuhallin käynnistyy sytytysvirran katkaisun jälkeen.

Tämä ei välttämättä ole vika. Moottorin jäähdytyspuhallinryhmä voi käynnistyä moottorin lämpötilan perusteella. Tämä toiminto voi kestää useita minuutteja moottorin sammuttamisen jälkeen.

Moottorin jäähdytyspuhallin käy yli 10 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Jäähdytin: jos jäähdytysnestettä puuttuu huomattavasti, muista, että sitä ei saa koskaan lisätä kylmänä, jos moottori on erittäin kuuma. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä täytyy jäähdytysnestesäiliö täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

TOIMINTAHÄIRIÖT (6/7)

Sähkölaitteet	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat juuttuneet kiinni lasiin.	Irrota sulat lasista ennen pyyhkimen käyttöä.
	Sähköjärjestelmässä on vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➡ 5.34.
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Palanut takalamppu.	➡ 5.18. ➡ 1.50
Suuntavalot eivät toimi.	Sähköjärjestelmässä tai sähkökytkimissä on vikaa.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➡ 5.34.
Valonheittimet eivät enää syty tai sammuu.	Sähköjärjestelmässä tai sähkökytkimissä on vikaa.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➡ 5.34.

TOIMINTAHÄIRIÖT (7/7)

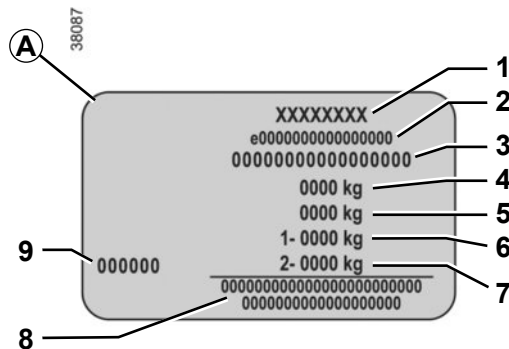
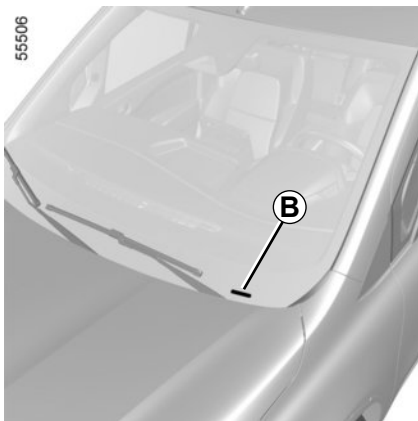
Sähkölaitteet	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Valonheittimissä tai takavaloissa on tiivistynyttä vettä.	Tiivistynyt vesi voi olla luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista. Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.	
Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.	Lattian ja istuimen väliin on kiilautunut esine, joka estää anturin toiminnan.	Poista kaikki esineet etuistuinten alta.



Luku 6: Tekniset tiedot

Tunnuskilpi	6.2
Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle	6.3
Moottorin tunnistus, moottorin tekniset tiedot	6.4
Mitat	6.5
Painot	6.7
Sallitut perävaunupainot	6.7
Varaosat ja korjaukset	6.8
Huoltotositteet	6.9
Ruostevauriotarkastus	6.15

55767



Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia.

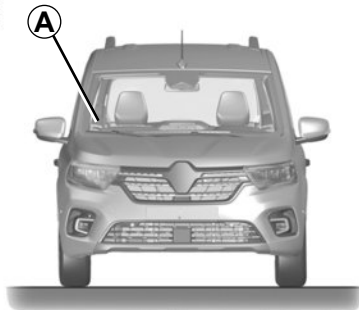
- 1 Valmistajan nimi.
- 2 Euroopan unionin valmistenumero tai
tyyppihyväksyntänumero.
- 3 Tunnistenumero.

Auton mallin mukaan tämä tieto on esitetty merkinnässä B.

- 6.2

TEKNISIÄ TIETOJA PELASTUSTOIMEN HENKILÖSTÖLLE

57539



Tarrassa **A** on QR Code, jonka avulla pelastushenkilöstö saa tabletilla tai älypuhelimella välittömästi käyttöönsä auton tekniset tiedot, jos kolaroitua autoa joudutaan käsittelemään.

Huomautus: Takalasisittomissa autoissa tarra on vain edessä.

57540

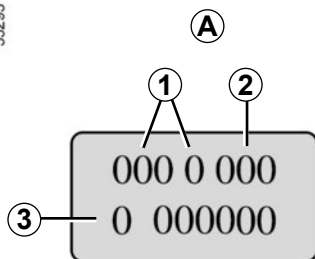


Varmista, että tarra **A** on aina näkyvässä ja paikallaan tuulilasissa ja takalasisissa.

Kaikki muutokset ja vauriot estävät pääsyn tietoihin.

MOOTTORIN TUNNISTUS, MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT

33293

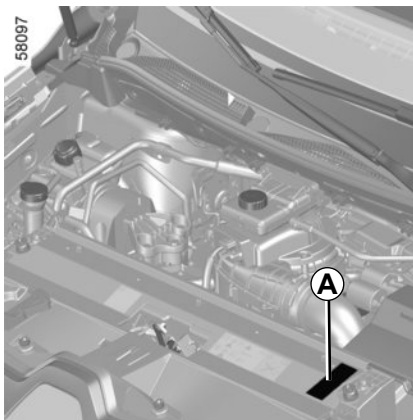


Alueella A olevat tiedot on mainittava autoa koskevista viesteistä ja tilauksista.

(sijainti riippuu moottorista).

- 1** Moottorin mallimerkintä.
- 2** Moottorin valmistusnumero.
- 3** Moottorin sarjanumero.

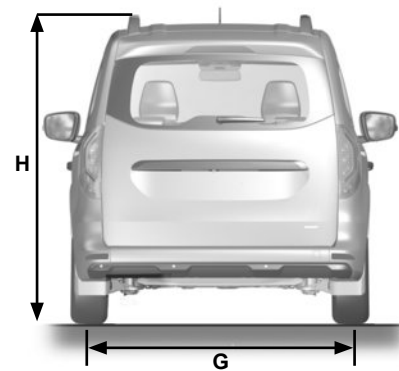
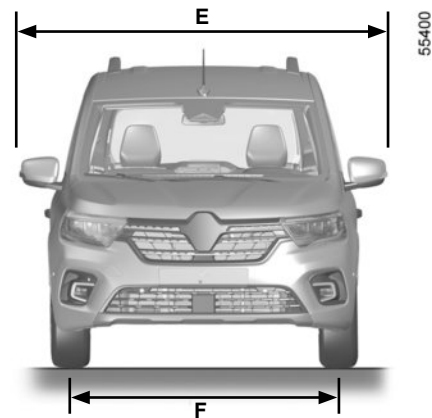
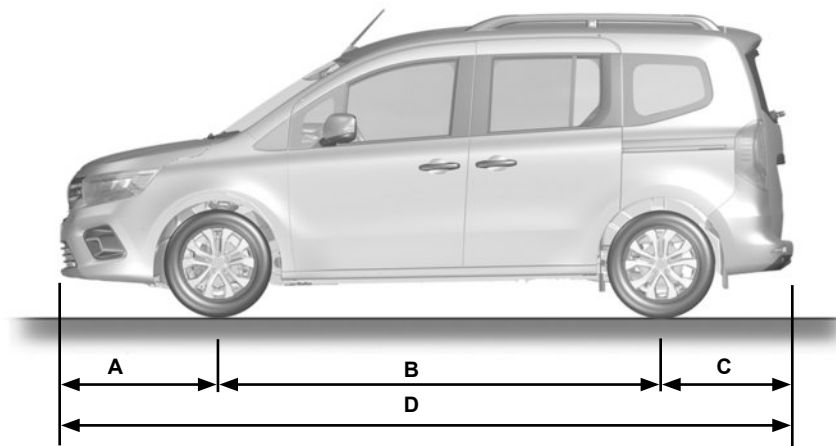
58097



Moottorin tekniset tiedot

Moottorin tyyppi: 5AGEN3

MITAT (metreinä) (1/2)



MITAT (metreinä) (2/2)

		"Normaali alusta"	"Pidennetty alusta"
A		0,962	
B		2,716	3,100
C		0,810	0,848
D		4,487	4,910
E	Sivupeilit taitettuna	1,919	
	Sivupeilit avattuina	2,159	
F		1,580	
G		1,600	
H (tyhjänä)	Breakmalli	1,810	
	Umpipakettiautoversio	1,830	

Kääntöympyrän halkaisija pyöristä mitattuna	10,9	12,4
Kääntöympyrän halkaisija puskureista mitattuna	11,2	13,1

Huomio: Jos autossa on kattokaiteet, korkeuteen pitää lisätä 0,052 m (kattokaiteita ei voi irrottaa).

MASSAT (kg)

Ilmoitetut massat ovat autojen perusmallien massoja eivät ne sisällä lisävarusteita: ne vaihtelevat autosi varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.

Mallit	Umpipakettiautoversio		Breakmalli
	Normaali alusta	Pidennetty alusta	Normaali alusta
Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC) Suurin sallittu kokonaismassa (MMTA) Sallittu yhdistelmämassa (MTR)	Massat ilmoitetaan valmistajan kilvessä ➡ 6.2		
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan laskemalla: MTR - MMAC		
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	750 kg		
Sallittu akselipaino*	75 kg		
Sallittu kattokuorma	➡ 3.47, ➡ 3.49		

* Sallittu perävaununpaino (esim. matkailuperävaunun tai veneen vetäminen)

Hinaaminen on kielletty, jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa miinus suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MTR-MMAC) on nolla tai jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa (MTR) on nolla (tai sitä ei ole ilmoitettu) valmistajan kilvessä.

- Noudata hinauksessa aina sen maan lainsäädäntöä ja tieliikennelakia, jossa ajat. Lisätietoja vetolaitteista saat merkin jälleenmyyjiltä.
- Jos autoa käytetään vetoautona, **sallittua yhdistelmämassaa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää**. Sen sijaan on sallittua:
 - suurimman sallitun kokonaismassan (MMTA) ylitys taka-akselilla korkeintaan 15 %
 - ylitettäessä MMAC (suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna) 10 prosentilla tai 100 kg:lla (ensimmäisen rajoituksen saavuttamiseen asti).
- Kummassakaan tapauksessa koko ajoneuvon maksiminopeus ei saa ylittää 80 km/h (umpipakettiautomallit) tai 100 km/h (break-mallit) ja ren-gaspaineita on nostettava 0,2 baaria (3 PSI).
- Moottorin teho ja veto ylämäessä pienenee sitä mukaa, mitä ylemmäs nouseaan. Kun kuormaat autoa, huomioi, että vuoristoon noustaessa suositellaan vähennettäväksi 10 prosenttia sallitusta yhdistelmän kokonaismassasta jokaista 1 000 metriä kohti.

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET (1/6)

VIN:

Päivämäärä: Km: Laskun numero:		Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta		
Päivämäärä: Km: Laskun numero:		Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta		
Päivämäärä: Km: Laskun numero:		Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta		

HUOLTOTOSITTEET (2/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (3/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (4/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (5/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (6/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

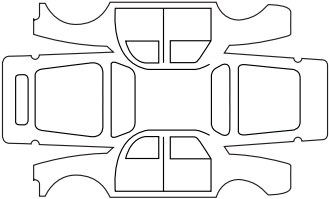
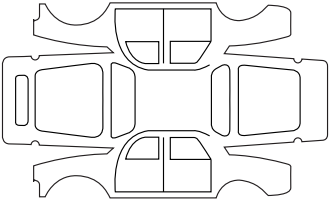
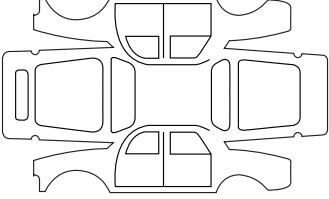
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

RUOSTESUOJATARKASTUS (1/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

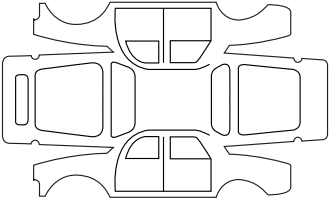
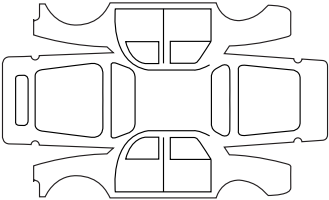
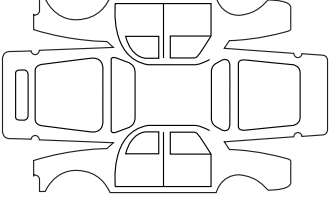
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (2/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

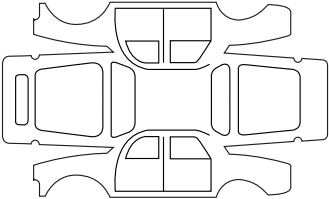
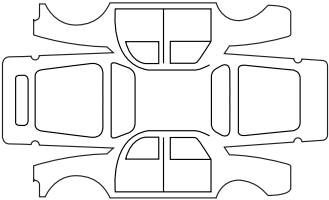
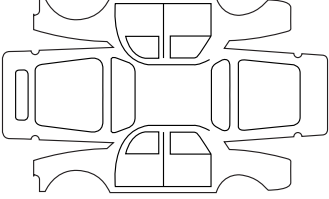
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (3/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

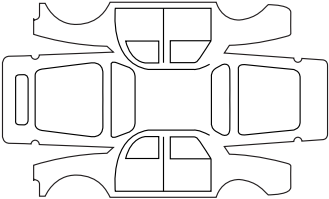
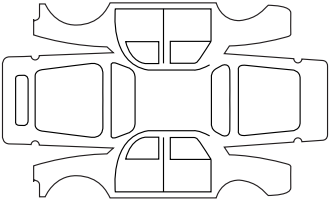
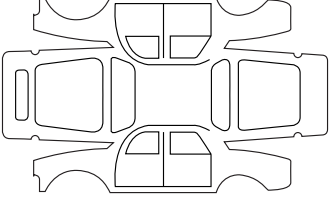
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (4/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

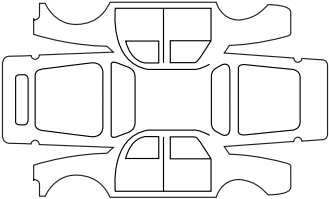
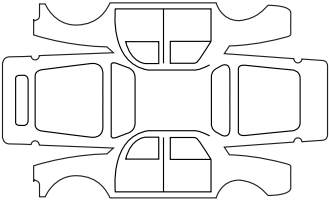
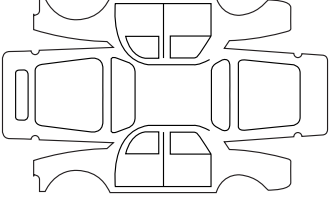
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (5/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		



AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (1/7)

12

12 V:n akku
huolto 4.6 – 4.7

Ä

ääni-
valo 1.113
äänitorvi 1.113

A

ABS-järjestelmä 1.120 – 1.121, 2.30 → 2.35
ajaminen ...0.5, 1.138 – 1.139, 2.2 → 2.10, 2.12 → 2.23, 2.30 → 2.79,
2.84 → 2.92, 2.123 → 2.143
ajoapulaitteet 0.5, 1.139 – 1.140, 2.36 → 2.92, 2.107 → 2.139,
2.141 → 2.143
ajoasennon säätäminen 1.154
ajoasennon säätö 1.54 → 1.61, 1.64 → 1.69, 3.34
ajoasento
säädöt 0.3, 1.64 → 1.69, 1.143 – 1.144
ajoavustin 0.5, 2.30, 2.36 → 2.106, 2.123 → 2.139, 2.141 → 2.143
ajoneuvon toiminta-aika 2.16, 2.22 – 2.23
ajo-ohjeet 2.16 – 2.17, 2.19 → 2.23
ajotietokone
mukautuva vakionopeussäädin 2.93 → 2.106
ajotietokone 1.118 → 1.121, 1.128 → 1.137, 1.139
ajovakauden hallintajärjestelmä: ESC 2.30 → 2.35
ajovalojen merkkivalo 1.113, 1.153 → 1.160
ajovalojen säätö 1.159 – 1.160
ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö 1.159 – 1.160
akku 0.8, 1.119
akku 12 V 1.2 → 1.7, 4.6 – 4.7
aktiivinen hätäjärrutus 2.61 → 2.77
asetukset 1.138 → 1.140
asuntovaunun vetäminen 3.46, 6.7
AUTO -toimintatila 1.153 → 1.155
automaattinen seisontajarru 1.120, 2.12 → 2.15
auton nosto
pyörän vaihtaminen 5.11 – 5.12

auton tunnistaminen 0.7
auton tunnuskilvet 0.7
auton virta kytkettynä 2.2 → 2.5
autoradio
asennusvalmius 5.32
autoradio 3.17 → 3.19
avaaminen/sulkeminen
tavaratila 1.25 – 1.26
avaimet 1.23 → 1.27
avain–kaukosäädin
turvalukitus 1.27
avainkortti: käyttö 1.28 → 1.42
avainkortti: paristo 5.30 – 5.31

E

ECO-ajo 1.121, 2.16 → 2.21
ECO-käyttötapa 1.121
ECO-tila 2.16, 2.19, 2.21, 3.15
edistynyt turvallisuus 2.61 → 2.77
ehostuspeilit 3.25
ELKA-kaista-avustin 2.61 → 2.77
energia
ECO-käyttötapa 1.121
omavaraisuus 2.16
taloudellisuus 2.16, 2.22
taloudellisuusmittari (toiminta) 2.16
talteenotto 2.16
energia 2.16
energian taloudellisuus 2.22 – 2.23
energian talteenotto 2.22
energiankulutus 1.123 → 1.130, 2.22 – 2.23, 3.15
erotusseinä 1.62 – 1.63
ESC: ajovakauden hallintajärjestelmä 1.120, 2.30 → 2.35
esikiristimet 1.70 → 1.75
etuistuimet
säätö 1.54 → 1.61, 1.64
etuistuintien säätäminen 1.55 → 1.61
Extended grip -luistonesto 2.35

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (2/7)

H

häikäisy suojaus	3.25
häiriöt	
toimintahäiriöt...2.15, 2.31 → 2.35, 2.38 – 2.39, 2.44 – 2.45, 2.54, 2.76, 2.79, 2.83, 2.128, 2.143, 3.15, 5.34 → 5.36, 5.41 → 5.47	
hallintalaitteet.....	0.4, 1.114 → 1.121
handsfree-kortti: paristo.....	5.30 – 5.31
handsfree-puhelimen käyttö	3.17 → 3.19
hätäjarru	2.30 → 2.35
hätäjarrutustehostin	2.30 → 2.35
hätäpuhelut.....	2.141 → 2.143
henkilökohtaiset säädöt	1.138 → 1.140
henkilökohtaisten säätöjen valikko	1.128, 1.138 → 1.140
hinaaminen	
hinaus.....	5.39 – 5.40
vetäminen.....	3.46
hinaaminen	0.9
hinaus	0.9
hinausrenkaat.....	5.8 – 5.9, 5.39 – 5.40
huolto	3.15
huolto:	
huoltoväli	1.130
kori	4.10 → 4.12
mekaniikka	6.9 → 6.14
verhoilu.....	4.13 – 4.14
huoltotositteet	6.15 → 6.19
huoltoväli	1.130
huurteenpoisto	
takalasi	3.9 → 3.12
tuulilasi	3.9 → 3.12
huurteenpoistolla varustettu tuulilasi.	3.9 → 3.12

I

ikkunat	0.2
ilmanohjain	
matkatavaroiden kiinnitysverkko	3.39 – 3.40
ilmanvaihtosuulakkeet	3.2 → 3.4
ilmastointilaite	3.5 → 3.12, 3.15 – 3.16

Isofix-järjestelmä.....	1.82 → 1.84, 1.86, 1.101 → 1.109
istuimet	
takana	3.35 → 3.37
istuimet	0.3
istuinlämmitys	1.55 → 1.61
itse tehtävät korjaustyöt.....	2.22 – 2.23

J

jäähdytysneste.....	4.4
jarruneste.....	4.5

K

kaistakeskitys	2.113 → 2.122
kaistaltapoistumisvaroitusta.....	2.36 → 2.46
Kaistavahti	2.41 → 2.46, 2.61 → 2.77
kaistavahti: avustintointi.....	2.41 → 2.46, 2.61 → 2.77
kaiuttimet	
paikat.....	5.32
kameran takanäkymä	1.147, 1.149 → 1.152, 2.131 → 2.134
kampi	5.8 – 5.9
kartta	
handsfree	1.32 → 1.42
katon kuormaus	
kattotelineet	3.47 → 3.49
kattotelineet	3.47 → 3.49
kattovalo	3.23 – 3.24, 5.22 → 5.27
kaukosäädin	
kartta	1.28 → 1.31
kortti	1.28 → 1.31
turvalukitus	1.27
kaukosäädin	1.32 → 1.42
käynnistys	2.2
käyttöön liittyvät varotoimenpiteet	1.161 → 1.164
kello	
säätö	1.130
kello	1.141 – 1.142
keskuslukituksen avautuminen.....	1.28 → 1.42, 1.50 → 1.53
kohdevalot	3.23 – 3.24

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (3/7)

kojelauta	0.4, 1.114 → 1.117
kojetaulu	0.4, 1.118 → 1.121, 1.123 → 1.137, 1.139 – 1.140, 2.11 → 2.21
konepelti	4.2 – 4.3
konfigurointivalikko	1.138 → 1.140
koristekapselin avain	5.8 → 5.10
koristekapselit	5.10
kortti	1.28 → 1.42
kuljetus	
tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa	3.42 → 3.45
kuolleen kulman varoitin	2.47 → 2.56
kuollut kulma: varoitin	2.47 → 2.56
kyynärnoja	
Etuosa	1.55 → 1.61, 3.28

L

laajakulmataustapeili	1.148
lämmityksen ohjelmointi	3.13 – 3.14
lämmitys	3.5 → 3.14
lämmitys, ilmastointi: ohjelmointi	2.23, 3.13 – 3.14
lämpötilan säätely	3.5 → 3.12
lamppujen vaihtaminen	5.16 → 5.21
lamput	
vaihto	5.16 → 5.21
langaton lataus	
induktiolataus	3.18
lapset	0.3, 1.79 – 1.80, 1.85 → 1.112, 3.20 → 3.22
lasinnostimet	3.20 → 3.22
lasinpesulaite	1.164
lasinpesulaitteet	1.161 → 1.166, 4.5
lasinpyyhkimet	0.9, 1.161 → 1.166, 5.37
lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	
sulkien vaihto	1.163, 5.37 – 5.38
lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	1.138 – 1.139, 1.164, 5.37 – 5.38
lasten kuljettaminen	1.79 – 1.80, 1.82 → 1.109
lasten turvaistuimet	1.79 – 1.80, 1.82 → 1.109
lasten turvallisuus	0.3, 1.23 – 1.24, 1.43, 1.45, 1.75, 1.79 – 1.80, 1.82 → 1.112, 3.20 → 3.22

lasten turvavarusteet	1.79 – 1.80, 1.82 → 1.109
lasten turvavyöjärjestelmä	1.79 – 1.80, 1.82 → 1.109
lastenistuimet	1.79 – 1.80, 1.82 → 1.109
latauksen ohjelmointi	1.21 – 1.22
latausjohto	1.9 → 1.22
latausluukku	1.9 → 1.20
latauspistoke	1.2 → 1.7, 1.9 → 1.20
liikennemerkkitunnistus: ylinopeusvaroitin	2.80 → 2.83
liittyvät huoltotoimet	1.3
lisäilmastointilaite	3.2 → 3.12
lisäpeili	3.25
lisäsäiliön täyttö	1.121
lisäsäiliön tilavuus	1.130
lisävarusteet	2.4, 5.33
lisävarusteiden asennus	5.33
lisävarusteiden pistorasia	3.17, 3.33
luistonesto	1.120, 2.30 → 2.35
Luistonestojärjestelmä – Extended grip	2.35
luistonestojärjestelmä: ASR	2.30, 2.32
lukitseminen	1.65 → 1.69
lukituksen kaukosäädin	1.23 → 1.26
lukitus	1.23 – 1.24, 1.32 → 1.42
lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS	2.30 → 2.35

M

maali	
huolto	4.10 → 4.12
mäkilähtöavustin	2.30 → 2.35
massat	6.7
merkinantolaitteet: ääni- ja valomerkki	1.113
merkkivalot	2.51
merkkivalot:	
kojetalulun merkkivalot	1.118 → 1.121, 1.123 → 1.130, 2.11 → 2.21
vilkut	1.113
mitat	6.5 – 6.6
mittaristo	1.118 → 1.121, 1.123 → 1.130
moottorin jäähdytysneste	1.121

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (4/7)

moottorin käynnistäminen.....	2.2 → 2.5
moottorin käynnistys-/pysäytyspainike	2.3 → 2.5
moottorin pysäytys.....	2.5, 2.12 → 2.15
moottorin tunnistuskilvet	0.7
Moottoritie- ja liikennejärjestelmä	2.107 → 2.122
mukautuva vakionopeussäädin	2.93 → 2.106
multimedia (varusteet)	3.17 → 3.19
multimedialaitteet	1.138, 1.156, 3.17 → 3.19
muunneltavuus	3.26 → 3.32
muuttovatehosteinen ohjaus.....	1.143

N

navigointi	3.17 → 3.19
navigointijärjestelmä	3.17 → 3.19
näytöt	
multimedianayttö	2.18, 2.44 → 2.46, 2.53, 2.58, 2.76 → 2.79, 2.81, 2.126 – 2.127, 2.131, 2.138, 3.17 → 3.19
näyttö	
navigoinnin näyttö	3.17 → 3.19
navigointijärjestelmän näyttö	3.17 → 3.19
näyttö.....	1.118 → 1.121, 1.123 → 1.127, 3.17
nestetasot:	
jähdytysneste	4.4
lasinpesunestesäiliö	4.5
nopeudenrajoitin	2.84 → 2.87
nopeudensäädin	2.6 → 2.10

O

ohjauspyörä	
säätö	1.143
ohjauspyörän alla oleva säädin	3.17 → 3.19
ohjaustehostin	1.143
osoittimet	
polttimon vaihto	5.20 – 5.21
ulkolämpötila	1.141 – 1.142
ovet.....	1.44 → 1.49, 1.138 – 1.139
ovien avaaminen	1.44 → 1.53
ovien ja luukkujen automaattinen lukitus ajettaessa.....	1.53

ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen	
kartta	1.28 → 1.31
ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen.....	1.27
ovien lukitus.....	1.23 → 1.42, 1.50 → 1.53, 1.138 – 1.139
ovien sulkeutuminen.....	1.28 → 1.42, 1.44 → 1.53
ovien turvalukitus.....	1.27, 1.43

P

pääntuet.....	1.54, 3.34
pääntuki	
takana	3.34
pääsy	
auto	0.2, 1.23 → 1.42
päiväajovalot	1.28 → 1.31, 1.139, 1.153 → 1.158
paristo (kaukosäädin)	5.28 – 5.29
paristot.....	5.28 → 5.31
perävaunuavustin	2.34
peruutuskamera.....	2.131 → 2.134
peruutusvaihte	
vaihtaminen	2.6 → 2.11
pesu	4.10 → 4.12
pitoavustin	2.35
polttimot	
vaihto.....	5.18 → 5.21
puhdistaminen:	
auton sisätilat	4.13 – 4.14
puhelin	3.17 → 3.19
pyörän vaihtaminen	5.11 – 5.12
pyöränavain	5.8 – 5.9, 5.11 – 5.12
pyörät (turvallisuus)	5.13 → 5.15
pysäköintiavustin	2.123 → 2.139
pysäköintitutka.. 1.139 – 1.140, 2.123 → 2.130, 2.128, 2.131 → 2.134	
pysäköintitutka: pysäköintiavustin	2.123 → 2.139

Q

QR-koodi	6.3
----------------	-----

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (5/7)

R

radion asennus	5.32
radion asennusvalmius	5.32
radiotaajuusavain/-kaukosäädin	
käyttö	1.23 → 1.26
paristo	5.28 – 5.29
rengaspaineet	0.7, 1.130, 2.21, 2.25 → 2.29, 4.8 – 4.9, 5.2, 5.4 → 5.7, 5.5, 5.7, 5.12, 5.14
rengaspaineiden valvontajärjestelmä	1.121, 2.25 → 2.29, 5.12
rengasrikko	0.9, 5.2 → 5.9, 5.11 – 5.12
renkaan täyttöpakkaus	2.25 → 2.29, 5.2, 5.4 → 5.7
renkaat	
rengaspaineiden valvontajärjestelmä	2.25 → 2.29
renkaat	0.2, 2.21, 2.25 → 2.29, 4.8 – 4.9, 5.13 → 5.15
ruostesuoja	4.10
ruostesuojatarkastus	6.9 → 6.14

S

säätimet	
ohjauspyörä	3.17 → 3.19
ovien avaaminen ja sulkeminen	1.25 – 1.26
säätimet	0.4, 1.114 → 1.117, 2.84, 2.88
säätö	
konfiguroidintivalikko	1.138 → 1.140
sähköajoneuvon esittely	
tärkeät suositukset	1.8
sähköauto	
ajaminen	1.6, 2.22 – 2.23
esittely	1.2 → 1.7
kuormaus	1.9 → 1.20
melu	1.7
tärkeät suositukset	1.8
toimintamatka	2.22 – 2.23
sähköpiiri 400 V	1.2 → 1.7
säiliö	
jäähdytysneste	4.4
jarruneste	4.5
lasinpesulaite	4.5

säilytyslokero	3.26 → 3.32
sallittu perävaunupaino	6.7
seisontajarru	2.11 – 2.12
selkänoja	1.55 → 1.61
sidontalenkki	3.41 → 3.45
sisävalot:	
lamppujen vaihtaminen	5.22 → 5.27
sivuturvatyyny	1.76 – 1.77
sulakkeet	0.9, 5.34 → 5.36
suodatin:	
hiukkassuodatin	1.121
suuntavalot	1.113, 5.16 → 5.21
suurin sallittu paino katolla	6.7

T

taka-alue	1.86, 3.38
takahylly	3.38
takaistuimet	
muunneltavuus	3.35 → 3.37
takaistuimet	3.34
takaistuin	1.84, 1.86
taka-istuin	1.84
takaluukku	1.49
tallennus/järjestely	0.3
taloudellisuusmittari	1.124, 2.16
tartuntakahva	3.25
tason tiedot	
jarruneste	4.5
taustapeilit	0.2, 1.145 → 1.148
tavaransäilytystilat	3.26 → 3.32
tavaratila	1.28 → 1.31, 3.41 → 3.45
tavaratilan luukku	1.23 – 1.24, 1.28 → 1.31
tavaratilan ovet / ovi	1.25 – 1.26, 1.28 → 1.42, 1.50 → 1.53
tavaratilan valo	
lamppujen vaihtaminen	5.22
tavaroiden kuljettaminen	
katolla	6.7

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (6/7)

täydentävät turvalaitteet	
etuturvaväille	1.70 → 1.75
sivuturvatyyny	1.77
takaturvaväille	1.76
täydentävät turvalaitteet	1.78
täyttötasot	0.8
tekniset tiedot	6.5 → 6.8
tekniset tiedot: moottori	6.4
tervetuloa uuteen autoosi	0.1
tiedot ja yleisohjeet	
tervetuloa uuteen autoosi	0.1
toimintahäiriöt	
avainkortin paristo	5.30 – 5.31
kaukosäätimen paristot	5.28 – 5.29
toimintahäiriöt	1.24, 1.53, 1.55 → 1.61, 1.72, 1.112,
1.118 → 1.121, 1.128, 1.130, 1.136, 1.155 – 1.156, 1.162, 2.4, 2.15,	
2.31 → 2.35, 2.38 – 2.39, 2.44 – 2.45, 2.54, 2.76, 2.79, 2.83, 2.100,	
2.128, 2.143, 3.15, 3.21, 5.34 → 5.36, 5.41 → 5.47	
tunkki	5.3, 5.8 – 5.9, 5.11 – 5.12
turvaetäisyydet	2.57 → 2.60
turvaetäisyysvaroitin	2.57 → 2.60
turvatyyny	
airbag	1.70 → 1.75, 1.77 – 1.78
etumatkustajan turvatyynyn aktivointi	1.101 → 1.109
etumatkustajan turvatyynyn kytkentä	1.87, 1.110 → 1.112
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto	1.110 → 1.112
turvatyyny	1.70 → 1.78, 1.85, 1.87 → 1.112, 1.119
turvatyyny	0.6
turvavöitä täydentävä turvavaruste	1.70 → 1.78
turvavyön esikiristimet	
edessä	1.70 → 1.75
turvavyön esikiristimet	1.76
turvavyöt	0.6, 1.64 → 1.75, 1.78, 1.82 → 1.84, 1.87 → 1.109, 4.13
tuuletus	
ilmanvaihto	3.2 → 3.4
tuuletus	3.2 → 3.12
tuulilasin huurteen- ja jäänpoisto	3.9 → 3.12

työkalukotelo	5.3, 5.8 → 5.10
työkalut	5.8 → 5.10

U

ulkolämpötila	1.141 – 1.142
USB-pistorasia	3.17

V

vaihteenvälisin	2.6 → 2.11
vaihteiden vaihtaminen	1.120, 2.6 → 2.11
vaihto	
kaukosäätimen paristot	5.28 – 5.29
vakionopeussäädin	2.88 → 2.92
vakionopeussäädin ja nopeudenrajoitin	2.84 → 2.92
valaistus:	
kojetaulu	1.153 → 1.158
saattovalot	1.138 – 1.139, 1.157
sisävalot	3.23 – 3.24
ulkovalot	1.113, 1.153 → 1.160
valmistajan kilvet	6.2, 6.4
valmistenumero (VIN)	0.7
valonheittimet	
edessä	5.16 – 5.17
lamppujen vaihtaminen	5.16 – 5.17
säätö	1.159 – 1.160
valot	
hansikaslokero	5.22 → 5.27
ulkopuoli	0.2
valot päällä -varoitussummeri	1.44, 1.156
valot:	
ajovalojen korkeuden säätö	1.159 – 1.160
hätävilkut	1.113
jarruvalot	5.18 → 5.21
kaukovalot	1.119, 1.153 → 1.155, 5.16
lähivalot	1.119, 1.153 – 1.154, 1.156 – 1.157, 5.16 – 5.17
rekisterikilven valot	5.19 – 5.20
säätö	1.159 – 1.160
seisontavalot	1.153, 1.157, 5.16 → 5.18

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (7/7)

sumuvalot.....	1.119, 1.153 → 1.158, 1.158
vilkut.....	1.113, 1.119, 5.16 → 5.18
vara-avain	1.28 → 1.31
varaosat.....	6.8
varapyörä.....	5.2 – 5.3
varoitus	
jalankulkijan varoitusääni	1.7
varoitus rengaspaineiden alenemisesta	5.5
varoitusmerkkivalot.....	1.118 → 1.121, 1.128 → 1.130
varoitusvilkut.....	1.113
varusteet	
asennus.....	3.46
varusteet	
multimedia.....	5.32
väsämystilan varoitus	2.78 – 2.79
verhoilu	
huolto	4.13 – 4.14
vetoakku	1.2 → 1.7
vetoakun lataus	1.9 → 1.20
vetoakun toiminta-aika.....	2.16
viestit kojetaulun näytössä.....	1.128 → 1.137, 2.12 → 2.15
virtalukko	2.2, 2.12 → 2.15

W

warning.....	1.113
--------------	-------

Y

ylinopeusvaroitin.....	2.80 → 2.84
ympäristö.....	2.24





RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1441-2 – 99 91 072 99S – 08/2022 – Edition finnoise



G3